



Ārlietu komiteja
Budžeta komiteja

2023/0397(COD)

16.2.2024

GROZĪJUMI Nr. 141 - 552

Ziņojuma projekts
Tonino Picula, Karlo Ressler
(PE758.888v01-00)

Rietumbalkānu reformu un izaugsmes mehānisma izveide

Regulas priekšlikums
(COM(2023)0692 – C9-0408/2023 – 2023/0397(COD))

Grozījums Nr. 141
Vladimír Bilčík

Regulas priekšlikums
-1. apsvēruma (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

(-1) Paplašināšanās procesa pamatā ir Kopenhāgenas kritēriji, kā arī taisnīgi un stingri nosacījumi. Katrs labuma guvējs tiek novērtēts, pamatojoties uz nopelniem. Lai paplašināšanās izredzes kļūtu par realitāti, joprojām būtiska ir stingra apņemšanās ievērot principu "pamatjautājumi vispirms". Pieeja "pamatjautājumi vispirms" sasaista tiesiskumu un pamattiesības ar divām citām izšķiroši svarīgām pievienošanās procesa jomām: ekonomikas pārvaldību, kur lielāks uzsvars likts uz ekonomikas attīstību un uzlabotu konkurētspēju, un demokrātisku iestāžu stiprināšanu un valsts pārvaldes reformu. Virzība uz pievienošanu ir atkarīga no tā, kā katrs pieteikuma iesniedzējs ievēro Savienības vērtības, un no tā spējas veikt un īstenot vajadzīgās reformas, lai pielāgotu savu politisko, institucionālo, tiesisko, administratīvo un ekonomisko sistēmu Savienības noteikumiem, standartiem, politikas nostādnēm un praksēm, vienlaikus veicinot labas kaimiņattiecības.

Or. en

Grozījums Nr. 142
Eric Minardi, Joachim Kuhs

Regulas priekšlikums
1. apsvēruma

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

(1) Savienības un tās Rietumbalkānu partneru¹ kopīgajās interesēs ir veicināt centienus reformēt Rietumbalkānu partneru

(1) Savienības un tās Rietumbalkānu partneru¹ kopīgajās interesēs ir veicināt centienus reformēt Rietumbalkānu partneru

politiskās, juridiskās un ekonomiskās sistēmas *saistībā ar nākotnē iespējamo šo valstu iestāšanos Savienībā. Iespējai kļūt par Savienības dalībvalsti piemīt spēcīga transformējoša ietekme, un tā rada pozitīvas izmaiņas demokrātijā, politikā, ekonomikā un sabiedrībā.*

¹ Albānija, Bosnija un Hercegovina, Kosova*, Melnkalne, Serbija un Ziemeļmaķedonija. * Šis nosaukums neskar nostājas par statusu un atbilst ANO DP Rezolūcijai 1244/1999 un Starptautiskās Tiesas atzinumam par Kosovā neatkarības deklarāciju.

politiskās, juridiskās un ekonomiskās sistēmas.

¹ Albānija, Bosnija un Hercegovina, Kosova*, Melnkalne, Serbija un Ziemeļmaķedonija. * Šis nosaukums neskar nostājas par statusu un atbilst ANO DP Rezolūcijai 1244/1999 un Starptautiskās Tiesas atzinumam par Kosovā neatkarības deklarāciju.

Or. en

Grozījums Nr. 143

Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums 1. apsvēruma

Komisijas ierosinātais teksts

(1) Savienības un tās Rietumbalkānu **partneru**¹ kopīgajās interesēs ir veicināt centienus reformēt Rietumbalkānu partneru politiskās, juridiskās un ekonomiskās sistēmas saistībā ar nākotnē iespējamo šo valstu iestāšanos Savienībā. Iespējai kļūt par Savienības dalībvalsti piemīt spēcīga transformējoša ietekme, un tā rada pozitīvas izmaiņas demokrātijā, politikā, ekonomikā un sabiedrībā.

¹ Albānija, Bosnija un Hercegovina, Kosova*, Melnkalne, Serbija un Ziemeļmaķedonija. * **Šis nosaukums neskar nostājas par statusu un atbilst ANO DP Rezolūcijai 1244/1999 un Starptautiskās Tiesas atzinumam par**

Grozījums

(1) Savienības un tās Rietumbalkānu **partnervalstu**¹ kopīgajās interesēs ir veicināt centienus reformēt Rietumbalkānu partneru politiskās, juridiskās un ekonomiskās sistēmas saistībā ar nākotnē iespējamo šo valstu iestāšanos Savienībā. Iespējai kļūt par Savienības dalībvalsti piemīt spēcīga transformējoša ietekme, un tā rada pozitīvas izmaiņas demokrātijā, politikā, ekonomikā, **vides jomā** un sabiedrībā.

¹ Albānija, Bosnija un Hercegovina, Kosova, Melnkalne, Serbija un Ziemeļmaķedonija.

Grozījums Nr. 144
Angel Dzhambazki

Regulas priekšlikums
1. apsvēruma

Komisijas ierosinātais teksts

(1) Savienības un tās Rietumbalkānu partneru¹ kopīgajās interesēs ir veicināt centienus reformēt Rietumbalkānu partneru politiskās, juridiskās un ekonomiskās sistēmas saistībā ar nākotnē iespējamo šo valstu iestāšanos Savienībā. Iespējai kļūt par Savienības dalībvalsti piemīt spēcīga transformējoša ietekme, un tā rada pozitīvas izmaiņas demokrātijā, politikā, ekonomikā un sabiedrībā.

¹ Albānija, Bosnija un Hercegovina, Kosova*, Melnkalne, Serbija un Ziemeļmaķedonija. * Šis nosaukums neskar nostājas par statusu un atbilst ANO DP Rezolūcijai 1244/1999 un Starptautiskās Tiesas atzinumam par Kosovai neatkarības deklarāciju.

Grozījums

(1) Savienības un tās Rietumbalkānu partneru¹ kopīgajās interesēs ir veicināt centienus reformēt Rietumbalkānu partneru politiskās, juridiskās un ekonomiskās sistēmas saistībā ar nākotnē iespējamo šo valstu iestāšanos Savienībā. Iespējai kļūt par Savienības dalībvalsti piemīt spēcīga transformējoša ietekme, un tā rada pozitīvas izmaiņas demokrātijā, politikā, ekonomikā un sabiedrībā. ***Iestāšanās Savienībā nav tikai simbolisks akts, — tā prasa nopietnu apņemšanos ievērot Savienības vērtības un standartus.***

¹ Albānija, Bosnija un Hercegovina, Kosova*, Melnkalne, Serbija un Ziemeļmaķedonija. * Šis nosaukums neskar nostājas par statusu un atbilst ANO DP Rezolūcijai 1244/1999 un Starptautiskās Tiesas atzinumam par Kosovai neatkarības deklarāciju.

Grozījums Nr. 145
Željana Zovko

Regulas priekšlikums
1. apsvēruma

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

(1) Savienības un tās Rietumbalkānu partneru¹ kopīgajās interesēs ir veicināt centienus reformēt Rietumbalkānu partneru politiskās, juridiskās un ekonomiskās sistēmas saistībā ar nākotnē iespējamo šo valstu iestāšanos Savienībā. Iespējai kļūt par Savienības dalībvalsti piemīt spēcīga transformējoša ietekme, un tā rada pozitīvas izmaiņas demokrātijā, politikā, ekonomikā un sabiedrībā.

¹ Albānija, Bosnija un Hercegovina, Kosova*, Melnkalne, Serbija un Ziemeļmaķedonija. * Šis nosaukums neskar nostājas par statusu un atbilst ANO DP Rezolūcijai 1244/1999 un Starptautiskās Tiesas atzinumam par Kosovā neatkarības deklarāciju.

(1) Savienības un tās Rietumbalkānu partneru¹ kopīgajās interesēs ir veicināt centienus reformēt Rietumbalkānu partneru politiskās, juridiskās un ekonomiskās sistēmas saistībā ar nākotnē iespējamo šo valstu iestāšanos Savienībā. Iespējai kļūt par Savienības dalībvalsti piemīt spēcīga transformējoša ietekme, un tā rada pozitīvas izmaiņas demokrātijā, politikā, ekonomikā un sabiedrībā. ***Būtisks priekšnoteikums dalībai Savienībā ir atbilstība Kopenhāģenas kritērijiem, kuru pamatā ir tādas vērtības kā demokrātija, tiesiskums un cilvēktiesību ievērošana.***

¹ Albānija, Bosnija un Hercegovina, Kosova*, Melnkalne, Serbija un Ziemeļmaķedonija. * Šis nosaukums neskar nostājas par statusu un atbilst ANO DP Rezolūcijai 1244/1999 un Starptautiskās Tiesas atzinumam par Kosovā neatkarības deklarāciju.

Or. en

Grozījums Nr. 146
Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums
1.a apsvēruma (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

(1a) Iestāšanās ES procedūrai vienmēr jābūt balsītai uz nopelniem, un katra kandidātvalsts vai potenciālā kandidātvalsts jānovērtē pēc tās panākumiem Kopenhāģenas kritēriju izpildē un jo īpaši cilvēktiesību, demokrātijas, tiesiskuma un minoritāšu tiesību pilnīgā ievērošanā un minoritāšu aizsardzībā. Lai gan Krievijas agresijas karš pret Ukrainu paplašināšanās procesam ir piešķīris jaunu nozīmi un devis jaunu stimulu, Rietumbalkānu

valstu virzībai uz dalību ES jābūt stingri balsītai uz reāliem un konkrētiem sasniegumiem un pievienošanās sarunvalstu īstenotajām reformām. Lai nodrošinātu paplašināšanās kā efektīva ES ārpolitikas instrumenta panākumus, ir vajadzīga patiesa politiskā griba gan dalībvalstīs, gan arī kandidātvalstīs un potenciālajās kandidātvalstīs.

Or. en

Grozījums Nr. 147
Željana Zovko

Regulas priekšlikums
1.a apsvēruma (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

(1a) Progresam paplašināšanās procesā jābūt balstītam uz nopelniem un skaidriem kritērijiem ar uzsvaru uz pamattiesībām un vērtībām, kā arī vēlmes īstenot vajadzīgās reformas, lai pielāgotu savu politisko, institucionālo, tiesisko, administratīvo un ekonomisko sistēmu Savienības noteikumiem, standartiem, politikas nostādnēm un praksēm, vienlaikus veicinot labas kaimiņattiecības.

Or. en

Grozījums Nr. 148
Georgios Kyrtos, Katalin Cseh, Petras Auštrevičius

Regulas priekšlikums
1.a apsvēruma (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

(1a) Ņemot vērā to, ka ir pagājuši vairāk nekā 20 gadi kopš Saloniku augstākā līmeņa sanāksmes, Rietumbalkānu valstīs ir sasniegušas

*dažādus pievienošanās procesa posmus,
un to centieniem slēgt obligātās sarunu
sadaļas piemīt atšķirīga dinamika.*

Or. en

Grozījums Nr. 149
Georgios Kyrtosos, Katalin Cseh, Petras Auštrevičius

Regulas priekšlikums
1.b apsvēruma (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

*(1b) Ņemot vērā dinamiskās pārmaiņas
starptautiskajā vidē un jo īpaši Krievijas
agresīvo iebrukumu Ukrainā,
paplašināšanās stratēģijai attiecībā uz
Rietumbalkānu valstīm ir ģeostratēģiska
nozīme, lai garantētu drošību, mieru un
stabilitāti ES dalībvalstīs.*

Or. en

Grozījums Nr. 150
Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums
2. apsvēruma

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

(2) Dažas no priekšrocībām, ko sniedz dalība Savienībā, **ir nepieciešams nodrošināt jau pirms pievienošanās**. Šo ieguvumu centrā ir ekonomikas konverģence. Pašlaik Rietumbalkānu konverģence, izteikta kā IKP uz vienu iedzīvotāju pēc pirktspējas līmeņa, joprojām ir maza – 30–50 % no Savienības vidējā rādītāja –, un tā neaug pietiekami ātri.

(2) **Jau pirms pievienošanās ir jāstrādā pie tā, lai pēc iespējas drīzāk pieņemtu un īstenotu ES *acquis* un nodrošinātu** dažas no priekšrocībām, ko sniedz dalība Savienībā. **Līdztekus pārejai uz demokrātiju un pamattiesību un vērtību ievērošanai** šo ieguvumu centrā ir ekonomikas konverģence. Pašlaik Rietumbalkānu konverģence, izteikta kā IKP uz vienu iedzīvotāju pēc pirktspējas līmeņa, joprojām ir maza — 30–50 % no Savienības vidējā rādītāja —, un tā neaug

pietiekami ātri.

Or. en

Grozījums Nr. 151

Vladimír Bilčík

Regulas priekšlikums

2. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts

(2) Dažas no priekšrocībām, ko sniedz dalība Savienībā, ir nepieciešams nodrošināt jau pirms pievienošanās. Šo ieguvumu centrā ir ekonomikas konverģence. Pašlaik Rietumbalkānu konverģence, izteikta kā IKP uz vienu iedzīvotāju pēc pirktspējas līmeņa, joprojām ir maza – 30–50 % no Savienības vidējā rādītāja –, un tā neaug pietiekami ātri.

Grozījums

(2) Dažas no priekšrocībām, ko sniedz dalība Savienībā, ir nepieciešams nodrošināt jau pirms pievienošanās. ***Līdztekus pārejai uz demokrātiju un pamattiesību un vērtību, tostarp tiesiskuma, ievērošanai*** šo ieguvumu centrā ir ekonomikas konverģence. Pašlaik Rietumbalkānu konverģence, izteikta kā IKP uz vienu iedzīvotāju pēc pirktspējas līmeņa, joprojām ir maza – 30–50 % no Savienības vidējā rādītāja –, un tā neaug pietiekami ātri.

Or. en

Grozījums Nr. 152

Angel Dzhambazki

Regulas priekšlikums

2. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts

(2) Dažas no priekšrocībām, ko sniedz dalība Savienībā, ir nepieciešams nodrošināt jau pirms pievienošanās. Šo ieguvumu centrā ir ekonomikas konverģence. Pašlaik Rietumbalkānu konverģence, izteikta kā IKP uz vienu iedzīvotāju pēc pirktspējas līmeņa, joprojām ir maza – **30–50 % no Savienības vidējā rādītāja** –, un tā neaug pietiekami ātri.

Grozījums

(2) Dažas no priekšrocībām, ko sniedz dalība Savienībā, ir nepieciešams nodrošināt jau pirms pievienošanās. Šo ieguvumu centrā ir ekonomikas konverģence. Pašlaik Rietumbalkānu konverģence, izteikta kā IKP uz vienu iedzīvotāju pēc pirktspējas līmeņa, joprojām ir maza, un tā neaug pietiekami ātri.

Grozījums Nr. 153
Victor Negrescu

Regulas priekšlikums
2.a apsvērums (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

(2a) Atbalsts Rietumbalkānu valstīm ES paplašināšanās procesa kontekstā joprojām ir būtisks ar dalību ES saistīto vajadzīgo reformu un ieguldījumu veikšanai.

Grozījums Nr. 154
Georgios Kyrtosos, Katalin Cseh, Petras Auštrevičius

Regulas priekšlikums
3. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

(3) Lai samazinātu šo atšķirību, Eiropas Komisija pieņēma Paziņojumu par Izaugsmes plānu Rietumbalkāniem, kas balstīts uz četriem pīlāriem: a) palielināt Rietumbalkānu integrāciju ES vienotajā tirgū; b) pilnīgi īstenojot pašreizējo Kopējā reģionālā tirgus rīcības plānu, pastiprināt reģionālo ekonomisko integrāciju, balstoties uz ES noteikumiem un standartiem; c) padziļināt reformas, kuru mērķis ir paātrināt **izaugsmi** reģionā, veicināt ekonomikas konvergenci un stiprināt stabilitāti reģionā; un d) izveidot jaunu finansēšanas instrumentu – Rietumbalkānu reformu un izaugsmes mehānismu.

(3) Lai samazinātu šo atšķirību, Eiropas Komisija pieņēma Paziņojumu par Izaugsmes plānu Rietumbalkāniem, kas balstīts uz četriem pīlāriem: a) palielināt Rietumbalkānu integrāciju ES vienotajā tirgū; b) pilnīgi īstenojot pašreizējo Kopējā reģionālā tirgus rīcības plānu, pastiprināt reģionālo ekonomisko integrāciju, balstoties uz ES noteikumiem un standartiem; c) padziļināt reformas, kuru mērķis ir paātrināt **ekonomikas attīstību** reģionā, veicināt **iekļaujošu un ilgtspējīgu** ekonomikas konvergenci un stiprināt stabilitāti reģionā; un d) izveidot jaunu finansēšanas instrumentu — Rietumbalkānu reformu un izaugsmes mehānismu.

Grozījums Nr. 155

Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro

Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums

3. apsvēruma

Komisijas ierosinātais teksts

(3) Lai samazinātu šo atšķirību, Eiropas Komisija pieņēma Paziņojumu par Izaugsmes plānu Rietumbalkāniem, kas balstīts uz četriem pīlāriem: a) palielināt Rietumbalkānu integrāciju ES vienotajā tirgū; b) pilnīgi īstenojot pašreizējo Kopējā reģionālā tirgus rīcības plānu, pastiprināt reģionālo ekonomisko integrāciju, balstoties uz ES noteikumiem un standartiem; c) padziļināt reformas, kuru mērķis ir paātrināt *izaugsmi* reģionā, veicināt ekonomikas konvergenci un stiprināt stabilitāti reģionā; un d) izveidot jaunu finansēšanas instrumentu – Rietumbalkānu reformu un izaugsmes mehānismu.

Grozījums

(3) Lai samazinātu šo atšķirību, Eiropas Komisija pieņēma Paziņojumu par Izaugsmes plānu Rietumbalkāniem, kas balstīts uz četriem pīlāriem: a) palielināt Rietumbalkānu integrāciju ES vienotajā tirgū; b) pilnīgi īstenojot pašreizējo Kopējā reģionālā tirgus rīcības plānu, pastiprināt reģionālo ekonomisko integrāciju, balstoties uz ES noteikumiem un standartiem; c) padziļināt reformas, kuru mērķis ir paātrināt *ilgtspējīgu attīstību* reģionā, veicināt ekonomikas konvergenci un stiprināt stabilitāti reģionā; un d) izveidot jaunu finansēšanas instrumentu — Rietumbalkānu reformu un izaugsmes mehānismu.

Or. en

Grozījums Nr. 156

Sunčana Glavak

Regulas priekšlikums

3. apsvēruma

Komisijas ierosinātais teksts

(3) Lai samazinātu šo atšķirību, Eiropas Komisija pieņēma Paziņojumu par Izaugsmes plānu Rietumbalkāniem, kas balstīts uz četriem pīlāriem: a) palielināt Rietumbalkānu integrāciju ES vienotajā tirgū; b) pilnīgi īstenojot pašreizējo Kopējā reģionālā tirgus rīcības plānu, pastiprināt reģionālo ekonomisko integrāciju, balstoties uz ES noteikumiem un

Grozījums

(3) Lai samazinātu šo atšķirību, Eiropas Komisija pieņēma Paziņojumu par Izaugsmes plānu Rietumbalkāniem, kas balstīts uz četriem pīlāriem: a) palielināt Rietumbalkānu integrāciju ES vienotajā tirgū; b) pilnīgi īstenojot pašreizējo Kopējā reģionālā tirgus rīcības plānu, pastiprināt reģionālo ekonomisko integrāciju, balstoties uz ES noteikumiem un

standartiem; c) padziļināt reformas, kuru mērķis ir paātrināt izaugsmi reģionā, veicināt ekonomikas konverģenci un stiprināt stabilitāti reģionā; un d) izveidot jaunu finansēšanas instrumentu – Rietumbalkānu reformu un izaugsmes mehānismu.

standartiem; c) padziļināt reformas, kuru mērķis ir paātrināt izaugsmi reģionā, veicināt ekonomikas **izaugsmi, pamatojoties uz zaļo un digitālo pārkārtošanos, un ekonomikas** konverģenci un stiprināt stabilitāti reģionā; un d) izveidot jaunu finansēšanas instrumentu — Rietumbalkānu reformu un izaugsmes mehānismu.

Or. en

Grozījums Nr. 157

Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro

Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums

4. apsvēruma

Komisijas ierosinātais teksts

(4) Lai īstenotu minēto izaugsmes plānu, ir vajadzīgs lielāks finansējums, ko piešķir no īpaša, jauna finansēšanas instrumenta – Reformu un izaugsmes mehānisma –, lai palīdzētu reģionam īstenot **izaugsmi veicinošas** reformas, panākt reģionālo integrāciju un izveidot kopēju reģionālo tirgu.

Grozījums

(4) Lai īstenotu minēto izaugsmes plānu, ir vajadzīgs lielāks finansējums, ko piešķir no īpaša, jauna finansēšanas instrumenta — Reformu un izaugsmes mehānisma —, lai palīdzētu reģionam īstenot **iekļaujošu un ilgtspējīgu attīstību, veicinot** reformas, **kas palīdz, vēlākais, līdz 2050. gadam panākt klimatneitralitāti un ekonomikas dekarbonizāciju, stiprināt demokrātiju un tiesiskumu, arī tiesu varas neatkarību, cilvēktiesību aizsardzību, cīņu pret korupciju un visu veidu nepotismu, favorītismu, nelikumīgi iegūtu līdzekļu legalizēšanu, nodokļu apiešanu, izvairīšanos no nodokļu maksāšanas, krāpšanu nodokļu jomā un organizēto noziedzību, kā arī sekmēt taisnīgu un digitālu pārkārtošanos, kas veicina zaļo un digitālo pārkārtošanos reģionā sociāli iekļaujošā veidā, un** panākt reģionālo integrāciju un izveidot kopēju reģionālo tirgu.

Or. en

Grozījums Nr. 158
Sunčana Glavak

Regulas priekšlikums
4. apsvēruma

Komisijas ierosinātais teksts

(4) Lai īstenotu minēto izaugsmes plānu, ir vajadzīgs lielāks finansējums, ko piešķir no īpaša, jauna finansēšanas instrumenta – Reformu un izaugsmes mehānisma –, lai palīdzētu reģionam īstenot izaugsmi veicinošas reformas, panākt reģionālo integrāciju un izveidot kopēju reģionālo tirgu.

Grozījums

(4) Lai īstenotu minēto izaugsmes plānu, ir vajadzīgs lielāks finansējums, ko piešķir no īpaša, jauna finansēšanas instrumenta — Reformu un izaugsmes mehānisma —, lai palīdzētu reģionam īstenot izaugsmi veicinošas reformas, panākt reģionālo integrāciju un izveidot kopēju reģionālo tirgu, ***ko atbalsta vispusīgs efektivitātes novērtējums, lai nodrošinātu, ka ieguldījumi patiesi veicina izaugsmi reģionā.***

Or. en

Grozījums Nr. 159
Georgios Kyrtosos, Katalin Cseh, Petras Auštrevičius

Regulas priekšlikums
4. apsvēruma

Komisijas ierosinātais teksts

(4) Lai īstenotu minēto izaugsmes plānu, ir vajadzīgs lielāks finansējums, ko piešķir no īpaša, jauna finansēšanas instrumenta – Reformu un izaugsmes mehānisma –, lai palīdzētu reģionam īstenot izaugsmi veicinošas reformas, panākt reģionālo integrāciju un izveidot kopēju reģionālo tirgu.

Grozījums

(4) Lai īstenotu minēto izaugsmes plānu, ir vajadzīgs lielāks finansējums, ko piešķir no īpaša, jauna finansēšanas instrumenta — Reformu un izaugsmes mehānisma —, lai palīdzētu reģionam īstenot izaugsmi veicinošas reformas, ***veidot stabilu ieguldījumu vidi,*** panākt reģionālo integrāciju un izveidot kopēju reģionālo tirgu.

Or. en

Grozījums Nr. 160
Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
Verts/ALE grupas vārdā

**Regulas priekšlikums
4.a apsvērums (jauns)**

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

(4a) *Saskaņā ar 2020. gada pārskatīto metodiku "Pievienošanās procesa uzlabošana — ticama ES perspektīva Rietumbalkāniem" progress sarunās par pamatjautājumiem nosaka sarunu vispārējo gaitu. Tādējādi Mehānisma pamatā ir stingri nosacījumi, un finansējuma pieejamība ir atkarīga no reālu rezultātu sasniegšanas un reformu īstenošanas pamatjautājumu jomās. Turklāt, lai piekļūtu šā Mehānisma finansējumam, labuma guvējiem jānodrošina pilnīga atbilstība ES stratēģiskajiem mērķiem, vērtībām un interesēm, tostarp ES kopējai ārpolitikai un drošības politikai.*

Or. en

**Grozījums Nr. 161
Georgios Kyrtos, Katalin Cseh, Petras Auštrevičius**

**Regulas priekšlikums
4.a apsvērums (jauns)**

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

(4a) *Mehānisma sniegtais atbalsts būtu jādara pieejams ar priekšnosacījumu, ka labuma guvēji turpina ievērot parlamentāro demokrātiju, efektīvus demokrātiskus mehānismus un institūcijas, tostarp pienācīgu līdzsvara un atsvara sistēmu, daudzpartiju parlamentāro sistēmu, labu pārvaldību visos līmeņos, brīvas un godīgas vēlēšanas saskaņā ar ES vērtībām, tiesiskumu ar neatkarīgu tiesu varu un valsts prokuratūru un ka tā virzās uz priekšu cīņā ar korupciju. Rietumbalkānu valstīm būtu arī jāturpina garantēt cilvēktiesību,*

tostarp pie minoritātēm piederošo tiesību, ievērošana un jāstrādā pie tā, lai palielinātu sieviešu līdzdalību lēmumu pieņemšanā.

Or. en

Grozījums Nr. 162
Georgios Kyrtos, Katalin Cseh, Petras Auštrevičius

Regulas priekšlikums
4.b apsvēruma (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

(4b) Reformu un izaugsmes mehānisma vispārīgajiem mērķiem cita starpā jābūt palīdzēt labuma guvējiem veicināt demokrātisku sociālo, ekonomisko, vides un teritoriālo kohēziju un noturību un pakāpenisku integrāciju Savienībā un globālajā ekonomikā un tirgos, kā arī veicināt augšupēju ekonomisko, sociālo un vidisko konvergenci virzībā uz Savienības standartu ievērošanu. Šādi mērķi būtu jāsasniedz savstarpēji pastiprinošā veidā un regulāri uzraugot mainīgos sociālos un ekonomiskos apstākļus Rietumbalkānu valstīs. Labuma guvējiem būtu jāgarantē sabiedrības piekļuve informācijai par iespējām iegūt finansējumu no Mehānisma, kā arī brīva un godīga konkurence konkursa procedūrās un dotāciju piešķiršanā no Mehānisma līdzekļiem.

Or. en

Grozījums Nr. 163
Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums
5. apsvēruma

Komisijas ierosinātais teksts

(5) Lai sasniegtu šos mērķus, īpašs uzsvars investīciju jomu ziņā būtu jāliek uz tām nozarēm, kas, visticamāk, būs sociālās un ekonomiskās attīstības galvenās veicinātājas, proti, uz savienojamību, tai skaitā transportu, enerģētiku, zaļo un digitālo pārkārtošanos, izglītību un prasmju pilnveidi.

Grozījums

(5) Lai sasniegtu šos mērķus, īpašs uzsvars investīciju jomu ziņā būtu jāliek uz tām nozarēm, kas, visticamāk, būs sociālās un ekonomiskās attīstības **un ekonomikas dekarbonizācijas** galvenās veicinātājas, proti, uz savienojamību, tai skaitā **ilgtspējīgu** transportu, enerģētiku, zaļo un digitālo pārkārtošanos, **tostarp augstāko energoefektivitātes standartu veicināšanu ar uzvaru uz decentralizētiem atjaunīgās enerģijas tīkliem, klimatneitralitāti un aprites ekonomiku, piešķirot prioritāti atjaunīgajiem energoresursiem un energoefektivitātei un ētiski atbildīgi iegūtu vietējas izcelsmes materiālu izmantošanai, kā arī uz izglītību un prasmju pilnveidi. Mehānismam un visiem ieguldījumiem pilnībā jāatbilst ES acquis klimata jomā un jo īpaši principam "nenodarīt būtisku kaitējumu" un to īstenošanā šis acquis un princips ir jāņem vērā.**

Or. en

Grozījums Nr. 164

Fabienne Keller, Javier Nart, Olivier Chastel, Katalin Cseh, Michael Kauch

Regulas priekšlikums

5. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts

(5) Lai sasniegtu šos mērķus, īpašs uzsvars investīciju jomu ziņā būtu jāliek uz tām nozarēm, kas, visticamāk, būs sociālās un ekonomiskās attīstības galvenās veicinātājas, proti, uz savienojamību, tai skaitā transportu, enerģētiku, zaļo un digitālo pārkārtošanos, izglītību un prasmju pilnveidi.

Grozījums

(5) Lai sasniegtu šos mērķus, īpašs uzsvars investīciju jomu ziņā būtu jāliek uz tām nozarēm, kas, visticamāk, būs sociālās un ekonomiskās attīstības galvenās veicinātājas **un palīdzēs mazināt stratēģisko atkarību**, proti, uz savienojamību, tai skaitā transportu, enerģētiku, zaļo un digitālo pārkārtošanos, **pētniecību un inovāciju**, izglītību un prasmju pilnveidi, **īpašu vērību pievēršot jauniešiem.**

Grozījums Nr. 165
Vladimír Bilčík

Regulas priekšlikums
5. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts

(5) Lai sasniegtu šos mērķus, īpašs uzsvars investīciju jomu ziņā būtu jāliek uz **tām** nozarēm, kas, visticamāk, būs sociālās un ekonomiskās attīstības **galvenās veicinātājas, proti, uz savienojamību, tai skaitā transportu, enerģētiku, zaļo un digitālo pārkārtošanos, izglītību un prasmju pilnveidi.**

Grozījums

(5) Lai sasniegtu šos mērķus, īpašs uzsvars investīciju jomu ziņā būtu jāliek uz **cilvēkkapitālu un tādām** nozarēm **kā MVU, savienojamība, tai skaitā transports, enerģētika, zaļā un digitālā pārkārtošanās, pētniecība un inovācija, izglītība un prasmju pilnveide**, kas, visticamāk, būs sociālās un ekonomiskās attīstības **galvenie virzītāji.**

Grozījums Nr. 166
Victor Negrescu

Regulas priekšlikums
5. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts

(5) Lai sasniegtu šos mērķus, īpašs uzsvars investīciju jomu ziņā būtu jāliek uz tām nozarēm, kas, visticamāk, būs sociālās un ekonomiskās attīstības galvenās veicinātājas, proti, uz savienojamību, tai skaitā transportu, enerģētiku, zaļo un digitālo pārkārtošanos, izglītību un prasmju pilnveidi.

Grozījums

(5) Lai sasniegtu šos mērķus, īpašs uzsvars investīciju jomu ziņā būtu jāliek uz tām nozarēm, kas, visticamāk, būs sociālās un ekonomiskās attīstības galvenās veicinātājas, proti, uz savienojamību, tai skaitā transportu, enerģētiku, zaļo un digitālo pārkārtošanos, izglītību un prasmju pilnveidi, **veselības aprūpes pakalpojumiem, korupcijas novēršanu, demokrātiju un plašsaziņas līdzekļu brīvību.**

Grozījums Nr. 167
Željana Zovko

Regulas priekšlikums
5. apsvēruma

Komisijas ierosinātais teksts

(5) Lai sasniegtu šos mērķus, īpašs uzsvars investīciju jomu ziņā būtu jāliek uz tām nozarēm, kas, visticamāk, būs sociālās un ekonomiskās attīstības galvenās veicinātājas, proti, uz savienojamību, tai skaitā transportu, enerģētiku, zaļo un digitālo pārkārtošanos, izglītību un prasmju pilnveidi.

Grozījums

(5) Lai sasniegtu šos mērķus, īpašs uzsvars investīciju jomu ziņā būtu jāliek uz tām nozarēm, kas, visticamāk, būs sociālās un ekonomiskās attīstības galvenās veicinātājas, proti, uz savienojamību, tai skaitā transportu, enerģētiku, zaļo un digitālo pārkārtošanos, izglītību un prasmju pilnveidi, **kā arī ieguldījumiem cilvēkkapitālā.**

Or. en

Grozījums Nr. 168
Georgios Kyrtosos, Katalin Cseh, Petras Auštrevičius

Regulas priekšlikums
5. apsvēruma

Komisijas ierosinātais teksts

(5) Lai sasniegtu šos mērķus, īpašs uzsvars investīciju jomu ziņā būtu jāliek uz tām nozarēm, kas, visticamāk, būs sociālās un ekonomiskās attīstības galvenās veicinātājas, proti, uz savienojamību, tai skaitā transportu, enerģētiku, zaļo un digitālo pārkārtošanos, izglītību un prasmju pilnveidi.

Grozījums

(5) Lai sasniegtu šos mērķus, īpašs uzsvars investīciju jomu ziņā būtu jāliek uz tām nozarēm, kas, visticamāk, būs sociālās un ekonomiskās attīstības galvenās veicinātājas, proti, uz savienojamību, tai skaitā transportu, enerģētiku, zaļo un digitālo pārkārtošanos, **pētniecību un inovāciju**, izglītību un prasmju pilnveidi.

Or. en

Grozījums Nr. 169
David McAllister

Regulas priekšlikums
5. apsvēruma

Komisijas ierosinātais teksts

(5) Lai sasniegtu šos mērķus, īpašs uzsvars investīciju jomu ziņā būtu jāliek uz tām nozarēm, kas, visticamāk, būs sociālās un ekonomiskās attīstības galvenās veicinātājas, proti, uz savienojamību, tai skaitā transportu, enerģētiku, zaļo un digitālo pārkārtošanos, izglītību un prasmju pilnveidi.

Grozījums

(5) Lai sasniegtu šos mērķus, īpašs uzsvars investīciju jomu ziņā būtu jāliek uz tām nozarēm, kas, visticamāk, būs sociālās un ekonomiskās attīstības galvenās veicinātājas, proti, uz **veselības aprūpi**, savienojamību, tai skaitā transportu, enerģētiku, zaļo un digitālo pārkārtošanos, izglītību un prasmju pilnveidi.

Or. en

Grozījums Nr. 170

Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro

Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums

5.a apsvērums (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

(5a) Mehānismam jābūt atbilstīgam augstākajiem klimata un vides standartiem, un reformu programmām jāpiemēro stratēģiskā ietekmes uz vidi novērtējuma procedūras, lai apzinātu un pienācīgi mazinātu iespējamo negatīvo vidisko un sociālo ietekmi. Būtu jānodrošina pilsoniskās sabiedrības organizāciju un privātpersonu tiesības piekļūt informācijai, tostarp tiesības piekļūt vides informācijai, kā arī pilnīga atbilstība Orhūsas konvencijai.

Or. en

Grozījums Nr. 171

Angel Dzhambazki

Regulas priekšlikums

6. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

(6) Būtiska nozīme Rietumbalkānu partneru un ES savstarpējās savienotības uzlabošanā ir transporta infrastruktūrai. Tai vajadzētu palīdzēt integrēt šo reģionu Savienībā. Komisija priekšlikumā par Eiropas transporta tīkla (TEN-T) satvara pārskatīšanu iekļāva jaunu koridoru, kas šķērso Rietumbalkānu reģionu (Rietumu–Vidusjūras austrumu koridors). Finansējot transporta infrastruktūru šajā reģionā, būtu jāatsaucas uz TEN-T.

(6) Būtiska nozīme Rietumbalkānu partneru un ES ***dalībvalstu, jo īpaši kaimiņvalstu, kurām ir kopīga robeža ar ES dalībvalstīm***, savstarpējās savienotības uzlabošanā ir transporta infrastruktūrai. Tai vajadzētu palīdzēt ***efektīvi un reālistiski*** integrēt šo reģionu Savienībā, ***ņemot vērā reģionu īpatnības un attiecīgajām valstīm raksturīgos ģeopolitiskos izaicinājumus***. Komisija priekšlikumā par Eiropas transporta tīkla (TEN-T) satvara pārskatīšanu iekļāva jaunu koridoru, kas šķērso Rietumbalkānu reģionu (Rietumu–Vidusjūras austrumu koridors). Finansējot transporta infrastruktūru šajā reģionā, ***jo īpaši valstīs, kurās jau sāks vai tiek īstenots nepieciešamās infrastruktūras būvniecības process***, būtu jāatsaucas uz TEN-T. ***Būtu jāvainās šos projektus finansēt no dažādām Savienības programmām. Prioritātei jābūt iesākto projektu pabeigšanai pirms jaunu projektu uzsākšanas.***

Or. en

Grozījums Nr. 172

Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro

Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums

6. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts

(6) Būtiska nozīme Rietumbalkānu partneru un ES savstarpējās savienotības uzlabošanā ir transporta infrastruktūrai. Tai vajadzētu palīdzēt integrēt šo reģionu Savienībā. Komisija priekšlikumā par Eiropas transporta tīkla (TEN-T) satvara pārskatīšanu iekļāva jaunu koridoru, kas šķērso Rietumbalkānu reģionu (Rietumu–Vidusjūras austrumu koridors). Finansējot transporta infrastruktūru šajā reģionā, būtu jāatsaucas uz TEN-T.

Grozījums

(6) Būtiska nozīme Rietumbalkānu partneru un ES savstarpējās savienotības uzlabošanā ir ***ilgtspējīgai*** transporta infrastruktūrai. Tai vajadzētu palīdzēt integrēt šo reģionu Savienībā. Komisija priekšlikumā par Eiropas transporta tīkla (TEN-T) satvara pārskatīšanu iekļāva jaunu koridoru, kas šķērso Rietumbalkānu reģionu (Rietumu–Vidusjūras austrumu koridors). Finansējot transporta infrastruktūru šajā reģionā, būtu jāatsaucas uz TEN-T. ***Prioritāte jāpiešķir videi***

*nekaitīgiem transporta veidiem,
piemēram, dzelzceļam, kā arī transporta
dekarbonizācijai.*

Or. en

Grozījums Nr. 173
Sunčana Glavak

Regulas priekšlikums
7. apsvēruma

Komisijas ierosinātais teksts

(7) Mehānismam būtu jāatbalsta tādas investīcijas un reformas, kas palīdz labuma guvējiem digitalizēt ekonomiku un sabiedrību saskaņā ar ES redzējumu 2030. gadam, kurš izklāstīts Komisijas paziņojumā "Digitālais kompass līdz 2030. gadam – Eiropas ceļam digitālajā gadu desmitā"². ***Tam būtu jācenšas palīdzēt tiem sasniegt vispārīgos mērķus un digitalizācijas mērķrādītājus, kas attiecas uz Savienību. Kā Komisija norādījusi 2023. gada 15. jūnija paziņojumā³, 5G kiberdrošības rīkkopai vajadzētu kalpot par atsauci, pēc kuras būtu jāvadās, piešķirot ES finansējumu, lai nodrošinātu reģiona digitālās infrastruktūras drošību, noturību un integritātes aizsardzību.***

² COM(2021) 118 final.

³ "5G kiberdrošības rīkkopas ieviešana", C(2023) 4049 final.

Grozījums

(7) Mehānismam būtu jāatbalsta tādas investīcijas un reformas, kas palīdz labuma guvējiem digitalizēt ekonomiku un sabiedrību saskaņā ar ES redzējumu 2030. gadam, kurš izklāstīts Komisijas paziņojumā "Digitālais kompass līdz 2030. gadam — Eiropas ceļam digitālajā gadu desmitā"². ***Īstenojot Mehānismu, prioritāte būtu jāpiešķir ieguldījumiem un reformām, kas ne tikai veicina digitālo pārveidi, bet arī nodrošina, ka šie centieni ir balsīti uz drošības, noturības un integritātes principiem. Ir būtiski, lai visi ieguldījumi atbilstu paziņojumā "Digitālais kompass līdz 2030. gadam" noteiktajiem mērķiem, sekmējot iekļaujošu digitālo ekonomiku, kas nodrošina ieguvumu visiem iedzīvotājiem un atbilst augstākajiem kiberdrošības standartiem, tostarp izmantojot 5G kiberdrošības rīkkopu kā digitālās infrastruktūras projektu galveno elementu.***

² COM(2021) 118 final.

Or. en

Grozījums Nr. 174
Sunčana Glavak

Regulas priekšlikums
8. apsvēruma

Komisijas ierosinātais teksts

(8) Savienības atbalstam, kas sniegts no mehānisma, nevajadzētu vis aizstāt divpusējo un reģionālo atbalstu, kas tiek sniegts saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2021/1529⁴ un ir vērsts uz labuma guvēju sagatavošanu dalībai Savienībā, bet gan to papildināt un palielināt, cik vien iespējams izmantojot pastāvošos mehānismus un struktūras. Pieejai būtu ***jābalstās uz pastāvošo paplašināšanās metodiku, jo īpaši 2020. gada pārskatīto metodiku⁵ un tā paša gada Ekonomikas un investīciju plānu⁶.***

⁴ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2021/1529 (2021. gada 15. septembris), ar ko izveido Pirmspievienšanās palīdzības instrumentu (IPA III) (OV L 330, 20.9.2021., 1. lpp., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1529/oj>).

⁵ *COM(2022) 57 final.*

⁶ *COM(2020) 641 final.*

Grozījums

(8) Savienības atbalstam, kas sniegts no mehānisma, nevajadzētu vis aizstāt divpusējo un reģionālo atbalstu, kas tiek sniegts saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2021/1529⁴ un ir vērsts uz labuma guvēju sagatavošanu dalībai Savienībā, bet gan to papildināt un palielināt, cik vien iespējams izmantojot pastāvošos mehānismus un struktūras. ***Šai pieejai būtu jāizceļ ekonomisko reformu, demokrātisku iestāžu stiprināšanas, tiesiskuma un cilvēktiesību ievērošanas būtiskā nozīme, nodrošinot holistisku un ilgtspējīgu virzību uz integrāciju ES.***

⁴ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2021/1529 (2021. gada 15. septembris), ar ko izveido Pirmspievienšanās palīdzības instrumentu (IPA III) (OV L 330, 20.9.2021., 1. lpp., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1529/oj>).

Or. en

Grozījums Nr. 175
Željana Zovko

Regulas priekšlikums
8. apsvēruma

Komisijas ierosinātais teksts

(8) Savienības atbalstam, kas sniegts no mehānisma, ***nevajadzētu vis aizstāt***

Grozījums

(8) Savienības atbalstam, kas sniegts no mehānisma, ***būtu jāstiprina divpusējais***

divpusējo un reģionālo atbalstu, kas tiek sniegts saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2021/1529⁴ un ir vērsts uz labuma guvēju sagatavošanu dalībai Savienībā, bet gan to papildināt un palielināt, cik vien iespējams izmantojot pastāvošos mehānismus un struktūras. Pieejai būtu jābalstās uz pastāvošo paplašināšanās metodiku, jo īpaši 2020. gada pārskatīto metodiku⁵ un tā paša gada Ekonomikas un investīciju plānu⁶.

⁴ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2021/1529 (2021. gada 15. septembris), ar ko izveido Pirmspievienšanās palīdzības instrumentu (IPA III) (OV L 330, 20.9.2021., 1. lpp., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1529/oj>).

⁵ COM(2022) 57 final.

⁶ COM(2020) 641 final.

un *reģionālais atbalsts*, kas tiek sniegts saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2021/1529⁴ un ir vērsts uz labuma guvēju sagatavošanu dalībai Savienībā, bet gan to papildināt un palielināt, cik vien iespējams izmantojot pastāvošos mehānismus un struktūras. ***Pirmspievienšanās palīdzības instruments (IPA) joprojām ir galvenais finanšu mehānisms, ko izmanto, lai palīdzētu pievienošanās sarunvalstīm to Eiropas integrācijas ceļā.*** Pieejai būtu jābalstās uz pastāvošo paplašināšanās metodiku, jo īpaši 2020. gada pārskatīto metodiku⁵ un tā paša gada Ekonomikas un investīciju plānu⁶.

⁴ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2021/1529 (2021. gada 15. septembris), ar ko izveido Pirmspievienšanās palīdzības instrumentu (IPA III) (OV L 330, 20.9.2021., 1. lpp., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1529/oj>).

⁵ COM(2022) 57 final.

⁶ COM(2020) 641 final.

Or. en

Grozījums Nr. 176 David McAllister

Regulas priekšlikums 8. apsvēruma

Komisijas ierosinātais teksts

(8) Savienības atbalstam, kas sniegts no mehānisma, nevajadzētu vis aizstāt divpusējo un reģionālo atbalstu, kas tiek sniegts saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2021/1529⁴ un ir vērsts uz labuma guvēju sagatavošanu dalībai Savienībā, **bet gan to papildināt un palielināt**, cik vien iespējams izmantojot

Grozījums

(8) Savienības atbalstam, kas sniegts no mehānisma, nevajadzētu vis aizstāt divpusējo un reģionālo atbalstu, kas tiek sniegts saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2021/1529⁴ un ir vērsts uz labuma guvēju sagatavošanu dalībai Savienībā. ***Pirmspievienšanās palīdzības instruments (IPA III) joprojām***

pastāvošos mehānismus un struktūras. Pieejai būtu jābalstās uz pastāvošo paplašināšanās metodiku, jo īpaši 2020. gada pārskatīto metodiku⁵ un tā paša gada Ekonomikas un investīciju plānu⁶.

⁴ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2021/1529 (2021. gada 15. septembris), ar ko izveido Pirmspievienšanās palīdzības instrumentu (IPA III) (OV L 330, 20.9.2021., 1. lpp., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1529/oj>).

⁵ COM(2022) 57 final.

⁶ COM(2020) 641 final.

ir galvenais finanšu instruments uz nopelniem un nosacījumu izpildi balstītas pirmspievienšanās palīdzības sniegšanai. Mehānisms to papildinās un palielinās, cik vien iespējams izmantojot pastāvošos mehānismus un struktūras. Pieejai būtu jābalstās uz pastāvošo paplašināšanās metodiku, jo īpaši 2020. gada pārskatīto metodiku⁵ un tā paša gada Ekonomikas un investīciju plānu⁶.

⁴ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2021/1529 (2021. gada 15. septembris), ar ko izveido Pirmspievienšanās palīdzības instrumentu (IPA III) (OV L 330, 20.9.2021., 1. lpp., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1529/oj>).

⁵ COM(2022) 57 final.

⁶ COM(2020) 641 final.

Or. en

Grozījums Nr. 177

Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro

Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums

8. apsvēruma

Komisijas ierosinātais teksts

(8) Savienības atbalstam, kas sniegts no mehānisma, nevajadzētu vis aizstāt divpusējo un reģionālo atbalstu, kas tiek sniegts saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2021/1529⁴ un ir vērsts uz labuma guvēju sagatavošanu dalībai Savienībā, bet gan to papildināt un palielināt, cik vien iespējams izmantojot pastāvošos mehānismus un struktūras. Pieejai būtu jābalstās uz pastāvošo paplašināšanās metodiku, jo īpaši 2020. gada pārskatīto metodiku⁵ un tā paša gada Ekonomikas un investīciju plānu⁶.

Grozījums

(8) Savienības atbalstam, kas sniegts no mehānisma, nevajadzētu vis aizstāt divpusējo un reģionālo atbalstu, kas tiek sniegts saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2021/1529⁴ un ir vērsts uz labuma guvēju sagatavošanu dalībai Savienībā, bet gan to papildināt un palielināt, cik vien iespējams izmantojot pastāvošos mehānismus un struktūras **un pēc iespējas palielinot sinerģijas**. Pieejai būtu jābalstās uz pastāvošo paplašināšanās metodiku, jo īpaši 2020. gada pārskatīto metodiku⁵ un tā paša gada Ekonomikas un

investīciju plānu⁶.

⁴ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2021/1529 (2021. gada 15. septembris), ar ko izveido Pirmspievienošanās palīdzības instrumentu (IPA III) (OV L 330, 20.9.2021., 1. lpp., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1529/oj>).

⁵ COM(2022) 57 final.

⁶ COM(2020) 641 final.

⁴ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2021/1529 (2021. gada 15. septembris), ar ko izveido Pirmspievienošanās palīdzības instrumentu (IPA III) (OV L 330, 20.9.2021., 1. lpp., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1529/oj>).

⁵ COM(2022) 57 final.

⁶ COM(2020) 641 final.

Or. en

Grozījums Nr. 178 Andrey Kovatchev

Regulas priekšlikums 8. apsvēruma

Komisijas ierosinātais teksts

(8) Savienības atbalstam, kas sniegts no mehānisma, nevajadzētu vis aizstāt divpusējo un reģionālo atbalstu, kas tiek sniegts saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2021/1529⁴ un ir vērsts uz labuma guvēju sagatavošanu dalībai Savienībā, bet gan to papildināt un palielināt, cik vien iespējams izmantojot pastāvošos mehānismus un struktūras. Pieejai būtu jābalstās uz pastāvošo paplašināšanās metodiku, jo īpaši 2020. gada pārskatīto metodiku⁵ un tā paša gada Ekonomikas un investīciju plānu⁶.

Grozījums

(8) Savienības atbalstam, kas sniegts no mehānisma, nevajadzētu vis aizstāt divpusējo un reģionālo atbalstu, kas tiek sniegts saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2021/1529⁴ un ir vērsts uz labuma guvēju sagatavošanu dalībai Savienībā, bet gan to papildināt un palielināt, cik vien iespējams izmantojot pastāvošos mehānismus un struktūras. Pieejai būtu jābalstās uz pastāvošo paplašināšanās metodiku, jo īpaši 2020. gada pārskatīto metodiku⁵ un tā paša gada Ekonomikas un investīciju plānu⁶. ***Šai sakarā tai būtu jāpaātrina reģionālā ekonomiskā integrācija, pakāpeniska integrācija Savienības vienotajā tirgū un Rietumbalkānu reģiona valstu ekonomikas sociālekonomiskā konverģence, kā arī jāveicina reģionālā sadarbība, labas kaimiņattiecības, izlīgums un strīdu izšķiršana Rietumbalkānu reģionā.***

⁴ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2021/1529 (2021. gada 15. septembris), ar ko izveido Pirmspievienošanas palīdzības instrumentu (IPA III) (OV L 330, 20.9.2021., 1. lpp., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1529/oj>).

⁵ COM(2022) 57 final.

⁶ COM(2020) 641 final.

⁴ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2021/1529 (2021. gada 15. septembris), ar ko izveido Pirmspievienošanas palīdzības instrumentu (IPA III) (OV L 330, 20.9.2021., 1. lpp., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2021/1529/oj>).

⁵ COM(2022) 57 final.

⁶ COM(2020) 641 final.

Or. en

Grozījums Nr. 179

Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro

Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums

9. apsvēruma

Komisijas ierosinātais teksts

(9) Atbalsts no mehānisma būtu jāsniedz, lai tiktu sasniegti vispārīgie un konkrētie mērķi, un tas būtu jāpiešķir, pamatojoties uz noteiktiem kritērijiem un atbilstoši skaidriem maksājuma nosacījumiem. Mehānisma vispārīgajiem mērķiem vajadzētu būt šādiem: paātrināt reģionālo ekonomisko integrāciju, pakāpenisku integrāciju Savienības vienotajā tirgū, Rietumbalkānu ekonomiku sociālekonomisko konvergenci un saskaņošanu ar Savienības tiesību aktiem, noteikumiem, standartiem, politiku un praksi ceļā uz iestāšanos Savienībā. Mehānismam būtu arī jāpalīdz paātrināt reformas, kas saistītas ar paplašināšanās procesa pamatjautājumiem, ieskaitot tiesiskumu, publisko iepirkumu **un** valsts atbalsta kontroli, publisko finanšu pārvaldību **un cīņu pret korupciju**. Šie mērķi būtu jāīsteno tā, lai progress viena mērķa sasniegšanā veicinātu arī citu šo mērķu sasniegšanu.

Grozījums

(9) Atbalsts no mehānisma būtu jāsniedz, lai tiktu sasniegti vispārīgie un konkrētie mērķi, **kas noteikti kā atskaites punkti un mērķrādītāji**, un tas būtu jāpiešķir, pamatojoties uz noteiktiem kritērijiem **un termiņiem** un atbilstoši skaidriem maksājuma nosacījumiem **un priekšnoteikumiem**. Mehānisma vispārīgajiem mērķiem vajadzētu būt šādiem: paātrināt reģionālo ekonomisko integrāciju, **sociālo un teritoriālo kohēziju, dekarbonizāciju**, pakāpenisku integrāciju Savienības vienotajā tirgū, Rietumbalkānu ekonomiku sociālekonomisko konvergenci un saskaņošanu ar Savienības tiesību aktiem, noteikumiem, standartiem, politiku un praksi ceļā uz iestāšanos Savienībā. **Mehānismam jo īpaši būtu jāpaātrina reģiona zaļā pārkārtošanās uz klimatneitralitāti, vēlākais, līdz 2050. gadam saskaņā ar Parīzes nolīgumu un zaļo kursu, klimata pārmaiņu mazināšanas un pielāgošanās pasākumi, kā arī vides un**

biodaudzveidības aizsardzība.

Mehānismam būtu arī jāpalīdz paātrināt reformas, kas saistītas ar paplašināšanās procesa pamatjautājumiem, ieskaitot ***iestāžu, kas nodrošina demokrātiju, stabilitāti, tiesiskumu, cilvēktiesībām un minoritāšu tiesību ievērošanu un aizsardzību. Konkrētāk, Mehānismam būtu jāturpina veicināt reformas tādās jomās kā tiesu varas neatkarība, cīņa pret visu veidu korupciju un oligarhu struktūrām, kā arī visu veidu nepotismu vai favorītismu, nelikumīgi iegūtu līdzekļu legalizēšanu, nodokļu apiešanu, izvairīšanos no nodokļu maksāšanas, krāpšanu nodokļu jomā un organizēto noziedzību, kā arī tiesiskumu, publisko iepirkumu, valsts atbalsta kontroli un publisko finanšu pārvaldību. Mehānismam būtu jānodrošina reģionālo un vietējo iestāžu, kā arī pilsoniskās sabiedrības un ekspertu jēgpilna iesaiste reformu izstrādē un to uzraudzībā un īstenošanā. Mehānismam būtu jānodrošina Sadarbspējīgas Eiropas akta īstenošana, lai paātrinātu informācijas apmaiņu ES publiskajā sektorā un šā sektora plašu un efektīvu digitālo pārveidi.*** Šie mērķi būtu jāīsteno tā, lai progress viena mērķa sasniegšanā veicinātu arī citu šo mērķu sasniegšanu.

Or. en

Grozījums Nr. 180

Željana Zovko

Regulas priekšlikums

9. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts

(9) Atbalsts no mehānisma būtu jāsniedz, lai tiktu sasniegti vispārīgie un konkrētie mērķi, un tas būtu jāpiešķir, pamatojoties uz noteiktiem kritērijiem un atbilstoši skaidriem maksājuma

Grozījums

(9) Atbalsts no mehānisma būtu jāsniedz, lai tiktu sasniegti vispārīgie un konkrētie mērķi, un tas būtu jāpiešķir, pamatojoties uz noteiktiem, ***objektīviem un apolitiskiem*** kritērijiem un atbilstoši

nosacījumiem. Mehānisma vispārīgajiem mērķiem vajadzētu būt šādiem: paātrināt reģionālo ekonomisko integrāciju, pakāpenisku integrāciju Savienības vienotajā tirgū, Rietumbalkānu ekonomiku sociālekonomisko konvergenci un saskaņošanu ar Savienības tiesību aktiem, noteikumiem, standartiem, politiku un praksi ceļā uz iestāšanos Savienībā. Mehānismam būtu arī jāpalīdz paātrināt reformas, kas saistītas ar paplašināšanās procesa pamatjautājumiem, ieskaitot tiesiskumu, publisko iepirkumu un valsts atbalsta kontroli, publisko finanšu pārvaldību un cīņu pret korupciju. Šie mērķi būtu jāīsteno tā, lai progress viena mērķa sasniegšanā veicinātu arī citu šo mērķu sasniegšanu.

skaidriem maksājuma nosacījumiem, *kas balsīti uz galveno mērķu sasniegšanu. Būtu jāizvairās no noteikto nosacījumu neatbilstīgas izmantošanas politiskos nolūkos un jānodrošina vienlīdzīgs un taisnīgs regulējums, lai visi labuma guvēji varētu piekļūt finansējumam.* Mehānisma vispārīgajiem mērķiem vajadzētu būt šādiem: paātrināt reģionālo ekonomisko integrāciju, pakāpenisku integrāciju Savienības vienotajā tirgū, Rietumbalkānu ekonomiku sociālekonomisko konvergenci un saskaņošanu ar Savienības tiesību aktiem, noteikumiem, standartiem *un vērtībām*, politiku un praksi ceļā uz iestāšanos Savienībā. Mehānismam būtu arī jāpalīdz paātrināt reformas, kas saistītas ar paplašināšanās procesa pamatjautājumiem, ieskaitot tiesiskumu, publisko iepirkumu un valsts atbalsta kontroli, publisko finanšu pārvaldību un cīņu pret korupciju. Šie mērķi būtu jāīsteno tā, lai progress viena mērķa sasniegšanā veicinātu arī citu šo mērķu sasniegšanu, *kā arī to īstenošanas laikā regulāri būtu jāriko apspriedes.*

Or. en

Grozījums Nr. 181 Angel Dzhambazki

Regulas priekšlikums 9. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts

(9) Atbalsts no mehānisma būtu jāsniedz, lai tiktu sasniegti vispārīgie un konkrētie mērķi, un tas būtu jāpiešķir, pamatojoties uz noteiktiem kritērijiem un atbilstoši skaidriem maksājuma nosacījumiem. Mehānisma vispārīgajiem mērķiem vajadzētu būt šādiem: paātrināt reģionālo ekonomisko integrāciju, pakāpenisku integrāciju Savienības vienotajā tirgū, Rietumbalkānu ekonomiku

Grozījums

(9) Atbalsts no mehānisma būtu jāsniedz, lai tiktu sasniegti vispārīgie un konkrētie mērķi *gan valsts, gan reģionālā līmenī*, un tas būtu jāpiešķir, pamatojoties uz noteiktiem kritērijiem un atbilstoši skaidriem maksājuma nosacījumiem. Mehānisma vispārīgajiem mērķiem vajadzētu būt šādiem: paātrināt reģionālo ekonomisko integrāciju, pakāpenisku integrāciju Savienības vienotajā tirgū,

sociālekonomisko konvergenci un saskaņošanu ar Savienības tiesību aktiem, noteikumiem, standartiem, politiku un praksi ceļā uz iestāšanos Savienībā. Mehānismam būtu arī jāpalīdz paātrināt reformas, kas saistītas ar paplašināšanās procesa pamatjautājumiem, ieskaitot tiesiskumu, publisko iepirkumu un valsts atbalsta kontroli, publisko finanšu pārvaldību un cīņu pret korupciju. Šie mērķi **būtu** jāīsteno tā, lai progress viena mērķa sasniegšanā veicinātu arī citu šo mērķu sasniegšanu.

Rietumbalkānu ekonomiku sociālekonomisko konvergenci un saskaņošanu ar Savienības tiesību aktiem, noteikumiem **un vērtībām**, standartiem, politiku un praksi ceļā uz iestāšanos Savienībā. Mehānismam būtu arī jāpalīdz paātrināt reformas, kas saistītas ar paplašināšanās procesa pamatjautājumiem, **ko paredz Kopenhāgenas kritēriji**, ieskaitot tiesiskumu **un nediskrimināciju**, publisko iepirkumu un valsts atbalsta kontroli, publisko finanšu pārvaldību un cīņu pret korupciju. Šie mērķi jāīsteno tā, lai progress viena mērķa sasniegšanā veicinātu arī citu šo mērķu sasniegšanu.

Or. en

Grozījums Nr. 182

Andor Deli, Lívía Járóka, Kinga Gál

Regulas priekšlikums

9. apsvēruma

Komisijas ierosinātais teksts

(9) Atbalsts no mehānisma būtu jāsniedz, lai tiktu sasniegti vispārīgie un konkrētie mērķi, un tas būtu jāpiešķir, pamatojoties uz noteiktiem kritērijiem un atbilstoši skaidriem maksājuma nosacījumiem. Mehānisma vispārīgajiem mērķiem vajadzētu būt šādiem: paātrināt reģionālo ekonomisko integrāciju, pakāpenisku integrāciju Savienības vienotajā tirgū, Rietumbalkānu ekonomiku sociālekonomisko konvergenci un saskaņošanu ar Savienības tiesību aktiem, noteikumiem, standartiem, politiku un praksi ceļā uz iestāšanos Savienībā. Mehānismam būtu arī jāpalīdz paātrināt reformas, kas saistītas ar paplašināšanās procesa pamatjautājumiem, ieskaitot tiesiskumu, publisko iepirkumu un valsts atbalsta kontroli, publisko finanšu pārvaldību un cīņu pret korupciju. Šie mērķi būtu jāīsteno tā, lai progress viena

Grozījums

(9) Atbalsts no mehānisma būtu jāsniedz, lai tiktu sasniegti vispārīgie un konkrētie mērķi, un tas būtu jāpiešķir, pamatojoties uz noteiktiem kritērijiem un atbilstoši skaidriem maksājuma nosacījumiem. Mehānisma vispārīgajiem mērķiem vajadzētu būt šādiem: paātrināt reģionālo ekonomisko integrāciju, pakāpenisku integrāciju Savienības vienotajā tirgū, Rietumbalkānu ekonomiku sociālekonomisko konvergenci un saskaņošanu ar Savienības tiesību aktiem, noteikumiem, standartiem, politiku un praksi ceļā uz iestāšanos Savienībā. Mehānismam būtu arī jāpalīdz paātrināt reformas, kas saistītas ar paplašināšanās procesa pamatjautājumiem, ieskaitot tiesiskumu, **pāreju uz demokrātiju, atbalstu nacionālajām un etniskajām minoritātēm**, publisko iepirkumu un valsts atbalsta kontroli, publisko finanšu

mērķa sasniegšanā veicinātu arī citu šo mērķu sasniegšanu.

pārvaldību un cīņu pret korupciju **un organizēto noziedzību**. Šie mērķi būtu jāīsteno tā, lai progress viena mērķa sasniegšanā veicinātu arī citu šo mērķu sasniegšanu.

Or. en

Grozījums Nr. 183 Vladimír Bilčík

Regulas priekšlikums 9. apsvēruma

Komisijas ierosinātais teksts

(9) Atbalsts no mehānisma būtu jāsniedz, lai tiktu sasniegti vispārīgie un konkrētie mērķi, un tas būtu jāpiešķir, pamatojoties uz noteiktiem kritērijiem un atbilstoši skaidriem maksājuma nosacījumiem. Mehānisma vispārīgajiem mērķiem vajadzētu būt šādiem: paātrināt reģionālo ekonomisko integrāciju, pakāpenisku integrāciju Savienības vienotajā tirgū, Rietumbalkānu ekonomiku sociālekonomisko konverģenci un saskaņošanu ar Savienības tiesību aktiem, noteikumiem, standartiem, politiku un praksi ceļā uz iestāšanos Savienībā. Mehānismam būtu arī jāpalīdz paātrināt reformas, kas saistītas ar paplašināšanās procesa pamatjautājumiem, ieskaitot tiesiskumu, publisko iepirkumu un valsts atbalsta kontroli, publisko finanšu pārvaldību un cīņu pret korupciju. Šie mērķi būtu jāīsteno tā, lai progress viena mērķa sasniegšanā veicinātu arī citu šo mērķu sasniegšanu.

Grozījums

(9) Atbalsts no mehānisma būtu jāsniedz, lai tiktu sasniegti vispārīgie un konkrētie mērķi, un tas būtu jāpiešķir, pamatojoties uz noteiktiem kritērijiem un atbilstoši skaidriem maksājuma nosacījumiem. Mehānisma vispārīgajiem mērķiem vajadzētu būt šādiem: paātrināt reģionālo ekonomisko integrāciju, pakāpenisku integrāciju Savienības vienotajā tirgū, Rietumbalkānu ekonomiku sociālekonomisko konverģenci un saskaņošanu ar Savienības tiesību aktiem, noteikumiem, standartiem, politiku un praksi ceļā uz iestāšanos Savienībā. Mehānismam būtu arī jāpalīdz paātrināt reformas, kas saistītas ar paplašināšanās procesa pamatjautājumiem, ieskaitot tiesiskumu, **pāreju uz demokrātiju**, publisko iepirkumu un valsts atbalsta kontroli, publisko finanšu pārvaldību un cīņu pret korupciju **un organizēto noziedzību, kā arī cīņu pret dezinformāciju**. Šie mērķi būtu jāīsteno tā, lai progress viena mērķa sasniegšanā veicinātu arī citu šo mērķu sasniegšanu.

Or. en

Grozījums Nr. 184

Željana Zovko

Regulas priekšlikums

9. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts

(9) Atbalsts no mehānisma būtu jāsniedz, lai tiktu sasniegti vispārīgie un konkrētie mērķi, un tas būtu jāpiešķir, pamatojoties uz noteiktiem kritērijiem un atbilstoši skaidriem maksājuma nosacījumiem. Mehānisma vispārīgajiem mērķiem vajadzētu būt šādiem: paātrināt reģionālo ekonomisko integrāciju, pakāpenisku integrāciju Savienības vienotajā tirgū, Rietumbalkānu ekonomiku sociālekonomisko konverģenci un saskaņošanu ar Savienības tiesību aktiem, noteikumiem, standartiem, politiku un praksi ceļā uz iestāšanos Savienībā. Mehānismam būtu arī jāpalīdz paātrināt reformas, kas saistītas ar paplašināšanās procesa pamatjautājumiem, ieskaitot tiesiskumu, publisko iepirkumu un valsts atbalsta kontroli, publisko finanšu pārvaldību un cīņu pret korupciju. Šie mērķi būtu jāīsteno tā, lai progress viena mērķa sasniegšanā veicinātu arī citu šo mērķu sasniegšanu.

Grozījums

(9) Atbalsts no mehānisma būtu jāsniedz, lai tiktu sasniegti vispārīgie un konkrētie mērķi, un tas būtu jāpiešķir, pamatojoties uz noteiktiem kritērijiem un atbilstoši skaidriem maksājuma nosacījumiem. Mehānisma vispārīgajiem mērķiem vajadzētu būt šādiem: paātrināt reģionālo ekonomisko integrāciju, pakāpenisku integrāciju Savienības vienotajā tirgū, Rietumbalkānu ekonomiku sociālekonomisko konverģenci un saskaņošanu ar Savienības tiesību aktiem, noteikumiem, standartiem, politiku un praksi ceļā uz iestāšanos Savienībā. Mehānismam būtu arī jāpalīdz paātrināt reformas, kas saistītas ar paplašināšanās procesa pamatjautājumiem, ieskaitot tiesiskumu, publisko iepirkumu un valsts atbalsta kontroli, publisko finanšu pārvaldību un cīņu pret korupciju **un organizēto noziedzību, arī cilvēku tirdzniecību**. Šie mērķi būtu jāīsteno tā, lai progress viena mērķa sasniegšanā veicinātu arī citu šo mērķu sasniegšanu.

Or. en

Grozījums Nr. 185

Fabienne Keller, Javier Nart, Olivier Chastel, Michael Kauch

Regulas priekšlikums

9. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts

(9) Atbalsts no mehānisma būtu jāsniedz, lai tiktu sasniegti vispārīgie un konkrētie mērķi, un tas būtu jāpiešķir, pamatojoties uz noteiktiem kritērijiem un atbilstoši skaidriem maksājuma

Grozījums

(9) Atbalsts no mehānisma būtu jāsniedz, lai tiktu sasniegti vispārīgie un konkrētie mērķi, un tas būtu jāpiešķir, pamatojoties uz noteiktiem kritērijiem un atbilstoši skaidriem maksājuma

nosacījumiem. Mehānisma vispārīgajiem mērķiem vajadzētu būt šādiem: paātrināt reģionālo ekonomisko integrāciju, pakāpenisku integrāciju Savienības vienotajā tirgū, Rietumbalkānu ekonomiku sociālekonomisko konvergenci un saskaņošanu ar Savienības tiesību aktiem, noteikumiem, standartiem, politiku un praksi ceļā uz iestāšanos Savienībā. Mehānismam būtu arī jāpalīdz paātrināt reformas, kas saistītas ar paplašināšanās procesa pamatjautājumiem, ieskaitot tiesiskumu, publisko iepirkumu un valsts atbalsta kontroli, publisko finanšu pārvaldību un cīņu pret korupciju. Šie mērķi būtu jāīsteno tā, lai progress viena mērķa sasniegšanā veicinātu arī citu šo mērķu sasniegšanu.

nosacījumiem. Mehānisma vispārīgajiem mērķiem vajadzētu būt šādiem: paātrināt reģionālo ekonomisko integrāciju, pakāpenisku integrāciju Savienības vienotajā tirgū, Rietumbalkānu ekonomiku sociālekonomisko konvergenci un saskaņošanu ar Savienības **vērtībām**, tiesību aktiem, noteikumiem, standartiem, politiku un praksi ceļā uz iestāšanos Savienībā **nākotnē**. Mehānismam būtu arī jāpalīdz paātrināt reformas, kas saistītas ar paplašināšanās procesa pamatjautājumiem, ieskaitot tiesiskumu, **taisnīgumu un pamattiesības**, publisko iepirkumu un valsts atbalsta kontroli, publisko finanšu pārvaldību un cīņu pret korupciju. Šie mērķi būtu jāīsteno tā, lai progress viena mērķa sasniegšanā veicinātu arī citu šo mērķu sasniegšanu.

Or. en

Grozījums Nr. 186

Katalin Cseh, Fabienne Keller, Olivier Chastel

Regulas priekšlikums

9. apsvēruma

Komisijas ierosinātais teksts

(9) Atbalsts no mehānisma būtu jāsniedz, lai tiktu sasniegti vispārīgie un konkrētie mērķi, un tas būtu jāpiešķir, pamatojoties uz noteiktiem kritērijiem un atbilstoši skaidriem maksājuma nosacījumiem. Mehānisma vispārīgajiem mērķiem vajadzētu būt šādiem: paātrināt reģionālo ekonomisko integrāciju, pakāpenisku integrāciju Savienības vienotajā tirgū, Rietumbalkānu ekonomiku sociālekonomisko konvergenci un saskaņošanu ar Savienības tiesību aktiem, noteikumiem, standartiem, politiku un praksi ceļā uz iestāšanos Savienībā. Mehānismam būtu arī jāpalīdz paātrināt reformas, kas saistītas ar paplašināšanās procesa pamatjautājumiem, ieskaitot

Grozījums

(9) Atbalsts no mehānisma būtu jāsniedz, lai tiktu sasniegti vispārīgie un konkrētie mērķi, un tas būtu jāpiešķir, pamatojoties uz noteiktiem kritērijiem un atbilstoši skaidriem maksājuma nosacījumiem, **kuru izpildi nodrošina vispusīgas revīzijas sistēmas**. Mehānisma vispārīgajiem mērķiem vajadzētu būt šādiem: paātrināt reģionālo ekonomisko integrāciju, pakāpenisku integrāciju Savienības vienotajā tirgū, Rietumbalkānu ekonomiku sociālekonomisko konvergenci un saskaņošanu ar Savienības tiesību aktiem, noteikumiem, standartiem, politiku un praksi ceļā uz iestāšanos Savienībā. Mehānismam būtu arī jāpalīdz paātrināt reformas, kas saistītas ar paplašināšanās

tiesiskumu, publisko iepirkumu un valsts atbalsta kontroli, publisko finanšu pārvaldību un cīņu pret korupciju. Šie mērķi būtu jāīsteno tā, lai progress viena mērķa sasniegšanā veicinātu arī citu šo mērķu sasniegšanu.

procesa pamatjautājumiem, ieskaitot tiesiskumu, publisko iepirkumu un valsts atbalsta kontroli, publisko finanšu pārvaldību un cīņu pret korupciju. Šie mērķi būtu jāīsteno tā, lai progress viena mērķa sasniegšanā veicinātu arī citu šo mērķu sasniegšanu.

Or. en

Grozījums Nr. 187

Georgios Kyrtosos, Katalin Cseh, Petras Auštrevičius

Regulas priekšlikums

9. apsvēruma

Komisijas ierosinātais teksts

(9) Atbalsts no mehānisma būtu jāsniedz, lai tiktu sasniegti vispārīgie un konkrētie mērķi, un tas būtu jāpiešķir, pamatojoties uz noteiktiem kritērijiem un atbilstoši skaidriem maksājuma nosacījumiem. Mehānisma vispārīgajiem mērķiem vajadzētu būt šādiem: paātrināt reģionālo ekonomisko integrāciju, pakāpenisku integrāciju Savienības vienotajā tirgū, Rietumbalkānu ekonomiku sociālekonomisko konverģenci un saskaņošanu ar Savienības tiesību aktiem, noteikumiem, standartiem, politiku un praksi ceļā uz iestāšanos Savienībā. Mehānismam būtu arī jāpalīdz paātrināt reformas, kas saistītas ar paplašināšanās procesa pamatjautājumiem, ieskaitot tiesiskumu, publisko iepirkumu un valsts atbalsta kontroli, publisko finanšu pārvaldību un cīņu pret korupciju. Šie mērķi būtu jāīsteno tā, lai progress viena mērķa sasniegšanā veicinātu arī citu šo mērķu sasniegšanu.

Grozījums

(9) Atbalsts no mehānisma būtu jāsniedz, lai tiktu sasniegti vispārīgie un konkrētie mērķi, un tas būtu jāpiešķir, pamatojoties uz noteiktiem kritērijiem un atbilstoši skaidriem maksājuma nosacījumiem. Mehānisma vispārīgajiem mērķiem vajadzētu būt šādiem: paātrināt reģionālo ekonomisko integrāciju, pakāpenisku integrāciju Savienības vienotajā tirgū, Rietumbalkānu ekonomiku sociālekonomisko konverģenci un saskaņošanu ar Savienības tiesību aktiem, noteikumiem, standartiem, politiku un praksi ceļā uz iestāšanos Savienībā. Mehānismam būtu arī jāpalīdz paātrināt reformas, kas saistītas ar paplašināšanās procesa pamatjautājumiem, ieskaitot tiesiskumu, publisko iepirkumu un valsts atbalsta kontroli, publisko finanšu pārvaldību un cīņu pret korupciju **un organizēto noziedzību**. Šie mērķi būtu jāīsteno tā, lai progress viena mērķa sasniegšanā veicinātu arī citu šo mērķu sasniegšanu.

Or. en

Grozījums Nr. 188
David Lega

Regulas priekšlikums
9. apsvēruma

Komisijas ierosinātais teksts

(9) Atbalsts no mehānisma būtu jāsniedz, lai tiktu sasniegti vispārīgie un konkrētie mērķi, un tas būtu jāpiešķir, pamatojoties uz noteiktiem kritērijiem un atbilstoši skaidriem maksājuma nosacījumiem. Mehānisma vispārīgajiem mērķiem vajadzētu būt šādiem: paātrināt reģionālo ekonomisko integrāciju, pakāpenisku integrāciju Savienības vienotajā tirgū, Rietumbalkānu ekonomiku sociālekonomisko konvergenci un saskaņošanu ar Savienības tiesību aktiem, noteikumiem, standartiem, politiku un praksi ceļā uz iestāšanos Savienībā. Mehānismam būtu arī jāpalīdz paātrināt reformas, kas saistītas ar paplašināšanās procesa pamatjautājumiem, ieskaitot tiesiskumu, publisko iepirkumu un valsts atbalsta kontroli, publisko finanšu pārvaldību un cīņu pret korupciju. Šie mērķi būtu jāīsteno tā, lai progress viena mērķa sasniegšanā veicinātu arī citu šo mērķu sasniegšanu.

Grozījums

(9) Atbalsts no mehānisma būtu jāsniedz, lai tiktu sasniegti vispārīgie un konkrētie mērķi, un tas būtu jāpiešķir, pamatojoties uz noteiktiem kritērijiem un atbilstoši skaidriem maksājuma nosacījumiem. Mehānisma vispārīgajiem mērķiem vajadzētu būt šādiem: paātrināt reģionālo ekonomisko integrāciju, pakāpenisku integrāciju Savienības vienotajā tirgū, Rietumbalkānu ekonomiku sociālekonomisko konvergenci un saskaņošanu ar Savienības tiesību aktiem, noteikumiem, standartiem, politiku un praksi ceļā uz iestāšanos Savienībā. Mehānismam būtu arī jāpalīdz paātrināt reformas, kas saistītas ar paplašināšanās procesa pamatjautājumiem, ieskaitot tiesiskumu, *cilvēktiesības*, publisko iepirkumu un valsts atbalsta kontroli, publisko finanšu pārvaldību un cīņu pret korupciju. Šie mērķi būtu jāīsteno tā, lai progress viena mērķa sasniegšanā veicinātu arī citu šo mērķu sasniegšanu.

Or. en

Grozījums Nr. 189
Eider Gardiazabal Rubial

Regulas priekšlikums
9. apsvēruma

Komisijas ierosinātais teksts

(9) Atbalsts no mehānisma būtu jāsniedz, lai tiktu sasniegti vispārīgie un konkrētie mērķi, un tas būtu jāpiešķir, pamatojoties uz noteiktiem kritērijiem un atbilstoši skaidriem maksājuma

Grozījums

(9) Atbalsts no mehānisma būtu jāsniedz, lai tiktu sasniegti vispārīgie un konkrētie mērķi, un tas būtu jāpiešķir, pamatojoties uz noteiktiem kritērijiem un atbilstoši skaidriem maksājuma

nosacījumiem. Mehānisma vispārīgajiem mērķiem vajadzētu būt šādiem: paātrināt reģionālo ekonomisko integrāciju, pakāpenisku integrāciju Savienības vienotajā tirgū, Rietumbalkānu ekonomiku sociālekonomisko konvergenci un saskaņošanu ar Savienības tiesību aktiem, noteikumiem, standartiem, politiku un praksi ceļā uz iestāšanos Savienībā. Mehānismam būtu arī jāpalīdz paātrināt reformas, kas saistītas ar paplašināšanās procesa pamatjautājumiem, ieskaitot tiesiskumu, publisko iepirkumu un valsts atbalsta kontroli, publisko finanšu pārvaldību un cīņu pret korupciju. Šie mērķi būtu jāīsteno tā, lai progress viena mērķa sasniegšanā veicinātu arī citu šo mērķu sasniegšanu.

nosacījumiem. Mehānisma vispārīgajiem mērķiem vajadzētu būt šādiem: paātrināt reģionālo ekonomisko integrāciju, pakāpenisku integrāciju Savienības vienotajā tirgū, Rietumbalkānu ekonomiku **augšupēju** sociālekonomisko konvergenci un saskaņošanu ar Savienības **vērtībām**, tiesību aktiem, noteikumiem, standartiem, politiku un praksi ceļā uz iestāšanos Savienībā. Mehānismam būtu arī jāpalīdz paātrināt reformas, kas saistītas ar paplašināšanās procesa pamatjautājumiem, ieskaitot tiesiskumu, publisko iepirkumu un valsts atbalsta kontroli, publisko finanšu pārvaldību un cīņu pret korupciju. Šie mērķi būtu jāīsteno tā, lai progress viena mērķa sasniegšanā veicinātu arī citu šo mērķu sasniegšanu.

Or. en

Grozījums Nr. 190
Angel Dzhambazki

Regulas priekšlikums
9.a apsvērums (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

(9a) Mehānismam būtu jāveicina un jāuzlabo sadarbība starp Rietumbalkānu valstīm un tām kaimiņos esošajām dalībvalstīm, palīdzot īstenot stratēģiskas nozīmes projektus transporta, enerģētikas, digitālajā un enerģētikas pārkārtošanas nozarē.

Or. bg

Grozījums Nr. 191
Željana Zovko

Regulas priekšlikums
10. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts

(10) Mehānismam būtu jāveicina **efektīvas attīstības principi, cenšoties tikai papildināt** no citām Savienības programmām un instrumentiem **sniegto atbalstu** un izvairīties no šīs regulas ietvaros sniegtās palīdzības dublēšanās ar citu palīdzību, ko sniegusi Savienība, dalībvalstis, trešās valstis, daudzpusējas un reģionālas organizācijas un struktūras.

Grozījums

(10) Mehānismam būtu jāveicina **papildināmība ar atbalstu, kas sniegts** no citām Savienības programmām un **esošajiem paplašināšanās atbalsta** instrumentiem, un **jācenšas** izvairīties no šīs regulas ietvaros sniegtās palīdzības dublēšanās ar citu palīdzību, ko sniegusi Savienība, dalībvalstis, trešās valstis, daudzpusējas un reģionālas organizācijas un struktūras.

Or. en

Grozījums Nr. 192
David Lega

Regulas priekšlikums
10. apsvēruma

Komisijas ierosinātais teksts

(10) Mehānismam būtu jāveicina efektīvas attīstības principi, cenšoties tikai papildināt no citām Savienības programmām un instrumentiem sniegto atbalstu **un izvairīties** no šīs regulas ietvaros sniegtās palīdzības dublēšanās ar citu palīdzību, ko sniegusi Savienība, dalībvalstis, trešās valstis, daudzpusējas un reģionālas organizācijas un struktūras.

Grozījums

(10) Mehānismam būtu jāveicina efektīvas attīstības principi, cenšoties tikai papildināt no citām Savienības programmām un instrumentiem sniegto atbalstu. **Komisija nodrošina izvairīšanos** no šīs regulas ietvaros sniegtās palīdzības dublēšanās ar citu palīdzību, ko sniegusi Savienība, dalībvalstis, trešās valstis, daudzpusējas un reģionālas organizācijas un struktūras.

Or. en

Grozījums Nr. 193
Katalin Cseh, Fabienne Keller, Olivier Chastel

Regulas priekšlikums
10. apsvēruma

Komisijas ierosinātais teksts

(10) Mehānismam būtu jāveicina

Grozījums

(10) Mehānismam būtu jāveicina

efektīvas attīstības principi, ***cenšoties tikai papildināt*** no citām Savienības programmām un instrumentiem sniegto atbalstu un ***izvairīties no*** šīs regulas ietvaros sniegtās palīdzības ***dublēšanās*** ar citu palīdzību, ko sniegusi Savienība, dalībvalstis, trešās valstis, daudzpusējas un reģionālas organizācijas un struktūras.

efektīvas attīstības principi, ***papildinot*** no citām Savienības programmām un instrumentiem sniegto atbalstu un ***novēršot*** šīs regulas ietvaros sniegtās palīdzības ***dublēšanos*** ar citu palīdzību, ko sniegusi Savienība, dalībvalstis, trešās valstis, daudzpusējas un reģionālas organizācijas un struktūras.

Or. en

Grozījums Nr. 194 David McAllister

Regulas priekšlikums 10. apsvēruma

Komisijas ierosinātais teksts

(10) Mehānismam būtu jāveicina efektīvas attīstības principi, ***cenšoties tikai papildināt*** no citām Savienības programmām un instrumentiem sniegto atbalstu un izvairīties no šīs regulas ietvaros sniegtās palīdzības dublēšanās ar citu palīdzību, ko sniegusi Savienība, dalībvalstis, trešās valstis, daudzpusējas un reģionālas organizācijas un struktūras.

Grozījums

(10) Mehānismam būtu jāveicina efektīvas attīstības principi, ***ņemot vērā*** no citām Savienības programmām un instrumentiem sniegto ***papildu*** atbalstu un ***cenšoties*** izvairīties no šīs regulas ietvaros sniegtās palīdzības dublēšanās ar citu palīdzību, ko sniegusi Savienība, dalībvalstis, trešās valstis, daudzpusējas un reģionālas organizācijas un struktūras.

Or. en

Grozījums Nr. 195 Fabienne Keller, Javier Nart, Olivier Chastel, Michael Kauch

Regulas priekšlikums 11. apsvēruma

Komisijas ierosinātais teksts

(11) Mehānismam būtu jānodrošina saskaņotība ar Savienības ārējās darbības vispārīgajiem mērķiem, kas noteikti Līguma par Eiropas Savienību 21. pantā, tostarp jānodrošina pamattiesību ievērošana, kas paredzēta ES Pamattiesību

Grozījums

(11) Mehānismam būtu jānodrošina saskaņotība ar Savienības ārējās darbības vispārīgajiem mērķiem, kas noteikti Līguma par Eiropas Savienību 21. pantā, tostarp jānodrošina pamattiesību ievērošana, kas paredzēta ES Pamattiesību

hartā, un jāatbalsta šie mērķi. Tas jo īpaši nodrošinās cilvēktiesību aizsardzību un veicināšanu un tiesiskumu.

hartā, un jāatbalsta šie mērķi. Tas jo īpaši nodrošinās cilvēktiesību, **tostarp, bet ne tikai, — minoritāšu, arī LGBTQ kopienu, tiesību** aizsardzību un veicināšanu un tiesiskumu.

Or. en

Grozījums Nr. 196

Katalin Cseh, Fabienne Keller, Olivier Chastel

Regulas priekšlikums

11. apsvēruma

Komisijas ierosinātais teksts

(11) Mehānismam būtu jānodrošina saskaņotība ar Savienības ārējās darbības vispārīgajiem mērķiem, kas noteikti Līguma par Eiropas Savienību 21. pantā, tostarp jānodrošina pamattiesību ievērošana, kas paredzēta ES Pamattiesību hartā, un jāatbalsta šie mērķi. Tas jo īpaši nodrošinās cilvēktiesību aizsardzību un veicināšanu un tiesiskumu.

Grozījums

(11) Mehānismam būtu jānodrošina saskaņotība ar Savienības ārējās darbības vispārīgajiem mērķiem, kas noteikti Līguma par Eiropas Savienību 21. pantā, tostarp jānodrošina pamattiesību ievērošana, kas paredzēta ES Pamattiesību hartā, un jāatbalsta šie mērķi. Tas jo īpaši nodrošinās cilvēktiesību aizsardzību un veicināšanu un tiesiskumu, **kas ir būtiski pievienošanās ES procesa politiskie priekšnosacījumi.**

Or. en

Grozījums Nr. 197

Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro

Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums

11. apsvēruma

Komisijas ierosinātais teksts

(11) Mehānismam būtu jānodrošina saskaņotība ar Savienības ārējās darbības vispārīgajiem mērķiem, kas noteikti Līguma par Eiropas Savienību 21. pantā, tostarp jānodrošina pamattiesību ievērošana, kas paredzēta ES Pamattiesību

Grozījums

(11) Mehānismam būtu jānodrošina saskaņotība ar Savienības ārējās darbības vispārīgajiem mērķiem, kas noteikti Līguma par Eiropas Savienību 21. pantā, tostarp jānodrošina pamattiesību ievērošana, kas paredzēta ES Pamattiesību

hartā, un jāatbalsta šie mērķi. Tas jo īpaši nodrošinās cilvēktiesību aizsardzību un veicināšanu un tiesiskumu.

hartā, un jāatbalsta šie mērķi. Tas jo īpaši nodrošinās cilvēktiesību *un demokrātijas* aizsardzību un veicināšanu un tiesiskumu.

Or. en

Grozījums Nr. 198
David McAllister

Regulas priekšlikums
11.a apsvēruma (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

(11a) Īstenojot Mehānismu un sadalot tā finansējumu, īpašs uzsvars jāliek uz vietējiem maziem un vidējiem uzņēmumiem, lai nodrošinātu ilgtspējīgas attīstības tiešu saistību ar vietējiem uzņēmumiem un uzņēmējiem.

Or. en

Grozījums Nr. 199
Željana Zovko

Regulas priekšlikums
11.a apsvēruma (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

(11a) Mehānisms neatbalsta tādu labuma guvēju nekādas darbības vai pasākumus, kuri rīkojas pretrunā mērķim stiprināt reģionālo drošību un stabilitāti.

Or. en

Grozījums Nr. 200
Fabienne Keller, Javier Nart, Olivier Chastel, Katalin Cseh, Michael Kauch, Nathalie Loiseau

Regulas priekšlikums

11.a apsvēruma (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

(11a) Mehānisma darbībām nevajadzētu apdraudēt Bosnijas un Hercegovinas suverenitāti, vienotību un teritoriālo integritāti.

Or. en

Grozījums Nr. 201

Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro

Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums

12. apsvēruma

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

(12) Mehānisma ietvaros veiktajām darbībām būtu jāveicina virzība uz ilgtspējīgas attīstības mērķiem un Parīzes **nolīguma**, ANO **Vispārējās konvencijas** par klimata pārmaiņām, ANO **Konvencijas** par bioloģisko daudzveidību un ANO **Konvencijas** par cīņu pret pārtuksnešošanas īstenošanu, un tām nevajadzētu veicināt vides degradāciju vai radīt kaitējumu videi vai klimatam. Mehānisma finansētajiem pasākumiem būtu jāatbilst labuma guvēju nacionālajiem enerģētikas un klimata plāniem, to nacionāli noteiktajam devumam un vērienīgajam mērķim līdz 2050. gadam panākt klimatneitralitāti. **Mehānismam būtu jāveicina klimata pārmaiņu mazināšanas rīcība un spējas pielāgoties klimata pārmaiņu negatīvajai ietekmei un būtu jāstiprina klimatnoturība.**

(12) Mehānisma ietvaros veiktajām darbībām būtu jāveicina virzība uz ilgtspējīgas attīstības mērķiem un **jāpalīdz sasniegt nacionāli noteikto devumu saskaņā ar Parīzes nolīgumu un ANO Vispārējo konvenciju** par klimata pārmaiņām **atbilstīgi saistībām, kas noteiktas nacionālajos enerģētikas un klimata plānos**, ANO **Konvencijā** par bioloģisko daudzveidību un ANO **Konvencijā** par cīņu pret pārtuksnešošanas īstenošanu, un tām nevajadzētu veicināt vides degradāciju vai radīt kaitējumu videi vai klimatam. **Proti, Mehānisma kontekstā piešķirtajam finansējumam būtu jānosaka ar ilgtermiņa mērķi globālās vidējās temperatūras pieaugumu noturēt krietni zem 2° C atzīmes salīdzinājumā ar pirmsindustriālā laikmeta līmeni un arī turpmāk censties ierobežot temperatūras kāpumu līdz 1,5° C. Tam būtu jānosaka arī ar mērķi uzlabot spēju veikt klimata pārmaiņu mazināšanas darbības un spēju pielāgoties klimata pārmaiņu negatīvajai ietekmei un veicināt klimatnoturību, kā arī ar atbalstu biodaudzveidības saglabāšanai, aprītes ekonomikai,**

ilgtspējīgai ūdens resursu apsaimniekošanai un nulles piesārņojuma līmeņa sasniegšanai. Mehānisma finansētajiem pasākumiem būtu jāatbilst labuma guvēju nacionālajiem enerģētikas un klimata plāniem, to nacionāli noteiktajam devumam un vērienīgajam mērķim līdz 2050. gadam panākt klimatneitralitāti.

Or. en

Grozījums Nr. 202
Andor Deli, Lívia Járóka, Kinga Gál

Regulas priekšlikums
12.a apsvēruma (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

(12a) Mehānisma darbībām būtu jāatbalsta bērni un viņu ģimenes, īpašu uzmanību pievēršot bērniem, kas dzīvo marginalizētās kopienās un tālākajos reģionos. Mehānisma darbībām pēc iespējas būtu jāatbalsta tādi pasākumi kā nodokļu atvieglojumi un pensiju fondi daudzbērnu ģimenēm, vienlīdzīga piekļuve attīstības iespējām agrīnā vecumā, izveidojot aprūpes iestāžu tīklus un nodrošinot lētu piekļuvi obligātiem bērnodārziem no 3 gadu vecuma, vienlīdzīga piekļuve pamatizglītībai un vidējai izglītībai ar iespēju apgūt valodas un digitālās prasmes, mērķtiecīga stratēģija, lai novērstu to, ka nelabvēlīgā situācijā esoši bērni pamet skolu, mudinot viņus turpināt izglītību, izveidojot stipendijas, valsts talantu centrus, mācekļības un stažēšanās programmas, un piedalīties iespējās studēt ārzemēs.

Or. en

Grozījums Nr. 203

Dimitrios Papadimoulis, Stelios Kouloglou
grupas "The Left" vārdā

Regulas priekšlikums
12.a apsvēruma (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

(12a) Mehānisma darbībā būtu arī jāpalīdz labuma guvējiem risināt sociālās problēmas un veicināt augšupēju sociālo kohēziju un tuvināšanos Savienības standartiem, kā arī jāatbalsta progress virzībā uz Eiropas sociālo tiesību pilāru.

Or. en

Grozījums Nr. 204
Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums
13. apsvēruma

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

(13) Šīs regulas īstenošanā būtu jāievēro līdztiesības un nediskriminācijas principi, kas sīkāk aprakstīti līdztiesības savienības stratēģijās. Tai būtu jāveicina dzimumu līdztiesība un sieviešu un meiteņu spēcīgāšana un jācenšas aizsargāt un veicināt sieviešu un meiteņu tiesības saskaņā ar ES dzimumu līdztiesības rīcības plāniem un attiecīgajiem Padomes secinājumiem un starptautiskajām konvencijām. Mehānisma īstenošanai būtu jāatbilst ANO Konvencijai par personu ar invaliditāti tiesībām, un tā investīcijās un tehniskajā palīdzībā būtu jānodrošina piekļūstamība.

(13) Šīs regulas īstenošanā būtu jāievēro līdztiesības un nediskriminācijas principi, kas sīkāk aprakstīti līdztiesības savienības stratēģijās. Tai būtu **jānodrošina sieviešu jēgpilna dalība lēmumu pieņemšanas procesā**, jāveicina **un jāsekmē** dzimumu līdztiesība **un integrēta pieeja dzimumu līdztiesības nodrošināšanai** un sieviešu un meiteņu spēcīgāšana un jācenšas aizsargāt un veicināt sieviešu un meiteņu tiesības saskaņā ar ES dzimumu līdztiesības rīcības plāniem un attiecīgajiem Padomes secinājumiem un starptautiskajām konvencijām. **Tai būtu jāveicina arī romu un LGBTQI+ kopienas tiesības, kā arī minoritāšu un neaizsargātu grupu tiesības.** Mehānisma īstenošanai būtu jāatbilst ANO Konvencijai par personu ar invaliditāti tiesībām **un tās protokolam, ko ratificējusi ES un tās dalībvalstis, kā arī būtu jānodrošina attiecīgo ieinteresēto**

personu, jo īpaši organizāciju, kas pārstāv personas ar invaliditāti, līdzdalība lēmumu pieņemšanas procesos, un tā investīcijās un tehniskajā palīdzībā būtu jānodrošina pieklūstamība. Mehānismam būtu jāatbalsta ar personu ar invaliditāti tiesības uz neatkarīgu dzīvi un līdzdalību un jāpaātrina bērnu, pieaugušo un vecāka gadagājuma cilvēku ar invaliditāti pāreja no aprūpes iestādēm uz kopienā balsītu atbalstu un neatkarīgu dzīvi (deinstitutionalizācija), kā arī būtu jānodrošina, ka Mehānisma finansējums netiek izmantots, lai veicinātu personu ar invaliditāti segregāciju. Mehānismam būtu jāatbalsta visaptveroša bērnu aizsardzības un aprūpes sistēmas reforma, tostarp īstenojot pāreju no aprūpes iestādēs uz ģimenē un kopienā balsītu aprūpi visiem bērniem. Tāpat regula būtu jāīsteno, pilnībā ievērojot Eiropas sociālo tiesību pīlāru, Eiropas Komisijas paziņojumu par pienācīgas kvalitātes nodarbinātību visā pasaulē globālas taisnīgas pārkārtošanās procesam un ilgtspējīgai atveseļošanai un Starptautiskās Darba organizācijas (SDO) 1998. gada Deklarāciju par pamatprincipiem un pamattiesībām darbā.

Or. en

Pamatojums

Esam iekļāvuši papildu elementus saistībā ar personām ar invaliditāti un Eiropas sociālo tiesību pīlāru un Starptautiskās Darba organizācijas deklarācijas ievērošanu, pamatojoties uz Eiropas Invaliditāte foruma un Starptautiskās Darba organizācijas sniegtajiem ieteikumiem.

Grozījums Nr. 205
Angel Dzhambazki

Regulas priekšlikums
13. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

(13) Šīs regulas īstenošanā būtu jāievēro līdztiesības un nediskriminācijas principi, kas sīkāk aprakstīti līdztiesības savienības stratēģijās. Tai būtu jāveicina dzimumu līdztiesība un sieviešu un meiteņu spēcīnāšana un jācenšas aizsargāt un veicināt sieviešu un meiteņu tiesības saskaņā ar ES dzimumu līdztiesības rīcības plāniem un attiecīgajiem Padomes secinājumiem un starptautiskajām konvencijām. Mehānisma īstenošanai būtu jāatbilst ANO Konvencijai par personu ar invaliditāti tiesībām, un tā investīcijās un tehniskajā palīdzībā būtu jānodrošina pieklūstamība.

(13) Šīs regulas īstenošanā būtu jāievēro līdztiesības un nediskriminācijas principi, kas sīkāk aprakstīti līdztiesības savienības stratēģijās. Tai būtu jāveicina dzimumu līdztiesība un sieviešu un meiteņu spēcīnāšana un jācenšas aizsargāt un veicināt sieviešu un meiteņu tiesības saskaņā ar ES dzimumu līdztiesības rīcības plāniem un attiecīgajiem Padomes secinājumiem un starptautiskajām konvencijām. Mehānisma īstenošanai būtu jāatbilst ANO Konvencijai par personu ar invaliditāti tiesībām ***un tās protokolam, ko ratificējusi ES un tās dalībvalstis***, un tā investīcijās un tehniskajā palīdzībā būtu jānodrošina pieklūstamība. ***Īstenojot Mehānisma ietvaros finansētos pasākumus, būtu jāņem vērā arī pieklūstamība personām ar invaliditāti saskaņā ar Savienības tiesisko regulējumu, jo īpaši Direktīvu (ES) 2019/882, nodrošinot pieejamus mājokļus, transportu un sabiedriskās telpas, tostarp publisko infrastruktūru gan pilsētu, gan arī lauku teritorijās.***

Or. en

Grozījums Nr. 206 Željana Zovko

Regulas priekšlikums 13. apsvēruma

Komisijas ierosinātais teksts

(13) Šīs regulas īstenošanā būtu jāievēro līdztiesības un nediskriminācijas principi, kas sīkāk aprakstīti līdztiesības savienības stratēģijās. Tai būtu jāveicina dzimumu līdztiesība un sieviešu un meiteņu spēcīnāšana un jācenšas aizsargāt un veicināt sieviešu un meiteņu tiesības saskaņā ar ES dzimumu līdztiesības rīcības plāniem un attiecīgajiem Padomes secinājumiem un starptautiskajām konvencijām. Mehānisma īstenošanai būtu

Grozījums

(13) Šīs regulas īstenošanā būtu jāievēro līdztiesības un nediskriminācijas principi, kas sīkāk aprakstīti līdztiesības savienības stratēģijās. Tai būtu jāveicina dzimumu līdztiesība un sieviešu un meiteņu spēcīnāšana un jācenšas aizsargāt un veicināt sieviešu un meiteņu tiesības saskaņā ar ES dzimumu līdztiesības rīcības plāniem un attiecīgajiem Padomes secinājumiem un starptautiskajām konvencijām. Mehānisma īstenošanai būtu

jāatbilst ANO Konvencijai par personu ar invaliditāti tiesībām, un tā investīcijās un tehniskajā palīdzībā būtu jānodrošina pieklūstamība.

jāatbilst *arī Vispārējai konvencijai par nacionālo minoritāšu aizsardzību (FCNM), UNESCO Deklarācijai par kultūras daudzveidību, Eiropas Komisijas pret rasismu un neiecietību (ECRI) ziņojumiem un ANO Konvencijai par personu ar invaliditāti tiesībām, un tā investīcijās un tehniskajā palīdzībā būtu jānodrošina pieklūstamība.*

Or. en

Grozījums Nr. 207

Fabienne Keller, Javier Nart, Olivier Chastel, Katalin Cseh, Michael Kauch

Regulas priekšlikums

13. apsvēruma

Komisijas ierosinātais teksts

(13) Šīs regulas īstenošanā būtu jāievēro līdztiesības un nediskriminācijas principi, kas sīkāk aprakstīti līdztiesības savienības stratēģijās. Tai būtu jāveicina dzimumu līdztiesība un sieviešu un meiteņu spēcīgāšana un jācenšas aizsargāt un veicināt sieviešu un meiteņu tiesības saskaņā ar ES dzimumu līdztiesības rīcības plāniem un attiecīgajiem Padomes secinājumiem un starptautiskajām konvencijām. Mehānisma īstenošanai būtu jāatbilst ANO Konvencijai par personu ar invaliditāti tiesībām, un tā investīcijās un tehniskajā palīdzībā būtu jānodrošina pieklūstamība.

Grozījums

(13) Šīs regulas īstenošanā būtu jāievēro līdztiesības un nediskriminācijas principi, kas sīkāk aprakstīti līdztiesības savienības stratēģijās. Tai būtu jāveicina *un jāvirza dzimumu līdztiesība, integrēta pieeja dzimumu līdztiesības nodrošināšanai* un sieviešu un meiteņu spēcīgāšana un jācenšas aizsargāt un veicināt sieviešu un meiteņu tiesības, *kā arī novērst un apkarot vardarbību pret sievietēm un vardarbību ģimenē* saskaņā ar ES dzimumu līdztiesības rīcības plāniem un attiecīgajiem Padomes secinājumiem un starptautiskajām konvencijām. Mehānisma īstenošanai būtu jāatbilst ANO Konvencijai par personu ar invaliditāti tiesībām, un tā investīcijās un tehniskajā palīdzībā būtu jānodrošina pieklūstamība.

Or. en

Grozījums Nr. 208

Eider Gardiazabal Rubial

Regulas priekšlikums

13. apsvēruma

Komisijas ierosinātais teksts

(13) Šīs regulas īstenošanā būtu jāievēro līdztiesības un nediskriminācijas principi, kas sīkāk aprakstīti līdztiesības savienības stratēģijās. Tai būtu jāveicina dzimumu līdztiesība un sieviešu un meiteņu spēcīgāšana un jācenšas aizsargāt un veicināt sieviešu un meiteņu tiesības saskaņā ar ES dzimumu līdztiesības rīcības plāniem un attiecīgajiem Padomes secinājumiem un starptautiskajām konvencijām. Mehānisma īstenošanai būtu jāatbilst ANO Konvencijai par personu ar invaliditāti tiesībām, un tā investīcijās un tehniskajā palīdzībā būtu jānodrošina piekļūstamība.

Grozījums

(13) Šīs regulas īstenošanā būtu jāievēro līdztiesības un nediskriminācijas principi, kas sīkāk aprakstīti līdztiesības savienības stratēģijās. Tai būtu jāveicina dzimumu līdztiesība un sieviešu un meiteņu spēcīgāšana un jācenšas aizsargāt un veicināt sieviešu un meiteņu tiesības saskaņā ar ES dzimumu līdztiesības rīcības plāniem un attiecīgajiem Padomes secinājumiem un starptautiskajām konvencijām. ***Tāpat regula būtu jāīsteno, pilnībā ievērojot Eiropas sociālo tiesību pīlāru.*** Mehānisma īstenošanai būtu jāatbilst ANO Konvencijai par personu ar invaliditāti tiesībām, un tā investīcijās un tehniskajā palīdzībā būtu jānodrošina piekļūstamība.

Or. en

Grozījums Nr. 209

Victor Negrescu

Regulas priekšlikums

13. apsvēruma

Komisijas ierosinātais teksts

(13) Šīs regulas īstenošanā būtu jāievēro līdztiesības un nediskriminācijas principi, kas sīkāk aprakstīti līdztiesības savienības stratēģijās. Tai būtu jāveicina dzimumu līdztiesība un sieviešu un meiteņu spēcīgāšana un jācenšas aizsargāt un veicināt sieviešu un meiteņu tiesības saskaņā ar ES dzimumu līdztiesības rīcības plāniem un attiecīgajiem Padomes secinājumiem un starptautiskajām konvencijām. Mehānisma īstenošanai būtu jāatbilst ANO Konvencijai par personu ar invaliditāti tiesībām, un tā investīcijās un tehniskajā palīdzībā būtu jānodrošina piekļūstamība.

Grozījums

(13) Šīs regulas īstenošanā būtu jāievēro līdztiesības, ***iekļautības, taisnīguma un*** nediskriminācijas principi, kas sīkāk aprakstīti līdztiesības savienības stratēģijās. Tai būtu jāveicina dzimumu līdztiesība un sieviešu un meiteņu spēcīgāšana un jācenšas aizsargāt un veicināt sieviešu un meiteņu tiesības saskaņā ar ES dzimumu līdztiesības rīcības plāniem un attiecīgajiem Padomes secinājumiem un starptautiskajām konvencijām. Mehānisma īstenošanai būtu jāatbilst ANO Konvencijai par personu ar invaliditāti tiesībām, un tā investīcijās un tehniskajā palīdzībā būtu jānodrošina piekļūstamība.

Grozījums Nr. 210
Katalin Cseh, Fabienne Keller, Olivier Chastel

Regulas priekšlikums
13.a apsvēruma (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

(13a) Šai regulai būtu jāveicina Eiropas rīcības kodekss attiecībā uz partnerību un daudzlīmeņu pārvaldības princips, lai palīdzētu labuma guvējiem sagatavoties Eiropas strukturālo un investīciju fondu īstenošanai nākotnē.

Grozījums Nr. 211
Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums
14. apsvēruma

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

(14) Ar šo regulu būtu jāveicina **zaļā programma** Rietumbalkāniem⁷, pastiprinot vides aizsardzību, palīdzot mazināt klimata pārmaiņas un palielināt klimatnoturību un paātrinot pāreju uz **mazoglekļa** ekonomiku.

(14) Ar šo regulu būtu jāveicina **zaļās programmas** Rietumbalkāniem⁷ **īstenošana, jo īpaši** pastiprinot vides aizsardzību, **arī dabas un vides atjaunošanu**, palīdzot mazināt klimata pārmaiņas un palielināt klimatnoturību un paātrinot pāreju uz **klimatneitrālu, videi nekaitīgu, biodaudzveidību veicinošu un ilgtspējīgu** ekonomiku.

⁷ SWD(2020) 223 final, 6.10.2020.

⁷ SWD(2020) 223 final, 6.10.2020.

Grozījums Nr. 212

Angel Dzhambazki

Regulas priekšlikums

14. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts

(14) Ar šo regulu būtu jāveicina zaļā programma Rietumbalkāniem⁷, pastiprinot vides aizsardzību, palīdzot mazināt klimata pārmaiņas un palielināt klimatnoturību un paātrinot pāreju uz mazoglekļa ekonomiku.

⁷ SWD(2020) 223 final, 6.10.2020.

Grozījums

(14) Ar šo regulu būtu jāveicina zaļā programma Rietumbalkāniem⁷, pastiprinot vides aizsardzību, palīdzot mazināt klimata pārmaiņas un palielināt klimatnoturību un paātrinot pāreju uz mazoglekļa ekonomiku ***un neradot nevajadzīgu kaitējumu nozarēm, piemēram, lauksaimniecībai, transporta nozarei un citām.***

⁷ SWD(2020) 223 final, 6.10.2020.

Or. en

Grozījums Nr. 213

Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro

Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums

15. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts

(15) Atspoguļojot Eiropas zaļo kursu, kas ir Eiropas ilgtspējīgas ***izaugsmes*** stratēģija, un to, cik svarīgi ir virzīties uz klimata un biodaudzveidības mērķiem saskaņā ar iestāžu nolīgumā ietvertajām saistībām, mehānismam būtu jāpalīdz sasniegt kopējais mērķis – 30 % Savienības budžeta izdevumu atvēlēt klimata mērķu atbalstam un 7,5 % 2024. gadā un 10 % 2026. un 2027. gadā atvēlēt biodaudzveidības mērķiem. Vismaz 37 % no neatmaksājamā finansiālā atbalsta, kas piešķirts ar WBIF starpniecību, būtu jāvelta klimata mērķiem. Mehānismam būtu jāatbalsta darbības, kurās pilnīgi ievēroti Savienības klimata un vides standarti un prioritātes un Regulas (ES)

2020/852⁸ 17. pantā noteiktais princips "nenodarīt būtisku kaitējumu".

2020/852⁸ 17. pantā noteiktais princips "nenodarīt būtisku kaitējumu".

⁸ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2020/852 (2020. gada 18. jūnijs) par regulējuma izveidi ilgtspējīgu ieguldījumu veicināšanai un ar ko groza Regulu (ES) 2019/2088 (OV L 198, 22.6.2020., 13. lpp.).

⁸ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2020/852 (2020. gada 18. jūnijs) par regulējuma izveidi ilgtspējīgu ieguldījumu veicināšanai un ar ko groza Regulu (ES) 2019/2088 (OV L 198, 22.6.2020., 13. lpp.).

Or. en

Grozījums Nr. 214 Angel Dzhabazki

Regulas priekšlikums 15. apsvēruma

Komisijas ierosinātais teksts

(15) Atspoguļojot Eiropas zaļo kursu, kas ir Eiropas ilgtspējīgas izaugsmes stratēģija, un to, cik svarīgi ir virzīties uz klimata un biodaudzveidības mērķiem saskaņā ar iestāžu nolīgumā ietvertajām saistībām, mehānismam būtu jāpalīdz sasniegt kopējais mērķis – 30 % Savienības budžeta izdevumu atvēlēt klimata mērķu atbalstam un 7,5 % 2024. gadā un 10 % 2026. un 2027. gadā atvēlēt biodaudzveidības mērķiem. Vismaz 37 % no neatmaksājamā finansiālā atbalsta, kas piešķirts ar WBIF starpniecību, būtu jāvelta klimata mērķiem. Mehānismam būtu jāatbalsta darbības, kurās pilnīgi ievēroti Savienības klimata un vides standarti un prioritātes un Regulas (ES) 2020/852⁸ 17. pantā noteiktais princips "nenodarīt būtisku kaitējumu".

Grozījums

(15) Atspoguļojot Eiropas zaļo kursu, kas ir Eiropas ilgtspējīgas izaugsmes stratēģija, un to, cik svarīgi ir virzīties uz klimata un biodaudzveidības mērķiem saskaņā ar iestāžu nolīgumā ietvertajām saistībām, mehānismam būtu jāpalīdz sasniegt kopējais mērķis – 30 % Savienības budžeta izdevumu atvēlēt klimata mērķu atbalstam un 7,5 % 2024. gadā un 10 % 2026. un 2027. gadā atvēlēt biodaudzveidības mērķiem. Vismaz 25 % no neatmaksājamā finansiālā atbalsta, kas piešķirts ar WBIF starpniecību, būtu jāvelta klimata mērķiem. Mehānismam būtu jāatbalsta darbības, kurās pilnīgi ievēroti Savienības klimata un vides standarti un prioritātes un Regulas (ES) 2020/852⁸ 17. pantā noteiktais princips "nenodarīt būtisku kaitējumu".

⁸ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2020/852 (2020. gada 18. jūnijs) par regulējuma izveidi ilgtspējīgu ieguldījumu veicināšanai un ar ko groza Regulu (ES) 2019/2088 (OV L 198, 22.6.2020.,

⁸ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2020/852 (2020. gada 18. jūnijs) par regulējuma izveidi ilgtspējīgu ieguldījumu veicināšanai un ar ko groza Regulu (ES) 2019/2088 (OV L 198, 22.6.2020.,

Grozījums Nr. 215**Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro**

Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums**16. apsvēruma***Komisijas ierosinātais teksts*

(16) Komisijai sadarbībā ar dalībvalstīm un labuma guvējiem būtu ***jāveicina*** lielāka pārredzamība un pārskatbildība palīdzības sniegšanā, tostarp tālab jāievieš pienācīgas iekšējās kontroles sistēmas un krāpšanas apkarošanas politika. Atbalsts no mehānisma būtu jādara pieejams ar priekšnosacījumu, ka katrs no labuma guvējiem ***turpina izmantot un uzturēt iedarbīgus demokrātiskos mehānismus un institūcijas, tai skaitā daudzpartiju parlamentāro sistēmu, un ievērot un uzturēt tiesiskumu un garantē civiltiesību, tai skaitā pie minoritātēm piederīgo personu tiesību, ievērošanu***. Vēl vienam priekšnosacījumam vajadzētu būt tādām, ka ***Serbija un Kosova konstruktīvi iesaistās savu attiecību normalizēšanā, lai pilnīgi īstenotu visus savus pienākumus, kas izriet no Nolīguma par virzību uz attiecību normalizēšanu un tā īstenošanas pielikuma, kā arī visiem iepriekšējiem dialoga rezultātā noslēgtajiem nolīgumiem, un iesaistās sarunās par visaptverošo nolīgumu par attiecību normalizēšanu***.

Grozījums

(16) Komisijai sadarbībā ar dalībvalstīm un labuma guvējiem būtu ***jānodrošina atbilstība, saskaņotība, konsekvence un papildināmība***, lielāka pārredzamība un pārskatbildība palīdzības sniegšanā, tostarp tālab jāievieš pienācīgas iekšējās kontroles sistēmas un krāpšanas apkarošanas politika, ***lai nodrošinātu Savienības finanšu interešu aizsardzību***. Atbalsts no mehānisma būtu jādara pieejams ar priekšnosacījumu, ka katrs no labuma guvējiem ***atbalsta un ievēro Kopenhāgenas pievienošanās ES kritērijus, jo īpaši attiecībā uz iestāžu stabilitāti un demokrātijas, tiesiskuma, civiltiesību un minoritāšu tiesību ievērošanas un aizsardzības nodrošināšanu***. Konkrētāk, labuma guvējiem jāapliecina atbilstība Līguma par Eiropas Savienību (LES) 2. pantā noteiktajām vērtībām un prasībām attiecībā uz daudzpartiju demokrātisku sistēmu, tostarp pienācīgu līdzsvara un atsvāra sistēmu, labu pārvaldību visos līmeņos, brīvām un taisnīgām vēlēšanām, kā to paredz labuma guvēju tiesību akti un Eiropas un starptautiskie demokrātijas standarti, kā arī attiecībā uz neatkarīgu tiesu varu un prokuratūru un civiltiesību ievērošanu, tostarp, bet ne tikai, — vārda brīvību un plašsaziņas līdzekļu brīvību. Vēl vienam šā ***Mehānisma atbalsta saņemšanas priekšnosacījumam vajadzētu būt tādām,***

ka labuma guvēji pilnībā ievēro ES kopējo ārpolitiku un drošības politiku.

Or. en

Grozījums Nr. 216

Fabienne Keller, Javier Nart, Olivier Chastel, Katalin Cseh, Michael Kauch

Regulas priekšlikums

16. apsvēruma

Komisijas ierosinātais teksts

(16) Komisijai sadarbībā ar dalībvalstīm un labuma guvējiem būtu jāveicina lielāka pārredzamība un pārskatatbildība palīdzības sniegšanā, tostarp tālab jāievieš pienācīgas iekšējās kontroles sistēmas un krāpšanas apkarošanas politika. Atbalsts no mehānisma būtu jādara pieejams ar priekšnosacījumu, ka katrs no labuma guvējiem turpina izmantot un uzturēt iedarbīgus demokrātiskos mehānismus un institūcijas, tai skaitā daudzpartiju parlamentāro sistēmu, un ievērot un uzturēt tiesiskumu un garantē cilvēktiesību, tai skaitā pie minoritātēm piederīgo personu tiesību, ievērošanu. Vēl vienam priekšnosacījumam vajadzētu būt ***tādam, ka Serbija un Kosova konstruktīvi iesaistās savu attiecību normalizēšanā, lai pilnīgi īstenotu visus savus pienākumus, kas izriet no Nolīguma par virzību uz attiecību normalizēšanu un tā īstenošanas pielikuma, kā arī visiem iepriekšējiem dialoga rezultātā noslēgtajiem nolīgumiem, un iesaistās sarunās par visaptverošo nolīgumu par attiecību normalizēšanu.***

Grozījums

(16) Komisijai sadarbībā ar dalībvalstīm un labuma guvējiem būtu jāveicina lielāka pārredzamība un pārskatatbildība palīdzības sniegšanā, tostarp tālab jāievieš pienācīgas iekšējās kontroles sistēmas un krāpšanas apkarošanas politika. Atbalsts no mehānisma būtu jādara pieejams ar priekšnosacījumu, ka katrs no labuma guvējiem turpina izmantot, ***uzlabot*** un uzturēt iedarbīgus demokrātiskos mehānismus un institūcijas, tai skaitā ***funkcionējošu*** daudzpartiju parlamentāro sistēmu, un ievērot un uzturēt ***plašsaziņas līdzekļu brīvību un visu*** cilvēktiesību, tai skaitā pie minoritātēm piederīgo personu, ***tostarp, bet ne tikai, — LGBTQ kopienu,*** tiesību, ievērošanu. Vēl vienam priekšnosacījumam vajadzētu būt ***pilnīgai atbilstībai Savienības kopējai ārpolitikai un drošības politikai, tostarp pieņemot ierobežojošus pasākumus pret Krieviju, kā arī ES vīzas prasības attiecībā uz trešām valstīm ievērošanai.***

Or. en

Grozījums Nr. 217

Vangelis Meimarakis

Regulas priekšlikums 16. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts

(16) Komisijai sadarbībā ar dalībvalstīm un labuma guvējiem būtu jāveicina lielāka pārredzamība un pārskatatbildība palīdzības sniegšanā, tostarp tālab jāievieš pienācīgas iekšējās kontroles sistēmas un krāpšanas apkarošanas politika. Atbalsts no mehānisma būtu jādara pieejams ar priekšnosacījumu, ka katrs no labuma guvējiem **turpina izmantot** un **uzturēt** iedarbīgus demokrātiskos mehānismus un institūcijas, tai skaitā daudzpartiju parlamentāro sistēmu, un **ievērot** un **uzturēt** tiesiskumu un garantē cilvēktiesību, tai skaitā pie minoritātēm piederīgo personu tiesību, ievērošanu. Vēl vienam priekšnosacījumam vajadzētu būt tādam, ka Serbija un Kosova konstruktīvi iesaistās savu attiecību normalizēšanā, lai pilnīgi īstenotu visus savus pienākumus, kas izriet no Nolīguma par virzību uz attiecību normalizēšanu un tā īstenošanas pielikuma, kā arī visiem iepriekšējiem dialoga rezultātā noslēgtajiem nolīgumiem, un iesaistās sarunās par visaptverošo nolīgumu par attiecību normalizēšanu.

Grozījums

(16) Komisijai sadarbībā ar dalībvalstīm un labuma guvējiem būtu jāveicina lielāka pārredzamība un pārskatatbildība palīdzības sniegšanā, tostarp tālab jāievieš pienācīgas iekšējās kontroles sistēmas un krāpšanas apkarošanas politika. Atbalsts no mehānisma būtu jādara pieejams ar priekšnosacījumu, ka katrs no labuma guvējiem **izmanto** un **uztur** iedarbīgus demokrātiskos mehānismus un institūcijas, tai skaitā **funkcionējošu** daudzpartiju parlamentāro sistēmu, un **ievēro** un **uztur plašsaziņas līdzekļu brīvību un** tiesiskumu, un garantē cilvēktiesību, tai skaitā pie **nacionālajām** minoritātēm **un citām neaizsargātām grupām** piederīgo personu tiesību, ievērošanu **un veicina viņu ekonomisko iesaisti ekonomikas konverģencē, ko tiecas sasniegt labuma guvēji**. Vēl vienam priekšnosacījumam vajadzētu būt tādam, ka Serbija un Kosova konstruktīvi iesaistās savu attiecību normalizēšanā, lai pilnīgi īstenotu visus savus pienākumus, kas izriet no Nolīguma par virzību uz attiecību normalizēšanu un tā īstenošanas pielikuma, kā arī visiem iepriekšējiem dialoga rezultātā noslēgtajiem nolīgumiem, un iesaistās sarunās par visaptverošo nolīgumu par attiecību normalizēšanu.

Or. en

Grozījums Nr. 218
Dimitrios Papadimoulis, Stelios Kouloglou
grupas "The Left" vārdā

Regulas priekšlikums 16. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

(16) Komisijai sadarbībā ar dalībvalstīm un labuma guvējiem būtu jāveicina lielāka pārredzamība un pārskatatbildība palīdzības sniegšanā, tostarp tālab jāievieš pienācīgas iekšējās kontroles sistēmas un krāpšanas apkarošanas politika. Atbalsts no mehānisma būtu jādara pieejams ar priekšnosacījumu, ka katrs no labuma guvējiem **turpina izmantot un uzturēt** iedarbīgus demokrātiskos mehānismus un institūcijas, tai skaitā daudzpartiju parlamentāro sistēmu, un **ievērot un uzturēt** tiesiskumu un garantē cilvēktiesību, tai skaitā pie minoritātēm piederīgo personu tiesību, ievērošanu. Vēl vienam priekšnosacījumam vajadzētu būt tādam, ka Serbija un Kosova konstruktīvi iesaistās savu attiecību normalizēšanā, lai pilnīgi īstenotu visus savus pienākumus, kas izriet no Nolīguma par virzību uz attiecību normalizēšanu un tā īstenošanas pielikuma, kā arī visiem iepriekšējiem dialoga rezultātā noslēgtajiem nolīgumiem, un iesaistās sarunās par visaptverošo nolīgumu par attiecību normalizēšanu.

(16) Komisijai sadarbībā ar dalībvalstīm un labuma guvējiem būtu jāveicina lielāka pārredzamība un pārskatatbildība palīdzības sniegšanā, tostarp tālab jāievieš pienācīgas iekšējās kontroles sistēmas un krāpšanas apkarošanas politika. Atbalsts no mehānisma būtu jādara pieejams ar priekšnosacījumu, ka katrs no labuma guvējiem **izmanto un uztur** iedarbīgus demokrātiskos mehānismus un institūcijas, tai skaitā **funkcionējošu** daudzpartiju parlamentāro sistēmu, **un ievēro un uztur plašsaziņas līdzekļu brīvību** un tiesiskumu un garantē cilvēktiesību, tai skaitā pie **visām** minoritātēm, **arī etniskajām un reliģiskajām minoritātēm, LGBTIQ+ kopienas un neaizsargātām grupām**, piederīgo personu tiesību, ievērošanu **un veicina to sociālo un ekonomisko iekļautību**. Vēl vienam priekšnosacījumam vajadzētu būt tādam, ka Serbija un Kosova konstruktīvi iesaistās savu attiecību normalizēšanā, lai pilnīgi īstenotu visus savus pienākumus, kas izriet no Nolīguma par virzību uz attiecību normalizēšanu un tā īstenošanas pielikuma, kā arī visiem iepriekšējiem dialoga rezultātā noslēgtajiem nolīgumiem, un iesaistās sarunās par visaptverošo nolīgumu par attiecību normalizēšanu.

Or. en

Grozījums Nr. 219 Vladimír Bilčík

Regulas priekšlikums 16. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts

(16) Komisijai sadarbībā ar dalībvalstīm un labuma guvējiem būtu jāveicina lielāka pārredzamība un pārskatatbildība palīdzības sniegšanā, tostarp tālab jāievieš pienācīgas iekšējās kontroles sistēmas un krāpšanas apkarošanas politika. Atbalsts no

Grozījums

(16) Komisijai sadarbībā ar dalībvalstīm un labuma guvējiem būtu jāveicina lielāka pārredzamība un pārskatatbildība palīdzības sniegšanā, tostarp tālab jāievieš pienācīgas iekšējās kontroles sistēmas un krāpšanas apkarošanas politika. Atbalsts no

mehānisma būtu jādara pieejams ar priekšnosacījumu, ka katrs no labuma guvējiem *turpina izmantot un uzturēt* iedarbīgus demokrātiskos mehānismus un institūcijas, tai skaitā daudzpartiju parlamentāro sistēmu, un *ievērot un uzturēt* tiesiskumu un garantē cilvēktiesību, tai skaitā pie minoritātēm piederīgo personu tiesību, ievērošanu. Vēl vienam priekšnosacījumam vajadzētu būt tādām, ka Serbija un Kosova konstruktīvi iesaistās savu attiecību normalizēšanā, lai pilnīgi īstenotu visus savus pienākumus, kas izriet no Nolīguma par virzību uz attiecību normalizēšanu un tā īstenošanas pielikuma, kā arī visiem iepriekšējiem dialoga rezultātā noslēgtajiem nolīgumiem, un iesaistās sarunās par visaptverošo nolīgumu par attiecību normalizēšanu.

mehānisma būtu jādara pieejams ar priekšnosacījumu, ka katrs no labuma guvējiem *izmanto un uztur* iedarbīgus demokrātiskos mehānismus un institūcijas, tai skaitā *funkcionējošu* daudzpartiju parlamentāro sistēmu, un *ievēro un uztur plašsaziņas līdzekļu brīvību un neatkarību un* tiesiskumu un garantē cilvēktiesību, tai skaitā pie minoritātēm piederīgo personu tiesību, ievērošanu. Vēl viens priekšnosacījums ir tāds, ka Serbija un Kosova konstruktīvi iesaistās savu attiecību normalizēšanā, lai pilnīgi īstenotu visus savus pienākumus, kas izriet no Nolīguma par virzību uz attiecību normalizēšanu un tā īstenošanas pielikuma, kā arī visiem iepriekšējiem dialoga rezultātā noslēgtajiem nolīgumiem, un iesaistās sarunās par visaptverošo nolīgumu par attiecību normalizēšanu.

Or. en

Grozījums Nr. 220 Željana Zovko

Regulas priekšlikums 16. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts

(16) Komisijai sadarbībā ar dalībvalstīm un labuma guvējiem būtu jāveicina lielāka pārredzamība un pārskatbildība palīdzības *sniegšanā*, tostarp tālab jāievieš pienācīgas iekšējās kontroles sistēmas un krāpšanas apkarošanas politika. Atbalsts no mehānisma būtu jādara pieejams ar priekšnosacījumu, ka katrs no labuma guvējiem turpina izmantot un uzturēt iedarbīgus demokrātiskos mehānismus un institūcijas, tai skaitā daudzpartiju parlamentāro sistēmu, un ievērot un uzturēt tiesiskumu un garantē cilvēktiesību, tai skaitā pie minoritātēm piederīgo personu tiesību, ievērošanu. Vēl vienam priekšnosacījumam vajadzētu būt tādām,

Grozījums

(16) Komisijai sadarbībā ar dalībvalstīm un labuma guvējiem būtu jāveicina lielāka pārredzamība un *stingra un pastāvīga* pārskatbildība palīdzības *sniegšanas laikā un pēc tās*, tostarp tālab jāievieš pienācīgas iekšējās kontroles sistēmas un krāpšanas apkarošanas politika. Atbalsts no mehānisma būtu jādara pieejams ar priekšnosacījumu, ka katrs no labuma guvējiem turpina izmantot un uzturēt iedarbīgus demokrātiskos mehānismus un institūcijas, tai skaitā daudzpartiju parlamentāro sistēmu, un ievērot un uzturēt tiesiskumu un garantē cilvēktiesību, tai skaitā pie *etniskajām un reliģiskajām* minoritātēm piederīgo personu tiesību,

ka Serbija un Kosova konstruktīvi iesaistās savu attiecību normalizēšanā, lai pilnīgi īstenotu visus savus pienākumus, kas izriet no Nolīguma par virzību uz attiecību normalizēšanu un tā īstenošanas pielikuma, kā arī visiem iepriekšējiem dialoga rezultātā noslēgtajiem nolīgumiem, un iesaistās sarunās par visaptverošo nolīgumu par attiecību normalizēšanu.

ievērošanu. Vēl vienam priekšnosacījumam vajadzētu būt tādām, ka Serbija un Kosova konstruktīvi iesaistās savu attiecību normalizēšanā, lai pilnīgi īstenotu visus savus pienākumus, kas izriet no Nolīguma par virzību uz attiecību normalizēšanu un tā īstenošanas pielikuma, kā arī visiem iepriekšējiem dialoga rezultātā noslēgtajiem nolīgumiem, un iesaistās sarunās par visaptverošo nolīgumu par attiecību normalizēšanu.

Tāpat būtu jāņem vērā Serbijas atbilstība kopējai ārpolitikai un drošības politikai (KĀDP).

Or. en

Grozījums Nr. 221 Natali Luazo

Regulas priekšlikums 16. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts

(16) Komisijai sadarbībā ar dalībvalstīm un labuma guvējiem būtu jāveicina lielāka pārredzamība un pārskatbildība palīdzības sniegšanā, tostarp tālab jāievieš pienācīgas iekšējās kontroles sistēmas un krāpšanas apkarošanas politika. Atbalsts no mehānisma būtu jādara pieejams ar priekšnosacījumu, ka katrs no labuma guvējiem turpina izmantot un uzturēt iedarbīgus demokrātiskos mehānismus un institūcijas, tai skaitā daudzpartiju parlamentāro sistēmu, un ievērot un uzturēt tiesiskumu un garantē cilvēktiesību, tai skaitā pie minoritātēm piederīgo personu tiesību, ievērošanu. Vēl vienam priekšnosacījumam vajadzētu būt tādām, ka Serbija un Kosova konstruktīvi iesaistās savu attiecību normalizēšanā, lai pilnīgi īstenotu visus savus pienākumus, kas izriet no Nolīguma par virzību uz attiecību normalizēšanu un tā īstenošanas pielikuma, kā arī visiem iepriekšējiem dialoga

Grozījums

(16) Komisijai sadarbībā ar dalībvalstīm un labuma guvējiem būtu jāveicina lielāka pārredzamība un pārskatbildība palīdzības sniegšanā, tostarp tālab jāievieš pienācīgas iekšējās kontroles sistēmas un krāpšanas apkarošanas politika. Atbalsts no mehānisma būtu jādara pieejams ar priekšnosacījumu, ka katrs no labuma guvējiem turpina izmantot un uzturēt iedarbīgus demokrātiskos mehānismus un institūcijas, tai skaitā daudzpartiju parlamentāro sistēmu, ***aizsargāt brīvus un plurālistiskus plašsaziņas līdzekļus un cīnīties pret dezinformāciju, ārvalstu veiktu manipulāciju ar informāciju un iejaukšanos***, un ievērot un uzturēt tiesiskumu un garantē cilvēktiesību, tai skaitā pie minoritātēm piederīgo personu tiesību, ievērošanu. Vēl vienam priekšnosacījumam vajadzētu būt tādām, ka Serbija un Kosova konstruktīvi iesaistās savu attiecību normalizēšanā, lai pilnīgi

rezultātā noslēgtajiem nolīgumiem, un iesaistās sarunās par visaptverošo nolīgumu par attiecību normalizēšanu.

īstenotu visus savus pienākumus, kas izriet no Nolīguma par virzību uz attiecību normalizēšanu un tā īstenošanas pielikuma, kā arī visiem iepriekšējiem dialoga rezultātā noslēgtajiem nolīgumiem, un iesaistās sarunās par visaptverošo nolīgumu par attiecību normalizēšanu.

Or. en

Grozījums Nr. 222
Katalin Cseh, Fabienne Keller, Olivier Chastel

Regulas priekšlikums
16. apsvēruma

Komisijas ierosinātais teksts

(16) Komisijai sadarbībā ar dalībvalstīm un labuma guvējiem būtu jāveicina lielāka pārredzamība un pārskatatbildība palīdzības sniegšanā, tostarp tālab jāievieš pienācīgas iekšējās kontroles sistēmas un krāpšanas apkarošanas politika. Atbalsts no mehānisma būtu jādara pieejams ar priekšnosacījumu, ka katrs no labuma guvējiem turpina izmantot un uzturēt iedarbīgus demokrātiskos mehānismus un institūcijas, tai skaitā daudzpartiju parlamentāro sistēmu, un ievērot un uzturēt tiesiskumu un garantē cilvēktiesību, tai skaitā pie minoritātēm piederīgo personu tiesību, ievērošanu. Vēl vienam priekšnosacījumam vajadzētu būt tādam, ka Serbija un Kosova konstruktīvi iesaistās savu attiecību normalizēšanā, lai pilnīgi īstenotu visus savus pienākumus, kas izriet no Nolīguma par virzību uz attiecību normalizēšanu un tā īstenošanas pielikuma, kā arī visiem iepriekšējiem dialoga rezultātā noslēgtajiem nolīgumiem, un iesaistās sarunās par visaptverošo nolīgumu par attiecību normalizēšanu.

Grozījums

(16) Komisijai sadarbībā ar dalībvalstīm un labuma guvējiem būtu jāveicina lielāka pārredzamība un pārskatatbildība palīdzības sniegšanā, tostarp tālab jāievieš pienācīgas iekšējās kontroles sistēmas un krāpšanas apkarošanas politika, **kas nodrošina augstāku pārredzamības līmeni un Komisijas pastāvīgi veiktu izvērtēšanu.** Atbalsts no mehānisma būtu jādara pieejams ar priekšnosacījumu, ka katrs no labuma guvējiem turpina izmantot un uzturēt iedarbīgus demokrātiskos mehānismus un institūcijas, tai skaitā daudzpartiju parlamentāro sistēmu, un ievērot un uzturēt tiesiskumu un garantē cilvēktiesību, tai skaitā pie minoritātēm piederīgo personu tiesību, ievērošanu. Vēl vienam priekšnosacījumam vajadzētu būt tādam, ka Serbija un Kosova konstruktīvi iesaistās savu attiecību normalizēšanā, lai pilnīgi īstenotu visus savus pienākumus, kas izriet no Nolīguma par virzību uz attiecību normalizēšanu un tā īstenošanas pielikuma, kā arī visiem iepriekšējiem dialoga rezultātā noslēgtajiem nolīgumiem, un iesaistās sarunās par visaptverošo nolīgumu par attiecību normalizēšanu.

Or. en

Grozījums Nr. 223
Angel Dzhambazki

Regulas priekšlikums
16. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts

(16) Komisijai sadarbībā ar dalībvalstīm un labuma guvējiem būtu jāveicina lielāka pārredzamība un pārskatatbildība palīdzības sniegšanā, tostarp tālab jāievieš pienācīgas iekšējās kontroles sistēmas un krāpšanas apkarošanas politika. Atbalsts no mehānisma būtu jādara pieejams ar priekšnosacījumu, ka katrs no labuma guvējiem turpina izmantot un uzturēt iedarbīgus demokrātiskos mehānismus un institūcijas, tai skaitā daudzpartiju parlamentāro sistēmu, un ievērot un uzturēt tiesiskumu un garantē cilvēktiesību, tai skaitā pie minoritātēm piederīgo personu tiesību, ievērošanu. Vēl vienam priekšnosacījumam vajadzētu būt tādām, ka Serbija un Kosova konstruktīvi iesaistās savu attiecību normalizēšanā, lai pilnīgi īstenotu visus savus pienākumus, kas izriet no Nolīguma par virzību uz attiecību normalizēšanu un tā īstenošanas pielikuma, kā arī visiem iepriekšējiem dialoga rezultātā noslēgtajiem nolīgumiem, un iesaistās sarunās par visaptverošo nolīgumu par attiecību normalizēšanu.

Grozījums

(16) Komisijai sadarbībā ar dalībvalstīm un labuma guvējiem būtu jāveicina lielāka pārredzamība un pārskatatbildība palīdzības sniegšanā, tostarp tālab jāievieš pienācīgas iekšējās kontroles sistēmas un krāpšanas apkarošanas politika. Atbalsts no mehānisma būtu jādara pieejams ar priekšnosacījumu, ka katrs no labuma guvējiem turpina izmantot un uzturēt iedarbīgus demokrātiskos mehānismus un institūcijas, tai skaitā daudzpartiju parlamentāro sistēmu, un ievērot un uzturēt tiesiskumu un garantē cilvēktiesību, tai skaitā pie minoritātēm piederīgo personu, ***kā arī personu, kuras oficiāli vēl tikai tiek atzītas par piederīgām minoritātēm,*** tiesību, ievērošanu. Vēl vienam priekšnosacījumam vajadzētu būt tādām, ka Serbija un Kosova konstruktīvi iesaistās savu attiecību normalizēšanā, lai pilnīgi īstenotu visus savus pienākumus, kas izriet no Nolīguma par virzību uz attiecību normalizēšanu un tā īstenošanas pielikuma, kā arī visiem iepriekšējiem dialoga rezultātā noslēgtajiem nolīgumiem, un iesaistās sarunās par visaptverošo nolīgumu par attiecību normalizēšanu.

Or. en

Grozījums Nr. 224
Sunčana Glavak

Regulas priekšlikums
16. apsvērums

(16) Komisijai sadarbībā ar dalībvalstīm un labuma guvējiem būtu jāveicina lielāka pārredzamība un pārskatatbildība palīdzības sniegšanā, tostarp tālab jāievieš pienācīgas iekšējās kontroles sistēmas un krāpšanas apkarošanas politika. Atbalsts no mehānisma būtu jādara pieejams ar priekšnosacījumu, ka katrs no labuma guvējiem turpina izmantot un uzturēt iedarbīgus demokrātiskos mehānismus un institūcijas, tai skaitā daudzpartiju parlamentāro sistēmu, un ievērot un uzturēt tiesiskumu un garantē cilvēktiesību, tai skaitā pie minoritātēm piederīgo personu tiesību, ievērošanu. Vēl vienam priekšnosacījumam vajadzētu būt tādam, ka Serbija un Kosova konstruktīvi iesaistās savu attiecību normalizēšanā, lai pilnīgi īstenotu visus savus pienākumus, kas izriet no Nolīguma par virzību uz attiecību normalizēšanu un tā īstenošanas pielikuma, kā arī visiem iepriekšējiem dialoga rezultātā noslēgtajiem nolīgumiem, un iesaistās sarunās par visaptverošo nolīgumu par attiecību normalizēšanu.

(16) Komisijai sadarbībā ar dalībvalstīm un labuma guvējiem būtu jāveicina lielāka pārredzamība un pārskatatbildība palīdzības sniegšanā, tostarp tālab jāievieš pienācīgas iekšējās kontroles sistēmas un krāpšanas apkarošanas politika. Atbalsts no mehānisma būtu jādara pieejams ar priekšnosacījumu, ka katrs no labuma guvējiem turpina izmantot un uzturēt iedarbīgus demokrātiskos mehānismus un institūcijas, tai skaitā daudzpartiju parlamentāro sistēmu, un ievērot un uzturēt tiesiskumu un garantē cilvēktiesību, tai skaitā pie minoritātēm piederīgo personu tiesību, ievērošanu. Vēl vienam priekšnosacījumam vajadzētu būt tādam, ka Serbija un Kosova konstruktīvi iesaistās savu attiecību normalizēšanā, lai pilnīgi īstenotu visus savus pienākumus, kas izriet no Nolīguma par virzību uz attiecību normalizēšanu un tā īstenošanas pielikuma, kā arī visiem iepriekšējiem dialoga rezultātā noslēgtajiem nolīgumiem, un iesaistās sarunās par visaptverošo nolīgumu par attiecību normalizēšanu. ***Tāpat ir ļoti būtiski, lai, sniedzot atbalstu no Mehānisma, tiktu uzsvērtā pārredzamības, pārskatatbildības un demokrātisko vērtību ievērošanas nozīme. Atbalsta piešķiršanai jābūt atkarīgai no labuma guvēju apņemšanās uzturēt un pilnveidot demokrātiskās iestādes, tiesiskumu un cilvēktiesību aizstāvību. Tas ietver minoritāšu tiesību ievērošanu un Serbijas un Kosovas attiecību normalizēšanas veicināšanu atbilstīgi Eiropas vērtībām un saistībām. Iekšējās kontroles sistēmu un krāpšanas apkarošanas pasākumu stiprināšanai būs izšķiroša nozīme, lai nodrošinātu sniegtās palīdzības integritāti.***

Or. en

Regulas priekšlikums

16. apsvēruma

Komisijas ierosinātais teksts

(16) Komisijai sadarbībā ar dalībvalstīm un labuma guvējiem būtu jāveicina lielāka pārredzamība un pārskatatbildība palīdzības sniegšanā, tostarp tālab jāievieš pienācīgas iekšējās kontroles sistēmas un krāpšanas apkarošanas politika. Atbalsts no mehānisma būtu jādara pieejams ar priekšnosacījumu, ka katrs no labuma guvējiem turpina izmantot un uzturēt iedarbīgus demokrātiskos mehānismus un institūcijas, tai skaitā daudzpartiju parlamentāro sistēmu, un ievērot un uzturēt tiesiskumu un garantē cilvēktiesību, tai skaitā pie minoritātēm piederīgo personu tiesību, ievērošanu. Vēl vienam priekšnosacījumam vajadzētu būt tādām, ka Serbija un Kosova konstruktīvi iesaistās savu attiecību normalizēšanā, lai pilnīgi īstenotu visus savus pienākumus, kas izriet no Nolīguma par virzību uz attiecību normalizēšanu un tā īstenošanas pielikuma, kā arī visiem iepriekšējiem dialoga rezultātā noslēgtajiem nolīgumiem, un iesaistās sarunās par visaptverošo nolīgumu par attiecību normalizēšanu.

Grozījums

(16) Komisijai sadarbībā ar dalībvalstīm un labuma guvējiem būtu jāveicina lielāka pārredzamība un pārskatatbildība palīdzības sniegšanā, tostarp tālab jāievieš pienācīgas iekšējās kontroles sistēmas un krāpšanas apkarošanas politika. Atbalsts no mehānisma būtu jādara pieejams ar priekšnosacījumu, ka katrs no labuma guvējiem turpina izmantot un uzturēt iedarbīgus demokrātiskos mehānismus un institūcijas, tai skaitā daudzpartiju parlamentāro sistēmu, un ievērot un uzturēt tiesiskumu un garantē cilvēktiesību, tai skaitā pie **nacionālajām, reliģiskajām, kultūras un seksuālajām** minoritātēm piederīgo personu tiesību, ievērošanu. Vēl vienam priekšnosacījumam vajadzētu būt tādām, ka Serbija un Kosova konstruktīvi iesaistās savu attiecību normalizēšanā, lai pilnīgi īstenotu visus savus pienākumus, kas izriet no Nolīguma par virzību uz attiecību normalizēšanu un tā īstenošanas pielikuma, kā arī visiem iepriekšējiem dialoga rezultātā noslēgtajiem nolīgumiem, un iesaistās sarunās par visaptverošo nolīgumu par attiecību normalizēšanu.

Or. en

Grozījums Nr. 226

Victor Negrescu

Regulas priekšlikums

16. apsvēruma

Komisijas ierosinātais teksts

(16) Komisijai sadarbībā ar dalībvalstīm un labuma guvējiem būtu jāveicina lielāka pārredzamība un pārskatatbildība

Grozījums

(16) Komisijai sadarbībā ar dalībvalstīm un labuma guvējiem būtu jāveicina lielāka pārredzamība un pārskatatbildība

palīdzības sniegšanā, tostarp tālab jāievieš pienācīgas iekšējās kontroles sistēmas un krāpšanas apkarošanas politika. Atbalsts no mehānisma būtu jādara pieejams ar priekšnosacījumu, ka katrs no labuma guvējiem turpina izmantot un uzturēt iedarbīgus demokrātiskos mehānismus un institūcijas, tai skaitā daudzpartiju parlamentāro sistēmu, un ievērot un uzturēt tiesiskumu un garantē cilvēktiesību, tai skaitā pie minoritātēm piederīgo personu tiesību, ievērošanu. Vēl vienam priekšnosacījumam vajadzētu būt tādam, ka Serbija un Kosova konstruktīvi iesaistās savu attiecību normalizēšanā, lai pilnīgi īstenotu visus savus pienākumus, kas izriet no Nolīguma par virzību uz attiecību normalizēšanu un tā īstenošanas pielikuma, kā arī visiem iepriekšējiem dialoga rezultātā noslēgtajiem nolīgumiem, un iesaistās sarunās par visaptverošo nolīgumu par attiecību normalizēšanu.

palīdzības sniegšanā, tostarp tālab jāievieš pienācīgas iekšējās kontroles sistēmas un krāpšanas apkarošanas politika. Atbalsts no mehānisma būtu jādara pieejams ar priekšnosacījumu, ka katrs no labuma guvējiem turpina izmantot un uzturēt iedarbīgus demokrātiskos mehānismus un institūcijas, tai skaitā daudzpartiju parlamentāro sistēmu, un ievērot un uzturēt tiesiskumu un garantē cilvēktiesību **un kultūru daudzveidības**, tai skaitā pie minoritātēm piederīgo personu tiesību, ievērošanu. Vēl vienam priekšnosacījumam vajadzētu būt tādam, ka Serbija un Kosova konstruktīvi iesaistās savu attiecību normalizēšanā, lai pilnīgi īstenotu visus savus pienākumus, kas izriet no Nolīguma par virzību uz attiecību normalizēšanu un tā īstenošanas pielikuma, kā arī visiem iepriekšējiem dialoga rezultātā noslēgtajiem nolīgumiem, un iesaistās sarunās par visaptverošo nolīgumu par attiecību normalizēšanu.

Or. en

Grozījums Nr. 227

Katalin Cseh, Fabienne Keller, Olivier Chastel

Regulas priekšlikums

16. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts

(16) Komisijai sadarbībā ar dalībvalstīm un labuma guvējiem būtu jāveicina lielāka pārredzamība un pārskatatbildība palīdzības sniegšanā, tostarp tālab jāievieš pienācīgas iekšējās kontroles sistēmas un krāpšanas apkarošanas politika. Atbalsts no mehānisma būtu jādara pieejams ar priekšnosacījumu, ka katrs no labuma guvējiem **turpina izmantot** un **uzturēt** iedarbīgus demokrātiskos mehānismus un institūcijas, tai skaitā daudzpartiju parlamentāro sistēmu, un **ievērot** un **uzturēt** tiesiskumu un garantē

Grozījums

(16) Komisijai sadarbībā ar dalībvalstīm un labuma guvējiem būtu jāveicina lielāka pārredzamība un pārskatatbildība palīdzības sniegšanā, tostarp tālab jāievieš pienācīgas iekšējās kontroles sistēmas un krāpšanas apkarošanas politika. Atbalsts no mehānisma būtu jādara pieejams ar priekšnosacījumu, ka katrs no labuma guvējiem **izmanto** un **uztur** iedarbīgus demokrātiskos mehānismus un institūcijas, tai skaitā daudzpartiju parlamentāro sistēmu, un **ievēro** un **uztur** tiesiskumu un garantē cilvēktiesību, tai skaitā pie

cilvēktiesību, tai skaitā pie minoritātēm piederīgo personu tiesību, ievērošanu. Vēl vienam priekšnosacījumam vajadzētu būt tādām, ka Serbija un Kosova konstruktīvi iesaistās savu attiecību normalizēšanā, lai pilnīgi īstenotu visus savus pienākumus, kas izriet no Nolīguma par virzību uz attiecību normalizēšanu un tā īstenošanas pielikuma, kā arī visiem iepriekšējiem dialoga rezultātā noslēgtajiem nolīgumiem, un iesaistās sarunās par visaptverošo nolīgumu par attiecību normalizēšanu.

minoritātēm piederīgo personu tiesību, ievērošanu. Vēl vienam priekšnosacījumam vajadzētu būt tādām, ka Serbija un Kosova konstruktīvi iesaistās savu attiecību normalizēšanā, lai pilnīgi īstenotu visus savus pienākumus, kas izriet no Nolīguma par virzību uz attiecību normalizēšanu un tā īstenošanas pielikuma, kā arī visiem iepriekšējiem dialoga rezultātā noslēgtajiem nolīgumiem, un iesaistās sarunās par visaptverošo nolīgumu par attiecību normalizēšanu.

Or. en

Grozījums Nr. 228

Fabienne Keller, Javier Nart, Olivier Chastel, Katalin Cseh, Michael Kauch

Regulas priekšlikums

16.a apsvēruma (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

(16a) Vēl vienam priekšnosacījumam vajadzētu būt tādām, ka Serbija un Kosova konstruktīvi iesaistās savu attiecību normalizēšanā, lai pilnīgi īstenotu visus savus pienākumus, kas izriet no Nolīguma par virzību uz attiecību normalizēšanu un tā īstenošanas pielikuma, kā arī visiem iepriekšējiem dialoga rezultātā noslēgtajiem nolīgumiem, un iesaistās sarunās par visaptverošo nolīgumu par attiecību normalizēšanu.

Or. en

Grozījums Nr. 229

David McAllister

Regulas priekšlikums

17. apsvēruma

Komisijas ierosinātais teksts

(17) Kopējai maksimālajai Savienības atbalsta summai, kas piešķirama no mehānisma 2024.–2027. gadā, vajadzētu būt 6 miljardiem EUR faktiskajās cenās, ieskaitot līdz 2 miljardiem EUR neatmaksājama atbalsta veidā un līdz 4 miljardiem EUR Savienības piešķirtu koncesionālu finansiālās palīdzības aizdevumu veidā, kam uzkrājumi veidoti no minētajiem 2 miljardiem EUR. Vismaz puse no kopējās summas būtu jāpiešķir, izmantojot Rietumbalkānu ieguldījumu sistēmu (WBIF), ieskaitot visu neatmaksājamā atbalsta summu, **no kuras atņemti** 1,5 % tehniskās palīdzības vajadzībām un summas, kas vajadzīgas aizdevumiem nepieciešamo uzkrājumu veidošanai.

Grozījums

(17) Kopējai maksimālajai Savienības atbalsta summai, kas piešķirama no mehānisma 2024.–2027. gadā, vajadzētu būt 6 miljardiem EUR faktiskajās cenās, ieskaitot līdz 2 miljardiem EUR neatmaksājama atbalsta veidā un līdz 4 miljardiem EUR Savienības piešķirtu koncesionālu finansiālās palīdzības aizdevumu veidā, kam uzkrājumi veidoti no minētajiem 2 miljardiem EUR. Vismaz puse no kopējās summas būtu jāpiešķir, izmantojot Rietumbalkānu ieguldījumu sistēmu (WBIF), ieskaitot visu neatmaksājamā atbalsta summu, **mazāk nekā** 1,5 % tehniskās palīdzības vajadzībām un summas, kas vajadzīgas aizdevumiem nepieciešamo uzkrājumu veidošanai.

Or. en

Grozījums Nr. 230
Sunčana Glavak

Regulas priekšlikums
18. apsvēruma

Komisijas ierosinātais teksts

(18) Ar šo regulu ***paredz finansējumu visam šā instrumenta darbības laikam, un tas Eiropas Parlamentam un Padomei ikgadējās budžeta procedūras laikā ir galvenā atsaucē summa 2020. gada 16. decembra Iestāžu nolīguma starp Eiropas Parlamentu, Eiropas Savienības Padomi un Eiropas Komisiju par budžeta disciplīnu, sadarbību budžeta jautājumos un pareizu finanšu pārvaldību, kā arī par jauniem pašu resursiem, tostarp par ceļvedi jaunu pašu resursu ieviešanai, 18. punkta nozīmē.***

Grozījums

(18) ***Paredzot finansējumu saskaņā ar šo regulu, tiek apstiprinātas Savienības stratēģiskās investīcijas Rietumbalkānu reģiona nākotnē. Tas ir apliecinājums mūsu apņēmībai veicināt stabilitāti, labklājību un ciešāku integrāciju ar ES. Ikgadējā budžeta procedūra saskaņā ar Iestāžu nolīgumu nodrošinās, ka šīs investīcijas atbilst plašākai Savienības finanšu disciplīnai un mērķiem, tostarp attiecībā uz jaunu pašu resursu apzināšanu šo nozīmīgo iniciatīvu atbalstam.***

Or. en

Grozījums Nr. 231
Željana Zovko

Regulas priekšlikums
19. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts

(19) Atkāpjoties no Regulas (ES) 2021/947 31. panta 3. punkta otrā teikuma, no šā mehānisma piešķirto aizdevumu radītās finansiālās saistības nebūtu jāatbalsta ar Ārējās darbības garantiju. Aizdevumu veida atbalsts, kas piešķirts no šā mehānisma, būtu jāuzskata par finansiālo palīdzību Regulas (ES, Euratom) 2018/1046 220. panta 1. punkta nozīmē. Katram labuma guvējam piešķiramā finansējuma indikatīvā summa būtu jāaprēķina saskaņā ar I pielikumā norādīto formulu, kurā labuma guvēja iedzīvotāju skaita attiecība pret Rietumbalkānu reģiona kopējo iedzīvotāju skaitu apvienota ar Rietumbalkānu reģiona vidējā IKP uz vienu iedzīvotāju attiecību pret attiecīgā labuma guvēja IKP uz vienu iedzīvotāju un abiem šiem faktoriem piemērots attiecīgi 60 % un 40 % svērums. Ja finanšu līdzekļu izmaksāšanai piemērojamie maksājuma nosacījumi nav izpildīti, Komisija visu summu vai tās daļu var pārdalīt citiem labuma guvējiem.

Grozījums

(19) Atkāpjoties no Regulas (ES) 2021/947 31. panta 3. punkta otrā teikuma, no šā mehānisma piešķirto aizdevumu radītās finansiālās saistības nebūtu jāatbalsta ar Ārējās darbības garantiju. Aizdevumu veida atbalsts, kas piešķirts no šā mehānisma, būtu jāuzskata par finansiālo palīdzību Regulas (ES, Euratom) 2018/1046 220. panta 1. punkta nozīmē. Katram labuma guvējam piešķiramā finansējuma indikatīvā summa būtu jāaprēķina saskaņā ar I pielikumā norādīto formulu, kurā labuma guvēja iedzīvotāju skaita attiecība pret Rietumbalkānu reģiona kopējo iedzīvotāju skaitu apvienota ar Rietumbalkānu reģiona vidējā IKP uz vienu iedzīvotāju attiecību pret attiecīgā labuma guvēja IKP uz vienu iedzīvotāju un abiem šiem faktoriem piemērots attiecīgi 60 % un 40 % svērums. Ja finanšu līdzekļu izmaksāšanai piemērojamie maksājuma nosacījumi nav izpildīti, Komisija visu summu vai tās daļu var pārdalīt citiem labuma guvējiem. ***Piešķirot Mehānisma finansējumu, jā saglabā ģeogrāfiskais līdzsvars un jāņem vērā atšķirīgās administratīvās spējas. Mehānisma finansējuma iespējama pārdale var novest pie palīdzības nevienmērīga sadalījuma labuma guvējiem.***

Or. en

Grozījums Nr. 232

Fabienne Keller, Javier Nart, Olivier Chastel, Katalin Cseh, Michael Kauch

Regulas priekšlikums

19. apsvēruma

Komisijas ierosinātais teksts

(19) Atkāpjoties no Regulas (ES) 2021/947 31. panta 3. punkta otrā teikuma, no šā mehānisma piešķirto aizdevumu radītās finansiālās saistības nebūtu jāatbalsta ar Ārējās darbības garantiju. Aizdevumu veida atbalsts, kas piešķirts no šā mehānisma, būtu jāuzskata par finansiālo palīdzību Regulas (ES, Euratom) 2018/1046 220. panta 1. punkta nozīmē. Katram labuma guvējam piešķiramā finansējuma indikatīvā summa būtu jāaprēķina saskaņā ar I pielikumā norādīto formulu, kurā labuma guvēja iedzīvotāju skaita attiecība pret Rietumbalkānu reģiona kopējo iedzīvotāju skaitu apvienota ar Rietumbalkānu reģiona vidējā IKP uz vienu iedzīvotāju attiecību pret attiecīgā labuma guvēja IKP uz vienu iedzīvotāju un abiem šiem faktoriem piemērots attiecīgi 60 % un 40 % svēruma. Ja finanšu līdzekļu izmaksāšanai piemērojamie maksājuma nosacījumi nav izpildīti, Komisija visu summu vai tās daļu var pārdalīt citiem labuma guvējiem.

Grozījums

(19) Atkāpjoties no Regulas (ES) 2021/947 31. panta 3. punkta otrā teikuma, no šā mehānisma piešķirto aizdevumu radītās finansiālās saistības nebūtu jāatbalsta ar Ārējās darbības garantiju. Aizdevumu veida atbalsts, kas piešķirts no šā mehānisma, būtu jāuzskata par finansiālo palīdzību Regulas (ES, Euratom) 2018/1046 220. panta 1. punkta nozīmē. Katram labuma guvējam piešķiramā finansējuma indikatīvā summa būtu jāaprēķina saskaņā ar I pielikumā norādīto formulu, kurā labuma guvēja iedzīvotāju skaita attiecība pret Rietumbalkānu reģiona kopējo iedzīvotāju skaitu apvienota ar Rietumbalkānu reģiona vidējā IKP uz vienu iedzīvotāju attiecību pret attiecīgā labuma guvēja IKP uz vienu iedzīvotāju un abiem šiem faktoriem piemērots attiecīgi 60 % un 40 % svēruma. Ja finanšu līdzekļu izmaksāšanai piemērojamie maksājuma nosacījumi nav izpildīti, Komisija visu summu vai tās daļu var pārdalīt citiem labuma guvējiem, ***un, ja arī tad līdzekļi netiek izlietoti, attiecīgo summu atgriež Eiropas budžetā.***

Or. en

Grozījums Nr. 233

Katalin Cseh, Fabienne Keller, Olivier Chastel

Regulas priekšlikums

21. apsvēruma

Komisijas ierosinātais teksts

(21) Mehānisma ietvaros rīkotajās piešķiršanas procedūrās būtu jāatļauj ierobežot atbilstīgo subjektu loku, ja to prasa darbības īpašais veids vai ja darbība skar drošību un sabiedrisko kārtību.

Grozījums

(21) Mehānisma ietvaros rīkotajās piešķiršanas procedūrās būtu jāatļauj ierobežot atbilstīgo subjektu loku, ja to prasa darbības īpašais veids vai ja darbība skar drošību un sabiedrisko kārtību, ***šai nolūkā piemērojot attiecīgās procedūras***

ar atbilstīgiem pārsūdzības mehānismiem, lai izvairītos no šo noteikumu patvaļīgas izmantošanas, pamatojoties uz politisku neobjektivitāti.

Or. en

Grozījums Nr. 234

Fabienne Keller, Javier Nart, Olivier Chastel, Katalin Cseh, Nathalie Loiseau

Regulas priekšlikums

22. apsvēruma

Komisijas ierosinātais teksts

(22) Lai mehānisms tiktu īstenots efektīvi, tostarp tiktu veicināta Rietumbalkānu labuma guvēju integrācija Eiropas vērtības ķēdēs, visu šā mehānisma ietvaros finansēto un iepirkto piegāžu un materiālu izcelsmei vajadzētu būt dalībvalstīs, labuma guvējos, Līguma par Eiropas Ekonomikas zonu līgumslēdzējās pusēs vai valstīs, **uz ko attiecas Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) 2021/947¹⁰ pielikums un Regulas (ES) 2021/1529 I pielikums**, vai valstīs, kurām Komisija ir noteikusi savstarpēju piekļuvi ārējai palīdzībai labuma guvējos, izņemot gadījumu, kad piegādes un materiālus nevar ar saprātīgiem nosacījumiem iegūt nevienā no minētajām valstīm.

Grozījums

(22) Lai mehānisms tiktu īstenots efektīvi, tostarp tiktu veicināta Rietumbalkānu labuma guvēju integrācija Eiropas vērtības ķēdēs, visu šā mehānisma ietvaros finansēto un iepirkto piegāžu un materiālu izcelsmei vajadzētu būt dalībvalstīs, labuma guvējos, **Ukrainā, Moldovā un Gruzijā, kā arī** Līguma par Eiropas Ekonomikas zonu līgumslēdzējās pusēs vai valstīs, **kuras sniedz tāda līmeņa atbalstu, kas ir salīdzināms ar to, kuru sniedz Eiropas Savienība, lai stiprinātu mūsu stratēģisko neatkarību, vienlaikus ņemot vērā to ekonomikas lielumu**, vai valstīs, kurām Komisija ir noteikusi savstarpēju piekļuvi ārējai palīdzībai labuma guvējos, izņemot gadījumu, kad piegādes un materiālus nevar ar saprātīgiem nosacījumiem iegūt nevienā no minētajām valstīm.

¹⁰ **Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2021/947 (2021. gada 9. jūnijs), ar ko izveido Kaimiņattiecību, attīstības sadarbības un starptautiskās sadarbības instrumentu "Eiropa pasaulē", groza un atceļ Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmumu Nr. 466/2014/ES un atceļ Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2017/1601 un Padomes Regulu (EK,**

Grozījums Nr. 235
Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums
24. apsvēruma

Komisijas ierosinātais teksts

(24) Rietumbalkānu mehānisma īstenošanas pamatā katrā Rietumbalkānu labuma guvējā vajadzētu būt saskanīgu un prioritārā secībā sakārtotu mērķorientētu reformu un investīciju **prioritāšu** kopumam (reformu programmai), kas nodrošina skaidri formulētu sociālekonomiskās izaugsmes veicināšanas satvaru, kurš ir saskaņots ar prasībām, kas jāizpilda, lai pievienotos Savienībai. Reformu **programma būs visaptverošs satvars** šā mehānisma mērķu sasniegšanai.

Grozījums

(24) Rietumbalkānu mehānisma īstenošanas pamatā katrā Rietumbalkānu labuma guvējā vajadzētu būt saskanīgu un prioritārā secībā sakārtotu mērķorientētu reformu un investīciju kopumam (reformu programmai), **kas noteikti kā atskaites punkti un mērķrādītāji un** kas nodrošina skaidri formulētu satvaru, kurš ir saskaņots ar prasībām, kas jāizpilda, lai pievienotos Savienībai, **iekļaujošas un ilgtspējīgas attīstības veicināšanai un taisnīgas un digitālas pārkārtošanās paātrināšanai atbilstīgi Savienības rīcībpolitikām, vienlaikus uzlabojot iekļautību un sociālo un reģionālo kohēziju un mazinot nevienlīdzību.** Reformu **programmai jābūt visaptverošam satvaram** šā mehānisma mērķu sasniegšanai. **Reformu programma jāizstrādā pārredzamā un iekļaujošā veidā, nodrošinot jēgpilnu apspriešanos ar reģionālajām un vietējām iestādēm, kā arī ar pilsonisko sabiedrību un ekspertiem un to līdzdalību, un tajā būtu jāizklāsta, kā ir plānota un nodrošināta ieinteresēto personu jēgpilna līdzdalība, lai tai būtu būtiska ietekme uz procesa iznākumu, tostarp veicot apspriešanos, nosakot pietiekamus termiņus un nodrošinot pārredzamību, kā arī skaidras turpmākās procedūras saistībā ar sniegto ieguldījumu.**

Grozījums Nr. 236

Fabienne Keller, Javier Nart, Olivier Chastel, Katalin Cseh

Regulas priekšlikums

24. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts

(24) Rietumbalkānu mehānisma īstenošanas pamatā katrā Rietumbalkānu labuma guvējā vajadzētu būt saskanīgu un prioritārā secībā sakārtotu mērķorientētu reformu un investīciju prioritāšu kopumam (reformu programmai), kas nodrošina skaidri formulētu sociālekonomiskās izaugsmes veicināšanas satvaru, kurš ir saskaņots ar prasībām, kas jāizpilda, lai pievienotos Savienībai. Reformu programma būs visaptverošs satvars šā mehānisma mērķu sasniegšanai.

Grozījums

(24) Rietumbalkānu mehānisma īstenošanas pamatā katrā Rietumbalkānu labuma guvējā vajadzētu būt saskanīgu un prioritārā secībā sakārtotu mērķorientētu ***un ES vērtībām atbilstīgu*** reformu un investīciju prioritāšu kopumam (reformu programmai), kas nodrošina skaidri formulētu sociālekonomiskās izaugsmes veicināšanas satvaru, kurš ir saskaņots ar prasībām, kas jāizpilda, lai pievienotos Savienībai. Reformu programma būs visaptverošs satvars šā mehānisma mērķu sasniegšanai. ***Reformu programma būtu jā sagatavo, pastāvīgi apspriežoties ar attiecīgajām ieinteresētajām personām, arī valstu parlamentiem, reģionālajām un vietējām pārstāvības struktūrām un iestādēm, sociālajiem partneriem un pilsoniskās sabiedrības organizācijām.***

Grozījums Nr. 237

David McAllister

Regulas priekšlikums

24. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts

(24) Rietumbalkānu mehānisma īstenošanas pamatā katrā Rietumbalkānu labuma guvējā vajadzētu būt saskanīgu un prioritārā secībā sakārtotu mērķorientētu reformu un investīciju prioritāšu kopumam

Grozījums

(24) Rietumbalkānu mehānisma īstenošanas pamatā katrā Rietumbalkānu labuma guvējā vajadzētu būt saskanīgu un prioritārā secībā sakārtotu mērķorientētu reformu un investīciju prioritāšu kopumam

(reformu programmai), kas nodrošina skaidri formulētu sociālekonomiskās izaugsmes veicināšanas satvaru, kurš ir saskaņots ar prasībām, kas jāizpilda, lai pievienotos Savienībai. Reformu programma būs visaptverošs satvars šā mehānisma mērķu sasniegšanai.

(reformu programmai), kas nodrošina skaidri formulētu sociālekonomiskās izaugsmes veicināšanas satvaru, kurš ir saskaņots ar prasībām, kas jāizpilda, lai pievienotos Savienībai. Reformu programma būs visaptverošs satvars šā mehānisma mērķu sasniegšanai. **Reformu programma būtu jāiesniedz Eiropas Parlamentam.**

Or. en

Grozījums Nr. 238 **Željana Zovko**

Regulas priekšlikums **24. apsvērums**

Komisijas ierosinātais teksts

(24) Rietumbalkānu mehānisma īstenošanas pamatā katrā Rietumbalkānu labuma guvējā vajadzētu būt saskaņīgu un prioritārā secībā sakārtotu mērķorientētu reformu un investīciju prioritāšu kopumam (reformu programmai), kas nodrošina skaidri formulētu sociālekonomiskās izaugsmes veicināšanas satvaru, kurš ir saskaņots ar prasībām, kas jāizpilda, lai pievienotos Savienībai. Reformu programma būs visaptverošs satvars šā mehānisma mērķu sasniegšanai.

Grozījums

(24) Rietumbalkānu mehānisma īstenošanas pamatā katrā Rietumbalkānu labuma guvējā vajadzētu būt saskaņīgu, **skaidru** un prioritārā secībā sakārtotu mērķorientētu reformu un investīciju prioritāšu kopumam (reformu programmai), kas nodrošina skaidri formulētu sociālekonomiskās izaugsmes veicināšanas satvaru, kurš ir saskaņots ar prasībām, kas jāizpilda, lai pievienotos Savienībai. Reformu programma būs visaptverošs satvars šā mehānisma mērķu sasniegšanai.

Or. en

Grozījums Nr. 239 **Eider Gardiazabal Rubial**

Regulas priekšlikums **24. apsvērums**

Komisijas ierosinātais teksts

(24) Rietumbalkānu mehānisma

Grozījums

(24) Rietumbalkānu mehānisma

Īstenošanas pamatā katrā Rietumbalkānu labuma guvējā vajadzētu būt saskanīgu un prioritārā secībā sakārtotu mērķorientētu reformu un investīciju prioritāšu kopumam (reformu programmai), kas nodrošina skaidri formulētu sociālekonomiskās izaugsmes veicināšanas satvaru, kurš ir saskaņots ar prasībām, kas jāizpilda, lai pievienotos Savienībai. Reformu programma būs visaptverošs satvars šā mehānisma mērķu sasniegšanai.

Īstenošanas pamatā katrā Rietumbalkānu labuma guvējā vajadzētu būt saskanīgu un prioritārā secībā sakārtotu mērķorientētu reformu un investīciju prioritāšu kopumam (reformu programmai), kas nodrošina skaidri formulētu **iekļaujošas** sociālekonomiskās izaugsmes veicināšanas satvaru, kurš ir saskaņots ar prasībām, kas jāizpilda, lai pievienotos Savienībai. Reformu programma būs visaptverošs satvars šā mehānisma mērķu sasniegšanai.

Or. en

Grozījums Nr. 240 Sunčana Glavak

Regulas priekšlikums 25. apsvēruma

Komisijas ierosinātais teksts

(25) Savienības atbalsta izmaksāšanai vajadzētu būt atkarīgai no tā, vai ir ievēroti maksājuma nosacījumi, un no reformu programmās izklāstīto reformu īstenošanā panāktā progresa, kas ir izmērāms un ko novērtē un oficiāli apstiprina Komisija. Līdzekļu izmaksāšana būtu attiecīgi jāstrukturē, **atspoguļojot mehānisma mērķus.**

Grozījums

(25) Savienības atbalsta izmaksāšanai vajadzētu būt atkarīgai no tā, vai ir ievēroti maksājuma nosacījumi, un no reformu programmās izklāstīto reformu īstenošanā panāktā progresa, kas ir izmērāms un ko novērtē un oficiāli apstiprina Komisija. Līdzekļu izmaksāšana būtu attiecīgi jāstrukturē, **lai nodrošinātu, ka Savienības atbalsta izmaksāšana ir ne tikai atkarīga no maksājuma nosacījumu ievērošanas, bet arī no pārbaudāma un ievērojama progresa reformu īstenošanā, ko novērtē Komisija. Finansējuma izmaksāšanai jābūt pilnībā atbilstīgai mehānisma mērķiem, veicinot uz sniegumu balsītu pieeju, kas tieši sasaista finansējumu ar konkrētu un saskaņotu atskaites punktu sasniegšanu reformu īstenošanas jomā.**

Or. en

Grozījums Nr. 241 David Lega

Regulas priekšlikums
25. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts

(25) Savienības atbalsta izmaksāšanai vajadzētu būt atkarīgai no tā, vai ir ievēroti maksājuma nosacījumi, un no reformu programmās izklāstīto reformu īstenošanā panāktā progresa, kas ir izmērāms un ko novērtē un oficiāli apstiprina Komisija. Līdzekļu izmaksāšana būtu attiecīgi jāstrukturē, atspoguļojot mehānisma mērķus.

Grozījums

(25) Savienības atbalsta izmaksāšanai vajadzētu būt atkarīgai no tā, vai **nav vērojama ilgstoša stagnācija un vai** ir ievēroti maksājuma nosacījumi, un no reformu programmās izklāstīto reformu īstenošanā panāktā progresa, kas ir izmērāms un ko novērtē un oficiāli apstiprina Komisija. Līdzekļu izmaksāšana būtu attiecīgi jāstrukturē, atspoguļojot mehānisma mērķus.

Or. en

Grozījums Nr. 242
Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums
25. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts

(25) Savienības atbalsta izmaksāšanai vajadzētu būt atkarīgai no tā, vai ir ievēroti maksājuma nosacījumi, un no reformu programmās izklāstīto reformu īstenošanā panāktā progresa, kas ir izmērāms un ko novērtē un oficiāli apstiprina Komisija. Līdzekļu izmaksāšana būtu attiecīgi jāstrukturē, atspoguļojot mehānisma mērķus.

Grozījums

(25) Savienības atbalsta izmaksāšanai vajadzētu būt atkarīgai no tā, vai ir ievēroti maksājuma nosacījumi, un no reformu programmās izklāstīto reformu īstenošanā panāktā progresa, **sasniedzot attiecīgos atskaites punktu un mērķus**, kas ir izmērāms un ko novērtē un oficiāli apstiprina Komisija. Līdzekļu izmaksāšana būtu attiecīgi jāstrukturē, atspoguļojot mehānisma mērķus.

Or. en

Grozījums Nr. 243
Željana Zovko

Regulas priekšlikums

25. apsvēruma

Komisijas ierosinātais teksts

(25) Savienības atbalsta izmaksāšanai vajadzētu būt atkarīgai no tā, vai ir ievēroti maksājuma nosacījumi, un no reformu programmās izklāstīto reformu īstenošanā panāktā progresa, kas ir izmērāms un ko novērtē un oficiāli apstiprina Komisija. Līdzekļu izmaksāšana būtu attiecīgi jāstrukturē, atspoguļojot mehānisma mērķus.

Grozījums

(25) Savienības atbalsta izmaksāšanai vajadzētu būt atkarīgai no tā, vai ir ievēroti **skaidri un iepriekš noteikti** maksājuma nosacījumi, un no reformu programmās izklāstīto reformu īstenošanā panāktā **jūtama** progresa, kas ir izmērāms un ko novērtē un oficiāli apstiprina Komisija. Līdzekļu izmaksāšana būtu attiecīgi jāstrukturē, atspoguļojot mehānisma mērķus.

Or. en

Grozījums Nr. 244

Fabienne Keller, Olivier Chastel, Katalin Cseh, Michael Kauch

Regulas priekšlikums

25. apsvēruma

Komisijas ierosinātais teksts

(25) Savienības atbalsta izmaksāšanai vajadzētu būt atkarīgai no tā, vai ir ievēroti maksājuma nosacījumi, un no reformu programmās izklāstīto reformu īstenošanā panāktā progresa, kas ir izmērāms un ko novērtē un oficiāli apstiprina Komisija. Līdzekļu izmaksāšana būtu attiecīgi jāstrukturē, atspoguļojot mehānisma mērķus.

Grozījums

(25) Savienības atbalsta izmaksāšanai vajadzētu būt atkarīgai no tā, vai ir ievēroti maksājuma nosacījumi, un no reformu programmās izklāstīto reformu īstenošanā panāktā progresa, kas ir izmērāms un ko novērtē un oficiāli apstiprina Komisija. Līdzekļu izmaksāšana būtu attiecīgi jāstrukturē, atspoguļojot mehānisma mērķus. **Komisijai būtu jāizstrādā iekšējās vadlīnijas, lai izvērtētu reformu programmās noteikto maksājumu nosacījumu apmierinošu izpildi un daļējo maksājumu kārtību. Komisijai būtu arī jāprecizē, kā būtu jāvērtē jebkādas situācijas izmaiņas saistībā ar iepriekš izpildītiem nosacījumiem. Komisijai par šīm procedūrām būtu jāinformē Parlaments.**

Or. en

Grozījums Nr. 245
Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums
26. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts

(26) Reformu programmās būtu jāiekļauj mērķorientēti reformu pasākumi un **prioritārās investīciju jomas**, kā arī maksājuma nosacījumi, kas formulēti kā kvalitatīvi un kvantitatīvi soļi, kuri atspoguļo apmierinošu progresu pasākumu īstenošanā vai šo pasākumu izpildi, un indikatīvs šo pasākumu īstenošanas grafiks. Šie soļi būtu jāieplāno uz laiku līdz vēlākais 2027. gada 31. augustam, lai gan pasākumus, uz kuriem šie soļi attiecas, līdz galam var pabeigt vēlāk nekā 2027. gadā, bet ne vēlāk kā līdz 2028. gada 31. decembrim.

Grozījums

(26) Reformu programmās būtu jāiekļauj mērķorientēti reformu pasākumi un **investīcijas ar attiecīgajiem atskaites punktiem un mērķrādītājiem**, kā arī maksājuma nosacījumi, kas formulēti kā **izmērāmi** kvalitatīvi un kvantitatīvi soļi, kuri atspoguļo apmierinošu progresu pasākumu īstenošanā vai šo pasākumu izpildi, un indikatīvs šo pasākumu īstenošanas grafiks **ar konkrētiem atskaites punktiem un mērķrādītājiem. Reformu programmās būtu jāiekļauj arī indikatīvi reformu un investīciju ex ante izmaksu aprēķini**. Šie soļi būtu jāieplāno uz laiku līdz vēlākais 2027. gada 31. augustam, lai gan pasākumus, uz kuriem šie soļi attiecas, līdz galam var pabeigt vēlāk nekā 2027. gadā, bet ne vēlāk kā līdz 2028. gada 31. decembrim.

Or. en

Grozījums Nr. 246
David Lega

Regulas priekšlikums
26. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts

(26) Reformu programmās būtu jāiekļauj mērķorientēti reformu pasākumi un prioritārās investīciju jomas, kā arī maksājuma nosacījumi, kas formulēti kā kvalitatīvi un kvantitatīvi soļi, kuri atspoguļo apmierinošu progresu pasākumu īstenošanā vai šo pasākumu izpildi, un indikatīvs šo pasākumu īstenošanas grafiks.

Grozījums

(26) Reformu programmās būtu jāiekļauj **skaidri un** mērķorientēti reformu pasākumi un prioritārās investīciju jomas, kā arī maksājuma nosacījumi, kas formulēti kā **izmērāmi** kvalitatīvi un kvantitatīvi soļi, kuri atspoguļo apmierinošu progresu pasākumu īstenošanā vai šo pasākumu izpildi, un indikatīvs šo

Šie soļi būtu jāieplāno uz laiku līdz vēlākais 2027. gada 31. augustam, lai gan pasākumus, uz kuriem šie soļi attiecas, līdz galam var pabeigt vēlāk nekā 2027. gadā, bet ne vēlāk kā līdz 2028. gada 31. decembrim.

pasākumu īstenošanas grafiks. Šie soļi būtu jāieplāno uz laiku līdz vēlākais 2027. gada 31. augustam, lai gan pasākumus, uz kuriem šie soļi attiecas, līdz galam var pabeigt vēlāk nekā 2027. gadā, bet ne vēlāk kā līdz 2028. gada 31. decembrim.

Or. en

Grozījums Nr. 247 Željana Zovko

Regulas priekšlikums 26. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts

(26) Reformu programmās būtu jāiekļauj mērķorientēti reformu pasākumi un prioritārās investīciju jomas, kā arī maksājuma nosacījumi, kas formulēti kā **kvalitatīvi** un kvantitatīvi soļi, kuri atspoguļo apmierinošu progresu pasākumu īstenošanā vai šo pasākumu izpildi, un indikatīvs šo pasākumu īstenošanas grafiks. Šie soļi būtu jāieplāno uz laiku līdz vēlākais 2027. gada 31. augustam, lai gan pasākumus, uz kuriem šie soļi attiecas, līdz galam var pabeigt vēlāk nekā 2027. gadā, bet ne vēlāk kā līdz 2028. gada 31. decembrim.

Grozījums

(26) Reformu programmās būtu jāiekļauj mērķorientēti reformu pasākumi un prioritārās investīciju jomas, kā arī maksājuma nosacījumi, kas formulēti kā **precīzi** un **izmērāmi** kvantitatīvi soļi **un mērķrādītāji**, kuri atspoguļo apmierinošu progresu pasākumu īstenošanā vai šo pasākumu izpildi, un indikatīvs šo pasākumu īstenošanas grafiks. Šie soļi būtu jāieplāno uz laiku līdz vēlākais 2027. gada 31. augustam, lai gan pasākumus, uz kuriem šie soļi attiecas, līdz galam var pabeigt vēlāk nekā 2027. gadā, bet ne vēlāk kā līdz 2028. gada 31. decembrim.

Or. en

Grozījums Nr. 248 Željana Zovko

Regulas priekšlikums 27. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts

(27) Reformu programmās būtu jāiekļauj skaidrojums par labuma guvēja sistēmu, ar kuru tiks rezultatīvi novērsti,

Grozījums

(27) Reformu programmās būtu jāiekļauj skaidrojums par labuma guvēja sistēmu, ar kuru tiks rezultatīvi novērsti,

atklāti un laboti pārkāpumi, korupcija, krāpšana un interešu konflikti saistībā ar mehānisma ietvaros piešķirto līdzekļu izmantošanu, un par kārtību, kā novērst no mehānisma piešķirtā finansējuma dublēšanos ar finansējumu, kas piešķirts no citām Savienības programmām vai ko piešķirušī citi līdzekļu devēji.

atklāti un laboti pārkāpumi, korupcija, krāpšana un interešu konflikti saistībā ar mehānisma ietvaros piešķirto līdzekļu izmantošanu, un par kārtību, kā novērst no mehānisma piešķirtā finansējuma dublēšanos ar finansējumu, kas piešķirts no citām Savienības programmām vai ko piešķirušī citi līdzekļu devēji. ***Pēc līdzekļu izmaksāšanas pastāvīgi veikts finanšu novērtējums, izmantojot ieviestu pārvaldības un kontroles sistēmu saskaņā ar IPA III satvaru, ir pietiekams pasākums, lai izvairītos no pārklāšanās.***

Or. en

Grozījums Nr. 249
Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums
27. apsvēruma

Komisijas ierosinātais teksts

(27) Reformu programmās būtu jāiekļauj skaidrojums par labuma guvēja sistēmu, ar kuru tiks rezultatīvi novērsti, atklāti un laboti pārkāpumi, korupcija, krāpšana un interešu konflikti saistībā ar mehānisma ietvaros piešķirto līdzekļu izmantošanu, un par kārtību, kā novērst no mehānisma piešķirtā finansējuma dublēšanos ar finansējumu, kas piešķirts no citām Savienības programmām vai ko piešķirušī citi līdzekļu devēji.

Grozījums

(27) Reformu programmās būtu jāiekļauj skaidrojums par labuma guvēja sistēmu, ar kuru tiks rezultatīvi novērsti, atklāti un laboti pārkāpumi ***un visu veidu*** korupcija, ***arī augsta līmeņa korupcija, un visu veidu nepotisms vai favorītisms un*** krāpšana un interešu konflikti saistībā ar mehānisma ietvaros piešķirto līdzekļu izmantošanu, un par kārtību, kā novērst no mehānisma piešķirtā finansējuma dublēšanos ar finansējumu, kas piešķirts no citām Savienības programmām vai ko piešķirušī citi līdzekļu devēji.

Or. en

Grozījums Nr. 250
Sunčana Glavak

Regulas priekšlikums

PE759.076v01-00

74/238

AM1297004LV.docx

27. apsvēruma

Komisijas ierosinātais teksts

(27) Reformu programmās būtu jāiekļauj skaidrojums par labuma guvēja sistēmu, ar kuru tiks rezultatīvi novērsti, atklāti un laboti pārkāpumi, korupcija, krāpšana un interešu konflikti saistībā ar mehānisma ietvaros piešķirto līdzekļu izmantošanu, **un par kārtību, kā novērst no mehānisma piešķirtā finansējuma dublēšanos ar finansējumu, kas piešķirts no citām Savienības programmām vai ko piešķirušī citi līdzekļu devēji.**

Grozījums

(27) Reformu programmās būtu jāiekļauj skaidrojums par labuma guvēja sistēmu, ar kuru tiks rezultatīvi novērsti, atklāti un laboti pārkāpumi, korupcija, krāpšana un interešu konflikti saistībā ar mehānisma ietvaros piešķirto līdzekļu izmantošanu. **Ir ļoti būtiski paredzēt iedarbīgus pasākumus, kas novērs finansējuma dublēšanos ar citām Savienības iniciatīvām vai ārējo līdzekļu devēju ieguldījumiem, nodrošinot piešķirto resursu integritāti un optimālu izmantošanu.**

Or. en

Grozījums Nr. 251

Katalin Cseh, Fabienne Keller, Olivier Chastel

Regulas priekšlikums

27. apsvēruma

Komisijas ierosinātais teksts

(27) Reformu programmās būtu jāiekļauj skaidrojums par labuma guvēja sistēmu, ar kuru tiks rezultatīvi novērsti, atklāti un laboti pārkāpumi, korupcija, krāpšana un interešu konflikti saistībā ar mehānisma ietvaros piešķirto līdzekļu izmantošanu, un par kārtību, **kā novērst no mehānisma piešķirtā finansējuma dublēšanos** ar finansējumu, kas piešķirts no citām Savienības programmām vai ko piešķirušī citi līdzekļu devēji.

Grozījums

(27) Reformu programmās būtu jāiekļauj skaidrojums par labuma guvēja sistēmu, ar kuru tiks rezultatīvi novērsti, atklāti un laboti pārkāpumi, korupcija, krāpšana un interešu konflikti saistībā ar mehānisma ietvaros piešķirto līdzekļu izmantošanu, un par kārtību, **kurai būtu jānovērš** no mehānisma piešķirtā finansējuma **dublēšanās** ar finansējumu, kas piešķirts no citām Savienības programmām vai ko piešķirušī citi līdzekļu devēji.

Or. en

Grozījums Nr. 252

Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro

Verts/ALE grupas vārdā

**Regulas priekšlikums
27.a apsvēruma (jauns)**

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

(27a) Reformu programmās būtu jāiekļauj sīki izstrādāts skaidrojums par to, kā tās veicina taisnīgu un digitālu pārkārtošanos reģionā, kā arī skaidrojums par to, kā labuma guvēji nodrošina ES vides tiesību aktu un standartu piemērošanu un jo īpaši principa "nenodarīt būtisku kaitējumu" piemērošanu. Reformu programmās būtu jāiekļauj arī skaidrojums par to, kā tās nodrošina reģionālo un vietējo iestāžu, kā arī pilsoniskās sabiedrības organizāciju jēgpilnu līdzdalību reformu programmu plānošanā un īstenošanā un apspriešanos ar tām. Reformu programmās būtu jāiekļauj arī skaidrojums par to, kā tās palīdz uzlabot sabiedrības piekļuvi informācijai un sabiedrības līdzdalību, tostarp piekļuvi vides informācijai.

Or. en

Grozījums Nr. 253
Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
Verts/ALE grupas vārdā

**Regulas priekšlikums
28. apsvēruma**

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

(28) Reformu programmās iekļautajiem pasākumiem **attiecīgā gadījumā** būtu jāveicina publisko finanšu pārvaldības un kontroles sistēmas efektivitātes uzlabošanās, cīņa pret korupciju, krāpšanu un organizēto noziedzību un rezultatīva sistēma valsts atbalsta kontrolei, lai nodrošinātu godīgus nosacījumus visiem uzņēmumiem. labuma guvējam šie

(28) Reformu programmās iekļautajiem pasākumiem būtu jāveicina publisko finanšu pārvaldības un kontroles sistēmas efektivitātes uzlabošanās, cīņa pret **visu veidu** korupciju, **arī augsta līmeņa korupciju, kā arī visu veidu nepotismu vai favorītismu, nelikumīgi iegūtu līdzekļu legalizēšanu, nodokļu apiešanu, izvairīšanos no nodokļu maksāšanas,**

pasākumi būtu jāīsteno līdz datumam, ko atbilstoši katram pasākumam varētu indikatīvi noteikt mehānisma īstenošanas sākumposmā.

krāpšanu nodokļu jomā, krāpšanu un organizēto noziedzību, **kā arī interešu konfliktu** un rezultatīva sistēma valsts atbalsta kontrolei, lai nodrošinātu godīgus nosacījumus visiem uzņēmumiem. labuma guvējam šie pasākumi būtu jāīsteno līdz datumam, ko atbilstoši katram pasākumam varētu indikatīvi noteikt mehānisma īstenošanas sākumposmā.

Or. en

Grozījums Nr. 254
David Lega

Regulas priekšlikums
28. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts

(28) Reformu programmās iekļautajiem pasākumiem **attiecīgā gadījumā** būtu jāveicina publisko finanšu pārvaldības un kontroles sistēmas efektivitātes uzlabošanās, cīņa pret korupciju, krāpšanu un organizēto noziedzību un rezultatīva sistēma valsts atbalsta kontrolei, lai nodrošinātu godīgus nosacījumus visiem uzņēmumiem. labuma guvējam šie pasākumi būtu jāīsteno līdz datumam, ko atbilstoši katram pasākumam varētu indikatīvi noteikt mehānisma īstenošanas sākumposmā.

Grozījums

(28) Reformu programmās iekļautajiem pasākumiem būtu jāveicina publisko finanšu pārvaldības un kontroles sistēmas efektivitātes uzlabošanās, cīņa pret korupciju, krāpšanu un organizēto noziedzību un rezultatīva sistēma valsts atbalsta kontrolei, lai nodrošinātu godīgus nosacījumus visiem uzņēmumiem. labuma guvējam šie pasākumi būtu jāīsteno līdz datumam, ko atbilstoši katram pasākumam varētu indikatīvi noteikt mehānisma īstenošanas sākumposmā.

Or. en

Grozījums Nr. 255
Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums
29. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

(29) Komisijai katra reformu programma būtu jānovērtē, balstoties uz šajā regulā iekļauto kritēriju sarakstu. **Lai nodrošinātu vienādus nosacījumus šīs regulas īstenošanai, būtu jāpiešķir Komisijai īstenošanas pilnvaras apstiprināt šīs reformu programmas. Minētās pilnvaras būtu jāizmanto saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 182/2011¹¹.** Komisija attiecīgā gadījumā pienācīgi ņems vērā Padomes Lēmumu 2010/427/ES un EĀDD lomu, jo īpaši tad, kad uzraudzīs Savienības atbalsta piešķiršanas priekšnosacījuma izpildi.

¹¹ **Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 182/2011 (2011. gada 16. februāris), ar ko nosaka normas un vispārīgus principus par dalībvalstu kontroles mehānismiem, kuri attiecas uz Komisijas īstenošanas pilnvaru izmantošanu (OV L 55, 28.2.2011., 13. lpp., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2011/182/oj>).**

(29) **Komisijai būtu jāpublicē reformu programmas, kad tās būs saņemtas.** Komisijai **pēc apspriešanās ar Eiropas Parlamentu par iesniegtajām programmām** katra reformu programma būtu jānovērtē, balstoties uz šajā regulā iekļauto kritēriju sarakstu. Būtu jāpiešķir Komisijai pilnvaras **pieņemt deleģēto aktu, lai apstiprinātu** šīs reformu programmas. Komisija attiecīgā gadījumā pienācīgi ņems vērā Padomes Lēmumu 2010/427/ES un EĀDD lomu, jo īpaši tad, kad uzraudzīs Savienības atbalsta piešķiršanas priekšnosacījuma izpildi.

Or. en

Grozījums Nr. 256
Željana Zovko

Regulas priekšlikums
29. apsvēruma

Komisijas ierosinātais teksts

(29) Komisijai katra reformu programma būtu jānovērtē, balstoties uz šajā regulā iekļauto kritēriju sarakstu. Lai nodrošinātu vienādus nosacījumus šīs regulas īstenošanai, **būtu jāpiešķir Komisijai īstenošanas pilnvaras apstiprināt šīs reformu programmas.** Minētās pilnvaras būtu jāizmanto saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 182/2011¹¹. Komisija

Grozījums

(29) Komisijai katra reformu programma būtu jānovērtē, balstoties uz šajā regulā iekļauto kritēriju sarakstu. Lai nodrošinātu vienādus nosacījumus šīs regulas īstenošanai, Komisijai **būtu jāpieņem deleģētais akts.** Minētās pilnvaras būtu jāizmanto saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 182/2011¹¹. Komisija attiecīgā gadījumā pienācīgi ņems vērā

attiecīgā gadījumā pienācīgi ņems vērā Padomes Lēmumu 2010/427/ES un EĀDD lomu, jo īpaši tad, kad uzraudzīs Savienības atbalsta piešķiršanas priekšnosacījuma izpildi.

Padomes Lēmumu 2010/427/ES un EĀDD lomu, jo īpaši tad, kad uzraudzīs Savienības atbalsta piešķiršanas priekšnosacījuma izpildi.

¹¹ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 182/2011 (2011. gada 16. februāris), ar ko nosaka normas un vispārīgus principus par dalībvalstu kontroles mehānismiem, kuri attiecas uz Komisijas īstenošanas pilnvaru izmantošanu (OV L 55, 28.2.2011., 13. lpp., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2011/182/oj>).

¹¹ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 182/2011 (2011. gada 16. februāris), ar ko nosaka normas un vispārīgus principus par dalībvalstu kontroles mehānismiem, kuri attiecas uz Komisijas īstenošanas pilnvaru izmantošanu (OV L 55, 28.2.2011., 13. lpp., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2011/182/oj>).

Or. en

Grozījums Nr. 257 Željana Zovko

Regulas priekšlikums 29. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts

(29) Komisijai katra reformu programma būtu jānovērtē, balstoties uz šajā regulā iekļauto kritēriju sarakstu. Lai nodrošinātu vienādus nosacījumus šīs regulas īstenošanai, būtu jāpiešķir Komisijai īstenošanas pilnvaras apstiprināt šīs reformu programmas. Minētās pilnvaras būtu jāizmanto saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 182/2011¹¹. Komisija attiecīgā gadījumā pienācīgi ņems vērā Padomes Lēmumu 2010/427/ES un EĀDD lomu, jo īpaši tad, kad uzraudzīs Savienības atbalsta piešķiršanas priekšnosacījuma izpildi.

¹¹ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 182/2011 (2011. gada 16. februāris), ar ko nosaka normas un

Grozījums

(29) Komisijai katra reformu programma būtu jānovērtē, balstoties uz šajā regulā iekļauto **skaidru un objektīvu** kritēriju sarakstu. Lai nodrošinātu vienādus **un taisnīgus** nosacījumus šīs regulas īstenošanai, būtu jāpiešķir Komisijai īstenošanas pilnvaras apstiprināt šīs reformu programmas. Minētās pilnvaras būtu jāizmanto saskaņā ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) Nr. 182/2011¹¹. Komisija attiecīgā gadījumā pienācīgi ņems vērā Padomes Lēmumu 2010/427/ES un EĀDD lomu, jo īpaši tad, kad uzraudzīs Savienības atbalsta piešķiršanas priekšnosacījuma izpildi.

¹¹ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) Nr. 182/2011 (2011. gada 16. februāris), ar ko nosaka normas un

vispārīgus principus par dalībvalstu kontroles mehānismiem, kuri attiecas uz Komisijas īstenošanas pilnvaru izmantošanu (OV L 55, 28.2.2011., 13. lpp., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2011/182/oj>).

vispārīgus principus par dalībvalstu kontroles mehānismiem, kuri attiecas uz Komisijas īstenošanas pilnvaru izmantošanu (OV L 55, 28.2.2011., 13. lpp., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2011/182/oj>).

Or. en

Grozījums Nr. 258
Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums
30. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts

(30) Tai pašā laikā šajā regulā minētajam ***Komisijas īstenošanas lēmumam*** būtu jākalpo par darba programmu Finanšu regulas 110. panta 2. punkta nozīmē attiecībā uz šajā regulā paredzēto neatmaksājamā finansiālā atbalsta summu.

Grozījums

(30) Tai pašā laikā šajā regulā minētajam ***deleģētajam aktam*** būtu jākalpo par darba programmu Finanšu regulas 110. panta 2. punkta nozīmē attiecībā uz šajā regulā paredzēto neatmaksājamā finansiālā atbalsta summu.

Or. en

Grozījums Nr. 259
Angel Dzhambazki

Regulas priekšlikums
31. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts

(31) ***Nemot vērā mehānisma īstenošanā nepieciešamo elastīgumu, labuma guvējam vajadzētu būt iespējai iesniegt Komisijai pamatotu lūgumu grozīt īstenošanas lēmumu, ja reformu programma, ieskaitot attiecīgos maksājuma nosacījumus, objektīvu apstākļu dēļ vairs daļēji vai nemaz nav izpildāma. Labuma guvējam vajadzētu būt***

Grozījums

svītrots

iespējai iesniegt pamatotu lūgumu grozīt reformu programmu, tai skaitā attiecīgā gadījumā ierosināt papildinājumus.

Or. en

Grozījums Nr. 260
Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums
31. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts

(31) Ņemot vērā mehānisma īstenošanā nepieciešamo elastīgumu, labuma guvējam vajadzētu būt iespējai iesniegt Komisijai pamatotu lūgumu grozīt **īstenošanas lēmumu**, ja reformu programma, ieskaitot attiecīgos maksājuma nosacījumus, objektīvu apstākļu dēļ vairs daļēji vai nemaz nav izpildāma. Labuma guvējam vajadzētu būt iespējai iesniegt pamatotu lūgumu grozīt reformu programmu, tai skaitā attiecīgā gadījumā ierosināt papildinājumus.

Grozījums

(31) Ņemot vērā mehānisma īstenošanā nepieciešamo elastīgumu, labuma guvējam vajadzētu būt iespējai iesniegt Komisijai pamatotu lūgumu grozīt **deleģēto aktu**, ja reformu programma, ieskaitot attiecīgos maksājuma nosacījumus, objektīvu apstākļu dēļ vairs daļēji vai nemaz nav izpildāma. Labuma guvējam vajadzētu būt iespējai iesniegt pamatotu lūgumu grozīt reformu programmu, tai skaitā attiecīgā gadījumā ierosināt papildinājumus.

Or. en

Grozījums Nr. 261
Željana Zovko

Regulas priekšlikums
32. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts

(32) Komisijai vajadzētu būt iespējai grozīt īstenošanas lēmumu, jo īpaši tamdēļ, lai ņemtu vērā pieejamo summu izmaiņas.

Grozījums

(32) Komisijai vajadzētu būt iespējai grozīt īstenošanas lēmumu **ar deleģēto aktu**, jo īpaši tamdēļ, lai ņemtu vērā pieejamo summu izmaiņas.

Or. en

Grozījums Nr. 262
Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums
32. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts

(32) Komisijai vajadzētu būt iespējai grozīt **īstenošanas lēmumu**, jo īpaši tamdēļ, lai ņemtu vērā pieejamo summu izmaiņas.

Grozījums

(32) Komisijai vajadzētu būt iespējai **ierosināt** grozīt **deleģēto aktu**, jo īpaši tamdēļ, lai ņemtu vērā pieejamo summu izmaiņas.

Or. en

Grozījums Nr. 263
Željana Zovko

Regulas priekšlikums
33. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts

(33) Ja no šā mehānisma sniegtais atbalsts tiek pārdalīts, kā rezultātā labuma guvējam tiek piešķirts papildu atbalsts, šim labuma guvējam būtu jāiesniedz pārskatīta reformu programma, kurā būtu norādīts, kādi vēl pasākumi jāīsteno.

Grozījums

(33) Ja no šā mehānisma sniegtais atbalsts tiek pārdalīts, kā rezultātā labuma guvējam tiek piešķirts papildu atbalsts, šim labuma guvējam būtu jāiesniedz pārskatīta reformu programma, kurā būtu norādīts, kādi vēl pasākumi jāīsteno. ***Ja atbalsts tiek pārdalīts, būtu jāpiemēro skaidri un objektīvi kritēriji, lai izvairītos no šā mehānisma neatbilstīgas izmantošanas politiskos nolūkos, kā rezultātā tiktu radīta konkurence, neveselīgas kaimiņattiecības un finansiāls kaitējums mazākiem un mazāk ietekmīgiem labuma guvējiem.***

Or. en

Grozījums Nr. 264
Fabienne Keller, Javier Nart, Olivier Chastel, Katalin Cseh

Regulas priekšlikums 33. apsvērumš

Komisijas ierosinātais teksts

(33) Ja no šā mehānisma sniegtais atbalsts tiek pārdalīts, kā rezultātā labuma guvējam tiek piešķirts papildu atbalsts, šim labuma guvējam būtu jāiesniedz pārskatīta reformu programma, kurā būtu norādīts, kādi vēl pasākumi jāīsteno.

Grozījums

(33) Ja no šā mehānisma sniegtais atbalsts tiek pārdalīts, kā rezultātā labuma guvējam tiek piešķirts papildu atbalsts, šim labuma guvējam būtu jāiesniedz ***Komisijai un Eiropas Parlamentam*** pārskatīta reformu programma, kurā būtu norādīts, kādi vēl pasākumi jāīsteno.

Or. en

Grozījums Nr. 265 Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums 34. apsvērumš

Komisijas ierosinātais teksts

(34) Ar katru labuma guvēju būtu jānoslēdz mehānisma nolīgums, kurā būtu izklāstīti Savienības un labuma guvēja finansiālās sadarbības principi un norādīti nepieciešamie mehānismi, kas attiecas uz mehānisma ietvaros piešķirtā Savienības finansējuma kontroli, pārraudzību, uzraudzību, izvērtēšanu, ziņošanu par to un revīziju, noteikumi par nodokļiem, nodevām un maksām un pasākumi, ar kuriem paredzēts novērst, atklāt, izmeklēt un labot pārkāpumus, krāpšanu, korupciju un interešu konfliktus. Pēc tam ar katru labuma guvēju būtu jānoslēdz arī aizdevuma līgums, kurā izklāstīti konkrēti noteikumi par aizdevumu veidā sniegtā finansējuma pārvaldību un īstenošanu.

Grozījums

(34) Ar katru labuma guvēju būtu jānoslēdz mehānisma nolīgums, kurā būtu izklāstīti Savienības un labuma guvēja finansiālās sadarbības principi un norādīti nepieciešamie mehānismi, kas attiecas uz mehānisma ietvaros piešķirtā Savienības finansējuma kontroli, pārraudzību, uzraudzību, izvērtēšanu, ziņošanu par to un revīziju, noteikumi par nodokļiem, nodevām un maksām un pasākumi, ar kuriem paredzēts novērst, atklāt, izmeklēt un labot pārkāpumus, krāpšanu, ***visu veidu korupciju, arī augsta līmeņa korupciju, visu veidu nepotismu vai favorītismu*** un interešu konfliktus. Pēc tam ar katru labuma guvēju būtu jānoslēdz arī aizdevuma līgums, kurā izklāstīti konkrēti noteikumi par aizdevumu veidā sniegtā finansējuma pārvaldību un īstenošanu. ***Mehānisma nolīgumā būtu jāparedz pienākums labuma guvējiem nodrošināt, ka saskaņā ar ES datu aizsardzības***

principiem un piemērojamajiem datu aizsardzības noteikumiem tiek vākti un darīti pieejami atbilstīgi dati par personām un struktūrām, kas saņem finansējumu, tostarp informācija par faktiskajām īpašumtiesībām, reformu programmās paredzēto pasākumu īstenošanai.

Or. en

Grozījums Nr. 266
David McAllister

Regulas priekšlikums
34. apsvēruma

Komisijas ierosinātais teksts

(34) Ar katru labuma guvēju būtu jānoslēdz mehānisma nolīgums, kurā būtu izklāstīti Savienības un labuma guvēja finansiālās sadarbības principi un norādīti nepieciešamie mehānismi, kas attiecas uz mehānisma ietvaros piešķirtā Savienības finansējuma kontroli, pārraudzību, uzraudzību, izvērtēšanu, ziņošanu par to un revīziju, noteikumi par nodokļiem, nodevām un maksām un pasākumi, ar kuriem paredzēts novērst, atklāt, izmeklēt un labot pārkāpumus, krāpšanu, korupciju un interešu konfliktus. Pēc tam ar katru labuma guvēju būtu jānoslēdz arī aizdevuma līgums, kurā izklāstīti konkrēti noteikumi par aizdevumu veidā sniegtā finansējuma pārvaldību un īstenošanu.

Grozījums

(34) Ar katru labuma guvēju būtu jānoslēdz mehānisma nolīgums, kurā būtu izklāstīti Savienības un labuma guvēja finansiālās sadarbības principi un norādīti nepieciešamie mehānismi, kas attiecas uz mehānisma ietvaros piešķirtā Savienības finansējuma kontroli, pārraudzību, uzraudzību, izvērtēšanu, ziņošanu par to un revīziju, noteikumi par nodokļiem, nodevām un maksām un pasākumi, ar kuriem paredzēts novērst, atklāt, izmeklēt un labot pārkāpumus, krāpšanu, korupciju un interešu konfliktus. Pēc tam ar katru labuma guvēju būtu jānoslēdz arī aizdevuma līgums, kurā izklāstīti konkrēti noteikumi par aizdevumu veidā sniegtā finansējuma pārvaldību un īstenošanu. ***Gan mehānisma nolīgums, gan arī aizdevuma līgums jāiesniedz Eiropas Parlamentam.***

Or. en

Grozījums Nr. 267
Angel Dzhambazki

Regulas priekšlikums

36. apsvēruma

Komisijas ierosinātais teksts

(36) Ir atbilstoši izsniegt labuma guvējiem aizdevumus ar ļoti izdevīgiem noteikumiem uz maksimums **40** gadiem un pamatsummas atmaksu sākt ne ātrāk kā 2034. gadā. Ir arī atbilstoši atkāpties no Regulas (ES, Euratom) 2018/1046 220. panta 4. punkta.

Grozījums

(36) Ir atbilstoši izsniegt labuma guvējiem aizdevumus ar ļoti izdevīgiem noteikumiem uz maksimums **35** gadiem un pamatsummas atmaksu sākt ne ātrāk kā 2034. gadā. Ir arī atbilstoši atkāpties no Regulas (ES, Euratom) 2018/1046 220. panta 4. punkta.

Or. en

Grozījums Nr. 268

Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro

Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums

38. apsvēruma

Komisijas ierosinātais teksts

(38) Lai nodrošinātu, ka uzkrājumu likme turpina atbilst finanšu riskiem, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 290. pantu, lai Komisija varētu grozīt uzkrājumu likmi. Ir ļoti svarīgi, lai Komisija sagatavošanās darba laikā rīkotu pienācīgas apspriešanās, arī ar ekspertiem, **un lai** šīs apspriešanās **tiktu organizētas** saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu¹². Jo īpaši, lai nodrošinātu vienlīdzīgu dalību deleģēto aktu sagatavošanā, Eiropas Parlaments un Padome saņem visus dokumentus vienlaikus ar dalībvalstu ekspertiem un to eksperti var sistemātiski piedalīties Komisijas ekspertu grupu sanāksmēs, kas attiecas uz deleģēto aktu sagatavošanu.

Grozījums

(38) Lai nodrošinātu, ka uzkrājumu likme turpina atbilst finanšu riskiem, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 290. pantu, lai Komisija varētu grozīt uzkrājumu likmi. Ir ļoti svarīgi, lai Komisija sagatavošanās darba laikā rīkotu pienācīgas apspriešanās, arī ar ekspertiem, **kā arī Eiropas Parlamenta attiecīgajām komitejām**. Šīs apspriešanās **būtu jāorganizē** saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu¹². Jo īpaši, lai nodrošinātu vienlīdzīgu dalību deleģēto aktu sagatavošanā, Eiropas Parlaments un Padome saņem visus dokumentus vienlaikus ar dalībvalstu ekspertiem un to eksperti var sistemātiski piedalīties Komisijas ekspertu grupu sanāksmēs, kas attiecas uz deleģēto aktu sagatavošanu. **Atbalstam saskaņā ar mehānismu būtu arī jāveicina mērķsadarbība un partnerības attīstības**

iniciatīvas ar Eiropas kolēģiem, kuru mērķis ir uzlabot speciālās zināšanas un spējas Rietumbalkānos.

¹² OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.

¹² OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.

Or. en

Grozījums Nr. 269 **Željana Zovko**

Regulas priekšlikums **38. apsvēruma**

Komisijas ierosinātais teksts

(38) Lai nodrošinātu, ka uzkrājumu likme turpina atbilst finanšu riskiem, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 290. pantu, lai Komisija varētu grozīt uzkrājumu likmi. Ir ļoti svarīgi, lai Komisija sagatavošanās darba laikā rīkotu pienācīgas apspriešanās, arī ar ekspertiem, un lai šīs apspriešanās tiktu organizētas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu¹². Jo īpaši, lai nodrošinātu vienlīdzīgu dalību deleģēto aktu sagatavošanā, Eiropas Parlaments un Padome saņem visus dokumentus vienlaikus ar dalībvalstu ekspertiem un to eksperti var sistemātiski piedalīties Komisijas ekspertu grupu sanāksmēs, kas attiecas uz deleģēto aktu sagatavošanu.

¹² OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.

Grozījums

(38) Lai nodrošinātu, ka uzkrājumu likme turpina atbilst finanšu riskiem, būtu jādeleģē Komisijai pilnvaras pieņemt aktus saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienības darbību 290. pantu, lai Komisija varētu grozīt uzkrājumu likmi. Ir ļoti svarīgi, lai Komisija sagatavošanās darba laikā rīkotu pienācīgas apspriešanās, arī ar ekspertiem, un lai šīs apspriešanās tiktu organizētas saskaņā ar principiem, kas noteikti 2016. gada 13. aprīļa Iestāžu nolīgumā par labāku likumdošanas procesu¹². Jo īpaši, lai nodrošinātu vienlīdzīgu dalību **un pārredzamību** deleģēto aktu sagatavošanā, Eiropas Parlaments un Padome saņem visus dokumentus **no Komisijas** vienlaikus ar dalībvalstu ekspertiem un to eksperti var sistemātiski piedalīties Komisijas ekspertu grupu sanāksmēs, kas attiecas uz deleģēto aktu sagatavošanu.

¹² OV L 123, 12.5.2016., 1. lpp.

Or. en

Grozījums Nr. 270 **Fabienne Keller, Javier Nart, Olivier Chastel, Katalin Cseh, Michael Kauch**

Regulas priekšlikums 39. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts

(39) Lai maksimāli palielinātu Savienības finansiālā atbalsta spēju piesaistīt papildu investīcijas un nodrošinātu ES kontroli pār izdevumiem, investīcijas infrastruktūrā, ar kurām atbalsta reformu programmu īstenošanu, būtu jāveic, izmantojot WBIF. Atsevišķi projekti vai programmas būtu jāiesniedz WBIF Darbības padomei atzinuma sniegšanai tikai tad, kad ir izpildīti reformu programmās noteiktie attiecīgie maksājuma nosacījumi. Ja investīcijām piemērojamie attiecīgie maksājuma nosacījumi netiek izpildīti viena gada laikā, Komisija WBIF ietvaros piešķiramo investīciju finansējumu var pārdalīt pārējiem labuma guvējiem.

Grozījums

(39) Lai maksimāli palielinātu Savienības finansiālā atbalsta spēju piesaistīt papildu investīcijas un nodrošinātu ES kontroli pār izdevumiem, investīcijas infrastruktūrā, ar kurām atbalsta reformu programmu īstenošanu, būtu jāveic, izmantojot WBIF. Atsevišķi projekti vai programmas būtu jāiesniedz WBIF Darbības padomei atzinuma sniegšanai tikai tad, kad ir izpildīti reformu programmās noteiktie attiecīgie maksājuma nosacījumi. Ja investīcijām piemērojamie attiecīgie maksājuma nosacījumi netiek izpildīti viena gada laikā, Komisija WBIF ietvaros piešķiramo investīciju finansējumu var pārdalīt pārējiem labuma guvējiem **un, ja arī tad finansējums netiek izlietots, attiecīgo summu atgriež Eiropas budžetā.**

Or. en

Grozījums Nr. 271
Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums 44. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts

(44) Saskaņā ar Regulu (ES, Euratom) 2018/1046, Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES, Euratom) Nr. 883/2013¹³ un Padomes Regulām (EK, Euratom) Nr. 2988/95¹⁴, (Euratom, EK) Nr. 2185/96¹⁵ un (ES) 2017/1939¹⁶ Savienības finanšu intereses jāaizsargā, piemērojot samērīgus pasākumus, ieskaitot pasākumus, kas attiecas uz pārkāpumu, krāpšanas, korupcijas, interešu konflikta un dubultas finansēšanas novēršanu,

Grozījums

(44) Saskaņā ar Regulu (ES, Euratom) 2018/1046, Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES, Euratom) Nr. 883/2013¹³ un Padomes Regulām (EK, Euratom) Nr. 2988/95¹⁴, (Euratom, EK) Nr. 2185/96¹⁵ un (ES) 2017/1939¹⁶ Savienības finanšu intereses jāaizsargā, piemērojot samērīgus pasākumus, ieskaitot pasākumus, kas attiecas uz pārkāpumu, krāpšanas, **visu veidu** korupcijas, **arī augsta līmeņa korupcijas, visu veidu**

atklāšanu, labošanu un izmeklēšanu un zaudēto, kļūdaini izmaksāto vai nepareizi izmantoto līdzekļu atgūšanu.

nepotisma vai favorītisma, interešu konflikta un dubultas finansēšanas novēršanu, atklāšanu, labošanu un izmeklēšanu un zaudēto, kļūdaini izmaksāto vai nepareizi izmantoto līdzekļu atgūšanu. ***Komisijas dienestiem būtu jānodrošina pietiekamas administratīvās spējas un personāls, lai tā šos mērķus izpildītu.***

¹³ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES, Euratom) Nr. 883/2013 (2013. gada 11. septembris) par izmeklēšanu, ko veic Eiropas Birojs krāpšanas apkarošanai (OLAF), un ar ko atceļ Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1073/1999 un Padomes Regulu (Euratom) Nr. 1074/1999 (OV L 248, 18.9.2013., 1. lpp., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2013/883/oj>).

¹⁴ Padomes Regula (EK, Euratom) Nr. 2988/95 (1995. gada 18. decembris) par Eiropas Kopienų finanšu interešu aizsardzību (OV L 312, 23.12.1995., 1. lpp., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/1995/2988/oj>).

¹⁵ Padomes Regula (Euratom, EK) Nr. 2185/96 (1996. gada 11. novembris) par pārbaudēm un apskatēm uz vietas, ko Komisija veic, lai aizsargātu Eiropas Kopienų finanšu intereses pret krāpšanu un citām nelikumībām (OV L 292, 15.11.1996., 2. lpp., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/1996/2185/oj>).

¹⁶ Padomes Regula (ES) 2017/1939 (2017. gada 12. oktobris), ar ko īsteno ciešāku sadarbību Eiropas Prokuratūras (EPPO) izveidei (OV L 283, 31.10.2017., 1. lpp., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2017/1939/oj>).

¹³ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES, Euratom) Nr. 883/2013 (2013. gada 11. septembris) par izmeklēšanu, ko veic Eiropas Birojs krāpšanas apkarošanai (OLAF), un ar ko atceļ Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (EK) Nr. 1073/1999 un Padomes Regulu (Euratom) Nr. 1074/1999 (OV L 248, 18.9.2013., 1. lpp., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2013/883/oj>).

¹⁴ Padomes Regula (EK, Euratom) Nr. 2988/95 (1995. gada 18. decembris) par Eiropas Kopienų finanšu interešu aizsardzību (OV L 312, 23.12.1995., 1. lpp., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/1995/2988/oj>).

¹⁵ Padomes Regula (Euratom, EK) Nr. 2185/96 (1996. gada 11. novembris) par pārbaudēm un apskatēm uz vietas, ko Komisija veic, lai aizsargātu Eiropas Kopienų finanšu intereses pret krāpšanu un citām nelikumībām (OV L 292, 15.11.1996., 2. lpp., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/1996/2185/oj>).

¹⁶ Padomes Regula (ES) 2017/1939 (2017. gada 12. oktobris), ar ko īsteno ciešāku sadarbību Eiropas Prokuratūras (EPPO) izveidei (OV L 283, 31.10.2017., 1. lpp., ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2017/1939/oj>).

Or. en

Grozījums Nr. 272

Željana Zovko

**Regulas priekšlikums
45. apsvērums**

Komisijas ierosinātais teksts

(45) Saskaņā jo īpaši ar Regulām (Euratom, EK) Nr. 2185/96 un (ES, Euratom) Nr. 883/2013 Eiropas Birojam krāpšanas apkarošanai (OLAF) vajadzētu būt iespējai veikt administratīvu izmeklēšanu, ieskaitot pārbaudes un inspekcijas uz vietas, lai noteiktu, vai ir notikusi krāpšana, korupcija vai jebkāda cita nelikumīga darbība, kas ietekmē Savienības finanšu intereses.

Grozījums

(45) Saskaņā jo īpaši ar Regulām (Euratom, EK) Nr. 2185/96 un (ES, Euratom) Nr. 883/2013 Eiropas Birojam krāpšanas apkarošanai (OLAF) vajadzētu būt iespējai **palīdzības īstenošanas laikā** veikt administratīvu izmeklēšanu, ieskaitot pārbaudes un inspekcijas uz vietas, lai noteiktu, vai ir notikusi krāpšana, korupcija vai jebkāda cita nelikumīga darbība, kas ietekmē Savienības finanšu intereses.

Or. en

Grozījums Nr. 273

Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
Verts/ALE grupas vārdā

**Regulas priekšlikums
45.a apsvērums (jauns)**

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

(45a) Komisijai būtu jānodrošina, ka mehānisma ietvaros tiek efektīvi aizsargātas Savienības finanšu intereses. Šajā nolūkā būtu jāizveido neatkarīga Revīzijas padome, lai sniegtu Komisijai informāciju par iespējamu līdzekļu nepareizu pārvaldību un garantētu, ka ar neatkarīgas ārējas revīzijas palīdzību tiek sasniegts pareizs pārlicības līmenis. Revīzijas padomei būtu jāpiemēro ziņošanas pienākumi EPPO saskaņā ar Regulas (ES) 2017/1939 24. panta 1. punktu. Šāda informācija attiecīgā gadījumā būtu jādara pieejama OLAF un EPPO un vajadzības gadījumā attiecīgajām Rietumbalkānu labuma guvēju iestādēm. Komisijai ar Savienības delegācijas palīdzību vajadzētu būt

tiesībām veikt pārbaudes par to, kā Rietumbalkānu labuma guvējs īsteno līdzekļus visā projekta dzīves ciklā. Komisijai būtu jāpiešķir pietiekams finansējums un cilvēkresursi revīzijas un pārbažu veikšanai. Revīzijas padomei būtu jānodrošina regulārs dialogs un sadarbība ar Eiropas Revīzijas palātu.

Or. en

Grozījums Nr. 274
Eider Gardiazabal Rubial

Regulas priekšlikums
45.a apsvēruma (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

(45a) Komisijai būtu jānodrošina, ka mehānisma ietvaros tiek efektīvi aizsargātas Savienības finanšu intereses. Šajā nolūkā būtu jāizveido neatkarīga Revīzijas padome, lai sniegtu Komisijai informāciju par līdzekļu iespējamu nepareizu pārvaldību. Revīzijas padomei būtu jāpiemēro ziņošanas pienākumi EPPO saskaņā ar Regulas (ES) 2017/1939 24. panta 1. punktu. Šāda informācija attiecīgā gadījumā būtu jādara pieejama OLAF un EPPO un vajadzības gadījumā attiecīgajām Rietumbalkānu labuma guvēju iestādēm. Komisijai ar Savienības delegācijas palīdzību vajadzētu būt tiesībām veikt pārbaudes par to, kā Rietumbalkānu labuma guvējs īsteno līdzekļus visā projekta dzīves ciklā. Komisijai būtu jāpiešķir pietiekams finansējums un cilvēkresursi revīzijas un pārbažu veikšanai. Revīzijas padomei būtu jānodrošina regulārs dialogs un sadarbība ar Eiropas Revīzijas palātu.

Or. en

Grozījums Nr. 275

Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro

Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums

46. apsvēruma

Komisijas ierosinātais teksts

(46) Saskaņā ar Regulas (ES, Euratom) 2018/1046 129. pantu cita starpā trešām personām, kas iesaistītas Savienības līdzekļu īstenošanā, būtu jāpiešķir nepieciešamās tiesības un piekļuve Komisijai, OLAF, Eiropas Revīzijas palātai un attiecīgā gadījumā EPPO.

Grozījums

(46) Saskaņā ar Regulas (ES, Euratom) 2018/1046 129. pantu cita starpā trešām personām, kas iesaistītas Savienības līdzekļu īstenošanā, būtu jāpiešķir nepieciešamās tiesības un piekļuve Komisijai, OLAF, Eiropas Revīzijas palātai un attiecīgā gadījumā EPPO. ***Vajadzīgās tiesības un piekļuve būtu jāpiešķir arī Eiropas Parlamentam. Rietumbalkānu valstīm būtu arī jāizmanto agrīnās atklāšanas un izslēgšanas sistēma un jāziņo Komisijai par pārkāpumiem saistībā ar līdzekļu izlietojumu.***

Or. en

Grozījums Nr. 276

Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro

Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums

47. apsvēruma

Komisijas ierosinātais teksts

(47) Komisijai būtu jānodrošina, ka mehānisma ietvaros tiek iedarbīgi aizsargātas Savienības finanšu intereses. Tomēr, ņemot vērā, ka Rietumbalkānu labuma guvējiem finansiālā palīdzība tiek sniegta jau ilgu laiku, arī netiešās pārvaldības režīmā, un to, ka šie labuma guvēji pakāpeniski pieskaņojas Savienības iekšējās kontroles standartiem un praksei, Komisija lielā apmērā var paļauties uz nacionālo iekšējās kontroles un krāpšanas novēršanas sistēmu darbību. Jo īpaši, Komisija un OLAF bez kavēšanās būtu

Grozījums

(47) Komisijai būtu jānodrošina, ka mehānisma ietvaros tiek iedarbīgi aizsargātas Savienības finanšu intereses. Tomēr, ņemot vērā, ka Rietumbalkānu labuma guvējiem finansiālā palīdzība tiek sniegta jau ilgu laiku, arī netiešās pārvaldības režīmā, un to, ka šie labuma guvēji pakāpeniski pieskaņojas Savienības iekšējās kontroles standartiem un praksei, Komisija lielā apmērā var paļauties uz nacionālo iekšējās kontroles un krāpšanas novēršanas sistēmu darbību. Jo īpaši, Komisija un OLAF bez kavēšanās būtu

jāinformē par visām aizdomām par pārkāpumiem, krāpšanu, korupciju un interešu konfliktu, kas ietekmē no mehānisma piešķirto līdzekļu īstenošanu.

jāinformē par visām aizdomām par pārkāpumiem, krāpšanu, korupciju un interešu konfliktu, kas ietekmē no mehānisma piešķirto līdzekļu īstenošanu. ***Komisija būtu jāinformē arī par to juridisko personu faktiskajiem īpašniekiem, kas saņem atbalstu no mehānisma, kā arī būtu jāpublicē to personu un juridisko personu saraksts, kas no mehānisma kopā saņēmušas vairāk nekā 50 000 EUR.***

Or. en

Grozījums Nr. 277
Katalin Cseh, Fabienne Keller, Olivier Chastel

Regulas priekšlikums
47. apsvēruma

Komisijas ierosinātais teksts

(47) Komisijai būtu jānodrošina, ka mehānisma ietvaros tiek iedarbīgi aizsargātas Savienības finanšu intereses. Tomēr, ņemot vērā, ka Rietumbalkānu labuma guvējiem finansiālā palīdzība tiek sniegta jau ilgu laiku, arī netiešās pārvaldības režīmā, un to, ka šie labuma guvēji pakāpeniski pieskaņojas Savienības iekšējās kontroles standartiem un praksei, Komisija lielā apmērā var paļauties uz nacionālo iekšējās kontroles un krāpšanas novēršanas sistēmu darbību. Jo īpaši, Komisija un OLAF bez kavēšanās būtu jāinformē par visām aizdomām par pārkāpumiem, krāpšanu, korupciju un interešu konfliktu, kas ietekmē no mehānisma piešķirto līdzekļu īstenošanu.

Grozījums

(47) Komisijai būtu jānodrošina, ka mehānisma ietvaros tiek iedarbīgi aizsargātas Savienības finanšu intereses. Tomēr, ņemot vērā, ka Rietumbalkānu labuma guvējiem finansiālā palīdzība tiek sniegta jau ilgu laiku, arī netiešās pārvaldības režīmā, un to, ka šie labuma guvēji pakāpeniski pieskaņojas Savienības iekšējās kontroles standartiem un praksei, Komisija lielā apmērā var paļauties uz nacionālo iekšējās kontroles un krāpšanas novēršanas sistēmu darbību. Jo īpaši, Komisija un OLAF bez kavēšanās būtu jāinformē par visām aizdomām par pārkāpumiem, krāpšanu, korupciju un interešu konfliktu, kas ietekmē no mehānisma piešķirto līdzekļu īstenošanu. ***Komisijai un OLAF būtu jāizvērtē minētās krāpšanas novēršanas sistēmas un, ja tiek konstatētas nepilnības, jāsniedz ieteikumi labuma guvējiem sistēmu uzlabošanai vai nepilnību novēršanai saskaņā ar ES acquis.***

Or. en

Grozījums Nr. 278
Angel Dzhambazki

Regulas priekšlikums
47. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts

(47) Komisijai būtu jānodrošina, ka mehānisma ietvaros tiek iedarbīgi aizsargātas Savienības finanšu intereses. Tomēr, ņemot vērā, ka Rietumbalkānu labuma guvējiem finansiālā palīdzība tiek sniegta jau ilgu laiku, arī netiešās pārvaldības režīmā, un to, ka šie labuma guvēji pakāpeniski pieskaņojas Savienības iekšējās kontroles standartiem un praksei, Komisija lielā apmērā var paļauties uz nacionālo iekšējās kontroles un krāpšanas novēršanas sistēmu darbību. Jo īpaši, Komisija un OLAF bez kavēšanās būtu jāinformē par visām aizdomām par pārkāpumiem, krāpšanu, korupciju un interešu konfliktu, kas ietekmē no mehānisma piešķirto līdzekļu īstenošanu.

Grozījums

(47) Komisijai būtu jānodrošina, ka mehānisma ietvaros tiek iedarbīgi aizsargātas Savienības finanšu intereses. Tomēr, ņemot vērā, ka Rietumbalkānu labuma guvējiem finansiālā palīdzība tiek sniegta jau ilgu laiku, arī netiešās pārvaldības režīmā, un to, ka šie labuma guvēji pakāpeniski pieskaņojas Savienības iekšējās kontroles standartiem un praksei, Komisija lielā apmērā var paļauties uz nacionālo iekšējās kontroles un krāpšanas novēršanas sistēmu darbību. Jo īpaši, Komisija un OLAF bez kavēšanās būtu jāinformē par visām aizdomām par pārkāpumiem, krāpšanu, korupciju un interešu konfliktu, kas ietekmē no mehānisma piešķirto līdzekļu īstenošanu, ***tostarp šāda informācija būtu jāsniedz dalībvalstu iestādēm, kuru rīcībā ir pietiekami un uzticami dati, kas iegūti no uzticamiem un oficiāliem avotiem.***

Or. en

Grozījums Nr. 279
Željana Zovko

Regulas priekšlikums
47. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts

(47) ***Komisijai būtu jānodrošina***, ka mehānisma ietvaros tiek iedarbīgi aizsargātas Savienības finanšu intereses. Tomēr, ņemot vērā, ka Rietumbalkānu labuma guvējiem finansiālā palīdzība tiek

Grozījums

(47) ***Komisija nodrošina***, ka mehānisma ietvaros tiek iedarbīgi aizsargātas Savienības finanšu intereses. Tomēr, ņemot vērā, ka Rietumbalkānu labuma guvējiem finansiālā palīdzība tiek sniegta jau ilgu

sniegta jau ilgu laiku, arī netiešās pārvaldības režīmā, un to, ka šie labuma guvēji pakāpeniski pieskaņojas Savienības iekšējās kontroles standartiem un praksei, Komisija lielā apmērā var paļauties uz nacionālo iekšējās kontroles un krāpšanas novēršanas sistēmu darbību. Jo īpaši, Komisija un OLAF bez kavēšanās būtu jāinformē par visām aizdomām par pārkāpumiem, krāpšanu, korupciju un interešu konfliktu, kas ietekmē no mehānisma piešķirto līdzekļu īstenošanu.

laiku, arī netiešās pārvaldības režīmā, un to, ka šie labuma guvēji pakāpeniski pieskaņojas Savienības iekšējās kontroles standartiem un praksei, Komisija lielā apmērā var paļauties uz nacionālo iekšējās kontroles un krāpšanas novēršanas sistēmu darbību. Jo īpaši, Komisija un OLAF bez kavēšanās būtu jāinformē par visām aizdomām par pārkāpumiem, krāpšanu, korupciju un interešu konfliktu, kas ietekmē no mehānisma piešķirto līdzekļu īstenošanu.

Or. en

Grozījums Nr. 280

Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro

Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums

48. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts

(48) Labuma guvējiem būtu arī nekavējoties jāziņo Komisijai par pārkāpumiem, arī krāpšanu, par kuriem ir saņemta primārā administratīvā vai tiesas konstatācija, un **tā** jāinformē par administratīvā un tiesas procesa gaitu. Lai pieskaņotos labai praksei dalībvalstīs, šī ziņošana būtu jāveic elektroniski, izmantojot Komisijas izveidoto Pārkāpumu pārvaldības sistēmu.

Grozījums

(48) Labuma guvējiem būtu arī nekavējoties jāziņo **Revīzijas padomei un** Komisijai par pārkāpumiem, arī krāpšanu, par kuriem ir saņemta primārā administratīvā vai tiesas konstatācija, un **tās** jāinformē par administratīvā un tiesas procesa gaitu. Lai pieskaņotos labai praksei dalībvalstīs, šī ziņošana būtu jāveic elektroniski, izmantojot Komisijas izveidoto Pārkāpumu pārvaldības sistēmu.

Or. en

Grozījums Nr. 281

Francisco Guerreiro

Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums

49. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts

(49) Katram labuma guvējam būtu jāizveido uzraudzības sistēma, kurā iekļautā informācija tiktu izmantota pusgada ziņojumā, kur aplūkota labuma guvēja programmā paredzēto maksājuma nosacījumu izpilde un kas pievienots pusgada pieprasījumam izmaksāt līdzekļus. Labuma guvējiem būtu jāvāc un jādara pieejami dati un informācija, kurus izmantojot var novērst, atklāt un labot pārkāpumus, krāpšanu, korupciju un interešu konfliktus, kas saistīti ar mehānisma atbalstītajiem pasākumiem.

Grozījums

(49) Katram labuma guvējam būtu jāizveido uzraudzības sistēma, kurā iekļautā informācija tiktu izmantota pusgada ziņojumā, kur aplūkota labuma guvēja programmā paredzēto maksājuma nosacījumu izpilde un kas pievienots pusgada pieprasījumam izmaksāt līdzekļus. Labuma guvējiem būtu jāvāc un jādara pieejami dati un informācija, kurus izmantojot var novērst, atklāt un labot pārkāpumus, krāpšanu, **visu veidu** korupciju, **arī augsta līmeņa korupciju, visu veidu nepotismu un favorītismu** un interešu konfliktus, kas saistīti ar mehānisma atbalstītajiem pasākumiem.

Or. en

Grozījums Nr. 282
Željana Zovko

Regulas priekšlikums
50. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts

(50) Komisijai būtu jānodrošina, ka ir ieviesti skaidri uzraudzības un izvērtēšanas mehānismi, lai panāktu faktisku pārskatatbildību un pārredzamību Savienības budžeta izpildē un varētu lietderīgi novērtēt progresu šīs regulas mērķu sasniegšanā.

Grozījums

(50) Komisijai būtu jānodrošina, ka ir ieviesti skaidri uzraudzības un **objektīvi** izvērtēšanas mehānismi, lai panāktu faktisku pārskatatbildību un pārredzamību Savienības budžeta izpildē un varētu lietderīgi novērtēt progresu šīs regulas mērķu sasniegšanā.

Or. en

Grozījums Nr. 283
Vangelis Meimarakis

Regulas priekšlikums
51. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts

(51) Komisijai **reizi** gadā Eiropas Parlamentam un šajā regulā minētajai komitejai būtu jāiesniedz ziņojums par šīs regulas un mehānisma īstenošanas progresu.

Grozījums

(51) Komisijai **divas reizes** gadā Eiropas Parlamentam un šajā regulā minētajai komitejai būtu jāiesniedz ziņojums par šīs regulas un mehānisma īstenošanas progresu. ***Divas reizes gadā sagatavotajā ziņojumā būtu jāiekļauj sīki izstrādāts novērtējums par šā mehānisma pievienoto vērtību un papildinātību un no šā mehānisma sniegtā atbalsta un Regulas (ES) 2021/1529 sinerģiju un papildināmību, kā arī apraksts par kārtību un Komisijas veiktajiem pasākumiem, lai izvairītos no dubultas finansēšanas nolūkā aizsargāt Savienības budžetu.***

Or. en

Grozījums Nr. 284

Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro

Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums

51. apsvēruma

Komisijas ierosinātais teksts

(51) Komisijai reizi gadā Eiropas Parlamentam un šajā regulā minētajai komitejai būtu jāiesniedz ziņojums par šīs regulas un mehānisma īstenošanas progresu.

Grozījums

(51) Komisijai reizi gadā Eiropas Parlamentam un šajā regulā minētajai komitejai būtu jāiesniedz ziņojums par šīs regulas un mehānisma īstenošanas progresu. ***Gada ziņojumā būtu jāiekļauj sīki izstrādāts novērtējums par šā mehānisma pievienoto vērtību un papildinātību un no šā mehānisma sniegtā atbalsta un Regulas (ES) 2021/1529 sinerģiju un papildināmību, kā arī apraksts par kārtību un Komisijas veiktajiem pasākumiem, lai izvairītos no dubultas finansēšanas nolūkā aizsargāt Savienības budžetu. Būtu jāveido pastāvīgs dialogs ar Eiropas Parlamentu un tā attiecīgajām komitejām.***

Or. en

Grozījums Nr. 285
Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums
51.a apsvērums (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

(51a) Veicinot atbildību sabiedrības priekšā, labuma guvēju valdībām, tostarp attiecīgajiem ministriem, regulāri būtu jāinformē labuma guvēju parlamenti par attiecīgo reformu programmu īstenošanu. Lai nodrošinātu pārredzamību gan ievēlētām amatpersonām, gan presei un sabiedrībai, ir svarīgi savlaicīgi sniegt visu attiecīgo informāciju labuma guvēju parlamenti, atļaujot interaktīvu iestāžu dialogu vismaz reizi trijos mēnešos, iesaistot attiecīgos kabineta ministrus. Ziņošana, kas nodrošina uzraudzību, būtu jāparedz arī labuma guvēju budžeta ikgadējās apstiprināšanas ietvaros.

Or. en

Grozījums Nr. 286
Željana Zovko

Regulas priekšlikums
52. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

(52) Komisijai pēc mehānisma īstenošanas beigām būtu jāveic mehānisma izvērtējums.

(52) Komisijai pēc mehānisma īstenošanas beigām būtu jāveic mehānisma izvērtējums **un tā rezultāti jāiesniedz Eiropas Parlamenta atbildīgajām komitejām.**

Or. en

Grozījums Nr. 287
David McAllister

Regulas priekšlikums
53. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts

(53) Būtu **jāuzlabo labuma guvēju komunikācijas spējas, lai nodrošinātu spēcīgus un brīvus plurālistiskus medijus un sabiedrības atbalstu** Savienības vērtībām un priekšrocībām un pienākumiem, ko rada dalība Savienībā, **un sabiedrības izpratni par tiem un** tai pašā laikā **apkarotu** dezinformāciju **un** manipulāciju ar informāciju. **Būtu jānodrošina** arī Savienības finansējuma **redzamība**.

Grozījums

(53) **Labuma guvējiem būtu jāatbalsta brīvi plurālistiski mediji, kas veicina izpratni par** Savienības vērtībām un priekšrocībām un pienākumiem, ko rada **iespējamā** dalība Savienībā, tai pašā laikā **apkarojot** dezinformāciju, **ārvalstu veiktu** manipulāciju ar informāciju **un** **iejaukšanos**. **Ir nepieciešams nodrošināt** arī Savienības finansējuma **redzamību**.

Or. en

Grozījums Nr. 288
Željana Zovko

Regulas priekšlikums
53. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts

(53) Būtu jāuzlabo labuma guvēju komunikācijas spējas, lai nodrošinātu spēcīgus un brīvus plurālistiskus medijus un sabiedrības atbalstu Savienības vērtībām un priekšrocībām un pienākumiem, ko rada dalība Savienībā, un sabiedrības izpratni par tiem un tai pašā laikā apkarotu dezinformāciju un manipulāciju ar informāciju. Būtu jānodrošina arī Savienības finansējuma redzamība.

Grozījums

(53) Būtu jāuzlabo labuma guvēju komunikācijas spējas, lai nodrošinātu spēcīgus un brīvus plurālistiskus medijus un sabiedrības atbalstu Savienības vērtībām un priekšrocībām un pienākumiem, ko rada **iespējamā** dalība Savienībā, un sabiedrības izpratni par tiem un tai pašā laikā apkarotu dezinformāciju un manipulāciju ar informāciju. Būtu jānodrošina arī Savienības finansējuma redzamība **Eiropas Komisijai un ES delegācijām uz vietas organizējot iedarbīgas komunikācijas kampaņas, lai informētu par Savienības sniegtās palīdzības ieguvumiem labuma saņēmējiem**.

Grozījums Nr. 289
Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums
53. apsvēruma

Komisijas ierosinātais teksts

(53) Būtu jāuzlabo labuma guvēju komunikācijas spējas, lai nodrošinātu spēcīgus un brīvus plurālistiskus medijus un *sabiedrības atbalstu* Savienības vērtībām un priekšrocībām un pienākumiem, ko rada dalība Savienībā, un sabiedrības izpratni par tiem un tai pašā laikā apkarotu dezinformāciju un manipulāciju ar informāciju. Būtu jānodrošina arī Savienības finansējuma redzamība.

Grozījums

(53) Būtu jāuzlabo labuma guvēju komunikācijas spējas, lai nodrošinātu spēcīgus un brīvus plurālistiskus medijus un *veicinātu izpratni par* Savienības vērtībām un priekšrocībām un pienākumiem, ko rada *iespējamā* dalība Savienībā, un sabiedrības izpratni par tiem un tai pašā laikā apkarotu dezinformāciju un manipulāciju ar informāciju. Būtu jānodrošina arī Savienības finansējuma redzamība.

Grozījums Nr. 290
Eider Gardiazabal Rubial

Regulas priekšlikums
1. pants – 2. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

2. Mehānisms palīdz Rietumbalkāniem īstenot sociālekonomiskās reformas un investīcijas, lai tie varētu īstenot savas reformu programmas, kā izklāstīts III nodaļā.

Grozījums

2. Mehānisms palīdz Rietumbalkāniem īstenot *iekļaujošas* sociālekonomiskās reformas un investīcijas, lai tie varētu īstenot savas reformu programmas, kā izklāstīts III nodaļā. *Mehānisms palīdz arī cīnīties pret nabadzību un bezdarbu un veicina kvalitatīvu darbvietu radīšanu.*

Grozījums Nr. 291
Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums
1. pants – 2. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

2. Mehānisms palīdz Rietumbalkāniem īstenot sociālekonomiskās reformas un investīcijas, lai tie varētu īstenot savas reformu programmas, kā izklāstīts III nodaļā.

Grozījums

2. Mehānisms palīdz Rietumbalkāniem īstenot **iekļaujošas un ilgtspējīgas** sociālekonomiskās reformas un investīcijas, **kas sekmē klimatneitralitātes panākšanu, vēlākais, līdz 2050. gadam**, lai tie varētu īstenot savas reformu programmas, kā izklāstīts III nodaļā.

Or. en

Grozījums Nr. 292
Fabienne Keller, Javier Nart, Olivier Chastel, Michael Kauch

Regulas priekšlikums
1. pants – 2. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

2. Mehānisms palīdz Rietumbalkāniem īstenot sociālekonomiskās reformas un investīcijas, lai tie varētu īstenot savas reformu programmas, kā izklāstīts III nodaļā.

Grozījums

2. Mehānisms palīdz Rietumbalkāniem īstenot **ES vērtībām atbilstīgas** sociālekonomiskās reformas un investīcijas, lai tie varētu īstenot savas reformu programmas, kā izklāstīts III nodaļā.

Or. en

Grozījums Nr. 293
Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums
2. pants – 1. daļa – 1. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

1) "labuma guvējs" ir jebkurš no turpmāk minētajiem: Albānija, Bosnija un Hercegovina, Kosova¹⁷, Melnkalne, Serbija un Ziemeļmaķedonija;

1) "labuma guvējs" ir jebkurš no turpmāk minētajiem: Albānija, Bosnija un Hercegovina, Kosova, Melnkalne, Serbija un Ziemeļmaķedonija;

¹⁷ *Šis nosaukums neskar nostājas par statusu un atbilst ANO DP Rezolūcijai 1244/1999 un Starptautiskās Tiesas atzinumam par Kosovas neatkarības deklarāciju.

Or. en

Grozījums Nr. 294
Andrey Kovatchev

Regulas priekšlikums
2. pants – 1. daļa – 2. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

2) "paplašināšanās *dokumentu kopums*" ir *ikgadējais paziņojums* par ES paplašināšanās politiku un tam *pievienotie* dienestu darba *dokumentu*;

Grozījums

2) "paplašināšanās *politikas satvars*" *ietver ikgadējo paziņojumu* par ES paplašināšanās politiku un tam *pievienotos* dienestu darba *dokumentus, kā arī pārskatīto paplašināšanās metodiku, nolīgumus, ar ko izveido juridiski saistošas attiecības ar labuma guvējiem, attiecīgā gadījumā sarunu programmas, kas reglamentē pievienošanās sarunas ar kandidātvalstīm, kā arī Eiropas Parlamenta rezolūcijas, Komisijas attiecīgos paziņojumus un Komisijas un Savienības Augstā pārstāvja ārlietās un drošības politikas jautājumos kopīgos paziņojumus*;

Or. en

Grozījums Nr. 295
Fabienne Keller, Javier Nart, Olivier Chastel, Michael Kauch

Regulas priekšlikums
2. pants – 1. daļa – 5. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

5) "reformu programmas" ir visaptverošs dokumentu kopums, kurā izklāstīta virkne saskanīgu un prioritārā secībā sakārtotu mērķorientētu reformu un prioritāro investīciju jomu katrā labuma guvējā un kurā ir arī noteikti maksājuma nosacījumi, kas atspoguļo apmierinošu progresu šo pasākumu īstenošanā vai šo pasākumu izpildi, un indikatīvs šo pasākumu īstenošanas grafiks;

Grozījums

5) "reformu programmas" ir visaptverošs dokumentu kopums, kurā izklāstīta virkne saskanīgu un prioritārā secībā sakārtotu **un ES vērtībām atbilstīgu** mērķorientētu reformu un prioritāro investīciju jomu katrā labuma guvējā un kurā ir arī noteikti maksājuma nosacījumi, kas atspoguļo apmierinošu progresu šo pasākumu īstenošanā vai šo pasākumu izpildi, un indikatīvs šo pasākumu īstenošanas grafiks;

Or. en

Grozījums Nr. 296

Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro

Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums

3. pants – 1. punkts – a apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

a) paātrināt reģionālo ekonomisko integrāciju un pakāpenisku integrāciju Savienības vienotajā tirgū;

Grozījums

a) paātrināt reģionālo ekonomisko integrāciju, **sociālo un teritoriālo kohēziju** un pakāpenisku integrāciju Savienības vienotajā tirgū;

Or. en

Grozījums Nr. 297

Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro

Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums

3. pants – 1. punkts – b apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

b) paātrināt labuma guvēju ekonomiku sociālekonomisko konverģenci ar Savienību;

Grozījums

b) paātrināt labuma guvēju ekonomiku sociālekonomisko konverģenci ar Savienību **un jo īpaši to ekonomiku**

dekarbonizāciju;

Or. en

Grozījums Nr. 298

Dimitrios Papadimoulis, Stelios Kouloglou
grupas "The Left" vārdā

Regulas priekšlikums

3. pants – 1. punkts – b apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

b) paātrināt labuma guvēju ekonomiku
sociālekonomisko konvergenci ar
Savienību;

Grozījums

b) paātrināt labuma guvēju ekonomiku
un sabiedrības institucionālo, sociālo,
ekonomisko un vidisko konvergenci ar
Savienības standartiem;

Or. en

Grozījums Nr. 299

Dimitrios Papadimoulis, Stelios Kouloglou
grupas "The Left" vārdā

Regulas priekšlikums

3. pants – 1. punkts – c apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

c) paātrināt saskaņošanu ar Savienības
vērtībām, tiesību aktiem, noteikumiem,
standartiem, politiku un praksi,
saņēmējiem gatavojoties iestāties
Savienībā.

Grozījums

c) paātrināt *to politisko,*
institucionālo, tiesību, administratīvo,
sociālo un ekonomisko reformu
pieņemšanu un īstenošanu, kas
vajadzīgas, lai paātrinātu saskaņošanu ar
Savienības vērtībām, tiesību aktiem,
noteikumiem, standartiem, politiku un
praksi (*ES acquis*), saņēmējiem
gatavojoties iestāties Savienībā.

Or. en

Grozījums Nr. 300

Fabienne Keller, Javier Nart, Olivier Chastel, Michael Kauch

Regulas priekšlikums

3. pants – 1. punkts – c apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

c) paātrināt saskaņošanu ar Savienības vērtībām, tiesību aktiem, noteikumiem, standartiem, politiku un praksi, saņēmējiem gatavojoties iestāties Savienībā.

Grozījums

c) paātrināt saskaņošanu ar Savienības vērtībām, tiesību aktiem, noteikumiem, standartiem, politiku un praksi, saņēmējiem gatavojoties **nākotnē** iestāties Savienībā.

Or. en

Grozījums Nr. 301

Eric Minardi, Joachim Kuhs

Regulas priekšlikums

3. pants – 1. punkts – c apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

c) paātrināt saskaņošanu ar Savienības vērtībām, tiesību aktiem, noteikumiem, standartiem, politiku un praksi, **saņēmējiem gatavojoties iestāties Savienībā.**

Grozījums

c) paātrināt saskaņošanu ar Savienības vērtībām, tiesību aktiem, noteikumiem, standartiem, politiku un praksi.

Or. en

Grozījums Nr. 302

Andrey Kovatchev

Regulas priekšlikums

3. pants – 1. punkts – ca apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

ca) veicināt reģionālo sadarbību, labas kaimiņattiecības, izlīgumu un strīdu izšķiršanu Rietumbalkānos;

Or. en

Grozījums Nr. 303
Andrey Kovatchev

Regulas priekšlikums
3. pants – 1. punkts – cb apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

cb) veicināt nediskrimināciju un iecietību, lai nodrošinātu un stiprinātu pie minoritātēm un/vai kopienām piederošu personu un neaizsargātās situācijās esošo personu tiesību ievērošanu;

Or. en

Grozījums Nr. 304
Andrey Kovatchev

Regulas priekšlikums
3. pants – 1. punkts – cc apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

cc) veicināt līdzsvarotu reģionālo attīstību, stiprinot ekonomisko, sociālo un teritoriālo kohēziju;

Or. en

Grozījums Nr. 305
Vangelis Meimarakis

Regulas priekšlikums
3. pants – 1.a punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

1.a atbilstīgi IPA III vispārīgajam mērķim — paātrināt saskaņošanu ar Savienības vērtībām, tiesību aktiem, noteikumiem, standartiem, politiku un praksi, saņēmējiem gatavojoties iestāties Savienībā.

Grozījums Nr. 306

Fabienne Keller, Javier Nart, Olivier Chastel, Katalin Cseh, Michael Kauch

Regulas priekšlikums

3. pants – 2. punkts – a apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

a) paātrināt labuma guvēju pāreju uz ilgtspējīgu un iekļaujošu ekonomiku, kas spēj izturēt konkurenciāla tirgus spiedienu, kuru rada Savienības vienotais tirgus, un pāreju uz stabilu investīciju vidi;

Grozījums

a) paātrināt labuma guvēju pāreju uz ilgtspējīgu un iekļaujošu ekonomiku, kas spēj izturēt konkurenciāla tirgus spiedienu, kuru rada Savienības vienotais tirgus, un pāreju uz stabilu investīciju vidi, ***kā arī mazināt stratēģisko atkarību***;

Grozījums Nr. 307

Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro

Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums

3. pants – 2. punkts – a apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

a) paātrināt labuma guvēju pāreju uz ilgtspējīgu un iekļaujošu ekonomiku, kas spēj izturēt konkurenciāla tirgus spiedienu, kuru rada Savienības vienotais tirgus, un pāreju uz stabilu investīciju vidi;

Grozījums

a) paātrināt labuma guvēju pāreju uz ilgtspējīgu, ***klimatneitrālu*** un iekļaujošu ekonomiku, kas spēj izturēt konkurenciāla tirgus spiedienu, kuru rada Savienības vienotais tirgus, un pāreju uz stabilu investīciju vidi;

Grozījums Nr. 308

David McAllister

Regulas priekšlikums

3. pants – 2. punkts – b apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

b) veicināt reģionālo ekonomisko integrāciju, **jo īpaši, virzoties uz kopēja reģionālā tirgus izveidi;**

Grozījums

b) veicināt reģionālo ekonomisko integrāciju, **pamatojoties ES noteikumiem un standartiem, kas attiecas uz kopēju reģionālo tirgu un kas tika saskaņoti 2020. gadā Berlīnes procesa ietvaros;**

Or. en

Grozījums Nr. 309
Vangelis Meimarakis

Regulas priekšlikums
3. pants – 2. punkts – ca apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

ca) **virzīties uz labuma guvēju pilnīgu atbilstību ES kopējai ārpolitikai un drošības politikai (KĀDP), arī ierobežojošiem pasākumiem;**

Or. en

Grozījums Nr. 310
Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums
3. pants – 2. punkts – d apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

d) atbalstīt reģionālo ekonomisko integrāciju un labāku integrāciju ES vienotajā tirgū, uzlabojot savienojamību reģionā saskaņā ar Eiropas komunikāciju tīkliem;

d) atbalstīt reģionālo ekonomisko integrāciju, **sociālo un teritoriālo kohēziju** un labāku integrāciju ES vienotajā tirgū, uzlabojot **ilgtspējīgu** savienojamību reģionā saskaņā ar Eiropas komunikāciju tīkliem **un dekarbonizējot transporta nozari;**

Or. en

Grozījums Nr. 311
Vangelis Meimarakis

Regulas priekšlikums
3. pants – 2. punkts – da apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

da) veicināt dzimumu līdztiesību, nediskrimināciju un iecietību, lai nodrošinātu un stiprinātu pie nacionālajām minoritātēm piederīgo personu, kā arī citu neaizsargātu personu tiesību ievērošanu un veicinātu to ekonomisko iekļaušanu vispārējā ekonomikas konverģencē, uz ko tiecas labuma guvēji;

Or. en

Grozījums Nr. 312
Eric Minardi, Joachim Kuhs

Regulas priekšlikums
3. pants – 2. punkts – e apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

e) paātrināt zaļo pārkārtošanos saskaņā ar 2020. gada zaļo programmu Rietumbalkāniem visās ekonomikas nozarēs, īpaši enerģētikas nozarē, ieskaitot pāreju uz dekarbonizētu, klimatneitrālu, klimatnoturīgu un apritīgu ekonomiku;

svītrots

Or. en

Grozījums Nr. 313
Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums
3. pants – 2. punkts – e apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

e) paātrināt zaļo pārkārtošanos saskaņā ar 2020. gada **zaļo programmu** Rietumbalkāniem visās ekonomikas nozarēs, īpaši **enerģētikas** nozarē, ieskaitot pāreju uz dekarbonizētu, klimatneitrālu, klimatnoturīgu un aprītīgu ekonomiku;

Grozījums

e) paātrināt zaļo pārkārtošanos **uz klimatneitralitāti, vēlākais, līdz 2050. gadam** saskaņā ar **Parīzes nolīgumu un zaļo kursu atbilstīgi** 2020. gada **zaļajai programmai** Rietumbalkāniem visās ekonomikas nozarēs, īpaši **atjaunīgās enerģijas** nozarē, ieskaitot pāreju uz dekarbonizētu, klimatneitrālu, klimatnoturīgu un aprītīgu ekonomiku **ar uzsvaru uz decentralizētiem atjaunīgās enerģijas tīkliem un klimatneitralitātes veicināšanu, piešķirot prioritāti ētiski atbildīgi iegūtu vietējas izcelsmes materiālu izmantošanai; visām investīcijām pilnībā jāatbilst ES acquis klimata jomā un jo īpaši principam "nenodarīt būtisku kaitējumu" un to īstenošanā šis acquis un princips ir jāņem vērā;**

Or. en

Grozījums Nr. 314

Dimitrios Papadimoulis, Stelios Kouloglou
grupas "The Left" vārdā

Regulas priekšlikums

3. pants – 2. punkts – e apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

e) paātrināt zaļo pārkārtošanos saskaņā ar 2020. gada zaļo programmu Rietumbalkāniem visās ekonomikas nozarēs, īpaši enerģētikas nozarē, ieskaitot pāreju uz dekarbonizētu, klimatneitrālu, klimatnoturīgu un **apritīgu** ekonomiku;

Grozījums

e) paātrināt **taisnīgu, iekļaujošu un ilgtspējīgu** zaļo pārkārtošanos saskaņā ar 2020. gada zaļo programmu Rietumbalkāniem visās ekonomikas nozarēs, īpaši enerģētikas nozarē, ieskaitot pāreju uz **ilgtspējīgu**, dekarbonizētu, klimatneitrālu, klimatnoturīgu un **iekļaujošu aprites** ekonomiku **saskaņā ar Parīzes nolīgumu;**

Or. en

Grozījums Nr. 315

Fabienne Keller, Javier Nart, Olivier Chastel, Katalin Cseh

Regulas priekšlikums

3. pants – 2. punkts – e apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

e) paātrināt zaļo pārkārtošanos saskaņā ar 2020. gada zaļo programmu Rietumbalkāniem visās ekonomikas nozarēs, īpaši enerģētikas nozarē, ieskaitot pāreju uz dekarbonizētu, klimatneitrālu, klimatnoturīgu un aprītīgu ekonomiku;

Grozījums

e) **stiprināt vides aizsardzību un** paātrināt zaļo pārkārtošanos saskaņā ar 2020. gada zaļo programmu Rietumbalkāniem visās ekonomikas nozarēs, īpaši enerģētikas nozarē, ieskaitot pāreju uz dekarbonizētu, klimatneitrālu, klimatnoturīgu un aprītīgu ekonomiku;

Or. en

Grozījums Nr. 316

Victor Negrescu

Regulas priekšlikums

3. pants – 2. punkts – e apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

e) paātrināt zaļo pārkārtošanos saskaņā ar 2020. gada zaļo programmu Rietumbalkāniem visās ekonomikas nozarēs, īpaši enerģētikas nozarē, ieskaitot pāreju uz dekarbonizētu, klimatneitrālu, klimatnoturīgu un aprītīgu ekonomiku;

Grozījums

e) paātrināt zaļo pārkārtošanos saskaņā ar 2020. gada zaļo programmu Rietumbalkāniem visās ekonomikas nozarēs, īpaši enerģētikas **un lauksaimniecības** nozarē, ieskaitot pāreju uz dekarbonizētu, klimatneitrālu, klimatnoturīgu un aprītīgu ekonomiku;

Or. en

Grozījums Nr. 317

Dimitrios Papadimoulis, Stelios Kouloglou
grupas "The Left" vārdā

Regulas priekšlikums

3. pants – 2. punkts – f apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

f) sekmēt digitālo pārveidi kā ilgtspējīgas attīstības un iekļaujošas izaugsmes *veicinātāju*;

f) sekmēt digitālo pārveidi *un digitālās prasmes* kā ilgtspējīgas attīstības un iekļaujošas izaugsmes *veicinātājus*;

Or. en

Grozījums Nr. 318

Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro

Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums

3. pants – 2. punkts – f apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

f) sekmēt digitālo pārveidi kā ilgtspējīgas *attīstības* un iekļaujošas izaugsmes *veicinātāju*;

Grozījums

f) sekmēt digitālo pārveidi kā ilgtspējīgas un iekļaujošas izaugsmes *veicinātāju*;

Or. en

Grozījums Nr. 319

Georgios Kyrtos, Katalin Cseh, Petras Auštrevičius

Regulas priekšlikums

3. pants – 2. punkts – g apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

g) *veicināt* inovāciju, īpaši *mazos un vidējos uzņēmumos* un tamdēļ, lai atbalstītu zaļo un digitālo pārkārtošanos;

Grozījums

g) *paātrināt pētniecību un* inovāciju, *veicināt sadarbību starp akadēmiskajām struktūrām un nozarēm*, īpaši *jaunuzņēmumiem un maziem un vidējiem uzņēmumiem* un tamdēļ, lai atbalstītu zaļo un digitālo pārkārtošanos;

Or. en

Grozījums Nr. 320

David McAllister

Regulas priekšlikums

3. pants – 2. punkts – g apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

g) veicināt inovāciju, **īpaši mazos un vidējos uzņēmumos un tamdēļ**, lai atbalstītu zaļo un digitālo pārkārtošanos;

Grozījums

g) veicināt inovāciju, lai atbalstītu zaļo un digitālo pārkārtošanos, **liekot īpašu uzsvāru uz vietējiem maziem un vidējiem uzņēmumiem**;

Or. en

Grozījums Nr. 321

Dimitrios Papadimoulis, Stelios Kouloglou
grupas "The Left" vārdā

Regulas priekšlikums

3. pants – 2. punkts – g apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

g) veicināt inovāciju, īpaši mazos un vidējos uzņēmumos un tamdēļ, lai atbalstītu zaļo un digitālo pārkārtošanos;

Grozījums

g) veicināt inovāciju, īpaši **mikrouzņēmumos**, mazos un vidējos uzņēmumos un tamdēļ, lai atbalstītu **taisnīgu, iekļaujošu un ilgtspējīgu** zaļo un digitālo pārkārtošanos;

Or. en

Grozījums Nr. 322

Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums

3. pants – 2. punkts – g apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

g) veicināt inovāciju, īpaši mazos un vidējos uzņēmumos un tamdēļ, lai atbalstītu zaļo un digitālo pārkārtošanos;

Grozījums

g) veicināt inovāciju, īpaši mazos un vidējos uzņēmumos **un jaunuzņēmumos** un tamdēļ, lai atbalstītu zaļo un digitālo pārkārtošanos;

Or. en

Grozījums Nr. 323
Dimitrios Papadimoulis, Stelios Kouloglou
grupas "The Left" vārdā

Regulas priekšlikums
3. pants – 2. punkts – ga apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

ga) risināt sociālās problēmas un veicināt augšupēju sociālo kohēziju un konvergenci, tuvinoties Savienības standartiem;

Or. en

Grozījums Nr. 324
Sunčana Glavak

Regulas priekšlikums
3. pants – 2. punkts – h apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

h) veicināt kvalitatīvu izglītību, apmācību, pārkvalifikāciju un prasmju pilnveidi, kā arī nodarbinātības politiku;

h) veicināt kvalitatīvu izglītību, apmācību, pārkvalifikāciju un prasmju pilnveidi, kā arī nodarbinātības politiku; **līdz 2025. gadam izveidot reģionālo prasmju partnerību, lai samazinātu jauniešu bezdarbu zem 15 % līmeņa un līdz 2030. gadam divkāršotu absolventu skaitu STEM jomās;**

Or. en

Grozījums Nr. 325
Georgios Kyrtos, Katalin Cseh, Petras Auštrevičius

Regulas priekšlikums
3. pants – 2. punkts – h apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

h) veicināt kvalitatīvu izglītību, apmācību, pārkvalifikāciju un prasmju

h) veicināt kvalitatīvu izglītību, apmācību, pārkvalifikāciju un prasmju

pilnveidi, kā arī nodarbinātības politiku;

pilnveidi, kā arī nodarbinātības politiku, *lai jo īpaši nodrošinātu jauniešu un sieviešu vajadzības; stiprināt politiku, kas vērsta uz jauniešiem, kas nemācās, nestrādā un neapgūst arodu;*

Or. en

Grozījums Nr. 326

Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro

Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums

3. pants – 2. punkts – h apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

h) veicināt kvalitatīvu izglītību, apmācību, pārkvalifikāciju un prasmju pilnveidi, kā arī nodarbinātības politiku;

Grozījums

h) veicināt kvalitatīvu, *pieejamu un iekļaujošu* izglītību, apmācību, pārkvalifikāciju un prasmju pilnveidi, kā arī nodarbinātības politiku, *tostarp politiku jauniešu nodarbinātības veicināšanai;*

Or. en

Grozījums Nr. 327

Victor Negrescu

Regulas priekšlikums

3. pants – 2. punkts – h apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

h) veicināt kvalitatīvu izglītību, apmācību, pārkvalifikāciju un prasmju pilnveidi, kā arī nodarbinātības politiku;

Grozījums

h) veicināt kvalitatīvu izglītību, apmācību, pārkvalifikāciju un prasmju pilnveidi, kā arī nodarbinātības politiku; *novērst intelektuālā darbaspēka emigrāciju; atbalstīt neaizsargātas kopienas, kā arī kopienas attālos un lauku reģionos;*

Or. en

Grozījums Nr. 328
Eider Gardiazabal Rubial

Regulas priekšlikums
3. pants – 2. punkts – h apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

h) veicināt kvalitatīvu izglītību, apmācību, pārkvalifikāciju un prasmju pilnveidi, kā arī nodarbinātības politiku;

Grozījums

h) veicināt kvalitatīvu izglītību, apmācību, pārkvalifikāciju un prasmju pilnveidi, kā arī nodarbinātības, **tostarp jauniešu nodarbinātības**, politiku;

Or. en

Grozījums Nr. 329
Katalin Cseh, Fabienne Keller, Olivier Chastel

Regulas priekšlikums
3. pants – 2. punkts – h apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

h) veicināt kvalitatīvu izglītību, apmācību, pārkvalifikāciju un prasmju pilnveidi, kā arī nodarbinātības politiku;

Grozījums

h) veicināt kvalitatīvu izglītību, apmācību, pārkvalifikāciju un prasmju pilnveidi, kā arī nodarbinātības politiku **saskaņā ar attiecīgajām pievienošanās ES prioritātēm**;

Or. en

Grozījums Nr. 330
Fabienne Keller, Javier Nart, Olivier Chastel, Katalin Cseh, Michael Kauch

Regulas priekšlikums
3. pants – 2. punkts – h apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

h) veicināt kvalitatīvu izglītību, apmācību, pārkvalifikāciju un prasmju pilnveidi, kā arī nodarbinātības politiku;

Grozījums

h) veicināt kvalitatīvu izglītību, apmācību, pārkvalifikāciju un prasmju pilnveidi, kā arī nodarbinātības politiku **ar īpašu uzsvaru uz jauniešiem**;

Or. en

Grozījums Nr. 331
Dimitrios Papadimoulis, Stelios Kouloglou
grupas "The Left" vārdā

Regulas priekšlikums
3. pants – 2. punkts – h apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

h) veicināt kvalitatīvu izglītību, apmācību, pārkvalifikāciju un prasmju pilnveidi, kā arī nodarbinātības politiku;

Grozījums

h) veicināt kvalitatīvu izglītību **visos līmeņos**, apmācību, pārkvalifikāciju un prasmju pilnveidi, kā arī **kvalitatīvas** nodarbinātības politiku;

Or. en

Grozījums Nr. 332
Željana Zovko

Regulas priekšlikums
3. pants – 2. punkts – h apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

h) veicināt kvalitatīvu izglītību, apmācību, pārkvalifikāciju un prasmju pilnveidi, kā arī nodarbinātības politiku;

Grozījums

h) veicināt kvalitatīvu izglītību, apmācību, pārkvalifikāciju un prasmju pilnveidi, kā arī nodarbinātības politiku **un cilvēkkapitāla attīstību**;

Or. en

Grozījums Nr. 333
Victor Negrescu

Regulas priekšlikums
3. pants – 2. punkts – ha apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

ha) veicināt spēcīgākas, noturīgākas un pieejamākas veselības aprūpes sistēmas veidošanu;

Grozījums Nr. 334
Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
 Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums
3. pants – 2. punkts – i apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

i) vēl vairāk nostiprināt paplašināšanās procesa pamatjautājumus, ieskaitot tiesiskumu, demokrātiju un cilvēktiesību un pamatbrīvību ievērošanu, veicinot neatkarīgu tiesu varu, lielāku drošību, cīņu pret krāpšanu, korupciju, organizēto noziedzību, nelikumīgi iegūtu līdzekļu legalizēšanu, terorisma finansēšanu, izvairīšanos no nodokļu maksāšanas un krāpšanu nodokļu jomā; **veicināt** starptautisko tiesību ievērošanu; stiprināt mediju brīvību un akadēmisko brīvību un veicināt pilsoniskajai sabiedrībai labvēlīgu vidi; veicināt sociālo dialogu; veicināt dzimumu līdztiesību, nediskrimināciju un iecietību, lai nodrošinātu un stiprinātu pie minoritātēm piederīgo personu tiesību ievērošanu;

Grozījums

i) vēl vairāk nostiprināt paplašināšanās procesa "pamatjautājumus", ieskaitot tiesiskumu, demokrātiju un cilvēktiesību un pamatbrīvību ievērošanu, veicinot neatkarīgu tiesu varu, lielāku drošību, cīņu pret krāpšanu, **visu veidu** korupciju, **arī augsta līmeņa korupciju un oligarhu struktūrām, visu veidu nepotismu un favorītismu un interešu konfliktu**, organizēto noziedzību, nelikumīgi iegūtu līdzekļu legalizēšanu, terorisma finansēšanu, izvairīšanos no nodokļu maksāšanas, **nodokļu apiešanu** un krāpšanu nodokļu jomā, **kā arī veicinot** starptautisko tiesību ievērošanu; stiprināt mediju brīvību un akadēmisko brīvību un veicināt pilsoniskajai sabiedrībai labvēlīgu vidi; veicināt sociālo dialogu; **garantēt darba pamattiesības, kā paredzētas Pamattiesību hartā un SDO attiecīgajās konvencijās**; veicināt dzimumu līdztiesību, **integrētu pieeju dzimumu līdztiesības nodrošināšanai un sieviešu un meiteņu spēcīgāšanu**, nediskrimināciju un iecietību, lai nodrošinātu un stiprinātu pie minoritātēm piederīgo personu, **tostarp romu kopienu, LGBTQI+ un dažādu neaizsargātu grupu**, tiesību ievērošanu; **veicināt iekļautību un pieejamību personām ar invaliditāti un jo īpaši pāreju no institucionālās aprūpes uz kopienā balsītu atbalstu un neatkarīgu dzīvi**;

Pamatojums

Esam iekļāvuši papildu elementus saistībā ar personām ar invaliditāti un Eiropas sociālo tiesību pīlāra un Starptautiskās Darba organizācijas deklarācijas ievērošanu, pamatojoties uz Eiropas Invaliditāte foruma un Starptautiskās Darba organizācijas sniegtajiem ieteikumiem.

Grozījums Nr. 335

Fabienne Keller, Javier Nart, Olivier Chastel, Katalin Cseh, Michael Kauch

Regulas priekšlikums

3. pants – 2. punkts – i apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

i) vēl vairāk nostiprināt paplašināšanās procesa pamatjautājumus, ieskaitot tiesiskumu, demokrātiju un cilvēktiesību un pamatbrīvību ievērošanu, veicinot neatkarīgu tiesu varu, lielāku drošību, cīņu pret krāpšanu, korupciju, organizēto noziedzību, nelikumīgi iegūtu līdzekļu legalizēšanu, terorisma finansēšanu, izvairīšanos no nodokļu maksāšanas un krāpšanu nodokļu jomā; veicināt starptautisko tiesību ievērošanu; stiprināt mediju brīvību un akadēmisko brīvību un veicināt pilsoniskajai sabiedrībai labvēlīgu vidi; veicināt sociālo dialogu; veicināt dzimumu līdztiesību, nediskrimināciju un iecietību, lai nodrošinātu un stiprinātu pie minoritātēm piederīgo personu tiesību ievērošanu;

Grozījums

i) vēl vairāk nostiprināt paplašināšanās procesa pamatjautājumus, ieskaitot tiesiskumu, demokrātiju un cilvēktiesību un pamatbrīvību ievērošanu, ***stiprinot demokrātiskas iestādes, jo īpaši valsts parlamentu, kā arī reģionālās un pašvaldību pārstāvības struktūras, to uzraudzības un izmeklēšanas pilnvaras attiecībā uz publiskā finansējuma pārdali un pieejamību***, veicinot neatkarīgu tiesu varu, lielāku drošību, ***arī kiberdrošību un noturību pret dezinformāciju***, stiprinot cīņu pret krāpšanu, korupciju, ***arī augsta līmeņa korupciju***, organizēto noziedzību, nelikumīgi iegūtu līdzekļu legalizēšanu, terorisma finansēšanu, ***nodokļu apiešanu***, izvairīšanos no nodokļu maksāšanas un krāpšanu nodokļu jomā; veicināt starptautisko tiesību ievērošanu; stiprināt mediju brīvību un ***neatkarību***, akadēmisko brīvību un pilsoniskajai sabiedrībai labvēlīgu vidi, veicināt sociālo dialogu; veicināt dzimumu līdztiesību, ***sieviešu un meiteņu vispārēju spēcīgāšanu***, nediskrimināciju un iecietību, lai nodrošinātu un stiprinātu pie ***visām*** minoritātēm, ***arī etniskajām un reliģiskajām minoritātēm un LGBTQ kopienām***, piederīgo personu tiesību ievērošanu;

Or. en

Grozījums Nr. 336
Eider Gardiazabal Rubial

Regulas priekšlikums
3. pants – 2. punkts – i apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

i) vēl vairāk nostiprināt paplašināšanās procesa pamatjautājumus, ieskaitot tiesiskumu, demokrātiju un cilvēktiesību un pamatbrīvību ievērošanu, veicinot neatkarīgu tiesu varu, lielāku drošību, cīņu pret krāpšanu, korupciju, organizēto noziedzību, nelikumīgi iegūtu līdzekļu legalizēšanu, terorisma finansēšanu, izvairīšanos no nodokļu maksāšanas un krāpšanu nodokļu jomā; veicināt starptautisko tiesību ievērošanu; stiprināt mediju brīvību un akadēmisko brīvību un veicināt pilsoniskajai sabiedrībai labvēlīgu vidi; veicināt sociālo dialogu; veicināt dzimumu līdztiesību, nediskrimināciju un iecietību, ***lai nodrošinātu un stiprinātu*** pie minoritātēm piederīgo personu tiesību ievērošanu;

Grozījums

i) vēl vairāk nostiprināt paplašināšanās procesa pamatjautājumus, ieskaitot tiesiskumu, demokrātiju un cilvēktiesību un pamatbrīvību, ***arī darba pamattiesību***, ievērošanu, veicinot neatkarīgu tiesu varu, lielāku drošību, cīņu pret krāpšanu, korupciju, organizēto noziedzību, nelikumīgi iegūtu līdzekļu legalizēšanu, terorisma finansēšanu, ***agresīvu nodokļu plānošanu, nodokļu apiešanu***, izvairīšanos no nodokļu maksāšanas un krāpšanu nodokļu jomā; veicināt starptautisko tiesību ievērošanu; stiprināt mediju brīvību un akadēmisko brīvību un veicināt pilsoniskajai sabiedrībai labvēlīgu vidi; veicināt sociālo dialogu ***un pilsoniskās sabiedrības iesaisti un nodrošināt ieinteresēto personu, arī sociālo partneru un vietējo iestāžu, spēju stiprināšanu***; veicināt dzimumu līdztiesību, ***integrētu pieeju dzimumu līdztiesības nodrošināšanai un sieviešu un meiteņu spēcīgāšanu***, nediskrimināciju un iecietību ***un personu ar invaliditāti tiesības, kā arī nodrošināt un stiprināt*** pie minoritātēm piederīgo personu tiesību ievērošanu;

Or. en

Grozījums Nr. 337
Dimitrios Papadimoulis, Stelios Kouloglou
grupas "The Left" vārdā

Regulas priekšlikums
3. pants – 2. punkts – i apakšpunkts

i) vēl vairāk nostiprināt paplašināšanās procesa pamatjautājumus, ieskaitot tiesiskumu, demokrātiju un cilvēktiesību un pamatbrīvību ievērošanu, veicinot neatkarīgu tiesu varu, lielāku drošību, cīņu pret krāpšanu, korupciju, organizēto noziedzību, nelikumīgi iegūtu līdzekļu legalizēšanu, terorisma finansēšanu, izvairīšanos no nodokļu maksāšanas un krāpšanu nodokļu jomā; veicināt starptautisko tiesību ievērošanu; stiprināt mediju brīvību un akadēmisko brīvību un veicināt pilsoniskajai sabiedrībai labvēlīgu vidi; veicināt sociālo dialogu; veicināt dzimumu līdztiesību, nediskrimināciju un iecietību, lai nodrošinātu un stiprinātu pie minoritātēm piederīgo personu tiesību ievērošanu;

i) vēl vairāk nostiprināt paplašināšanās procesa pamatjautājumus, ieskaitot tiesiskumu, demokrātiju un cilvēktiesību un pamatbrīvību ievērošanu, **stiprinot demokrātiskas iestādes un** veicinot neatkarīgu tiesu varu, lielāku drošību, cīņu pret krāpšanu, korupciju, organizēto noziedzību, nelikumīgi iegūtu līdzekļu legalizēšanu, terorisma finansēšanu, izvairīšanos no nodokļu maksāšanas, **nodokļu apiešanu un** krāpšanu nodokļu jomā; veicināt starptautisko tiesību ievērošanu; stiprināt mediju brīvību un **neatkarību**, akadēmisko brīvību un pilsoniskajai sabiedrībai labvēlīgu vidi, veicināt sociālo dialogu **un pilsoniskās sabiedrības iesaistī**; veicināt dzimumu līdztiesību, **integrētu pieeju dzimumu līdztiesības nodrošināšanai**, nediskrimināciju un iecietību, lai nodrošinātu un stiprinātu pie **visām** minoritātēm, **arī etniskajām un reliģiskajām minoritātēm un LGBTIQ+**, piederīgo personu, **kā arī neaizsargātām grupām piederīgo personu** tiesību ievērošanu **un veicinātu to sociālo un ekonomisko iekļautību**;

Or. en

Grozījums Nr. 338 **Angel Dzhambazki**

Regulas priekšlikums **3. pants – 2. punkts – i apakšpunkts**

i) vēl vairāk nostiprināt paplašināšanās procesa pamatjautājumus, ieskaitot tiesiskumu, demokrātiju un cilvēktiesību un pamatbrīvību ievērošanu, veicinot neatkarīgu tiesu varu, lielāku drošību, cīņu pret krāpšanu, korupciju, organizēto noziedzību, nelikumīgi iegūtu

i) vēl vairāk nostiprināt paplašināšanās procesa pamatjautājumus, ieskaitot tiesiskumu, demokrātiju un cilvēktiesību un pamatbrīvību ievērošanu, **kā arī cīņu pret naida noziegumiem**, veicinot neatkarīgu tiesu varu, lielāku drošību, cīņu pret krāpšanu, korupciju,

līdzekļu legalizēšanu, terorisma finansēšanu, izvairīšanos no nodokļu maksāšanas un krāpšanu nodokļu jomā; veicināt starptautisko tiesību ievērošanu; stiprināt mediju brīvību un akadēmisko brīvību un veicināt pilsoniskajai sabiedrībai labvēlīgu vidi; veicināt sociālo dialogu; veicināt dzimumu līdztiesību, nediskrimināciju un iecietību, lai nodrošinātu un stiprinātu pie minoritātēm piederīgo personu tiesību ievērošanu;

organizēto noziedzību, nelikumīgi iegūtu līdzekļu legalizēšanu, terorisma finansēšanu, izvairīšanos no nodokļu maksāšanas un krāpšanu nodokļu jomā; veicināt starptautisko tiesību ievērošanu; stiprināt mediju brīvību un akadēmisko brīvību un veicināt pilsoniskajai sabiedrībai labvēlīgu vidi; veicināt sociālo dialogu; veicināt dzimumu līdztiesību, nediskrimināciju un iecietību, lai nodrošinātu un stiprinātu pie minoritātēm piederīgo personu, **kā arī personu, kuras oficiāli vēl tikai tiek atzītas par piederīgām minoritātēm**, tiesību ievērošanu;

Or. en

Grozījums Nr. 339 Natali Luazo

Regulas priekšlikums 3. pants – 2. punkts – i apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

i) vēl vairāk nostiprināt paplašināšanās procesa pamatjautājumus, ieskaitot tiesiskumu, demokrātiju un cilvēktiesību un pamatbrīvību ievērošanu, veicinot neatkarīgu tiesu varu, lielāku drošību, cīņu pret krāpšanu, korupciju, organizēto noziedzību, nelikumīgi iegūtu līdzekļu legalizēšanu, terorisma finansēšanu, izvairīšanos no nodokļu maksāšanas un krāpšanu nodokļu jomā; veicināt starptautisko tiesību ievērošanu; stiprināt mediju brīvību un akadēmisko brīvību un veicināt pilsoniskajai sabiedrībai labvēlīgu vidi; veicināt sociālo dialogu; veicināt dzimumu līdztiesību, nediskrimināciju un iecietību, lai nodrošinātu un stiprinātu pie minoritātēm piederīgo personu tiesību ievērošanu;

Grozījums

i) vēl vairāk nostiprināt paplašināšanās procesa pamatjautājumus, ieskaitot tiesiskumu, demokrātiju un cilvēktiesību un pamatbrīvību ievērošanu, veicinot neatkarīgu tiesu varu, lielāku drošību, cīņu pret krāpšanu, korupciju, organizēto noziedzību, **arī ieroču nelikumīgu tirdzniecību**, nelikumīgi iegūtu līdzekļu legalizēšanu, terorisma finansēšanu, izvairīšanos no nodokļu maksāšanas un krāpšanu nodokļu jomā; veicināt starptautisko tiesību ievērošanu; stiprināt mediju brīvību un **plurālismu, kā arī aizsargāt spēju cīnīties pret dezinformāciju, ārvalstu veiktu manipulāciju ar informāciju un iejaukšanos, stiprināt** akadēmisko brīvību un veicināt pilsoniskajai sabiedrībai labvēlīgu vidi; veicināt sociālo dialogu; veicināt dzimumu līdztiesību, nediskrimināciju un iecietību, lai

nodrošinātu un stiprinātu pie minoritātēm piederīgo personu tiesību ievērošanu;

Or. en

Grozījums Nr. 340
David Lega

Regulas priekšlikums
3. pants – 2. punkts – i apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

i) vēl vairāk nostiprināt paplašināšanās procesa pamatjautājumus, ieskaitot tiesiskumu, demokrātiju un cilvēktiesību un pamatbrīvību ievērošanu, veicinot neatkarīgu tiesu varu, lielāku drošību, cīņu pret krāpšanu, korupciju, organizēto noziedzību, nelikumīgi iegūtu līdzekļu legalizēšanu, terorisma finansēšanu, izvairīšanos no nodokļu maksāšanas un krāpšanu nodokļu jomā; veicināt starptautisko tiesību ievērošanu; stiprināt mediju brīvību un akadēmisko brīvību un veicināt pilsoniskajai sabiedrībai labvēlīgu vidi; veicināt sociālo dialogu; veicināt dzimumu līdztiesību, nediskrimināciju un iecietību, lai nodrošinātu un stiprinātu pie minoritātēm piederīgo personu tiesību ievērošanu;

Grozījums

i) vēl vairāk nostiprināt paplašināšanās procesa pamatjautājumus, ieskaitot tiesiskumu, demokrātiju un cilvēktiesību un pamatbrīvību ievērošanu, veicinot neatkarīgu tiesu varu, lielāku drošību, cīņu pret krāpšanu, korupciju, organizēto noziedzību, nelikumīgi iegūtu līdzekļu legalizēšanu, terorisma finansēšanu, izvairīšanos no nodokļu maksāšanas un krāpšanu nodokļu jomā; veicināt starptautisko tiesību ievērošanu; stiprināt mediju brīvību un akadēmisko brīvību un veicināt pilsoniskajai sabiedrībai labvēlīgu vidi; veicināt sociālo dialogu; veicināt dzimumu līdztiesību, nediskrimināciju un iecietību, lai nodrošinātu un stiprinātu pie minoritātēm piederīgo personu tiesību ievērošanu; ***veicināt atbilstību Savienības kopējai ārpolitikai un drošības politikai, arī tās sankciju pret Krieviju ievērošanu;***

Or. en

Grozījums Nr. 341
Vladimír Bilčík

Regulas priekšlikums
3. pants – 2. punkts – i apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

i) vēl vairāk nostiprināt paplašināšanās procesa pamatjautājumus, ieskaitot tiesiskumu, demokrātiju un cilvēktiesību un pamatbrīvību ievērošanu, veicinot neatkarīgu tiesu varu, lielāku drošību, cīņu pret krāpšanu, korupciju, organizēto noziedzību, nelikumīgi iegūtu līdzekļu legalizēšanu, terorisma finansēšanu, izvairīšanos no nodokļu maksāšanas un krāpšanu nodokļu jomā; veicināt starptautisko tiesību ievērošanu; stiprināt mediju brīvību un akadēmisko brīvību un veicināt pilsoniskajai sabiedrībai labvēlīgu vidi; veicināt sociālo dialogu; veicināt dzimumu līdztiesību, nediskrimināciju un iecietību, lai nodrošinātu un stiprinātu pie minoritātēm piederīgo personu tiesību ievērošanu;

i) vēl vairāk nostiprināt paplašināšanās procesa pamatjautājumus, ieskaitot tiesiskumu, demokrātiju un cilvēktiesību un pamatbrīvību ievērošanu, veicinot neatkarīgu tiesu varu, lielāku drošību, cīņu pret krāpšanu, korupciju, organizēto noziedzību, nelikumīgi iegūtu līdzekļu legalizēšanu, terorisma finansēšanu, izvairīšanos no nodokļu maksāšanas un krāpšanu nodokļu jomā, **kā arī dezinformācijas izplatīšanu un ārvalstu postošu iejaukšanos**; veicināt starptautisko tiesību ievērošanu; stiprināt mediju brīvību un akadēmisko brīvību un veicināt pilsoniskajai sabiedrībai labvēlīgu vidi; veicināt sociālo dialogu; veicināt dzimumu līdztiesību, nediskrimināciju un iecietību, lai nodrošinātu un stiprinātu pie minoritātēm piederīgo personu tiesību ievērošanu;

Or. en

Grozījums Nr. 342 Željana Zovko

Regulas priekšlikums 3. pants – 2. punkts – i apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

i) vēl vairāk nostiprināt paplašināšanās procesa pamatjautājumus, ieskaitot tiesiskumu, demokrātiju un cilvēktiesību un pamatbrīvību ievērošanu, veicinot neatkarīgu tiesu varu, lielāku drošību, cīņu pret krāpšanu, korupciju, organizēto noziedzību, nelikumīgi iegūtu līdzekļu legalizēšanu, terorisma finansēšanu, izvairīšanos no nodokļu maksāšanas un krāpšanu nodokļu jomā; veicināt starptautisko tiesību ievērošanu; stiprināt mediju brīvību un akadēmisko brīvību un veicināt pilsoniskajai sabiedrībai labvēlīgu vidi; veicināt sociālo dialogu; veicināt dzimumu līdztiesību, nediskrimināciju un iecietību, lai

Grozījums

i) vēl vairāk nostiprināt paplašināšanās procesa pamatjautājumus, ieskaitot tiesiskumu, demokrātiju un cilvēktiesību un pamatbrīvību ievērošanu, veicinot neatkarīgu tiesu varu, lielāku drošību, cīņu pret krāpšanu, korupciju, organizēto **un pārrobežu** noziedzību, nelikumīgi iegūtu līdzekļu legalizēšanu, terorisma finansēšanu, izvairīšanos no nodokļu maksāšanas un krāpšanu nodokļu jomā; veicināt starptautisko tiesību ievērošanu; stiprināt mediju brīvību un akadēmisko brīvību un veicināt pilsoniskajai sabiedrībai labvēlīgu vidi; veicināt sociālo dialogu; veicināt dzimumu līdztiesību, nediskrimināciju un iecietību,

nodrošinātu un stiprinātu pie minoritātēm piederīgo personu tiesību ievērošanu;

lai nodrošinātu un stiprinātu pie **etniskajām un reliģiskajām** minoritātēm piederīgo personu tiesību ievērošanu;

Or. en

Grozījums Nr. 343
Željana Zovko

Regulas priekšlikums
3. pants – 2. punkts – j apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

j) pastiprināt publiskās pārvaldes iedarbīgumu un atbalstīt pārredzamību, strukturālas reformas un labu pārvaldību visos līmeņos, arī publisko finanšu pārvaldības, publiskā iepirkuma un valsts atbalsta kontroles jomā; atbalstīt iniciatīvas un struktūras, kas Rietumbalkānu labuma guvējos ir iesaistītas starptautiskā tiesiskuma atbalstīšanā un īstenošanā.

Grozījums

j) pastiprināt publiskās pārvaldes iedarbīgumu un atbalstīt pārredzamību, strukturālas reformas un labu pārvaldību visos līmeņos, arī publisko finanšu pārvaldības, publiskā iepirkuma un valsts atbalsta kontroles jomā; atbalstīt iniciatīvas un struktūras, kas Rietumbalkānu labuma guvējos ir iesaistītas starptautiskā tiesiskuma atbalstīšanā un īstenošanā; **stiprināt vietējās spējas un veikt investīcijas Mehānisma īstenošanā iesaistīto labuma guvēju pārvaldes personālā, piešķirot prioritāti vietējās kompetences un institucionālo spēju veidošanai, kā arī veicināt ekspertu norīkošanu uz labuma guvēju atbildīgajām valsts iestādēm, lai nodrošinātu atbilstīgu apguves spēju.**

Or. en

Grozījums Nr. 344
Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums
3. pants – 2. punkts – j apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

j) pastiprināt publiskās pārvaldes

Grozījums

j) **pastiprināt demokrātiskas iestādes,**

iedarbīgumu un atbalstīt pārredzamību, strukturālas reformas un labu pārvaldību visos līmeņos, arī publisko finanšu pārvaldības, publiskā iepirkuma un valsts atbalsta kontroles jomā; **atbalstīt iniciatīvas un struktūras, kas Rietumbalkānu labuma guvējos ir iesaistītas starptautiskā tiesiskuma atbalstīšanā un īstenošanā.**

arī reģionālās un pašvaldības pārstāvības struktūras, un to uzraudzības un izmeklēšanas pilnvaras attiecībā uz publiskā finansējuma pārdali un pieejamību, kā arī pastiprināt publiskās pārvaldes iedarbīgumu un atbalstīt pārredzamību, strukturālas reformas un labu pārvaldību visos līmeņos, arī publisko finanšu pārvaldības, publiskā iepirkuma un valsts atbalsta kontroles jomā, **un nodrošināt trauksmes cēlēju efektīvu aizsardzību.**

Or. en

Grozījums Nr. 345
David Lega

Regulas priekšlikums
3. pants – 2. punkts – j apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

j) pastiprināt publiskās pārvaldes iedarbīgumu un atbalstīt pārredzamību, strukturālas reformas un labu pārvaldību visos līmeņos, arī publisko finanšu pārvaldības, publiskā iepirkuma un valsts atbalsta kontroles jomā; atbalstīt iniciatīvas un struktūras, kas Rietumbalkānu labuma guvējos ir iesaistītas starptautiskā tiesiskuma atbalstīšanā un īstenošanā.

Grozījums

j) pastiprināt publiskās pārvaldes iedarbīgumu un atbalstīt pārredzamību, strukturālas reformas un labu pārvaldību visos līmeņos, arī publisko finanšu pārvaldības, publiskā iepirkuma un valsts atbalsta kontroles jomā; atbalstīt iniciatīvas un struktūras, kas Rietumbalkānu labuma guvējos ir iesaistītas starptautiskā tiesiskuma atbalstīšanā un īstenošanā. ***Finansējumu var pārtraukt, ja vērojams regress vai ilgstoša stagnācija reformu īstenošanā pamatvērtību jomā, un finansējumu atjauno tikai pēc tam, kad panākti būtiski uzlabojumi.***

Or. en

Grozījums Nr. 346
Fabienne Keller, Javier Nart, Olivier Chastel, Katalin Cseh, Michael Kauch

Regulas priekšlikums
3. pants – 2. punkts – j apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

j) pastiprināt publiskās pārvaldes iedarbīgumu un atbalstīt pārredzamību, strukturālas reformas un labu pārvaldību visos līmeņos, arī publisko finanšu pārvaldības, publiskā iepirkuma un valsts atbalsta kontroles jomā; atbalstīt iniciatīvas un struktūras, kas Rietumbalkānu labuma guvējos ir iesaistītas starptautiskā tiesiskuma atbalstīšanā un īstenošanā.

Grozījums

j) pastiprināt publiskās pārvaldes iedarbīgumu, **nodrošināt piekļuvi informācijai un pilsoniskās sabiedrības līdzdalību lēmumu pieņemšanas procesos un publiskajā kontrolē**, atbalstīt pārredzamību, strukturālas reformas un labu pārvaldību visos līmeņos, arī publisko finanšu pārvaldības, publiskā iepirkuma un valsts atbalsta kontroles jomā; atbalstīt iniciatīvas un struktūras, kas Rietumbalkānu labuma guvējos ir iesaistītas **demokrātijas, starptautiskā tiesiskuma un korupcijas apkarošanas** atbalstīšanā un īstenošanā.

Or. en

Grozījums Nr. 347

Georgios Kyrtosos, Katalin Cseh, Petras Auštrevičius

Regulas priekšlikums

3. pants – 2. punkts – j apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

j) pastiprināt publiskās pārvaldes iedarbīgumu un atbalstīt pārredzamību, strukturālas reformas un labu pārvaldību visos līmeņos, arī publisko finanšu pārvaldības, publiskā iepirkuma un valsts atbalsta kontroles jomā; atbalstīt iniciatīvas un struktūras, kas Rietumbalkānu labuma guvējos ir iesaistītas starptautiskā tiesiskuma atbalstīšanā un īstenošanā.

Grozījums

j) pastiprināt publiskās pārvaldes iedarbīgumu un atbalstīt pārredzamību, strukturālas reformas un labu pārvaldību visos līmeņos, arī publisko finanšu pārvaldības, publiskā iepirkuma un valsts atbalsta kontroles jomā; atbalstīt iniciatīvas un struktūras, kas Rietumbalkānu labuma guvējos ir iesaistītas starptautiskā tiesiskuma atbalstīšanā un īstenošanā; **turpināt veicināt pilsoniskās sabiedrības lomu un tās iesaisti pārvaldībā visos administrācijas līmeņos.**

Or. en

Grozījums Nr. 348

Dimitrios Papadimoulis, Stelios Kouloglou

grupas "The Left" vārdā

Regulas priekšlikums

3. pants – 2. punkts – j apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

j) pastiprināt publiskās pārvaldes iedarbīgumu un atbalstīt pārredzamību, strukturālas reformas un labu pārvaldību visos līmeņos, arī publisko finanšu pārvaldības, publiskā iepirkuma un valsts atbalsta kontroles jomā; atbalstīt iniciatīvas **un** struktūras, kas Rietumbalkānu labuma guvējos ir iesaistītas starptautiskā tiesiskuma atbalstīšanā un īstenošanā.

Grozījums

j) pastiprināt publiskās pārvaldes iedarbīgumu un atbalstīt pārredzamību **un pārskatatbildību**, strukturālas reformas un labu pārvaldību visos līmeņos, arī publisko finanšu pārvaldības, publiskā iepirkuma un valsts atbalsta kontroles jomā; atbalstīt iniciatīvas, struktūras **un organizācijas**, kas Rietumbalkānu labuma guvējos ir iesaistītas **demokrātijas, cilvēktiesību un** starptautiskā tiesiskuma atbalstīšanā un īstenošanā.

Or. en

Grozījums Nr. 349

Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro

Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums

3. pants – 2. punkts – ja apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

ja) atbalstīt iniciatīvas un struktūras, kas Rietumbalkānu labuma guvējos ir iesaistītas starptautiskā tiesiskuma atbalstīšanā un īstenošanā;

Or. en

Grozījums Nr. 350

Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro

Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums

3. pants – 2. punkts – j b apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

jb) strādāt pie tā, lai uzlabotu kaimiņattiecības un panāktu izlīgumu, lai pārvarētu pagātnes mantojumu, tostarp, bet ne tikai, nodrošinot piekļuvi taisnībai un taisnīgumam, kā arī efektīvu atlīdzību kara noziegumos, noziegumos pret cilvēci un genocīdā cietušajiem;

Or. en

Grozījums Nr. 351

Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro

Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums

3. pants – 2. punkts – jc apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

jc) atbalstīt politisko un administratīvo decentralizāciju un vietējo attīstību, jo īpaši nodrošinot jēgpilnu apspriešanos ar un vienlīdzīgus konkurences apstākļus visiem pārvaldes līmeņiem, kad tie piekļūst līdzekļiem, izmantojot atklātas, taisnīgas, neitrālas un pārredzamas procedūras;

Or. en

Grozījums Nr. 352

Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro

Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums

3. pants – 2. punkts – jd apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

jd) veicināt pārredzamību, sabiedrības piekļuvi informācijai, arī vides informācijai, un reģionālo un vietējo iestāžu un pilsoniskās sabiedrības

organizāciju un ekspertu jēgpilnu līdzdalību likumdošanas un lēmumu pieņemšanas procesos, nodrošinot demokrātisku pārskatatbildību un publisko kontroli;

Or. en

Grozījums Nr. 353
Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums
3. pants – 2. punkts – je apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

je) veicināt Sadarbspējīgas Eiropas akta īstenošanu, kas stiprina publiskā sektora informācijas apmaiņu visā Savienībā un paātrina Eiropas publiskā sektora digitālo pārveidi;

Or. en

Grozījums Nr. 354
Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums
4. pants – 1. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

1. Mehānisma ietvaros īstenotā sadarbība neatkarīgi no īstenošanas kārtības ir balstīta uz efektīvas attīstības principiem, proti, labuma guvēju atbildību par attīstības prioritātēm, koncentrēšanos uz rezultātiem, iekļaujošām partnerībām, pārredzamību un savstarpējo pārskatatbildību, un veicina šos principus. Sadarbība ir balstīta uz resursu lietderīgu un efektīvu piešķiršanu un izmantošanu.

1. Mehānisma ietvaros īstenotā sadarbība neatkarīgi no īstenošanas kārtības ir balstīta uz efektīvas attīstības principiem, proti, labuma guvēju atbildību par attīstības prioritātēm, koncentrēšanos uz rezultātiem, iekļaujošām partnerībām, pārredzamību un savstarpējo pārskatatbildību, un veicina šos principus. Sadarbība ir balstīta uz resursu lietderīgu un efektīvu piešķiršanu un izmantošanu. *Visi labuma guvēji dara visu*

iespējamo, lai izvairītos no jebkādas koruptīvas prakses, nepotisma, favorītisma vai nepamatotas reģionālas vai nozaru koncentrācijas resursu pārdalē vai izlietojumā, ziņotu par to un cīnītos pret to.

Or. en

Grozījums Nr. 355
Eider Gardiazabal Rubial

Regulas priekšlikums
4. pants – 1. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

1. Mehānisma ietvaros īstenotā sadarbība neatkarīgi no īstenošanas kārtības ir balstīta uz efektīvas attīstības principiem, proti, labuma guvēju atbildību par attīstības prioritātēm, koncentrēšanos uz rezultātiem, iekļaujošām partnerībām, pārredzamību un savstarpējo pārskatbildību, un veicina šos principus. Sadarbība ir balstīta uz resursu lietderīgu un efektīvu piešķiršanu un izmantošanu.

Grozījums

1. Mehānisma ietvaros īstenotā sadarbība neatkarīgi no īstenošanas kārtības ir balstīta uz efektīvas attīstības principiem, proti, labuma guvēju atbildību par attīstības prioritātēm, koncentrēšanos uz rezultātiem, iekļaujošām partnerībām ***ar vietējām un reģionālajām iestādēm, sociālajiem partneriem, pilsoniskās sabiedrības organizācijām un brīvprātīgajām organizācijām***, pārredzamību un savstarpējo pārskatbildību, un veicina šos principus. Sadarbība ir balstīta uz resursu lietderīgu un efektīvu piešķiršanu un izmantošanu.

Or. en

Grozījums Nr. 356
Željana Zovko

Regulas priekšlikums
4. pants – 1. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

1. Mehānisma ietvaros īstenotā sadarbība neatkarīgi no īstenošanas kārtības ir balstīta uz efektīvas attīstības

Grozījums

1. Mehānisma ietvaros īstenotā sadarbība neatkarīgi no īstenošanas kārtības ir balstīta uz efektīvas attīstības

principiem, proti, labuma guvēju atbildību par attīstības prioritātēm, koncentrēšanos uz rezultātiem, iekļaujošām partnerībām, pārredzamību un savstarpējo pārskatatbildību, un veicina šos principus. Sadarbība ir balstīta uz resursu lietderīgu un efektīvu piešķiršanu un izmantošanu.

principiem, proti, labuma guvēju atbildību par attīstības prioritātēm, koncentrēšanos uz **skaidriem nosacījumiem un taustāmiem** rezultātiem, iekļaujošām partnerībām **un labām kaimiņattiecībām**, pārredzamību un savstarpējo pārskatatbildību, un veicina šos principus. Sadarbība ir balstīta uz resursu lietderīgu un efektīvu piešķiršanu un izmantošanu.

Or. en

Grozījums Nr. 357 Željana Zovko

Regulas priekšlikums 4. pants – 2. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

2. No mehānisma sniegtais atbalsts papildina atbalstu, ko sniedz saskaņā ar citām Savienības programmām un instrumentiem. Darbības, par kurām var saņemt finansējumu saskaņā ar šo regulu, var saņemt atbalstu no citām Savienības programmām un instrumentiem, ja šis atbalsts nesedz tās pašas izmaksas.

Grozījums

2. No mehānisma sniegtais atbalsts papildina atbalstu, ko sniedz saskaņā ar citām Savienības programmām un instrumentiem, **jo īpaši saistītajiem instrumentiem, piemēram, pašreizējo Pirmspievienošanās palīdzības instrumentu (IPA III), izmantojot Rietumbalkānu ieguldījumu sistēmu (WBIF), kā arī ir saskanīgs ar šādu atbalstu.** Darbības, par kurām var saņemt finansējumu saskaņā ar šo regulu, var saņemt atbalstu no citām Savienības programmām un instrumentiem, ja šis atbalsts nesedz tās pašas izmaksas **vai nerada palīdzības dublēšanos.**

Or. en

Grozījums Nr. 358 Christian Sagartz, Lukas Mandl, Angelika Winzig

Regulas priekšlikums 4. pants – 2. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

2. No mehānisma sniegtais atbalsts papildina atbalstu, ko sniedz saskaņā ar citām Savienības programmām un instrumentiem. Darbības, par kurām var saņemt finansējumu saskaņā ar šo regulu, var saņemt atbalstu no citām Savienības programmām un instrumentiem, ja šis atbalsts nesedz tās pašas izmaksas.

Grozījums

2. No mehānisma sniegtais atbalsts papildina atbalstu, ko sniedz saskaņā ar citām Savienības programmām un instrumentiem. Darbības, par kurām var saņemt finansējumu saskaņā ar šo regulu, var saņemt atbalstu no citām Savienības programmām un instrumentiem, ja šis atbalsts nesedz tās pašas izmaksas.

Komisija nodrošina Mehānisma un citu Savienības programmu savstarpējo papildināmību un sinerģiju, lai izvairītos no palīdzības dublēšanās un dubultas finansēšanas.

Or. en

Grozījums Nr. 359

Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro

Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums

4. pants – 2. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

2. No mehānisma sniegtais atbalsts papildina atbalstu, ko sniedz saskaņā ar citām Savienības programmām un instrumentiem. Darbības, par kurām var saņemt finansējumu saskaņā ar šo regulu, var saņemt atbalstu no citām Savienības programmām un instrumentiem, ja šis atbalsts nesedz tās pašas izmaksas.

Grozījums

2. No mehānisma sniegtais atbalsts papildina atbalstu, ko sniedz saskaņā ar citām Savienības programmām un instrumentiem. Darbības, par kurām var saņemt finansējumu saskaņā ar šo regulu, var saņemt atbalstu no citām Savienības programmām un instrumentiem, ja šis atbalsts nesedz tās pašas izmaksas ***un ja tiek nodrošināta pienācīga uzraudzība un budžeta kontrole.***

Or. en

Grozījums Nr. 360

Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro

Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums

4. pants – 3. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

3. Lai veicinātu Komisijas un dalībvalstu rīcības efektivitāti un savstarpējo papildināmību, tās savā starpā sadarbojas un cenšas izvairīties no šīs regulas ietvaros sniegtās palīdzības dublēšanās ar citu palīdzību, ko sniegusi Savienība, dalībvalstis, trešās valstis, daudzpusējas un reģionālas organizācijas un struktūras, piemēram, starptautiskas organizācijas un attiecīgās starptautiskās finanšu iestādes, aģentūras un citi līdzekļu devēji, kas nav Savienība, saskaņā ar iedibinātajiem principiem, kas attiecas uz operatīvās koordinēšanas stiprināšanu ārējās palīdzības jomā, un šajā nolūkā cita starpā īsteno pastiprinātu sadarbību ar dalībvalstīm vietējā līmenī.

Grozījums

3. Lai veicinātu Komisijas un dalībvalstu rīcības efektivitāti un savstarpējo papildināmību, tās savā starpā sadarbojas un cenšas izvairīties no šīs regulas ietvaros sniegtās palīdzības dublēšanās ar citu palīdzību, ko sniegusi Savienība, dalībvalstis, trešās valstis, daudzpusējas un reģionālas organizācijas un struktūras, piemēram, starptautiskas organizācijas un attiecīgās starptautiskās finanšu iestādes, aģentūras un citi līdzekļu devēji, kas nav Savienība, saskaņā ar iedibinātajiem principiem, kas attiecas uz operatīvās koordinēšanas stiprināšanu ārējās palīdzības jomā, un šajā nolūkā cita starpā īsteno pastiprinātu sadarbību ar dalībvalstīm vietējā līmenī. ***Komisija veicina decentralizētu īstenošanas satvaru izveidi un šādu satvaru un zinātības koordinēšanu līdzekļu pārdales un izlietojuma jomā.***

Or. en

Grozījums Nr. 361

Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro

Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums

4. pants – 4. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

4. Mehānisma ietvaros īstenojamās darbībās integrē šādus jautājumus – klimata pārmaiņu mazināšana un pielāgošanās tām, biodaudzveidība un vides aizsardzība, cilvēktiesības, demokrātija, dzimumu līdztiesība ***un attiecīgā gadījumā*** katastrofu riska mazināšana –, un tās atbalsta virzību uz ilgtspējīgas attīstības mērķiem, veicinot integrētu rīcību, kas var radīt papildu

Grozījums

4. ***Mehānisma ietvaros īstenojamās darbības atbilst augstākajiem klimata un vides standartiem, un reformu programmām piemēro stratēģiskā ietekmes uz vidi novērtējuma procedūras, lai apzinātu un pienācīgi mazinātu iespējamo negatīvo vidisko un sociālo ietekmi.*** Mehānisma ietvaros īstenojamās darbībās integrē šādus jautājumus – klimata pārmaiņu mazināšana un

ieguvumus un ar ko var saskaņotā veidā sasniegt vairākus mērķus. Tajās nepieļauj balasta aktīvu rašanos un ievēro principus "**nekaitēt**" un "nevienu neatstāt novārtā", kā arī ilgtspējas integrēšanas pieeju, kas ir Eiropas zaļā kursa pamatā.

pielāgošanās tām, biodaudzveidība un vides **un ekosistēmu** aizsardzība, cilvēktiesības, demokrātija, dzimumu līdztiesība, katastrofu riska mazināšana **un ilgtspējīga ūdens resursu apsaimniekošana** —, un tās atbalsta virzību uz ilgtspējīgas attīstības mērķiem, veicinot integrētu rīcību, kas var radīt papildu ieguvumus un ar ko var saskaņotā veidā sasniegt vairākus mērķus. Tajās nepieļauj balasta aktīvu rašanos un ievēro principus "**nenodarīt būtisku kaitējumu**" un "nevienu neatstāt novārtā", kā arī ilgtspējas integrēšanas pieeju, kas ir Eiropas zaļā kursa pamatā.

Or. en

Grozījums Nr. 362
Eric Minardi, Joachim Kuhs

Regulas priekšlikums
4. pants – 4. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

4. Mehānisma ietvaros īstenotajās darbībās integrē šādus jautājumus – **klīmata pārmaiņu mazināšana un pielāgošanās tām**, biodaudzveidība un vides aizsardzība, cilvēktiesības, demokrātija, dzimumu līdztiesība un attiecīgā gadījumā katastrofu riska mazināšana –, un tās **atbalsta virzību uz ilgtspējīgas attīstības mērķiem, veicinot integrētu rīcību, kas var radīt papildu ieguvumus un ar ko var saskaņotā veidā sasniegt vairākus mērķus. Tajās nepieļauj balasta aktīvu rašanos un ievēro principus "nekaitēt" un "nevienu neatstāt novārtā", kā arī ilgtspējas integrēšanas pieeju, kas ir Eiropas zaļā kursa pamatā.**

Grozījums

4. Mehānisma ietvaros īstenotajās darbībās integrē šādus jautājumus — biodaudzveidība un vides aizsardzība, cilvēktiesības, demokrātija, dzimumu līdztiesība un attiecīgā gadījumā katastrofu riska mazināšana —, un tās **veicina integrētu rīcību, kas var radīt papildu ieguvumus un ar ko var saskaņotā veidā sasniegt vairākus mērķus. Tajās nepieļauj balasta aktīvu rašanos un ievēro principus "nekaitēt" un "nevienu neatstāt novārtā".**

Or. en

Grozījums Nr. 363
Dimitrios Papadimoulis, Stelios Kouloglou
grupas "The Left" vārdā

Regulas priekšlikums
4. pants – 4. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

4. Mehānisma ietvaros **īstenotajās** darbībās integrē šādus jautājumus – klimata pārmaiņu mazināšana un pielāgošanās tām, biodaudzveidība un vides aizsardzība, cilvēktiesības, demokrātija, dzimumu līdztiesība un attiecīgā gadījumā katastrofu riska mazināšana –, un tās atbalsta virzību uz ilgtspējīgas attīstības mērķiem, veicinot integrētu rīcību, kas var radīt papildu ieguvumus un ar ko var saskaņotā veidā sasniegt vairākus mērķus. Tajās nepieļauj balasta aktīvu rašanos un ievēro principus "nekaitēt" un "nevienu neatstāt novārtā", kā arī ilgtspējas integrēšanas pieeju, kas ir Eiropas zaļā kursa pamatā.

Grozījums

4. Mehānisma ietvaros **īstenotās darbības atbilst Savienības sociālajiem, klimatiskajiem un vides standartiem.** **Šajās** darbībās integrē šādus jautājumus — klimata pārmaiņu mazināšana un pielāgošanās tām, biodaudzveidība un vides aizsardzība, cilvēktiesības, demokrātija, **sociālās tiesības**, dzimumu līdztiesība un attiecīgā gadījumā katastrofu riska mazināšana —, un tās atbalsta virzību uz ilgtspējīgas attīstības mērķiem **un Eiropas sociālo tiesību pīlāru**, veicinot integrētu rīcību, kas var radīt papildu ieguvumus un ar ko var saskaņotā veidā sasniegt vairākus mērķus. Tajās nepieļauj balasta aktīvu rašanos un ievēro principus "nekaitēt" un "nevienu neatstāt novārtā", kā arī ilgtspējas integrēšanas pieeju, kas ir Eiropas zaļā kursa pamatā.

Or. en

Grozījums Nr. 364
Katalin Cseh, Fabienne Keller, Olivier Chastel

Regulas priekšlikums
4. pants – 4. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

4. Mehānisma ietvaros īstenotajās darbībās integrē šādus jautājumus – klimata pārmaiņu mazināšana un pielāgošanās tām, biodaudzveidība un vides aizsardzība, cilvēktiesības, demokrātija, dzimumu līdztiesība un attiecīgā gadījumā katastrofu riska mazināšana –, un tās atbalsta virzību uz

Grozījums

4. Mehānisma ietvaros īstenotajās darbībās integrē šādus jautājumus – klimata pārmaiņu mazināšana un pielāgošanās tām, biodaudzveidība un vides aizsardzība, cilvēktiesības, demokrātija, dzimumu līdztiesība un attiecīgā gadījumā katastrofu riska mazināšana –, un tās atbalsta virzību uz

ilgtspējīgas attīstības mērķiem, veicinot integrētu rīcību, kas var radīt papildu ieguvumus un ar ko var saskaņotā veidā sasniegt vairākus mērķus. Tajās nepieļauj balasta aktīvu rašanos un ievēro principus "nekaitēt" un "nevienu neatstāt novārtā", kā arī ilgtspējas integrēšanas pieeju, kas ir Eiropas zaļā kursa pamatā.

ilgtspējīgas attīstības mērķiem, veicinot integrētu rīcību, kas var radīt papildu ieguvumus un ar ko var saskaņotā veidā sasniegt vairākus mērķus. Tajās nepieļauj balasta aktīvu rašanos un ievēro principus "nekaitēt" un "nevienu neatstāt novārtā", kā arī ***Eiropas rīcības kodeksu attiecībā uz partnerībām, vairāklīmeņu pārvaldības principu un*** ilgtspējas integrēšanas pieeju, kas ir Eiropas zaļā kursa pamatā.

Or. en

Grozījums Nr. 365
Victor Negrescu

Regulas priekšlikums
4. pants – 4. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

4. Mehānisma ietvaros īstenotajās darbībās integrē šādus jautājumus – klimata pārmaiņu mazināšana un pielāgošanās tām, biodaudzveidība un vides aizsardzība, cilvēktiesības, demokrātija, dzimumu līdztiesība un attiecīgā gadījumā katastrofu riska mazināšana –, un tās atbalsta virzību uz ilgtspējīgas attīstības mērķiem, veicinot integrētu rīcību, kas var radīt papildu ieguvumus un ar ko var saskaņotā veidā sasniegt vairākus mērķus. Tajās nepieļauj balasta aktīvu rašanos un ievēro principus "nekaitēt" un "nevienu neatstāt novārtā", kā arī ilgtspējas integrēšanas pieeju, kas ir Eiropas zaļā kursa pamatā.

Grozījums

4. Mehānisma ietvaros īstenotajās darbībās integrē šādus jautājumus — klimata pārmaiņu mazināšana un pielāgošanās tām, biodaudzveidība un vides aizsardzība, cilvēktiesības ***un sociālās tiesības***, demokrātija, dzimumu līdztiesība un attiecīgā gadījumā katastrofu riska mazināšana —, un tās atbalsta virzību uz ilgtspējīgas attīstības mērķiem, veicinot integrētu rīcību, kas var radīt papildu ieguvumus un ar ko var saskaņotā veidā sasniegt vairākus mērķus. Tajās nepieļauj balasta aktīvu rašanos un ievēro principus "nekaitēt" un "nevienu neatstāt novārtā", kā arī ilgtspējas integrēšanas pieeju, kas ir Eiropas zaļā kursa pamatā.

Or. en

Grozījums Nr. 366
Eider Gardiazabal Rubial

Regulas priekšlikums
4. pants – 4. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

4. Mehānisma ietvaros īstenotajās darbībās integrē šādus jautājumus – klimata pārmaiņu mazināšana un pielāgošanās tām, biodaudzveidība un vides aizsardzība, cilvēktiesības, demokrātija, dzimumu līdztiesība un attiecīgā gadījumā katastrofu riska mazināšana –, un tās atbalsta virzību uz ilgtspējīgas attīstības mērķiem, veicinot integrētu rīcību, kas var radīt papildu ieguvumus un ar ko var saskaņotā veidā sasniegt vairākus mērķus. Tajās nepieļauj balasta aktīvu rašanos un ***ievēro principus "nekaitēt"*** un "nevienu neatstāt novārtā", kā arī ilgtspējas integrēšanas pieeju, kas ir Eiropas zaļā kursa pamatā.

Grozījums

4. Mehānisma ietvaros īstenotajās darbībās integrē šādus jautājumus — klimata pārmaiņu mazināšana un pielāgošanās tām, biodaudzveidība un vides aizsardzība, cilvēktiesības, demokrātija, dzimumu līdztiesība un attiecīgā gadījumā katastrofu riska mazināšana —, un tās atbalsta virzību uz ilgtspējīgas attīstības mērķiem, veicinot integrētu rīcību, kas var radīt papildu ieguvumus un ar ko var saskaņotā veidā sasniegt vairākus mērķus. Tajās nepieļauj balasta aktīvu rašanos, un ***tās atbilst principiem "nenodarīt būtisku kaitējumu"*** un "nevienu neatstāt novārtā", kā arī ilgtspējas integrēšanas pieeju, kas ir Eiropas zaļā kursa pamatā.

Or. en

Grozījums Nr. 367

Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro

Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums

4. pants – 5. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

5. Labuma guvēji un Komisija nodrošina, ka visā reformu programmu sagatavošanas un Mehānisma īstenošanas laikā tiek ņemta vērā un veicināta vīriešu un sieviešu līdztiesība, integrēta pieeja dzimumu līdztiesības nodrošināšanai un dzimumperspektīvas integrēšana. Labuma guvēji un Komisija atbilstīgi rīkojas, lai novērstu diskrimināciju dzimuma, rases vai etniskās izcelsmes, reliģijas vai ticības, invaliditātes, vecuma vai seksuālās orientācijas dēļ. Komisija ziņo par šiem pasākumiem kārtējos ziņojumos, ko tā iesniedz saistībā ar dzimumu līdztiesības rīcības plāniem.

Grozījums

5. Labuma guvēji un Komisija nodrošina, ka visā reformu programmu sagatavošanas un Mehānisma īstenošanas laikā tiek ņemta vērā un veicināta vīriešu un sieviešu līdztiesība, integrēta pieeja dzimumu līdztiesības nodrošināšanai un dzimumperspektīvas integrēšana, ***kā arī ietekmes uz dzimumu līdztiesību novērtējumi***. Labuma guvēji un Komisija atbilstīgi rīkojas, lai novērstu diskrimināciju dzimuma, rases vai etniskās izcelsmes, reliģijas vai ticības, invaliditātes, vecuma vai seksuālās orientācijas dēļ. Komisija ziņo par šiem pasākumiem kārtējos ziņojumos, ko tā

iesniedz saistībā ar dzimumu līdztiesības
rīcības plāniem.

Or. en

Grozījums Nr. 368
Andor Deli, Lívia Járóka, Kinga Gál

Regulas priekšlikums
4. pants – 5. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

5. Labuma guvēji un Komisija nodrošina, ka visā reformu programmu sagatavošanas un Mehānisma īstenošanas laikā tiek ņemta vērā un veicināta vīriešu un sieviešu līdztiesība, integrēta pieeja dzimumu līdztiesības nodrošināšanai un dzimumperspektīvas integrēšana. Labuma guvēji un Komisija atbilstīgi rīkojas, lai novērstu diskrimināciju dzimuma, rases vai etniskās izcelsmes, reliģijas vai ticības, invaliditātes, vecuma vai seksuālās orientācijas dēļ. Komisija ziņo par šiem pasākumiem kārtējos ziņojumos, ko tā iesniedz saistībā ar dzimumu līdztiesības rīcības plāniem.

Grozījums

(Neattiecas uz tekstu latviešu valodā.)

Or. en

Grozījums Nr. 369
Dimitrios Papadimoulis, Stelios Kouloglou
grupas "The Left" vārdā

Regulas priekšlikums
4. pants – 5. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

5. Labuma guvēji un Komisija nodrošina, ka visā reformu programmu sagatavošanas un Mehānisma īstenošanas laikā tiek **ņemta vērā** un veicināta **vīriešu un sieviešu** līdztiesība, integrēta pieeja

Grozījums

5. Labuma guvēji un Komisija nodrošina, ka visā reformu programmu sagatavošanas un Mehānisma īstenošanas laikā tiek **iekļauta** un veicināta **dzimumu** līdztiesība, integrēta pieeja dzimumu

dzimumu līdztiesības nodrošināšanai un dzimumperspektīvas integrēšana. Labuma guvēji un Komisija atbilstīgi rīkojas, lai novērstu diskrimināciju dzimuma, rases vai etniskās izcelsmes, reliģijas vai ticības, invaliditātes, vecuma vai seksuālās orientācijas dēļ. Komisija ziņo par šiem pasākumiem kārtējos ziņojumos, ko tā iesniedz saistībā ar dzimumu līdztiesības rīcības plāniem.

līdztiesības nodrošināšanai un dzimumperspektīvas integrēšana. Labuma guvēji un Komisija atbilstīgi rīkojas, lai novērstu diskrimināciju dzimuma, rases vai etniskās izcelsmes, reliģijas vai ticības, invaliditātes, vecuma vai seksuālās orientācijas dēļ. Komisija ziņo par šiem pasākumiem kārtējos ziņojumos, ko tā iesniedz saistībā ar dzimumu līdztiesības rīcības plāniem.

Or. en

Grozījums Nr. 370
Eric Minardi, Joachim Kuhs

Regulas priekšlikums
4. pants – 6. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

6. Mehānisma atbalstu nesniedz darbībām un pasākumiem, kas nesader ar labuma guvēju nacionālajiem enerģētikas un klimata plāniem, no Parīzes nolīguma izrietošo to nacionāli noteikto devumu un vērienīgo mērķi līdz 2050. gadam panākt klimatneitralitāti vai veicina investīcijas fosilajā kurināmajā, vai rada ievērojamu negatīvu ietekmi uz vidi vai klimatu.

Grozījums

svītrots

Or. en

Grozījums Nr. 371
Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums
4. pants – 6. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

6. Mehānisma atbalstu nesniedz darbībām un pasākumiem, kas nesader ar labuma guvēju nacionālajiem enerģētikas

Grozījums

6. Mehānisma atbalstu nesniedz darbībām un pasākumiem, kas nesader ar labuma guvēju nacionālajiem enerģētikas

un klimata plāniem, no Parīzes nolīguma izrietošo to nacionāli noteikto devumu **un vērienīgo mērķi līdz 2050. gadam panākt klimatneitralitāti** vai veicina investīcijas fosilajā kurināmajā, vai rada ievērojamu negatīvu ietekmi uz **vidi vai** klimatu.

un klimata plāniem, **kas pielāgoti mērķim, vēlākais, līdz 2050. gadam panākt klimatneitralitāti, un** no Parīzes nolīguma izrietošo to nacionāli noteikto devumu vai veicina investīcijas fosilajā kurināmajā, vai rada ievērojamu negatīvu ietekmi uz klimatu **vai biodaudzveidību, vai jebkādas investīcijas, kas ir balasta aktīvi.**

Or. en

Grozījums Nr. 372
Dimitrios Papadimoulis, Stelios Kouloglou
grupas "The Left" vārdā

Regulas priekšlikums
4. pants – 6. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

6. Mehānisma atbalstu nesniedz darbībām un pasākumiem, kas nesader ar labuma guvēju nacionālajiem enerģētikas un klimata plāniem, no Parīzes nolīguma izrietošo to nacionāli noteikto devumu un vērienīgo mērķi līdz 2050. gadam panākt klimatneitralitāti vai veicina investīcijas fosilajā kurināmajā, vai rada ievērojamu negatīvu ietekmi uz vidi **vai** klimatu.

Grozījums

6. Mehānisma atbalstu nesniedz darbībām un pasākumiem, kas nesader ar labuma guvēju nacionālajiem enerģētikas un klimata plāniem, no Parīzes nolīguma izrietošo to nacionāli noteikto devumu un vērienīgo mērķi, **vēlākais, līdz 2050. gadam panākt klimatneitralitāti** vai veicina investīcijas fosilajā kurināmajā, vai rada ievērojamu negatīvu ietekmi uz vidi, klimatu **vai biodaudzveidību.**

Or. en

Grozījums Nr. 373
Angel Dzhambazki

Regulas priekšlikums
4. pants – 6. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

6. Mehānisma atbalstu nesniedz darbībām un pasākumiem, kas nesader ar labuma guvēju nacionālajiem enerģētikas un klimata plāniem, no Parīzes nolīguma

Grozījums

6. Mehānisma atbalstu nesniedz darbībām un pasākumiem, kas nesader ar labuma guvēju nacionālajiem enerģētikas un klimata plāniem, no Parīzes nolīguma

izrietošo to nacionāli noteikto devumu un vērīenīgo mērķi līdz 2050. gadam panākt klimatneitralitāti vai veicina investīcijas ***fosilajā kurināmajā, vai*** rada ievērojamu negatīvu ietekmi uz vīdi vai klimatu.

izrietošo to nacionāli noteikto devumu un vērīenīgo mērķi līdz 2050. gadam panākt klimatneitralitāti vai veicina investīcijas, ***kas*** rada ievērojamu negatīvu ietekmi uz vīdi vai klimatu.

Or. bg

Grozījums Nr. 374
Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums
4. pants – 7. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

7. Komisija sadarbībā ar dalībvalstīm un labuma guvējiem ***sniedz ieguldījumu*** Savienības saistību ***īstenošanā*** attiecībā uz lielāku pārredzamību un pārskatatbildību palīdzības sniegšanā, ***tai skaitā veicina*** iekšējās kontroles sistēmu un krāpšanas apkarošanas politikas īstenošanu un nostiprināšanu ***un ar tīmeklī balstītu datubāzu starpniecību dara pieejamu*** informāciju par palīdzības apjomu un sadalījumu, un nodrošina to, ka dati ir salīdzināmi un tiem var viegli piekļūt, tos var kopīgot un publicēt.

Grozījums

7. Komisija sadarbībā ar dalībvalstīm un labuma guvējiem ***nodrošina*** Savienības saistību ***īstenošanu*** attiecībā uz lielāku pārredzamību un pārskatatbildību palīdzības sniegšanā, ***tostarp veicinot Orhūsas konvencijas pilnīgu īstenošanu un*** iekšējās kontroles sistēmu un krāpšanas apkarošanas politikas īstenošanu un nostiprināšanu. ***Komisija*** informāciju par palīdzības apjomu un sadalījumu, ***tostarp to personu un juridisko personu sarakstu, kuru saņemtā kopējā summa pārsniedz 50 000 EUR, dara publiski pieejamu tiešsaistē***, un nodrošina to, ka dati ir ***atjaunināti***, salīdzināmi un tiem var viegli piekļūt, tos var kopīgot un publicēt ***un ka tie pieejami mašīnlasāmā un salīdzināmā formātā.***

Or. en

Grozījums Nr. 375
Željana Zovko

Regulas priekšlikums
4. pants – 7. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

7. Komisija sadarbībā ar dalībvalstīm un labuma guvējiem sniedz ieguldījumu Savienības saistību īstenošanā attiecībā uz lielāku pārredzamību un pārskatatbildību palīdzības sniegšanā, tai skaitā veicina iekšējās kontroles sistēmu un krāpšanas apkarošanas politikas īstenošanu un nostiprināšanu un ar tīmeklī balstītu datubāzu starpniecību **dara pieejamu informāciju** par palīdzības apjomu un sadalījumu, un nodrošina to, ka dati ir salīdzināmi un tiem var viegli piekļūt, tos var kopīgot un publicēt.

Grozījums

7. Komisija sadarbībā ar dalībvalstīm un labuma guvējiem sniedz ieguldījumu Savienības saistību īstenošanā attiecībā uz lielāku pārredzamību un pārskatatbildību palīdzības sniegšanā, tai skaitā veicina iekšējās kontroles sistēmu un krāpšanas apkarošanas politikas īstenošanu un nostiprināšanu un ar tīmeklī balstītu datubāzu starpniecību **nodrošina informācijas** par palīdzības apjomu un sadalījumu **pārredzamību un vienlaikus dara to pieejamu visās iesaistītajām pusēm**, un nodrošina to, ka dati ir salīdzināmi un tiem var viegli piekļūt, tos var kopīgot un publicēt.

Or. en

Grozījums Nr. 376
Dimitrios Papadimoulis, Stelios Kouloglou
grupas "The Left" vārdā

Regulas priekšlikums
4. pants – 7. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

7. Komisija sadarbībā ar dalībvalstīm un labuma guvējiem **sniedz ieguldījumu** Savienības saistību **īstenošanā** attiecībā uz lielāku pārredzamību un pārskatatbildību palīdzības sniegšanā, tai skaitā veicina iekšējās kontroles sistēmu un krāpšanas apkarošanas politikas īstenošanu un nostiprināšanu un **ar tīmeklī balstītu datubāzu starpniecību** dara pieejamu informāciju par palīdzības apjomu un sadalījumu, un nodrošina to, ka dati ir salīdzināmi un tiem var viegli piekļūt, tos var kopīgot un publicēt.

Grozījums

7. Komisija sadarbībā ar dalībvalstīm un labuma guvējiem **nodrošina** Savienības saistību **īstenošanu** attiecībā uz lielāku pārredzamību un pārskatatbildību palīdzības sniegšanā, tai skaitā veicina **stingru** iekšējās kontroles sistēmu un krāpšanas apkarošanas politikas īstenošanu un nostiprināšanu un **vienotā tīmekļa portālā noteikti** dara pieejamu informāciju par palīdzības apjomu un sadalījumu **galasaņēmēju līmenī**, un nodrošina to, ka dati ir salīdzināmi un tiem var viegli piekļūt, tos var kopīgot un publicēt.

Or. en

Grozījums Nr. 377
Eider Gardiazabal Rubial

Regulas priekšlikums
4. pants – 7. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

7. Komisija sadarbībā ar dalībvalstīm un labuma guvējiem sniedz ieguldījumu Savienības saistību īstenošanā attiecībā uz lielāku pārredzamību un pārskatbildību palīdzības sniegšanā, ***tai skaitā veicina*** iekšējās kontroles ***sistēmu*** un krāpšanas apkarošanas ***politikas īstenošanu*** un ***nostiprināšanu un ar tīmeklī balsītu datubāzu starpniecību*** dara pieejamu informāciju par palīdzības apjomu un sadalījumu, un nodrošina to, ka dati ir salīdzināmi un tiem var viegli piekļūt, tos var kopīgot un publicēt.

Grozījums

7. Komisija sadarbībā ar dalībvalstīm un labuma guvējiem sniedz ieguldījumu Savienības saistību īstenošanā attiecībā uz lielāku pārredzamību un pārskatbildību palīdzības sniegšanā, ***īstenojot un nostiprinot*** iekšējās kontroles ***sistēmas*** un krāpšanas apkarošanas ***politiku*** un ***vienotā tīmekļa portālā noteikti*** dara pieejamu informāciju par palīdzības apjomu un sadalījumu, un nodrošina to, ka dati ir salīdzināmi un tiem var viegli piekļūt, tos var kopīgot un publicēt.

Or. en

Grozījums Nr. 378
Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums
4. pants – 7.a punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

7.a ***Saskaņā ar ES partnerības principu un ES Rīcības kodeksu Komisija un labuma guvēji nodrošina, ka ar attiecīgajām ieinteresētajām personām, tostarp Rietumbalkānu parlamentiem, vietējām un reģionālajām iestādēm, sociālajiem partneriem un pilsoniskās sabiedrības organizācijām, tiek pienācīgi un godīgi veikta apspriešanās un ka tām ir savlaicīga piekļuve attiecīgajai informācijai, lai tās varētu jēgpilni iesaistīties to aktivitāšu izstrādē un īstenošanā, kurām pienākas finansējums saskaņā ar šo mehānismu, un saistītajos***

uzraudzības, kontroles un izvērtēšanas procesos. Īstenojot šādu līdzdalību, tiek nodrošināta Rietumbalkānu daudzveidīgās sabiedrības pārstāvība.

Or. en

Grozījums Nr. 379

Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro

Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums

5. pants – 1. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

1. Priekšnosacījums atbalsta piešķiršanai no Mehānisma ir tāds, ka labuma guvēji *turpina izmantot un uzturēt iedarbīgus demokrātiskos mehānismus, tai skaitā daudzpartiju parlamentāro sistēmu, un ievērot un uzturēt tiesiskumu un garantē, ka tiek ievērotas visas saistības cilvēktiesību jomā, tai skaitā pie minoritātēm piederīgo personu tiesības. Vēl viens priekšnosacījums ir tāds, ka Serbija un Kosova konstruktīvi iesaistās savu attiecību normalizēšanā, lai pilnīgi īstenotu visus savus pienākumus, kas izriet no Nolīguma par virzību uz attiecību normalizēšanu un tā īstenošanas pielikuma, kā arī visiem iepriekšējiem dialoga rezultātā noslēgtajiem nolīgumiem, un iesaistās sarunās par visaptverošo nolīgumu par attiecību normalizēšanu.*

Grozījums

1. Priekšnosacījums atbalsta piešķiršanai no Mehānisma ir tāds, ka labuma guvēji *atbalsta un ievēro Kopenhāgenas pievienošanās ES kritērijus, jo īpaši attiecībā uz iestāžu stabilitāti un demokrātijas, tiesiskuma, cilvēktiesību un minoritāšu tiesību ievērošanas un aizsardzības nodrošināšanu. Labuma guvēji jo īpaši apliecina atbilstību Līguma par Eiropas Savienību (LES) 2. pantā noteiktajām vērtībām un prasībām attiecībā uz daudzpartiju demokrātisku sistēmu, tostarp pienācīgu līdzsvara un atsvara sistēmu, labu pārvaldību visos līmeņos, brīvām un taisnīgām vēlēšanām, kā to paredz labuma guvēju tiesību akti un Eiropas un starptautiskie demokrātijas standarti, kā arī attiecībā uz neatkarīgu tiesu varu un prokuratūru un cilvēktiesību ievērošanu, tostarp, bet ne tikai, — vārda brīvību un plašsaziņas līdzekļu brīvību. Vēl viens šā Mehānisma atbalsta saņemšanas priekšnosacījums ir tāds, ka labuma guvēji pilnībā ievēro ES kopējo ārpolitiku un drošības politiku un iedarbīgi pieņem un īsteno ierobežojošus pasākumus pret Krieviju.*

Or. en

Grozījums Nr. 380

Fabienne Keller, Javier Nart, Olivier Chastel, Katalin Cseh, Michael Kauch

Regulas priekšlikums

5. pants – 1. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

1. Priekšnosacījums atbalsta piešķiršanai no Mehānisma ir tāds, ka labuma guvēji **turpina izmantot un uzturēt** iedarbīgus demokrātiskos mehānismus, tai skaitā daudzpartiju parlamentāro sistēmu, un **ievērot un uzturēt** tiesiskumu un garantē, ka tiek ievērotas visas saistības cilvēktiesību jomā, **tai skaitā** pie minoritātēm piederīgo personu tiesības. ***Vēl viens priekšnosacījums ir tāds, ka Serbija un Kosova konstruktīvi iesaistās savu attiecību normalizēšanā, lai pilnīgi īstenotu visus savus pienākumus, kas izriet no Nolīguma par virzību uz attiecību normalizēšanu un tā īstenošanas pielikuma, kā arī visiem iepriekšējiem dialoga rezultātā noslēgtajiem nolīgumiem, un iesaistās sarunās par visaptverošo nolīgumu par attiecību normalizēšanu.***

Grozījums

1. Priekšnosacījums atbalsta piešķiršanai no Mehānisma ir tāds, ka labuma guvēji **uzlabo, izmanto un uztur** iedarbīgus demokrātiskos mehānismus, tai skaitā **funkcionējošu** daudzpartiju parlamentāro sistēmu, un **ievēro un uztur mediju brīvību un** tiesiskumu un garantē, ka tiek ievērotas visas saistības cilvēktiesību jomā **un** pie minoritātēm, **tai skaitā, bet ne tikai, LGBTQ kopienām**, piederīgo personu tiesības.

Or. en

Grozījums Nr. 381

Christian Sagartz, Lukas Mandl, Angelika Winzig

Regulas priekšlikums

5. pants – 1. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

1. Priekšnosacījums atbalsta piešķiršanai no Mehānisma ir tāds, ka labuma guvēji **turpina izmantot un uzturēt** iedarbīgus demokrātiskos mehānismus, tai skaitā daudzpartiju parlamentāro sistēmu, un **ievērot un uzturēt** tiesiskumu un

Grozījums

1. Priekšnosacījums atbalsta piešķiršanai no Mehānisma ir tāds, ka labuma guvēji **uzlabo, izmanto un uztur** iedarbīgus demokrātiskos mehānismus, tai skaitā **funkcionējošu** daudzpartiju parlamentāro sistēmu, un **ievēro un uztur**

garantē, ka tiek ievērotas visas saistības cilvēktiesību jomā, tai skaitā pie minoritātēm piederīgo personu tiesības. Vēl viens priekšnosacījums ir tāds, ka Serbija un Kosova konstruktīvi iesaistās savu attiecību normalizēšanā, lai pilnīgi īstenotu visus savus pienākumus, kas izriet no Nolīguma par virzību uz attiecību normalizēšanu un tā īstenošanas pielikuma, kā arī visiem iepriekšējiem dialoga rezultātā noslēgtajiem nolīgumiem, un iesaistās sarunās par visaptverošo nolīgumu par attiecību normalizēšanu.

mediju brīvību un tiesiskumu, **tostarp ņemot vērā Savienības finanšu interešu apdraudējumus**, un garantē, ka tiek ievērotas visas saistības cilvēktiesību jomā, tai skaitā pie minoritātēm piederīgo personu tiesības. Vēl viens priekšnosacījums ir tāds, ka Serbija un Kosova konstruktīvi iesaistās savu attiecību normalizēšanā, lai pilnīgi īstenotu visus savus pienākumus, kas izriet no Nolīguma par virzību uz attiecību normalizēšanu un tā īstenošanas pielikuma, kā arī visiem iepriekšējiem dialoga rezultātā noslēgtajiem nolīgumiem, un iesaistās sarunās par visaptverošo nolīgumu par attiecību normalizēšanu.

Or. en

Grozījums Nr. 382 Vangelis Meimarakis

Regulas priekšlikums 5. pants – 1. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

1. Priekšnosacījums atbalsta piešķiršanai no Mehānisma ir tāds, ka labuma guvēji **turpina izmantot** un **uzturēt** iedarbīgus demokrātiskos mehānismus, tai skaitā daudzpartiju parlamentāro sistēmu, un **ievērot un uzturēt** tiesiskumu un garantē, ka tiek ievērotas visas saistības cilvēktiesību jomā, tai skaitā pie minoritātēm piederīgo personu tiesības. Vēl viens priekšnosacījums ir tāds, ka Serbija un Kosova konstruktīvi iesaistās savu attiecību normalizēšanā, lai pilnīgi īstenotu visus savus pienākumus, kas izriet no Nolīguma par virzību uz attiecību normalizēšanu un tā īstenošanas pielikuma, kā arī visiem iepriekšējiem dialoga rezultātā noslēgtajiem nolīgumiem, un iesaistās sarunās par visaptverošo nolīgumu par attiecību normalizēšanu.

Grozījums

1. Priekšnosacījums atbalsta piešķiršanai no Mehānisma ir tāds, ka labuma guvēji **uzlabo, izmanto** un **uztur** iedarbīgus demokrātiskos mehānismus, tai skaitā **funkcionējošu** daudzpartiju parlamentāro sistēmu, un **ievēro un uztur mediju brīvību un** tiesiskumu, **tostarp ņemot vērā Savienības finanšu interešu apdraudējumus**, un garantē, ka tiek ievērotas visas saistības cilvēktiesību jomā, tai skaitā pie minoritātēm piederīgo personu tiesības. Vēl viens priekšnosacījums ir tāds, ka Serbija un Kosova konstruktīvi iesaistās savu attiecību normalizēšanā **un panāk izmērāmu progresu un reālus rezultātus**, lai pilnīgi īstenotu visus savus pienākumus, kas izriet no Nolīguma par virzību uz attiecību normalizēšanu un tā īstenošanas pielikuma, kā arī visiem iepriekšējiem

dialoga rezultātā noslēgtajiem nolīgumiem, un iesaistās sarunās par visaptverošo nolīgumu par attiecību normalizēšanu.

Or. en

Grozījums Nr. 383
Natalī Luazo

Regulas priekšlikums
5. pants – 1. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

1. Priekšnosacījums atbalsta piešķiršanai no Mehānisma ir tāds, ka labuma guvēji turpina izmantot un uzturēt iedarbīgus demokrātiskos mehānismus, tai skaitā daudzpartiju parlamentāro sistēmu, un **ievērot un uzturēt** tiesiskumu un garantē, ka tiek ievērotas visas saistības cilvēktiesību jomā, tai skaitā pie minoritātēm piederīgo personu tiesības. Vēl viens priekšnosacījums ir tāds, ka Serbija un Kosova konstruktīvi iesaistās savu attiecību normalizēšanā, lai pilnīgi īstenotu visus savus pienākumus, kas izriet no Nolīguma par virzību uz attiecību normalizēšanu un tā īstenošanas pielikuma, kā arī visiem iepriekšējiem dialoga rezultātā noslēgtajiem nolīgumiem, un iesaistās sarunās par visaptverošo nolīgumu par attiecību normalizēšanu.

Grozījums

1. Priekšnosacījums atbalsta piešķiršanai no Mehānisma ir tāds, ka labuma guvēji turpina izmantot un uzturēt iedarbīgus demokrātiskos mehānismus, tai skaitā daudzpartiju parlamentāro sistēmu, un **nodrošināt brīvus un plurālistiskus plašsaziņas līdzekļus, cīņu pret dezinformāciju un ārvalstu veiktu manipulāciju ar informāciju un iejaukšanos, kā arī** tiesiskumu un garantē, ka tiek ievērotas visas saistības cilvēktiesību jomā, tai skaitā pie minoritātēm piederīgo personu tiesības. Vēl viens priekšnosacījums ir tāds, ka Serbija un Kosova konstruktīvi iesaistās savu attiecību normalizēšanā, lai pilnīgi īstenotu visus savus pienākumus, kas izriet no Nolīguma par virzību uz attiecību normalizēšanu un tā īstenošanas pielikuma, kā arī visiem iepriekšējiem dialoga rezultātā noslēgtajiem nolīgumiem, un iesaistās sarunās par visaptverošo nolīgumu par attiecību normalizēšanu.

Or. en

Grozījums Nr. 384
Angel Dzhambazki

Regulas priekšlikums
5. pants – 1. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

1. Priekšnosacījums atbalsta piešķiršanai no Mehānisma ir tāds, ka labuma guvēji turpina izmantot un uzturēt iedarbīgus demokrātiskos mehānismus, tai skaitā daudzpartiju parlamentāro sistēmu, un ievērot un uzturēt tiesiskumu un garantē, ka tiek ievērotas visas saistības cilvēktiesību jomā, tai skaitā pie minoritātēm piederīgo personu tiesības. Vēl viens priekšnosacījums ir tāds, ka Serbija un Kosova konstruktīvi iesaistās savu attiecību normalizēšanā, lai pilnīgi īstenotu visus savus pienākumus, kas izriet no Nolīguma par virzību uz attiecību normalizēšanu un tā īstenošanas pielikuma, kā arī visiem iepriekšējiem dialoga rezultātā noslēgtajiem nolīgumiem, un iesaistās sarunās par visaptverošo nolīgumu par attiecību normalizēšanu.

Grozījums

1. Priekšnosacījums atbalsta piešķiršanai no Mehānisma ir tāds, ka labuma guvēji ***tiecas uzturēt labas kaimiņattiecības un*** turpina izmantot un uzturēt iedarbīgus demokrātiskos mehānismus, tai skaitā daudzpartiju parlamentāro sistēmu, un ievērot un uzturēt tiesiskumu un garantē, ka tiek ievērotas visas saistības cilvēktiesību jomā, tai skaitā pie minoritātēm piederīgo personu ***un personu, kuras oficiāli vēl tikai tiek atzītas par piederīgām minoritātēm,*** tiesības. Vēl viens priekšnosacījums ir tāds, ka Serbija un Kosova konstruktīvi iesaistās savu attiecību normalizēšanā, lai pilnīgi īstenotu visus savus pienākumus, kas izriet no Nolīguma par virzību uz attiecību normalizēšanu un tā īstenošanas pielikuma, kā arī visiem iepriekšējiem dialoga rezultātā noslēgtajiem nolīgumiem, un iesaistās sarunās par visaptverošo nolīgumu par attiecību normalizēšanu.

Or. en

Grozījums Nr. 385

David Lega

Regulas priekšlikums

5. pants – 1. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

1. Priekšnosacījums atbalsta piešķiršanai no Mehānisma ir tāds, ka labuma guvēji turpina izmantot un uzturēt iedarbīgus demokrātiskos mehānismus, tai skaitā daudzpartiju parlamentāro sistēmu, un ievērot un uzturēt tiesiskumu un garantē, ka tiek ***ievērotas*** visas ***saistības cilvēktiesību jomā,*** tai skaitā pie minoritātēm piederīgo personu tiesības. Vēl viens priekšnosacījums ir tāds, ka Serbija un Kosova konstruktīvi iesaistās

Grozījums

1. Priekšnosacījums atbalsta piešķiršanai no Mehānisma ir tāds, ka labuma guvēji turpina ***ilgtspējīgā veidā*** izmantot un uzturēt iedarbīgus demokrātiskos mehānismus, tai skaitā daudzpartiju parlamentāro sistēmu, un ievērot un uzturēt tiesiskumu un garantē, ka tiek ***aizsargātas*** visas ***cilvēktiesības,*** tai skaitā ***personu ar invaliditāti un*** pie minoritātēm piederīgo personu tiesības. Vēl viens priekšnosacījums ir tāds, ka

savu attiecību normalizēšanā, lai pilnīgi īstenotu visus savus pienākumus, kas izriet no Nolīguma par virzību uz attiecību normalizēšanu un tā īstenošanas pielikuma, kā arī visiem iepriekšējiem dialoga rezultātā noslēgtajiem nolīgumiem, un iesaistās sarunās par visaptverošo nolīgumu par attiecību normalizēšanu.

Serbija un Kosova konstruktīvi iesaistās savu attiecību normalizēšanā, lai pilnīgi īstenotu visus savus pienākumus, kas izriet no Nolīguma par virzību uz attiecību normalizēšanu un tā īstenošanas pielikuma, kā arī visiem iepriekšējiem dialoga rezultātā noslēgtajiem nolīgumiem, un iesaistās sarunās par visaptverošo nolīgumu par attiecību normalizēšanu.

Or. en

Grozījums Nr. 386 **Željana Zovko**

Regulas priekšlikums **5. pants – 1. punkts**

Komisijas ierosinātais teksts

1. Priekšnosacījums atbalsta piešķiršanai no Mehānisma ir tāds, ka labuma guvēji turpina izmantot un uzturēt iedarbīgus demokrātiskos mehānismus, tai skaitā daudzpartiju parlamentāro sistēmu, un ievērot un uzturēt tiesiskumu un garantē, ka tiek ievērotas visas saistības cilvēktiesību jomā, tai skaitā pie minoritātēm piederīgo personu tiesības. Vēl viens priekšnosacījums ir tāds, ka Serbija un Kosova konstruktīvi iesaistās savu attiecību normalizēšanā, lai pilnīgi īstenotu visus savus pienākumus, kas izriet no Nolīguma par virzību uz attiecību normalizēšanu un tā īstenošanas pielikuma, kā arī visiem iepriekšējiem dialoga rezultātā noslēgtajiem nolīgumiem, un iesaistās sarunās par visaptverošo nolīgumu par attiecību normalizēšanu.

Grozījums

1. Priekšnosacījums atbalsta piešķiršanai no Mehānisma ir tāds, ka labuma guvēji turpina izmantot un uzturēt iedarbīgus demokrātiskos mehānismus, tai skaitā daudzpartiju parlamentāro sistēmu, un ievērot un uzturēt tiesiskumu un garantē, ka tiek ievērotas visas saistības cilvēktiesību jomā, tai skaitā pie **religiskajām un etniskajām** minoritātēm piederīgo personu tiesības. Vēl viens priekšnosacījums ir tāds, ka Serbija un Kosova konstruktīvi iesaistās savu attiecību normalizēšanā, lai pilnīgi īstenotu visus savus pienākumus, kas izriet no Nolīguma par virzību uz attiecību normalizēšanu un tā īstenošanas pielikuma, kā arī visiem iepriekšējiem dialoga rezultātā noslēgtajiem nolīgumiem, un iesaistās sarunās par visaptverošo nolīgumu par attiecību normalizēšanu.

Or. en

Grozījums Nr. 387 **Andrey Kovatchev**

Regulas priekšlikums

5. pants – 1. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

1. Priekšnosacījums atbalsta piešķiršanai no Mehānisma ir tāds, ka labuma guvēji turpina izmantot un uzturēt iedarbīgus demokrātiskos mehānismus, tai skaitā daudzpartiju parlamentāro sistēmu, un ievērot un uzturēt tiesiskumu un garantē, ka tiek ievērotas visas saistības cilvēktiesību jomā, tai skaitā pie minoritātēm piederīgo personu tiesības. Vēl viens priekšnosacījums ir tāds, ka Serbija un Kosova konstruktīvi iesaistās savu attiecību normalizēšanā, lai pilnīgi īstenotu visus savus pienākumus, kas izriet no Nolīguma par virzību uz attiecību normalizēšanu un tā īstenošanas pielikuma, kā arī visiem iepriekšējiem dialoga rezultātā noslēgtajiem nolīgumiem, un iesaistās sarunās par visaptverošo nolīgumu par attiecību normalizēšanu.

Grozījums

1. Priekšnosacījums atbalsta piešķiršanai no Mehānisma ir tāds, ka labuma guvēji turpina izmantot un uzturēt iedarbīgus demokrātiskos mehānismus, tai skaitā daudzpartiju parlamentāro sistēmu, un ievērot un uzturēt tiesiskumu un garantē, ka tiek ievērotas visas saistības cilvēktiesību jomā, tai skaitā pie minoritātēm **un/vai kopienām** piederīgo personu tiesības. Vēl viens priekšnosacījums ir tāds, ka Serbija un Kosova konstruktīvi iesaistās savu attiecību normalizēšanā, lai pilnīgi īstenotu visus savus pienākumus, kas izriet no Nolīguma par virzību uz attiecību normalizēšanu un tā īstenošanas pielikuma, kā arī visiem iepriekšējiem dialoga rezultātā noslēgtajiem nolīgumiem, un iesaistās sarunās par visaptverošo nolīgumu par attiecību normalizēšanu.

Or. en

Grozījums Nr. 388

Eider Gardiazabal Rubial

Regulas priekšlikums

5. pants – 1. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

1. Priekšnosacījums atbalsta piešķiršanai no Mehānisma ir tāds, ka labuma guvēji turpina izmantot un uzturēt iedarbīgus demokrātiskos mehānismus, tai skaitā daudzpartiju parlamentāro sistēmu, un ievērot un uzturēt tiesiskumu un garantē, ka tiek ievērotas visas saistības cilvēktiesību jomā, tai skaitā pie minoritātēm piederīgo personu tiesības. Vēl viens priekšnosacījums ir tāds, ka

Grozījums

1. Priekšnosacījums atbalsta piešķiršanai no Mehānisma ir tāds, ka labuma guvēji turpina izmantot un uzturēt iedarbīgus demokrātiskos mehānismus, tai skaitā daudzpartiju parlamentāro sistēmu, un ievērot un uzturēt tiesiskumu un garantē, ka tiek ievērotas visas saistības cilvēktiesību jomā, tai skaitā pie **visām** minoritātēm piederīgo personu tiesības. Vēl viens priekšnosacījums ir tāds, ka

Serbija un Kosova konstruktīvi iesaistās savu attiecību normalizēšanā, lai pilnīgi īstenotu visus savus pienākumus, kas izriet no Nolīguma par virzību uz attiecību normalizēšanu un tā īstenošanas pielikuma, kā arī visiem iepriekšējiem dialoga rezultātā noslēgtajiem nolīgumiem, un iesaistās sarunās par visaptverošo nolīgumu par attiecību normalizēšanu.

Serbija un Kosova konstruktīvi iesaistās savu attiecību normalizēšanā, lai pilnīgi īstenotu visus savus pienākumus, kas izriet no Nolīguma par virzību uz attiecību normalizēšanu un tā īstenošanas pielikuma, kā arī visiem iepriekšējiem dialoga rezultātā noslēgtajiem nolīgumiem, un iesaistās sarunās par visaptverošo nolīgumu par attiecību normalizēšanu.

Or. en

Grozījums Nr. 389

Fabienne Keller, Javier Nart, Olivier Chastel, Katalin Cseh, Michael Kauch, Nathalie Loiseau

Regulas priekšlikums

5. pants – 1. punkts – 1. apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

1) *Vēl viens priekšnosacījums ir pilnīga atbilstība Savienības kopējai ārpolitikai un drošības politikai, tostarp pieņemot ierobežojošus pasākumus pret Krieviju, kā arī ievērojot ES vīzas prasības attiecībā uz trešām valstīm.*

Or. en

Grozījums Nr. 390

Fabienne Keller, Javier Nart, Olivier Chastel, Katalin Cseh, Michael Kauch

Regulas priekšlikums

5. pants – 1. punkts – 1. daļa (jauna)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

Vēl viens priekšnosacījums ir tāds, ka Serbija un Kosova konstruktīvi iesaistās savu attiecību normalizēšanā, lai pilnīgi īstenotu visus savus pienākumus, kas izriet no Nolīguma par virzību uz attiecību normalizēšanu un tā īstenošanas pielikuma, kā arī visiem iepriekšējiem

dialoga rezultātā noslēgtajiem nolīgumiem, un iesaistās sarunās par visaptverošo nolīgumu par attiecību normalizēšanu.

Or. en

Grozījums Nr. 391
Georgios Kyrtsos, Katalin Cseh, Petras Auštrevičius

Regulas priekšlikums
5. pants – 1.a punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

1.a Vēl viens priekšnosacījums ir tāds, ka labuma guvējas valstis, ņemot vērā katras valsts situāciju, pilnībā ievēro Savienības kopējās ārpolitikas un drošības politikas lēmumus un deklarācijas, tostarp ierobežojošos pasākumus.

Or. en

Grozījums Nr. 392
Angel Dzhambazki

Regulas priekšlikums
5. pants – 1.a punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

1.a Rietumbalkānu valstis veic darbības saskaņā ar kopējo ārpolitiku un drošības politiku (KĀDP).

Or. bg

Grozījums Nr. 393
Vladimír Bilčík

Regulas priekšlikums

5. pants – 2. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

2. Komisija uzrauga 1. punktā norādīto priekšnosacījumu izpildi pirms Mehānisma līdzekļu izmaksāšanas labuma guvējiem un visā no Mehānisma sniegtā atbalsta periodā, pienācīgi ņemot vērā jaunāko paplašināšanās dokumentu kopumu. Komisija var pieņemt lēmumu, kurā secināts, ka daži no šiem priekšnosacījumiem nav izpildīti, un, jo īpaši, aizturēt 21. pantā minēto līdzekļu izmaksāšanu neatkarīgi no tā, vai ir izpildīti 16. panta 3. punktā minētie maksājuma nosacījumi.

Grozījums

2. Komisija uzrauga 1. punktā norādīto priekšnosacījumu izpildi pirms Mehānisma līdzekļu, **ieskaitot priekšfinansējumu**, izmaksāšanas labuma guvējiem un visā no Mehānisma sniegtā atbalsta periodā, pienācīgi ņemot vērā jaunāko **ziņojumu par tiesiskumu**, paplašināšanās dokumentu kopumu **un Eiropas Parlamenta attiecīgās rezolūcijas**. Komisija var pieņemt lēmumu, kurā secināts, ka daži no šiem priekšnosacījumiem nav izpildīti, un, jo īpaši, aizturēt 21. pantā minēto līdzekļu izmaksāšanu neatkarīgi no tā, vai ir izpildīti 16. panta 3. punktā minētie maksājuma nosacījumi. **Komisija aiztur līdzekļu izmaksāšanu gadījumos, ja ilgstoši netiek panākts progress, tiek konstatēti būtiski trūkumi un vērojams regress tiesiskuma un fundamentālu reformu jomās. Komisijas novērtējums tiek vienlaikus iesniegts Eiropas Parlamentam un Padomei. Komisija izstrādā un piemēro skaidras pamatnostādnes par nosacījumu piemērošanu finansējuma izmaksāšanai.**

Or. en

Grozījums Nr. 394

Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro

Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums

5. pants – 2. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

2. Komisija uzrauga 1. punktā norādīto priekšnosacījumu izpildi pirms Mehānisma līdzekļu izmaksāšanas labuma guvējiem un visā no Mehānisma sniegtā atbalsta periodā, pienācīgi ņemot vērā

Grozījums

2. Komisija uzrauga 1. punktā norādīto priekšnosacījumu izpildi pirms Mehānisma līdzekļu izmaksāšanas labuma guvējiem un visā no Mehānisma sniegtā atbalsta periodā, pienācīgi ņemot vērā

jaunāko paplašināšanās dokumentu kopumu. Komisija var pieņemt lēmumu, kurā secināts, ka daži no šiem priekšnosacījumiem nav izpildīti, un, jo īpaši, *aizturēt* 21. pantā minēto līdzekļu izmaksāšanu neatkarīgi no tā, vai ir izpildīti 16. panta 3. punktā minētie maksājuma nosacījumi.

jaunāko paplašināšanās dokumentu kopumu, *kā arī attiecīgo starptautisko organizāciju, ieskaitot EDSO, ODIHR un Venēcijas komisiju, dokumentus, kā arī Eiropas Parlamenta attiecīgos ziņojumus un rezolūcijas*. Komisija var pieņemt lēmumu, kurā secināts, ka daži no šiem priekšnosacījumiem nav izpildīti, un, *ja šāds lēmums tiek pieņemts, tā*, jo īpaši, *aiztur* 21. pantā minēto līdzekļu izmaksāšanu neatkarīgi no tā, vai ir izpildīti 16. panta 3. punktā minētie maksājuma nosacījumi. *Ja ilgstoši netiek panākts progress, tiek konstatēti būtiski trūkumi un/vai regress pamatjautājumu jomās, Komisija pēc apspriešanās ar Eiropas Parlamentu un Padomi aptur finansējumu attiecīgajiem labuma guvējiem. Komisijas novērtējums tiek vienlaikus iesniegts Eiropas Parlamentam un Padomei.*

Or. en

Grozījums Nr. 395

Georgios Kyrtosos, Katalin Cseh, Petras Auštrevičius

Regulas priekšlikums

5. pants – 2. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

2. Komisija uzrauga 1. punktā norādīto priekšnosacījumu izpildi pirms Mehānisma līdzekļu izmaksāšanas labuma guvējiem un visā no Mehānisma sniegtā atbalsta periodā, pienācīgi ņemot vērā jaunāko paplašināšanās dokumentu kopumu. Komisija var pieņemt lēmumu, kurā secināts, ka daži no šiem priekšnosacījumiem nav izpildīti, un, jo īpaši, aizturēt 21. pantā minēto līdzekļu izmaksāšanu neatkarīgi no tā, vai ir izpildīti 16. panta 3. punktā minētie maksājuma nosacījumi.

Grozījums

2. Komisija uzrauga 1. punktā norādīto priekšnosacījumu izpildi pirms Mehānisma līdzekļu izmaksāšanas labuma guvējiem un visā no Mehānisma sniegtā atbalsta periodā, pienācīgi ņemot vērā jaunāko paplašināšanās dokumentu kopumu. Komisija var pieņemt lēmumu, kurā secināts, ka daži no šiem priekšnosacījumiem nav izpildīti, un, jo īpaši, aizturēt 21. pantā minēto līdzekļu izmaksāšanu neatkarīgi no tā, vai ir izpildīti 16. panta 3. punktā minētie maksājuma nosacījumi. *Komisija šajā procesā ņem vērā attiecīgos starptautisko struktūru ieteikumus, piemēram, Eiropas*

Padomes un tās Venēcijas komisijas ieteikumus. Komisijas novērtējums tiek vienlaikus iesniegts Eiropas Parlamentam un Padomei.

Or. en

Grozījums Nr. 396
José Manuel Fernandes, Carlos Coelho

Regulas priekšlikums
5. pants – 2. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

2. Komisija uzrauga 1. punktā norādīto priekšnosacījumu izpildi pirms Mehānisma līdzekļu izmaksāšanas labuma guvējiem un visā no Mehānisma sniegtā atbalsta periodā, pienācīgi ņemot vērā jaunāko paplašināšanās dokumentu kopumu. Komisija var pieņemt lēmumu, kurā secināts, ka daži no šiem priekšnosacījumiem nav izpildīti, un, **jo īpaši, aizturēt** 21. pantā minēto līdzekļu izmaksāšanu neatkarīgi no tā, vai ir izpildīti 16. panta 3. punktā minētie maksājuma nosacījumi.

Grozījums

2. Komisija uzrauga 1. punktā norādīto priekšnosacījumu izpildi pirms Mehānisma līdzekļu izmaksāšanas labuma guvējiem un visā no Mehānisma sniegtā atbalsta periodā, pienācīgi ņemot vērā jaunāko paplašināšanās dokumentu kopumu. Komisija var pieņemt lēmumu, kurā secināts, ka daži no šiem priekšnosacījumiem nav izpildīti, un, **ja šāds lēmums tiek pieņemts, tā aiztur** 21. pantā minēto līdzekļu izmaksāšanu neatkarīgi no tā, vai ir izpildīti 16. panta 3. punktā minētie maksājuma nosacījumi.

Or. en

Grozījums Nr. 397
Željana Zovko

Regulas priekšlikums
5. pants – 2. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

2. Komisija uzrauga 1. punktā norādīto priekšnosacījumu izpildi pirms Mehānisma līdzekļu izmaksāšanas labuma guvējiem un visā no Mehānisma sniegtā atbalsta periodā, pienācīgi ņemot vērā jaunāko paplašināšanās dokumentu

Grozījums

2. Komisija uzrauga 1. punktā norādīto priekšnosacījumu izpildi pirms Mehānisma līdzekļu izmaksāšanas labuma guvējiem un visā no Mehānisma sniegtā atbalsta periodā, pienācīgi ņemot vērā jaunāko paplašināšanās dokumentu

kopumu. Komisija var pieņemt lēmumu, kurā secināts, ka daži no šiem priekšnosacījumiem nav izpildīti, un, jo īpaši, aizturēt 21. pantā minēto līdzekļu izmaksāšanu neatkarīgi no tā, vai ir izpildīti 16. panta 3. punktā minētie maksājuma nosacījumi.

kopumu. Komisija, **pieņemot skaidrus un objektīvus kritērijus**, var pieņemt lēmumu, kurā secināts, ka daži no šiem priekšnosacījumiem nav izpildīti, un, jo īpaši, aizturēt 21. pantā minēto līdzekļu izmaksāšanu neatkarīgi no tā, vai ir izpildīti 16. panta 3. punktā minētie maksājuma nosacījumi.

Or. en

Grozījums Nr. 398 **Eider Gardiazabal Rubial**

Regulas priekšlikums **5. pants – 2. punkts**

Komisijas ierosinātais teksts

2. Komisija uzrauga 1. punktā norādīto priekšnosacījumu izpildi pirms Mehānisma līdzekļu izmaksāšanas labuma guvējiem un visā no Mehānisma sniegtā atbalsta periodā, pienācīgi ņemot vērā jaunāko paplašināšanās dokumentu kopumu. Komisija var pieņemt lēmumu, kurā secināts, ka daži no šiem priekšnosacījumiem nav izpildīti, un, **jo īpaši, aizturēt** 21. pantā minēto līdzekļu izmaksāšanu neatkarīgi no tā, vai ir izpildīti 16. panta 3. punktā minētie maksājuma nosacījumi.

Grozījums

2. Komisija uzrauga 1. punktā norādīto priekšnosacījumu izpildi pirms Mehānisma līdzekļu izmaksāšanas labuma guvējiem un visā no Mehānisma sniegtā atbalsta periodā, pienācīgi ņemot vērā jaunāko paplašināšanās dokumentu kopumu. Komisija var pieņemt lēmumu, kurā secināts, ka daži no šiem priekšnosacījumiem nav izpildīti, un, **ja šāds lēmums tiek pieņemts, tā aiztur** 21. pantā minēto līdzekļu izmaksāšanu neatkarīgi no tā, vai ir izpildīti 16. panta 3. punktā minētie maksājuma nosacījumi.

Or. en

Grozījums Nr. 399 **Angel Dzhambazki**

Regulas priekšlikums **5. pants – 2. punkts**

Komisijas ierosinātais teksts

2. Komisija uzrauga 1. punktā norādīto priekšnosacījumu izpildi pirms

Grozījums

2. Komisija uzrauga 1. punktā norādīto priekšnosacījumu izpildi pirms

Mehānisma līdzekļu izmaksāšanas labuma guvējiem un visā no Mehānisma sniegtā atbalsta periodā, pienācīgi ņemot vērā jaunāko paplašināšanās dokumentu kopumu. Komisija var pieņemt lēmumu, kurā secināts, ka daži no šiem priekšnosacījumiem nav izpildīti, un, **jo īpaši, aizturēt** 21. pantā minēto līdzekļu izmaksāšanu neatkarīgi no tā, vai ir izpildīti 16. panta 3. punktā minētie maksājuma nosacījumi.

Mehānisma līdzekļu izmaksāšanas labuma guvējiem un visā no Mehānisma sniegtā atbalsta periodā, pienācīgi ņemot vērā jaunāko paplašināšanās dokumentu kopumu. Komisija var pieņemt lēmumu, kurā secināts, ka daži no šiem priekšnosacījumiem nav izpildīti, un, **ja šāds lēmums tiek pieņemts, tā aiztur** 21. pantā minēto līdzekļu izmaksāšanu neatkarīgi no tā, vai ir izpildīti 16. panta 3. punktā minētie maksājuma nosacījumi.

Or. en

Grozījums Nr. 400

Fabienne Keller, Javier Nart, Olivier Chastel, Michael Kauch

Regulas priekšlikums

5. pants – 2. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

2. Komisija uzrauga 1. punktā norādīto priekšnosacījumu izpildi pirms Mehānisma līdzekļu izmaksāšanas labuma guvējiem un visā no Mehānisma sniegtā atbalsta periodā, pienācīgi ņemot vērā jaunāko paplašināšanās dokumentu kopumu. Komisija var pieņemt lēmumu, kurā secināts, ka daži no šiem priekšnosacījumiem nav izpildīti, un, **jo īpaši, aizturēt** 21. pantā minēto līdzekļu izmaksāšanu neatkarīgi no tā, vai ir izpildīti 16. panta 3. punktā minētie maksājuma nosacījumi.

Grozījums

2. Komisija uzrauga 1. punktā norādīto priekšnosacījumu izpildi pirms Mehānisma līdzekļu izmaksāšanas labuma guvējiem un visā no Mehānisma sniegtā atbalsta periodā, pienācīgi ņemot vērā jaunāko paplašināšanās dokumentu kopumu. Komisija var pieņemt lēmumu, kurā secināts, ka daži no šiem priekšnosacījumiem nav izpildīti, un, **ja šāds lēmums tiek pieņemts, tā aiztur** 21. pantā minēto līdzekļu izmaksāšanu neatkarīgi no tā, vai ir izpildīti 16. panta 3. punktā minētie maksājuma nosacījumi.

Or. en

Grozījums Nr. 401

Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro

Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums

6. pants – 2. punkts – a apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

a) **98,5 %** ir neatmaksājams finansiāls atbalsts labuma guvējiem reformu programmu īstenošanas vajadzībām;

Grozījums

a) **97 %** ir neatmaksājams finansiāls atbalsts labuma guvējiem reformu programmu īstenošanas vajadzībām;

Or. en

Grozījums Nr. 402

Eric Minardi, Joachim Kuhs

Regulas priekšlikums

6. pants – 2. punkts – a apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

a) 98,5 % ir **neatmaksājams** finansiāls atbalsts labuma guvējiem reformu programmu īstenošanas vajadzībām;

Grozījums

a) 98,5 % ir **atmaksājams** finansiāls atbalsts labuma guvējiem reformu programmu īstenošanas vajadzībām;

Or. en

Grozījums Nr. 403

Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro

Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums

6. pants – 2. punkts – b apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

b) **1,5 %** ir paredzēti izdevumu segšanai saskaņā ar 6. punktu.

Grozījums

b) **3 %** ir paredzēti izdevumu segšanai saskaņā ar 6. punktu.

Or. en

Grozījums Nr. 404

Eric Minardi, Joachim Kuhs

Regulas priekšlikums

6. pants – 5. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

5. Līdzekļu summa, kas saskaņā ar 19. pantu darīta pieejama, izmantojot Regulas (ES) 2021/1529¹⁸ 12. pantā minēto Rietumbalkānu ieguldījumu sistēmu (WBIF), ir vismaz 50 % no 1. punktā minētās kopējās summas. Šī iemaksa ietver visu šā panta 2. punkta a) apakšpunktā minētā **neatmaksājamā** finansiālā atbalsta summu, no kuras atskaitīta uzkrājumu summa.

¹⁸ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2021/1529 (2021. gada 15. septembris), ar ko izveido Pirmspievienošanās palīdzības instrumentu (IPA III), OV L 330, 20.9.2021.

Grozījums

5. Līdzekļu summa, kas saskaņā ar 19. pantu darīta pieejama, izmantojot Regulas (ES) 2021/1529¹⁸ 12. pantā minēto Rietumbalkānu ieguldījumu sistēmu (WBIF), ir vismaz 50 % no 1. punktā minētās kopējās summas. Šī iemaksa ietver visu šā panta 2. punkta a) apakšpunktā minētā **atmaksājamā** finansiālā atbalsta summu, no kuras atskaitīta uzkrājumu summa.

¹⁸ Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2021/1529 (2021. gada 15. septembris), ar ko izveido Pirmspievienošanās palīdzības instrumentu (IPA III), OV L 330, 20.9.2021.

Or. en

Grozījums Nr. 405
Vladimír Bilčík

Regulas priekšlikums
6. pants – 6. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

6. Šā panta 2. punkta b) apakšpunktā minētos resursus var izmantot ar Mehānisma īstenošanu saistītai tehniskajai un administratīvajai palīdzībai, piemēram, sagatavošanas, uzraudzības, kontroles, revīzijas un izvērtēšanas darbībām, kuras nepieciešamas Mehānisma pārvaldībai un tā mērķu sasniegšanai, jo īpaši pētījumiem, ekspertu sanāksmēm, apmācībai, apspriešanām ar labuma guvēju iestādēm, konferencēm, apspriešanām ar ieinteresētajām personām, informācijas un komunikācijas pasākumiem, ieskaitot iekļaujošus uzrunāšanas pasākumus, un Savienības politisko prioritāšu korporatīvajai paziņošanai, ciktāl tās ir saistītas ar šīs regulas mērķiem, to

Grozījums

6. Šā panta 2. punkta b) apakšpunktā minētos resursus var izmantot ar Mehānisma īstenošanu saistītai tehniskajai un administratīvajai palīdzībai, piemēram, **ietekmes novērtējumiem**, sagatavošanas, uzraudzības, kontroles, revīzijas un izvērtēšanas darbībām, kuras nepieciešamas Mehānisma pārvaldībai un tā mērķu sasniegšanai, jo īpaši pētījumiem, ekspertu sanāksmēm, apmācībai, apspriešanām ar labuma guvēju iestādēm, konferencēm, apspriešanām ar ieinteresētajām personām, **arī vietējām un reģionālajām iestādēm un pilsoniskās sabiedrības organizācijām**, informācijas un komunikācijas pasākumiem, ieskaitot iekļaujošus uzrunāšanas pasākumus, un

izdevumu segšanai, kas saistīti ar IT tīkliem, jo īpaši saistībā ar informācijas apstrādi un apmaiņu, un korporatīvajiem informācijas tehnoloģiju rīkiem, kā arī visu pārējo to izdevumu segšanai, kas radušies galvenajā mītnē un Savienības delegācijās saistībā ar Mehānismam vajadzīgo administratīvo un koordinācijas atbalstu. Visbeidzot, izdevumi var segt arī citu **atbalsta** darbību izmaksas, piemēram, izmaksas, kas saistītas ar projektu vai programmu kvalitātes kontroli un uzraudzību uz vietas, kā arī izmaksas, kas saistītas ar līdzbiedru konsultēšanu un ekspertu darbu, kuri nepieciešami reformu un investīciju novērtēšanai un īstenošanai.

Savienības politisko prioritāšu korporatīvajai paziņošanai, ciktāl tās ir saistītas **tikai** ar šīs regulas mērķiem, to izdevumu segšanai, kas saistīti ar IT tīkliem, jo īpaši saistībā ar informācijas apstrādi un apmaiņu, un korporatīvajiem informācijas tehnoloģiju rīkiem, kā arī visu pārējo to izdevumu segšanai, kas radušies galvenajā mītnē un Savienības delegācijās saistībā ar Mehānismam vajadzīgo administratīvo un koordinācijas atbalstu. Visbeidzot, izdevumi var segt arī citu **attiecīgo pārredzamības nodrošināšanas** darbību izmaksas, piemēram, izmaksas, kas saistītas ar projektu vai programmu kvalitātes kontroli un uzraudzību uz vietas, kā arī izmaksas, kas saistītas ar līdzbiedru konsultēšanu un ekspertu darbu, kuri nepieciešami reformu un investīciju novērtēšanai un īstenošanai. **Ja resursus izmanto revīzijas vajadzībām, atklāj un novērš interešu konfliktu starp vienību, kas veic revīziju, un citām minētās vienības darbībām Mehānisma ietvaros, piemēram, konsultācijām vai administratīvo un koordinācijas atbalstu, kvalitātes kontroli un projektu uzraudzību.**

Or. en

Grozījums Nr. 406 Željana Zovko

Regulas priekšlikums 6. pants – 6. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

6. Šā panta 2. punkta b) apakšpunktā minētos resursus var izmantot ar Mehānisma īstenošanu saistītai tehniskajai un administratīvajai palīdzībai, piemēram, sagatavošanas, uzraudzības, kontroles, revīzijas un izvērtēšanas darbībām, kuras nepieciešamas Mehānisma pārvaldībai un tā mērķu sasniegšanai, jo īpaši pētījumiem,

Grozījums

6. Šā panta 2. punkta b) apakšpunktā minētos resursus var izmantot ar Mehānisma īstenošanu saistītai tehniskajai un administratīvajai palīdzībai, piemēram, **vietējo spēju veidošanai, ekspertu norīkošanai uz labuma guvēju atbildīgajām valsts iestādēm,** sagatavošanas, uzraudzības, kontroles,

ekspertu sanāksmēm, apmācībai, apspriešanās ar labuma guvēju iestādēm, konferencēm, apspriešanās ar ieinteresētajām personām, informācijas un komunikācijas pasākumiem, ieskaitot iekļaujošus uzrunāšanas pasākumus, un Savienības politisko prioritāšu korporatīvajai paziņošanai, ciktāl tās ir saistītas ar šīs regulas mērķiem, to izdevumu segšanai, kas saistīti ar IT tīkliem, jo īpaši saistībā ar informācijas apstrādi un apmaiņu, un korporatīvajiem informācijas tehnoloģiju rīkiem, kā arī visu pārējo to izdevumu segšanai, kas radušies galvenajā mītnē un Savienības delegācijās saistībā ar Mehānismam vajadzīgo administratīvo un koordinācijas atbalstu. Visbeidzot, izdevumi var segt arī citu atbalsta darbību izmaksas, piemēram, izmaksas, kas saistītas ar projektu vai programmu kvalitātes kontroli un uzraudzību uz vietas, kā arī izmaksas, kas saistītas ar līdzbiedru konsultēšanu un ekspertu darbu, kuri nepieciešami reformu un investīciju novērtēšanai un īstenošanai.

revīzijas un izvērtēšanas darbībām, kuras nepieciešamas Mehānisma pārvaldībai un tā mērķu sasniegšanai, jo īpaši pētījumiem, ekspertu sanāksmēm, apmācībai, apspriešanās ar labuma guvēju iestādēm, konferencēm, apspriešanās ar ieinteresētajām personām, informācijas un komunikācijas pasākumiem, ieskaitot iekļaujošus uzrunāšanas pasākumus, un Savienības politisko prioritāšu korporatīvajai paziņošanai, ciktāl tās ir saistītas ar šīs regulas mērķiem, to izdevumu segšanai, kas saistīti ar IT tīkliem, jo īpaši saistībā ar informācijas apstrādi un apmaiņu, un korporatīvajiem informācijas tehnoloģiju rīkiem, kā arī visu pārējo to izdevumu segšanai, kas radušies galvenajā mītnē un Savienības delegācijās saistībā ar Mehānismam vajadzīgo administratīvo un koordinācijas atbalstu. Visbeidzot, izdevumi var segt arī citu atbalsta darbību izmaksas, piemēram, izmaksas, kas saistītas ar projektu vai programmu kvalitātes kontroli un uzraudzību uz vietas, kā arī izmaksas, kas saistītas ar līdzbiedru konsultēšanu un ekspertu darbu, kuri nepieciešami reformu un investīciju novērtēšanai un īstenošanai.

Or. en

Grozījums Nr. 407

Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro

Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums

6. pants – 6. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

6. Šā panta 2. punkta b) apakšpunktā minētos resursus var izmantot ar Mehānisma īstenošanu saistītai tehniskajai un administratīvajai palīdzībai, piemēram, sagatavošanas, uzraudzības, kontroles, revīzijas un izvērtēšanas darbībām, kuras nepieciešamas Mehānisma pārvaldībai un

Grozījums

6. Šā panta 2. punkta b) apakšpunktā minētos resursus var izmantot ar Mehānisma īstenošanu saistītai tehniskajai un administratīvajai palīdzībai, piemēram, sagatavošanas, uzraudzības, kontroles, revīzijas un izvērtēšanas darbībām, kuras nepieciešamas Mehānisma pārvaldībai un

tā mērķu sasniegšanai, jo īpaši pētījumiem, ekspertu sanāksmēm, apmācībai, apspriešanām ar labuma guvēju iestādēm, konferencēm, apspriešanām ar ieinteresētajām personām, informācijas un komunikācijas pasākumiem, ieskaitot iekļaujošus uzrunāšanas pasākumus, un Savienības politisko prioritāšu korporatīvajai paziņošanai, ciktāl tās ir saistītas ar šīs regulas mērķiem, to izdevumu segšanai, kas saistīti ar IT tīkliem, jo īpaši saistībā ar informācijas apstrādi un apmaiņu, un korporatīvajiem informācijas tehnoloģiju rīkiem, kā arī visu pārējo to izdevumu segšanai, kas radušies galvenajā mītnē un Savienības delegācijās saistībā ar Mehānismam vajadzīgo administratīvo un koordinācijas atbalstu. Visbeidzot, izdevumi var segt arī citu atbalsta darbību izmaksas, piemēram, izmaksas, kas saistītas ar projektu vai programmu kvalitātes kontroli un uzraudzību uz vietas, kā arī izmaksas, kas saistītas ar līdzbiedru konsultēšanu un ekspertu darbu, kuri nepieciešami reformu un investīciju novērtēšanai un īstenošanai.

tā mērķu sasniegšanai, jo īpaši pētījumiem, ekspertu sanāksmēm, apmācībai, apspriešanām ar labuma guvēju iestādēm, konferencēm, apspriešanām ar ieinteresētajām personām, **arī vietējām un reģionālajām iestādēm un pilsoniskās sabiedrības organizācijām**, informācijas un komunikācijas pasākumiem, ieskaitot iekļaujošus uzrunāšanas pasākumus, un Savienības politisko prioritāšu korporatīvajai paziņošanai, ciktāl tās ir saistītas ar šīs regulas mērķiem, to izdevumu segšanai, kas saistīti ar IT tīkliem, jo īpaši saistībā ar informācijas apstrādi un apmaiņu, un korporatīvajiem informācijas tehnoloģiju rīkiem, kā arī visu pārējo to izdevumu segšanai, kas radušies galvenajā mītnē un Savienības delegācijās saistībā ar Mehānismam vajadzīgo administratīvo un koordinācijas atbalstu. Visbeidzot, izdevumi var segt arī citu atbalsta darbību izmaksas, piemēram, izmaksas, kas saistītas ar projektu vai programmu kvalitātes kontroli un uzraudzību uz vietas, kā arī izmaksas, kas saistītas ar līdzbiedru konsultēšanu un ekspertu darbu, kuri nepieciešami reformu un investīciju novērtēšanai un īstenošanai.

Or. en

Grozījums Nr. 408 **Eric Minardi, Joachim Kuhs**

Regulas priekšlikums **7. pants – 2. punkts**

Komisijas ierosinātais teksts

2. Savienības finansējumu var piešķirt jebkurā no Regulas (ES, Euratom) 2018/1046 noteiktajiem veidiem, jo īpaši finansiālas palīdzības, **dotāciju**, iepirkuma un finansējuma apvienošanas darbību veidā.

Grozījums

2. Savienības finansējumu var piešķirt jebkurā no Regulas (ES, Euratom) 2018/1046 noteiktajiem veidiem, jo īpaši finansiālas palīdzības, iepirkuma un finansējuma apvienošanas darbību veidā.

Or. en

Grozījums Nr. 409

Fabienne Keller, Javier Nart, Nathalie Loiseau

Regulas priekšlikums

7. pants – 3. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

3. Atkarībā no nepieciešamajām darbības un finansiālajām spējām subjekts, kam uzticēta finansējuma apvienošanas darbību īstenošana, var būt Eiropas Investīciju **banka vai Eiropas Investīciju fonds, daudzpusējas starptautiskās finanšu iestādes**, piemēram, Eiropas Rekonstrukcijas un attīstības banka, vai divpusējas Eiropas finanšu iestādes, piemēram, attīstības bankas. Kad vien iespējams, finansējuma apvienošanas darbību īstenošanu Mehānisma ietvaros papildina ar citu veidu finansiālo atbalstu no dalībvalstīm vai trešām personām.

Grozījums

3. Atkarībā no nepieciešamajām darbības un finansiālajām spējām subjekts, kam uzticēta finansējuma apvienošanas darbību īstenošana, var būt Eiropas Investīciju **bankas grupa, daudzpusēja Eiropas finanšu iestāde**, piemēram, Eiropas Rekonstrukcijas un attīstības banka, vai divpusējas Eiropas finanšu iestādes, piemēram, attīstības bankas **vai Pasaules Bankas grupa. Kad vien iespējams, daudzpusējas finanšu iestādes ārpus Eiropas var piedalīties Mehānismā, veicot kopīgas darbības ar Eiropas finanšu iestādēm**. Kad vien iespējams, finansējuma apvienošanas darbību īstenošanu Mehānisma ietvaros papildina ar citu veidu finansiālo atbalstu no dalībvalstīm vai trešām personām.

Or. en

Grozījums Nr. 410

Emmanuel Maurel

Regulas priekšlikums

7. pants – 3. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

3. Atkarībā no nepieciešamajām darbības un finansiālajām spējām subjekts, kam uzticēta finansējuma apvienošanas darbību īstenošana, var būt Eiropas Investīciju **banka vai Eiropas Investīciju fonds**, daudzpusējas **starptautiskās** finanšu iestādes, piemēram, Eiropas Rekonstrukcijas un attīstības banka, vai

Grozījums

3. Atkarībā no nepieciešamajām darbības un finansiālajām spējām subjekts, kam uzticēta finansējuma apvienošanas darbību īstenošana, var būt Eiropas Investīciju **bankas grupa**, daudzpusējas **Eiropas** finanšu iestādes, piemēram, Eiropas Rekonstrukcijas un attīstības banka, vai divpusējas Eiropas finanšu

divpusējas Eiropas finanšu iestādes, piemēram, attīstības bankas. **Kad vien iespējams**, finansējuma apvienošanas darbību īstenošanu Mehānisma ietvaros papildina ar citu veidu finansiālo atbalstu no dalībvalstīm vai trešām personām.

iestādes, piemēram, attīstības bankas **vai Pasaules Bankas grupa**. Finansējuma apvienošanas darbību īstenošanu Mehānisma ietvaros papildina ar citu veidu finansiālo atbalstu no dalībvalstīm vai trešām personām.

Or. fr

Grozījums Nr. 411
Emmanuel Maurel

Regulas priekšlikums
8. pants – 1. punkts – a apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

a) dalībvalstis, labuma guvēji, Līguma par Eiropas Ekonomikas zonu līgumslēdzējas puses **un valstis, uz ko attiecas Regulas (ES) 2021/947 I pielikums un Regulas (ES) 2021/1529 I pielikums**;

Grozījums

a) dalībvalstis, labuma guvēji, Līguma par Eiropas Ekonomikas zonu līgumslēdzējas puses;

Or. fr

Grozījums Nr. 412
Fabienne Keller, Javier Nart, Olivier Chastel, Katalin Cseh, Nathalie Loiseau

Regulas priekšlikums
8. pants – 1. punkts – a apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

a) dalībvalstis, labuma guvēji, Līguma par Eiropas Ekonomikas zonu līgumslēdzējas puses **un valstis, uz ko attiecas Regulas (ES) 2021/947 I pielikums un Regulas (ES) 2021/1529 I pielikums**;

Grozījums

a) dalībvalstis, labuma guvēji **un** Līguma par Eiropas Ekonomikas zonu līgumslēdzējas puses, **kā arī Ukraina, Moldova un Gruzija**;

Or. en

Grozījums Nr. 413

Fabienne Keller, Javier Nart, Olivier Chastel, Katalin Cseh, Nathalie Loiseau

Regulas priekšlikums

8. pants – 1. punkts – b apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

b) valstis, kurām Komisija ir noteikusi savstarpēju piekļuvi ārējai palīdzībai labuma guvējos.

Grozījums

b) valstis, **kurās labuma guvējiem sniedz tāda līmeņa atbalstu, kas ir salīdzināms ar to, kuru sniedz Eiropas Savienība, ņemot vērā to ekonomikas lielumu, un** kurām Komisija ir noteikusi savstarpēju piekļuvi ārējai palīdzībai labuma guvējos **atbilstīgi stratēģiskās autonomijas principam.**

Or. en

Grozījums Nr. 414

Emmanuel Maurel

Regulas priekšlikums

8. pants – 1. punkts – b apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

b) valstis, kurām Komisija ir noteikusi savstarpēju piekļuvi ārējai palīdzībai labuma guvējos.

Grozījums

b) valstis, **kurās labuma guvējiem sniedz atbalsta līmeni, kas ir salīdzināms ar ES sniegto, ņemot vērā to ekonomikas lielumu, un** kurām Komisija ir noteikusi savstarpēju piekļuvi ārējai palīdzībai labuma guvējos.

Or. fr

Grozījums Nr. 415

Emmanuel Maurel

Regulas priekšlikums

8. pants – 2. punkts – 2. daļa

Komisijas ierosinātais teksts

Komisija pieņem lēmumu par savstarpēju

Grozījums

Komisija pieņem lēmumu par savstarpēju

piekļuvi pēc apspriešanās ar attiecīgo labuma guvēju.

piekļuvi *saskaņā ar 27. pantā minēto pārbaudes procedūru* pēc apspriešanās ar attiecīgo labuma guvēju.

Or. fr

Grozījums Nr. 416
Katalin Cseh, Fabienne Keller, Olivier Chastel

Regulas priekšlikums
8. pants – 7. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

7. Pretendentus un kandidātus no neatbilstīgām valstīm var pieņemt kā atbilstīgus steidzamības **gadījumā** vai ja pakalpojumi nav pieejami attiecīgo valstu vai teritoriju tirgos, vai citos pienācīgi pamatotos gadījumos, kad atbilstības noteikumu piemērošana padarītu darbības īstenošanu neiespējamu vai pārmērīgi grūtu.

Grozījums

7. Pretendentus un kandidātus no neatbilstīgām valstīm var pieņemt kā atbilstīgus **tikai pamatotos gadījumos** vai ja pakalpojumi nav pieejami attiecīgo valstu vai teritoriju tirgos, vai citos pienācīgi pamatotos gadījumos, kad atbilstības noteikumu piemērošana padarītu darbības īstenošanu neiespējamu vai pārmērīgi grūtu, **nodrošinot pilnīgu pārredzamību, un saskaņā ar legītīmu pamatojumu.**

Or. en

Grozījums Nr. 417
Željana Zovko

Regulas priekšlikums
8. pants – 7.a punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

7.a Publiskā iepirkuma un valsts atbalsta kontroles jomā Komisija ar ikgadējām revīzijām un kontroles pasākumiem nodrošina, ka sistēma saglabā funkcionalitāti. Šai sakarā Komisija iesniedz Padomei un Parlamentam ikgadēju ziņojumu par šādu kontroles sistēmu darbību labuma saņēmējās valstīs.

Grozījums Nr. 418
Željana Zovko

Regulas priekšlikums
8. pants – 7.b punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

7.b *Ja Komisijas novērtējums par publisko iepirkumu un valsts atbalsta kontroli ir pozitīvs, tas būtu jāņem vērā arī IPA fondu īstenošanā.*

Or. en

Grozījums Nr. 419
Georgios Kyrtosos, Katalin Cseh, Petras Auštrevičius

Regulas priekšlikums
9. pants – 1. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

1. Komisija ar katru labuma guvēju noslēdz mehānisma nolīgumu par Mehānisma īstenošanu, un tajā nosaka, ***kādi pienākumi un maksājuma nosacījumi labuma guvējiem jāizpilda, lai tiktu izmaksāts Mehānisma finansējums.***

1. Komisija ar katru labuma guvēju noslēdz mehānisma nolīgumu par Mehānisma īstenošanu, un tajā nosaka ***īpašu kārtību Mehānisma līdzekļu pārvaldībai, kontrolei, pārraudzībai, uzraudzībai, izvērtēšanai, ziņošanai un revīzijai, kā arī lai novērstu, atklātu, izmeklētu un labotu pārkāpumus, krāpšanu, korupciju un interešu konfliktus. Šo pamatnolīgumu, kā arī visus ar to saistītos dokumentus, vienlaikus un nekavējoties nosūta Eiropas Parlamentam un Padomei un publisko.***

Or. en

Grozījums Nr. 420
Željana Zovko

Regulas priekšlikums
9. pants – 1. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

1. Komisija ar katru labuma guvēju noslēdz ***mehānisma nolīgumu*** par Mehānisma īstenošanu, un tajā nosaka, ***kādi pienākumi un maksājuma nosacījumi labuma guvējiem jāizpilda, lai tiktu izmaksāts Mehānisma finansējums.***

Grozījums

1. Komisija ar katru labuma guvēju noslēdz ***pamatnolīgumu*** par Mehānisma īstenošanu, un tajā nosaka ***īpašu kārtību Mehānisma līdzekļu pārvaldībai, kontrolei, pārraudzībai, uzraudzībai, izvērtēšanai, ziņošanai un revīzijai, kā arī lai novērstu, atklātu, izmeklētu un labotu pārkāpumus, krāpšanu, korupciju un interešu konfliktus.***

Or. en

Grozījums Nr. 421
Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums
9. pants – 1. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

1. Komisija ar katru labuma guvēju noslēdz mehānisma nolīgumu par Mehānisma īstenošanu, un tajā nosaka, kādi pienākumi un maksājuma nosacījumi labuma guvējiem jāizpilda, lai tiktu izmaksāts Mehānisma finansējums.

Grozījums

1. Komisija ar katru labuma guvēju noslēdz mehānisma nolīgumu par Mehānisma īstenošanu, un tajā nosaka, kādi pienākumi un maksājuma nosacījumi labuma guvējiem jāizpilda, lai tiktu izmaksāts Mehānisma finansējums ***pēc tam, kad notikusi sabiedriska apspriešana un valsts parlaments sniedzis pozitīvu novērtējumu.***

Or. en

Grozījums Nr. 422
Georgios Kyrtosos, Katalin Cseh, Petras Auštrevičius

Regulas priekšlikums
9. pants – 1.a punkts (jauns)

1.a Uzraudzības komiteju izveide saskaņā ar Eiropas rīcības kodeksu attiecībā uz partnerību, ievērojot paraugpraksi attiecībā uz uzaicinājumiem iesniegt priekšlikumus, progresu ziņojumu sagatavošanu, kā arī projektu, pasākumu un darbību uzraudzību un novērtēšanu.

Or. en

Grozījums Nr. 423
Eric Minardi, Joachim Kuhs

Regulas priekšlikums
9. pants – 2. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

2. Mehānisma nolīgumu saskaņā ar 17. pantu papildina aizdevuma līgumi, kuros izklāstīti konkrēti noteikumi par aizdevumu veidā sniegtā finansējuma pārvaldību un īstenošanu.

svītrots

Or. en

Grozījums Nr. 424
Željana Zovko

Regulas priekšlikums
9. pants – 2. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

2. Mehānisma nolīgumu saskaņā ar 17. pantu papildina aizdevuma līgumi, kuros izklāstīti konkrēti noteikumi par aizdevumu veidā sniegtā finansējuma pārvaldību un īstenošanu.

2. Pamatnolīgumu saskaņā ar 17. pantu papildina aizdevuma līgumi, kuros izklāstīti konkrēti noteikumi par aizdevumu veidā sniegtā finansējuma pārvaldību un īstenošanu.
Pamatnolīgumus, kā arī visus ar tiem saistītos dokumentus, vienlaikus un nekavējoties nosūta Eiropas Parlamentam

un Padomei un publisko.

Or. en

Grozījums Nr. 425

Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro

Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums

9. pants – 3. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

3. Labuma guvējiem finansējumu piešķir tikai pēc tam, kad attiecīgie mehānisma nolīgumi un piemērojamie aizdevuma līgumi *ir stājušies spēkā*.

Grozījums

3. Labuma guvējiem finansējumu, *tostarp priekšfinansējumu*, piešķir tikai pēc tam, kad *Komisija ir pozitīvi novērtējusi 5. pantā minēto priekšnosacījumu izpildi un ir stājušies spēkā* attiecīgie mehānisma nolīgumi un piemērojamie aizdevuma līgumi.

Or. en

Grozījums Nr. 426

Eric Minardi, Joachim Kuhs

Regulas priekšlikums

9. pants – 3. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

3. Labuma guvējiem finansējumu piešķir tikai pēc tam, kad attiecīgie mehānisma nolīgumi *un piemērojamie aizdevuma līgumi* ir stājušies spēkā.

Grozījums

3. Labuma guvējiem finansējumu piešķir tikai pēc tam, kad attiecīgie mehānisma nolīgumi ir stājušies spēkā.

Or. en

Grozījums Nr. 427

Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro

Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums

9. pants – 4. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

4. Mehānisma nolīgums un aizdevuma līgumi, kas noslēgti ar katru labuma guvēju, un nolīgumi, kas noslēgti ar personu vai subjektiem, kuri saņem Savienības līdzekļus, nodrošina, ka tiek izpildīti Regulas (ES, Euratom) 2018/1046 129. pantā izklāstītie pienākumi.

Grozījums

4. Mehānisma nolīgums un aizdevuma līgumi, kas noslēgti ar katru labuma guvēju, un nolīgumi, kas noslēgti ar personu vai subjektiem, kuri saņem Savienības līdzekļus, nodrošina, ka tiek izpildīti Regulas (ES, Euratom) 2018/1046 129. pantā izklāstītie pienākumi. ***Šo mehānisma nolīgumu, kā arī visus ar to saistītos dokumentus, vienlaikus un nekavējoties nosūta Eiropas Parlamentam un Padomei un publisko.***

Or. en

Grozījums Nr. 428

Eric Minardi, Joachim Kuhs

Regulas priekšlikums

9. pants – 4. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

4. Mehānisma nolīgums ***un aizdevuma līgumi***, kas ***noslēgti*** ar katru labuma guvēju, un nolīgumi, kas noslēgti ar personu vai subjektiem, kuri saņem Savienības līdzekļus, nodrošina, ka tiek izpildīti Regulas (ES, Euratom) 2018/1046 129. pantā izklāstītie pienākumi.

Grozījums

4. Mehānisma nolīgums, kas ***noslēgts*** ar katru labuma guvēju, un nolīgumi, kas noslēgti ar personu vai subjektiem, kuri saņem Savienības līdzekļus, nodrošina, ka tiek izpildīti Regulas (ES, Euratom) 2018/1046 129. pantā izklāstītie pienākumi.

Or. en

Grozījums Nr. 429

Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums

9. pants – 5. punkts – a apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

a) labuma guvēja apņemšanos *virzīties uz efektīvākām un lietderīgākām kontroles sistēmām* un pastiprināt cīņu pret nelikumīgi iegūtu līdzekļu legalizēšanu, terorisma finansēšanu, nodokļu apiešanu, krāpšanu nodokļu jomā un izvairīšanos no nodokļu maksāšanas;

a) labuma guvēja apņemšanos *par būtisku prioritāti noteikt efektīvāku un lietderīgāku kontroles sistēmu izveidi, kas spēj efektīvi novērst, atklāt, izmeklēt un labot pārkāpumus, krāpšanu, korupciju un interešu konfliktus, kā arī palīdz izvairīties no jebkādas koruptīvas prakses, nepotisma, favorītisma un nepamatotas reģionālas vai nozaru koncentrācijas resursu pārdalē vai izlietojumā, ziņot par to un cīnīties pret to*, un pastiprināt cīņu pret nelikumīgi iegūtu līdzekļu legalizēšanu, terorisma finansēšanu, nodokļu apiešanu, krāpšanu nodokļu jomā un izvairīšanos no nodokļu maksāšanas, *kā arī citām nelikumīgām darbībām, kas ietekmē Mehānisma ietvaros sniegto finansējumu*;

Or. en

Grozījums Nr. 430

Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro

Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums

9. pants – 5. punkts – aa apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

aa) *uzraudzības komitejas izveidi, kas koordinēs pilsoniskās sabiedrības un ekspertu iesaisti resursu piešķiršanas un izmantošanas novērtēšanā un uzraudzībā saskaņā ar Eiropas Rīcības kodeksu attiecībā uz partnerību*;

Or. en

Grozījums Nr. 431

Katalin Cseh, Fabienne Keller, Olivier Chastel

Regulas priekšlikums

9. pants – 5. punkts – ca apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

ca) labuma guvēja apņemšanos ievērot subsidiaritātes principu, kas ir ES pamatprincips, finansējuma sadalē tā jurisdikcijā, novēršot reģionālo vai politisko favorītismu;

Or. en

Grozījums Nr. 432

Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro

Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums

9. pants – 5. punkts – d apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

d) noteikumiem par to, kā ziņot Komisijai, vai un kā ir izpildīti 12. pantā minētie maksājuma nosacījumi;

d) noteikumiem par to, kā ziņot Komisijai, vai un kā ir izpildīti 12. pantā minētie maksājuma nosacījumi, **tostarp atļaujot pārbaudīt ar reformām un investīcijām saistītos atskaites punktus un mērķrādītājus;**

Or. en

Grozījums Nr. 433

Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro

Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums

9. pants – 5. punkts – ea apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

ea) XX pantā minēto Revīzijas padomes pienākumu atzīšanu un kārtību, kādā Rietumbalkānu labuma guvēji sadarbojas ar to;

Or. en

Grozījums Nr. 434
Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums
9. pants – 5. punkts – f apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

f) pasākumiem, ar ko novērš, atklāj, izmeklē un labo pārkāpumus, krāpšanu, korupciju un interešu konfliktus, un pienākumu bez kavēšanās paziņot Komisijai **un** OLAF par iespējamiem vai faktiskiem pārkāpumu, krāpšanas, korupcijas un interešu konflikta gadījumiem un to risināšanu;

Grozījums

f) pasākumiem, ar ko novērš, atklāj, izmeklē un labo pārkāpumus, krāpšanu, korupciju un interešu konfliktus, un pienākumu bez kavēšanās paziņot **revīzijas padomei, Komisijai, OLAF un, attiecīgā gadījumā, EPPO** par iespējamiem vai faktiskiem pārkāpumu, krāpšanas, korupcijas un interešu konflikta gadījumiem un to risināšanu;

Or. en

Grozījums Nr. 435
David Lega

Regulas priekšlikums
9. pants – 5. punkts – f apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

f) pasākumiem, ar ko novērš, atklāj, izmeklē un labo pārkāpumus, krāpšanu, korupciju un interešu konfliktus, un pienākumu bez kavēšanās paziņot Komisijai un OLAF par iespējamiem vai faktiskiem pārkāpumu, krāpšanas, korupcijas un interešu konflikta gadījumiem un to risināšanu;

Grozījums

f) pasākumiem, ar ko novērš, atklāj, izmeklē un labo pārkāpumus, krāpšanu, korupciju un interešu konfliktus, un pienākumu bez kavēšanās paziņot Komisijai, **Eiropas Revīzijas palātai** un OLAF par iespējamiem vai faktiskiem pārkāpumu, krāpšanas, korupcijas un interešu konflikta gadījumiem un to risināšanu;

Or. en

Grozījums Nr. 436
Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums

9. pants – 5. punkts – g apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

g) 22. un 23. pantā minētajiem pienākumiem, ieskaitot precīzus noteikumus un termiņu attiecībā uz labuma guvēja veikto datu vākšanu un Komisijas **un** OLAF piekļuvi tiem;

Grozījums

g) 22. un 23. pantā minētajiem pienākumiem, ieskaitot precīzus noteikumus un termiņu attiecībā uz labuma guvēja veikto datu vākšanu un Komisijas, **OLAF, Eiropas Revīzijas palātas un, attiecīgā gadījumā, EPPO** piekļuvi tiem;

Or. en

Grozījums Nr. 437

Fabienne Keller, Javier Nart, Olivier Chastel, Katalin Cseh

Regulas priekšlikums

9. pants – 5. punkts – g apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

g) 22. un 23. pantā minētajiem pienākumiem, ieskaitot precīzus noteikumus un termiņu attiecībā uz labuma guvēja veikto datu vākšanu un Komisijas un OLAF piekļuvi tiem;

Grozījums

g) 22. un 23. pantā minētajiem pienākumiem, ieskaitot precīzus noteikumus un termiņu attiecībā uz labuma guvēja veikto datu vākšanu un Komisijas, **Eiropas Revīzijas palātas** un OLAF piekļuvi tiem;

Or. en

Grozījums Nr. 438

Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro

Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums

9. pants – 5. punkts – ga apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

ga) labuma guvēju apņemšanos ievērot principu "nenodarīt būtisku kaitējumu" saskaņā ar Regulu (ES) 2020/852, kas attiecas uz visiem izdevumiem šīs regulas piemērošanas

jomā;

Or. en

Grozījums Nr. 439
Eider Gardiazabal Rubial

Regulas priekšlikums
9. pants – 5. punkts – ga apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

ga) nodrošināt Revīzijas padomei tādu pašu piekļuvi informācijai un tādas pašas pilnvaras veikt pārbaudes uz vietas, kādas ir Komisijai un Revīzijas palātai;

Or. en

Grozījums Nr. 440
Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums
9. pants – 5. punkts – gb apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

gb) nodrošināt Revīzijas padomes ieceltam neatkarīgam ārējam auditoram tādu pašu piekļuvi informācijai un tādas pašas pilnvaras veikt pārbaudes uz vietas, kādas ir Komisijai un Revīzijas palātai;

Or. en

Grozījums Nr. 441
Eric Minardi, Joachim Kuhs

Regulas priekšlikums
9. pants – 5. punkts – h apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

h) procedūru, ar ko nodrošina, ka pieprasījumi izmaksāt aizdevuma veida atbalstu atbilst pieejamajai aizdevuma summai, ņemot vērā 6. panta 3. punktu;

svītrots

Or. en

Grozījums Nr. 442

Eric Minardi, Joachim Kuhs

Regulas priekšlikums

9. pants – 5. punkts – i apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

i) Komisijas tiesībām proporcionāli samazināt no Mehānisma sniegto atbalstu un atgūt jebkuru summu, kas iztērēta Mehānisma mērķu sasniegšanai, **vai pieprasīt aizdevuma atmaksu pirms termiņa** gadījumos, kad konstatēti pārkāpumi, krāpšana, korupcija vai interešu konflikti, kuri ietekmē Savienības finanšu intereses un kurus labuma guvējs nav labojis, vai gadījumos, kad ir nopietni pārkāpts no mehānisma nolīguma izrietošs pienākums;

i) Komisijas tiesībām proporcionāli samazināt no Mehānisma sniegto atbalstu un atgūt jebkuru summu, kas iztērēta Mehānisma mērķu sasniegšanai, gadījumos, kad konstatēti pārkāpumi, krāpšana, korupcija vai interešu konflikti, kuri ietekmē Savienības finanšu intereses un kurus labuma guvējs nav labojis, vai gadījumos, kad ir nopietni pārkāpts no mehānisma nolīguma izrietošs pienākums;

Or. en

Grozījums Nr. 443

Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro

Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums

10. pants – 2. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

2. Komisija **informē** Eiropas **Parlamentu** un **Padomi** par pārnestām saistību apropriācijām **saskaņā ar Regulas (ES, Euratom) 2018/1046 12. panta**

2. Komisija **saskaņā ar Regulas (ES, Euratom) 2018/1046 12. panta 6. punktu iesniedz** Eiropas **Parlamentam** un **Padomei informāciju** par pārnestām

6. punktu.

saistību apropriācijām, *tostarp attiecīgajām summām.*

Or. en

Grozījums Nr. 444

Željana Zovko

Regulas priekšlikums

10. pants – 2. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

2. Komisija informē Eiropas Parlamentu un Padomi par pārnestām saistību apropriācijām saskaņā ar Regulas (ES, Euratom) 2018/1046 12. panta 6. punktu.

Grozījums

2. Komisija informē Eiropas Parlamentu un Padomi par pārnestām saistību apropriācijām, *tostarp attiecīgajām summām*, saskaņā ar Regulas (ES, Euratom) 2018/1046 12. panta 6. punktu.

Or. en

Grozījums Nr. 445

Eric Minardi, Joachim Kuhs

Regulas priekšlikums

11. pants – 1. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

1. Katrs labuma guvējs, lai saņemtu atbalstu no Mehānisma, iesniedz Komisijai reformu programmu, kas aptver visu Mehānisma darbības laiku un pamatojas uz visjaunākās ekonomikas reformu programmas strukturālo reformu daļu un saistītajām kopīgajām politikas norādēm, par kurām panākta vienošanās 2023. gada maija ekonomikas un finanšu dialogā, attiecīgā gadījumā labuma guvēja nacionālo izaugsmes stratēģiju, pārskatīto paplašināšanās metodiku, *visjaunāko paplašināšanās dokumentu kopumu* un Ekonomikas un investīciju plānu Rietumbalkāniem.

Grozījums

1. Katrs labuma guvējs, lai saņemtu atbalstu no Mehānisma, iesniedz Komisijai reformu programmu, kas aptver visu Mehānisma darbības laiku un pamatojas uz visjaunākās ekonomikas reformu programmas strukturālo reformu daļu un saistītajām kopīgajām politikas norādēm, par kurām panākta vienošanās 2023. gada maija ekonomikas un finanšu dialogā, attiecīgā gadījumā labuma guvēja nacionālo izaugsmes stratēģiju, pārskatīto paplašināšanās metodiku un Ekonomikas un investīciju plānu Rietumbalkāniem.

Grozījums Nr. 446
Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
 Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums
11. pants – 2. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

2. Reformu programmās izklāsta reformas, kas labuma guvējam jāīsteno, un jomas, kurās veicamas investīcijas, lai sasniegtu 3. pantā izklāstītos vispārīgos un konkrētos mērķus. Reformu programmās ietver visaptverošu un konsekventu pasākumu kopumu reformu īstenošanai. Pamatjautājumu jomās, ieskaitot tiesiskumu, cīņu pret korupciju, pamattiesības un vārda brīvību, reformu programmās atspoguļo visjaunākajā paplašināšanās dokumentu kopumā ietvertos novērtējumus.

Grozījums

2. Reformu programmās izklāsta reformas, kas labuma guvējam jāīsteno, un jomas, kurās veicamas investīcijas, lai sasniegtu 3. pantā izklāstītos vispārīgos un konkrētos mērķus **un īstētu 4. pantā noteiktos vispārīgos principus ar atskaites punktiem un mērķrādītājiem**. Reformu programmās ietver visaptverošu un konsekventu pasākumu kopumu reformu īstenošanai, **arī lai nodrošinātu principa "nenodarīt būtisku kaitējumu" piemērošanu**. Pamatjautājumu jomās, ieskaitot tiesiskumu, cīņu pret korupciju, **arī augsta līmeņa korupciju**, pamattiesības un vārda brīvību, reformu programmās atspoguļo visjaunākajā paplašināšanās dokumentu kopumā ietvertos novērtējumus, **kā arī attiecīgo starptautisko organizāciju, tostarp EDSO, ODIHR un Venēcijas komisijas, novērtējumus un Eiropas Parlamenta attiecīgos ziņojumus un rezolūcijas**.

Grozījums Nr. 447
Vladimír Bilčík

Regulas priekšlikums
11. pants – 2. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

2. Reformu **programmās izklāsta**

Grozījums

2. Reformu **programmas nodrošina**

reformas, kas labuma guvējam jāīsteno, un jomas, kurās veicamas investīcijas, lai sasniegtu 3. pantā izklāstītos vispārīgos un konkrētos mērķus. Reformu programmās ietver visaptverošu un konsekventu pasākumu kopumu reformu īstenošanai. Pamatjautājumu jomās, ieskaitot tiesiskumu, cīņu pret korupciju, pamattiesības un vārda brīvību, reformu programmās atspoguļo visjaunākajā paplašināšanās dokumentu kopumā ietvertos novērtējumus.

visaptverošu satvaru 3. pantā izklāstīto vispārīgo un konkrēto mērķu sasniegšanai, nosakot reformas, kas labuma guvējam jāīsteno, un jomas, kurās veicamas investīcijas. Reformu programmās ietver visaptverošu un konsekventu pasākumu kopumu reformu **un investīciju** īstenošanai. Pamatjautājumu jomās, ieskaitot tiesiskumu, cīņu pret korupciju, pamattiesības un vārda brīvību, reformu programmās atspoguļo visjaunākajā paplašināšanās dokumentu kopumā ietvertos novērtējumus **un ziņojumu par tiesiskumu.** *Reformu programmās ietver aplēsi par nepieciešamo finansējumu reformu un investīciju īstenošanai Mehānisma ietvaros atbilstīgi 3. pantā izklāstītajiem vispārīgajiem un konkrētajiem mērķiem.*

Or. en

Grozījums Nr. 448
Eric Minardi, Joachim Kuhs

Regulas priekšlikums
11. pants – 2. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

2. Reformu programmās izklāsta reformas, kas labuma guvējam jāīsteno, un jomas, kurās veicamas investīcijas, lai sasniegtu 3. pantā izklāstītos vispārīgos un konkrētos mērķus. Reformu programmās ietver visaptverošu un konsekventu pasākumu kopumu reformu īstenošanai. ***Pamatjautājumu jomās, ieskaitot tiesiskumu, cīņu pret korupciju, pamattiesības un vārda brīvību, reformu programmās atspoguļo visjaunākajā paplašināšanās dokumentu kopumā ietvertos novērtējumus.***

Grozījums

2. Reformu programmās izklāsta reformas, kas labuma guvējam jāīsteno, un jomas, kurās veicamas investīcijas, lai sasniegtu 3. pantā izklāstītos vispārīgos un konkrētos mērķus. Reformu programmās ietver visaptverošu un konsekventu pasākumu kopumu reformu īstenošanai.

Or. en

Grozījums Nr. 449
Angel Dzhambazki

Regulas priekšlikums
11. pants – 2. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

2. Reformu programmās izklāsta reformas, kas labuma guvējam jāsteno, un jomas, kurās veicamas investīcijas, lai sasniegtu 3. pantā izklāstītos vispārīgos un konkrētos mērķus. Reformu programmās ietver visaptverošu un konsekventu pasākumu kopumu reformu īstenošanai. Pamatjautājumu jomās, ieskaitot tiesiskumu, cīņu pret korupciju, pamattiesības un vārda brīvību, reformu programmās atspoguļo visjaunākajā paplašināšanās dokumentu kopumā ietvertos novērtējumus.

Grozījums

2. Reformu programmās izklāsta reformas, kas labuma guvējam jāsteno, un jomas, kurās veicamas investīcijas, lai sasniegtu 3. pantā izklāstītos vispārīgos un konkrētos mērķus. Reformu programmās ietver visaptverošu un konsekventu pasākumu kopumu reformu īstenošanai. Pamatjautājumu jomās, ieskaitot tiesiskumu, cīņu pret korupciju, pamattiesības, **arī minoritāšu grupu — gan oficiāli atzīto, gan neatzīto, gan arī to, kuras oficiāli vēl tikai tiek atzītas par minoritātēm, — tiesības** un vārda brīvību, reformu programmās atspoguļo visjaunākajā paplašināšanās dokumentu kopumā **un Eiropas Parlamenta attiecīgajos ziņojumos par valstīm** ietvertos novērtējumus.

Or. en

Grozījums Nr. 450
Sunčana Glavak

Regulas priekšlikums
11. pants – 2. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

2. Reformu programmās izklāsta reformas, kas **labuma guvējam jāsteno, un jomas, kurās veicamas investīcijas, lai sasniegtu 3. pantā izklāstītos vispārīgos un konkrētos mērķus.** Reformu programmās ietver visaptverošu un konsekventu pasākumu kopumu reformu īstenošanai. Pamatjautājumu jomās, ieskaitot tiesiskumu, cīņu pret korupciju, pamattiesības un vārda brīvību, reformu

Grozījums

2. Reformu programmās **skaidri** izklāsta **gan īstermiņa, gan arī ilgtermiņa** reformas **un investīciju prioritātes**, kas **tieši veicina Mehānisma mērķu sasniegšanu. Tas ietver konkrētus likumdošanas, regulatīvos un politikas pasākumus galvenajās nozarēs, tādās kā ekonomikas attīstība, vides ilgtspēja, digitālā pārveide un sociālā iekļautība.** Reformu programmās ietver visaptverošu

programmās atspoguļo visjaunākajā paplašināšanās dokumentu kopumā ietvertos novērtējumus.

un konsekventu pasākumu kopumu reformu īstenošanai. Pamatjautājumu jomās, ieskaitot tiesiskumu, cīņu pret korupciju, pamattiesības un vārda brīvību, reformu programmās atspoguļo visjaunākajā paplašināšanās dokumentu kopumā ietvertos novērtējumus.

Or. en

Grozījums Nr. 451
Sunčana Glavak

Regulas priekšlikums
11. pants – 3. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

3. **Reformu programma atbilst** visjaunākajam makroekonomikas un fiskālās politikas satvaram, kas iesniegts Komisijai saistībā ar ekonomikas un finanšu dialogu ar ES.

Grozījums

3. **Reformu programmās nosaka konkrētus mērķus un atskaites punktu katrā prioritārajā jomā, kas ir energoefektivitāte, atjaunīgās enerģijas izmantošana, digitālās infrastruktūras attīstība, tiesu sistēmas reformas un korupcijas apkarošanas pasākumi. Minētajiem mērķiem jābūt konkrētiem, izmērāmiem, sasniedzamiem, atbilstošiem un ar noteiktu termiņu (SMART), kas veicina progresu efektīvu uzraudzību un izvērtēšanu, kā arī atbilstīgiem** visjaunākajam makroekonomikas un fiskālās politikas satvaram, kas iesniegts Komisijai saistībā ar ekonomikas un finanšu dialogu ar ES.

Or. en

Grozījums Nr. 452
Eric Minardi, Joachim Kuhs

Regulas priekšlikums
11. pants – 4. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

4. Reformu programmas saskan ar reformu prioritātēm, kas noteiktas saistībā ar labuma guvēja virzību uz pievienošanos, un citiem attiecīgiem dokumentiem, piemēram, stabilizācijas un asociācijas nolīgumu, nacionālo enerģētikas un klimata plānu, **no Parīzes nolīguma izrietošo nacionāli noteikto devumu un vērienīgo mērķi līdz 2050. gadam panākt klimatneitralitāti, un atbalsta šīs prioritātes un dokumentus.**

4. Reformu programmas saskan ar reformu prioritātēm, kas noteiktas saistībā ar labuma guvēja virzību uz pievienošanos, un citiem attiecīgiem dokumentiem, piemēram, stabilizācijas un asociācijas nolīgumu **un** nacionālo enerģētikas un klimata plānu.

Or. en

Grozījums Nr. 453

Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro

Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums

11. pants – 4. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

4. Reformu programmas saskan ar reformu prioritātēm, kas noteiktas saistībā ar labuma guvēja virzību uz pievienošanos, un citiem attiecīgiem dokumentiem, piemēram, stabilizācijas un asociācijas nolīgumu, nacionālo enerģētikas un klimata plānu, no Parīzes nolīguma izrietošo nacionāli noteikto devumu un vērienīgo mērķi līdz 2050. gadam panākt klimatneitralitāti, un atbalsta šīs prioritātes un dokumentus.

Grozījums

4. Reformu programmas saskan ar reformu prioritātēm, kas noteiktas saistībā ar labuma guvēja virzību uz pievienošanos, un citiem attiecīgiem dokumentiem, piemēram, stabilizācijas un asociācijas nolīgumu, nacionālo enerģētikas un klimata plānu, **kas pārskatīts, lai nodrošinātu atbilstību mērķim līdz 2050. gadam panākt klimatneitralitāti**, no Parīzes nolīguma izrietošo nacionāli noteikto devumu un vērienīgo mērķi līdz 2050. gadam panākt klimatneitralitāti, un atbalsta šīs prioritātes un dokumentus.

Or. en

Grozījums Nr. 454

Dimitrios Papadimoulis, Stelios Kouloglou

grupas "The Left" vārdā

Regulas priekšlikums

11. pants – 4. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

4. Reformu programmas saskaņā ar reformu prioritātēm, kas noteiktas saistībā ar labuma guvēja virzību uz pievienošanos, un citiem attiecīgiem dokumentiem, piemēram, stabilizācijas un asociācijas nolīgumu, nacionālo enerģētikas un klimata plānu, no Parīzes nolīguma izrietošo nacionāli noteikto devumu un vērienīgo mērķi līdz 2050. gadam panākt klimatneitralitāti, un atbalsta šīs prioritātes un dokumentus.

Grozījums

4. Reformu programmas saskaņā ar reformu prioritātēm, kas noteiktas saistībā ar labuma guvēja virzību uz pievienošanos, un citiem attiecīgiem dokumentiem, piemēram, stabilizācijas un asociācijas nolīgumu, nacionālo enerģētikas un klimata plānu, no Parīzes nolīguma izrietošo nacionāli noteikto devumu un vērienīgo mērķi, **vēlākais**, līdz 2050. gadam panākt klimatneitralitāti, un atbalsta šīs prioritātes un dokumentus.

Or. en

Grozījums Nr. 455

Željana Zovko

Regulas priekšlikums

11. pants – 6. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

6. Komisija aicina labuma guvējus trīs mēnešu laikā no šīs regulas stāšanās spēkā iesniegt savas reformu programmas.

Grozījums

6. Komisija aicina labuma guvējus trīs mēnešu laikā no šīs regulas stāšanās spēkā iesniegt savas reformu programmas.
Komisija par labuma guvēju reformu programmām pēc iespējas drīzāk informē Eiropas Parlamentu un Padomi un iesniedz tos šīm abām iestādēm.

Or. en

Grozījums Nr. 456

David McAllister

Regulas priekšlikums

11. pants – 6. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

6. Komisija aicina labuma guvējus trīs mēnešu laikā no šīs regulas stāšanās spēkā

Grozījums

6. Komisija aicina labuma guvējus trīs mēnešu laikā no šīs regulas stāšanās spēkā

iesniegt savas reformu programmas.

iesniegt savas reformu programmas. *Valstu ekonomikas reformu programmas un Komisijas ikgadējie progresa ziņojumi kalpo par sākumpunktu.*

Or. en

Grozījums Nr. 457
Željana Zovko

Regulas priekšlikums
11. pants – 7. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

7. Ja no Mehānisma sniegtais atbalsts tiek pārdalīts, kā rezultātā labuma guvējs saņem papildu atbalstu, Komisija aicina šo labuma guvēju trīs mēnešu laikā iesniegt pārskatītu reformu programmu, kas aptver atlikušo Mehānisma darbības laiku.

Grozījums

7. Ja no Mehānisma sniegtais atbalsts tiek pārdalīts, kā rezultātā labuma guvējs saņem papildu atbalstu, Komisija aicina šo labuma guvēju trīs mēnešu laikā iesniegt pārskatītu reformu programmu, kas aptver atlikušo Mehānisma darbības laiku.

Komisija pirms jebkādu lēmumu pieņemšanas par finansiālā atbalsta pārdali apspriežas ar Eiropas Parlamentu un Padomi, lai izvairītos no iespējamās ģeogrāfiskās nelīdzsvarotības finansējuma sadalē.

Or. en

Grozījums Nr. 458
Angel Dzhambazki

Regulas priekšlikums
12. pants – 1. punkts – 1. daļa

Komisijas ierosinātais teksts

Mehānisms stimulē katra labuma guvēja reformu programmas īstenošanu, līdzekļu izmaksāšanai piemērojot maksājuma nosacījumus. Šos maksājuma nosacījumus piemēro 6. panta 2. punkta a) apakšpunktā un 6. panta 3. punktā minētajiem līdzekļiem, un tie ir formulēti kā kvalitatīvi

Grozījums

Mehānisms stimulē katra labuma guvēja reformu programmas īstenošanu, līdzekļu izmaksāšanai piemērojot ***skaidrus un konkrētus*** maksājuma nosacījumus. Šos maksājuma nosacījumus piemēro 6. panta 2. punkta a) apakšpunktā un 6. panta 3. punktā minētajiem līdzekļiem, un tie ir

vai kvantitatīvi soļi. Minētie soļi atspoguļo progresu konkrētu sociālekonomisko reformu īstenošanā, cita starpā paplašināšanās procesa pamatjautājumu un tiesiskuma jomā, sasaistē ar 3. pantā noteikto dažādo Mehānisma mērķu sasniegšanu un atbilstoši visjaunākajam paplašināšanās dokumentu kopumam.

formulēti kā kvalitatīvi vai kvantitatīvi soļi. Minētie soļi atspoguļo progresu konkrētu sociālekonomisko reformu īstenošanā, cita starpā paplašināšanās procesa pamatjautājumu un tiesiskuma jomā, sasaistē ar 3. pantā noteikto dažādo Mehānisma mērķu sasniegšanu un atbilstoši visjaunākajam paplašināšanās dokumentu kopumam **un Eiropas Parlamenta attiecīgajiem ziņojumiem par valstīm.**

Or. en

Grozījums Nr. 459 Željana Zovko

Regulas priekšlikums 12. pants – 1. punkts – 1. daļa

Komisijas ierosinātais teksts

Mehānisms stimulē katra labuma guvēja reformu programmas īstenošanu, līdzekļu izmaksāšanai piemērojot maksājuma nosacījumus. Šos maksājuma nosacījumus piemēro 6. panta 2. punkta a) apakšpunktā un 6. panta 3. punktā minētajiem līdzekļiem, un tie ir formulēti kā kvalitatīvi vai kvantitatīvi soļi. Minētie soļi atspoguļo progresu konkrētu sociālekonomisko reformu īstenošanā, cita starpā paplašināšanās procesa pamatjautājumu un tiesiskuma jomā, sasaistē ar 3. pantā noteikto dažādo Mehānisma mērķu sasniegšanu un atbilstoši visjaunākajam paplašināšanās dokumentu kopumam.

Grozījums

Mehānisms stimulē katra labuma guvēja reformu programmas īstenošanu, līdzekļu izmaksāšanai piemērojot maksājuma nosacījumus. Šos maksājuma nosacījumus piemēro 6. panta 2. punkta a) apakšpunktā un 6. panta 3. punktā minētajiem līdzekļiem, un tie ir formulēti kā **izmērāmi** kvalitatīvi vai kvantitatīvi soļi **atbilstīgi sasniedzamajiem atskaites punktiem un konkrētiem mērķrādītājiem.** Minētie soļi atspoguļo progresu konkrētu sociālekonomisko reformu īstenošanā, cita starpā paplašināšanās procesa pamatjautājumu un tiesiskuma jomā, sasaistē ar 3. pantā noteikto dažādo Mehānisma mērķu sasniegšanu un atbilstoši visjaunākajam paplašināšanās dokumentu kopumam.

Or. en

Grozījums Nr. 460 Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro

Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums

12. pants – 1. punkts – 1. daļa

Komisijas ierosinātais teksts

Mehānisms stimulē katra labuma guvēja reformu programmas īstenošanu, līdzekļu izmaksāšanai piemērojot maksājuma nosacījumus. Šos maksājuma nosacījumus piemēro 6. panta 2. punkta a) apakšpunktā un 6. panta 3. punktā minētajiem līdzekļiem, un tie ir formulēti kā kvalitatīvi vai kvantitatīvi soļi. Minētie soļi atspoguļo progresu konkrētu sociālekonomisko reformu īstenošanā, cita starpā paplašināšanās procesa pamatjautājumu un tiesiskuma jomā, sasaistē ar 3. pantā noteikto dažādo Mehānisma mērķu sasniegšanu un atbilstoši visjaunākajam paplašināšanās dokumentu kopumam.

Grozījums

Mehānisms stimulē katra labuma guvēja reformu programmas īstenošanu, līdzekļu izmaksāšanai piemērojot maksājuma nosacījumus. Šos maksājuma nosacījumus piemēro 6. panta 2. punkta a) apakšpunktā un 6. panta 3. punktā minētajiem līdzekļiem, un tie ir formulēti kā **izmērāmi kvalitatīvi vai kvantitatīvi soļi, kas sasaistīti ar konkrētu atskaites punktu un mērķrādītāju sasniegšanu**. Minētie soļi atspoguļo progresu konkrētu sociālekonomisko reformu īstenošanā, cita starpā paplašināšanās procesa pamatjautājumu un tiesiskuma jomā, sasaistē ar 3. pantā noteikto dažādo Mehānisma mērķu sasniegšanu un atbilstoši visjaunākajam paplašināšanās dokumentu kopumam.

Or. en

Grozījums Nr. 461

Fabienne Keller, Javier Nart, Olivier Chastel, Katalin Cseh, Michael Kauch

Regulas priekšlikums

12. pants – 1. punkts – 1. daļa

Komisijas ierosinātais teksts

Mehānisms stimulē katra labuma guvēja reformu programmas īstenošanu, līdzekļu izmaksāšanai piemērojot maksājuma nosacījumus. Šos maksājuma nosacījumus piemēro 6. panta 2. punkta a) apakšpunktā un 6. panta 3. punktā minētajiem līdzekļiem, un tie ir formulēti kā kvalitatīvi vai kvantitatīvi soļi. Minētie soļi atspoguļo progresu konkrētu sociālekonomisko reformu īstenošanā, cita starpā paplašināšanās procesa pamatjautājumu **un**

Grozījums

Mehānisms stimulē katra labuma guvēja reformu programmas īstenošanu, līdzekļu izmaksāšanai piemērojot maksājuma nosacījumus. Šos maksājuma nosacījumus piemēro 6. panta 2. punkta a) apakšpunktā un 6. panta 3. punktā minētajiem līdzekļiem, un tie ir formulēti kā kvalitatīvi vai kvantitatīvi soļi. Minētie soļi atspoguļo progresu konkrētu sociālekonomisko reformu īstenošanā, cita starpā paplašināšanās procesa pamatjautājumu,

tiesiskuma jomā, sasaistē ar 3. pantā noteikto dažādo Mehānisma mērķu sasniegšanu un atbilstoši visjaunākajam paplašināšanās dokumentu kopumam.

ES vērtību, tiesiskuma, *tieslietu un pamattiesību* jomā, sasaistē ar 3. pantā noteikto dažādo Mehānisma mērķu sasniegšanu un atbilstoši visjaunākajam paplašināšanās dokumentu kopumam.

Or. en

Grozījums Nr. 462
Eric Minardi, Joachim Kuhs

Regulas priekšlikums
12. pants – 1. punkts – 1. daļa

Komisijas ierosinātais teksts

Mehānisms stimulē katra labuma guvēja reformu programmas īstenošanu, līdzekļu izmaksāšanai piemērojot maksājuma nosacījumus. Šos maksājuma nosacījumus piemēro 6. panta 2. punkta a) apakšpunktā un 6. panta 3. punktā minētajiem līdzekļiem, un tie ir formulēti kā kvalitatīvi vai kvantitatīvi soļi. Minētie soļi atspoguļo progresu konkrētu sociālekonomisko reformu īstenošanā, cita starpā paplašināšanās procesa pamatjautājumu un tiesiskuma jomā, sasaistē ar 3. pantā noteikto dažādo Mehānisma mērķu sasniegšanu *un atbilstoši visjaunākajam paplašināšanās dokumentu kopumam.*

Grozījums

Mehānisms stimulē katra labuma guvēja reformu programmas īstenošanu, līdzekļu izmaksāšanai piemērojot maksājuma nosacījumus. Šos maksājuma nosacījumus piemēro 6. panta 2. punkta a) apakšpunktā un 6. panta 3. punktā minētajiem līdzekļiem, un tie ir formulēti kā kvalitatīvi vai kvantitatīvi soļi. Minētie soļi atspoguļo progresu konkrētu sociālekonomisko reformu īstenošanā, cita starpā paplašināšanās procesa pamatjautājumu un tiesiskuma jomā, sasaistē ar 3. pantā noteikto dažādo Mehānisma mērķu sasniegšanu.

Or. en

Grozījums Nr. 463
Fabienne Keller, Javier Nart, Olivier Chastel, Katalin Cseh, Michael Kauch, Nathalie Loiseau

Regulas priekšlikums
12. pants – 2. punkts – 1. daļa (jauna)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

Mehānisma līdzekļus neizmanto tādu darbību vai pasākumu atbalstam, kas var

apdraudēt Bosnijas un Hercegovinas suverenitāti, vienotību un teritoriālo integritāti.

Or. en

Grozījums Nr. 464

Fabienne Keller, Javier Nart, Olivier Chastel, Katalin Cseh, Michael Kauch

Regulas priekšlikums

13. pants – 1. punkts – a apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

a) pasākumi, ar kuriem var konsekventi, visaptveroši un pietiekami līdzsvaroti tiekties uz 3. pantā noteiktajiem mērķiem, ieskaitot strukturālās reformas, investīcijas un, ja nepieciešams, pasākumus, ar ko nodrošina priekšnosacījumu izpildi;

Grozījums

a) pasākumi, ar kuriem var konsekventi, visaptveroši un pietiekami līdzsvaroti tiekties uz 3. pantā noteiktajiem mērķiem, ieskaitot strukturālās reformas, investīcijas, ***cīņu pret krāpšanu, korupciju un organizēto noziedzību*** un, ja nepieciešams, pasākumus, ar ko nodrošina priekšnosacījumu izpildi;

Or. en

Grozījums Nr. 465

Vangelis Meimarakis

Regulas priekšlikums

13. pants – 1. punkts – a apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

a) pasākumi, ar kuriem var konsekventi, visaptveroši un pietiekami līdzsvaroti tiekties uz 3. pantā noteiktajiem mērķiem, ***ieskaitot strukturālās reformas, investīcijas un, ja nepieciešams, pasākumus, ar ko nodrošina priekšnosacījumu izpildi;***

Grozījums

a) ***reformu programmās jo īpaši izklāsta šādus argumentētus un pamatotus elementus: a)*** pasākumi, ar kuriem var konsekventi, visaptveroši un pietiekami līdzsvaroti tiekties uz 3. pantā noteiktajiem mērķiem;

Or. en

Grozījums Nr. 466
Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums
13. pants – 1. punkts – a apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

a) pasākumi, ar kuriem var konsekventi, visaptveroši un pietiekami līdzsvaroti tiekties uz 3. pantā noteiktajiem mērķiem, *ieskaitot strukturālās reformas, investīcijas* un, ja nepieciešams, *pasākumus*, ar ko nodrošina priekšnosacījumu izpildi;

Grozījums

a) pasākumi, ar kuriem var konsekventi, visaptveroši un pietiekami līdzsvaroti tiekties uz 3. pantā noteiktajiem mērķiem *atskaites punktu, mērķrādītāju* un, ja nepieciešams, *tādu pasākumu veidā*, ar ko nodrošina priekšnosacījumu izpildi;

Or. en

Grozījums Nr. 467
José Manuel Fernandes, Carlos Coelho

Regulas priekšlikums
13. pants – 1. punkts – aa apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

aa) pasākumi, kas saistīti ar sarunu 32. sadaļu, īpaši publisko finanšu pārvaldību un iekšējo kontroli, kā arī cīņu pret krāpšanu, un 23. un 24. sadaļu, īpaši tiesiskumu, korupciju un organizēto noziedzību, un 8. sadaļu, īpaši valsts atbalsta kontroli;

Grozījums

Or. en

Grozījums Nr. 468
Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums
13. pants – 1. punkts – b apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

b) skaidrojums par to, kā pasākumi saskan ar 11. pantā **minētajiem principiem**, stratēģijām, plāniem un programmām;

Grozījums

b) skaidrojums par to, kā pasākumi saskan ar **4. pantā minētajiem vispārīgajiem principiem un** 11. pantā **minētajām prasībām**, stratēģijām, plāniem un programmām;

Or. en

Grozījums Nr. 469

Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro

Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums

13. pants – 1. punkts – c apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

c) skaidrojums par to, cik liels ir paredzamais pasākumu ieguldījums klimata un vides jomas mērķu sasniegšanā;

Grozījums

c) skaidrojums par to, cik liels ir paredzamais pasākumu ieguldījums **labuma guvēju** klimata, **biodaudzveidības** un vides jomas, **kā arī augstāku dzīvnieku labturības standartu** mērķu sasniegšanā, **kādā mērā šie pasākumi atbilst ES acquis klimata jomā un kā pasākumi veicinās to, ka tiek sasniegts kopējais mērķis nodrošināt, ka vismaz 50 % no kopējā finansējuma veicina zaļo pārkārtošanos vai risina ar to saistītos izaicinājumus, kā arī skaidrojums par to, kā reformu programmas nodrošina to, ka neviens pasākums reformu programmās paredzēto reformu un investīciju īstenošanai nerada būtisku kaitējumu vides jomas mērķiem Regulas (ES) 2020/852 17. panta nozīmē (princips "nenodarīt būtisku kaitējumu"), un kā pasākumi palīdz sasniegt iekļaujošas sociālās konverģences mērķus;**

Or. en

Grozījums Nr. 470

Eider Gardiazabal Rubial

Regulas priekšlikums
13. pants – 1. punkts – c apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

c) skaidrojums par to, cik **liels ir paredzamais pasākumu ieguldījums klimata un vides jomas mērķu sasniegšanā**;

Grozījums

c) skaidrojums par to, cik **lielā mērā sagaidāms, ka pasākumi nodrošinās reālu progresu virzībā uz ES sociālajiem un ekonomiskajiem standartiem, mazinās nevienlīdzību un stiprinās sociālo kohēziju**;

Or. en

Grozījums Nr. 471
Dimitrios Papadimoulis, Stelios Kouloglou
grupas "The Left" vārdā

Regulas priekšlikums
13. pants – 1. punkts – c apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

c) skaidrojums par to, cik **liels ir paredzamais pasākumu ieguldījums klimata un vides jomas mērķu sasniegšanā**;

Grozījums

c) skaidrojums par to, cik **lielā mērā pasākumi veicina sociālo**, klimata un vides jomas mērķu **sasniegšanu**;

Or. en

Grozījums Nr. 472
Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums
13. pants – 1. punkts – ca apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

ca) skaidrojums par to, kā labuma guvēji ir darījuši visu iespējamo, lai izvairītos no jebkādas koruptīvas prakses, favorītisma vai nepamatotas reģionālas vai nozaru koncentrācijas resursu

pārdalē, ziņotu par to un cīnītos pret to, kā arī skaidrojums par to, kādus pasākumus labuma guvēji ir veikuši, lai cīnītos pret krāpšanu, visu veidu korupciju, arī augsta līmeņa korupciju, visu veidu nepotismu un favorītismu un interešu konfliktiem, organizēto noziedzību un nelikumīgi iegūtu līdzekļu legalizēšanu, kā arī terorisma finansēšanu, izvairīšanos no nodokļu maksāšanas, nodokļu apiešanu un krāpšanu nodokļu jomā un lai nodrošinātu atbilstību starptautiskajām tiesībām;

Or. en

Grozījums Nr. 473

Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro

Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums

13. pants – 1. punkts – cb apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

cb) skaidrojums par to, kādus pasākumus labuma guvēji veikuši, lai stiprinātu mediju brīvību un akadēmisko brīvību un lai nodrošinātu atbalstošu vidi pilsoniskajai sabiedrībai;

Or. en

Grozījums Nr. 474

Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro

Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums

13. pants – 1. punkts – cc apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

cc) skaidrojums par to, kā reformu programmās paredzētie pasākumi

*nodrošina trauksmes cēlēju efektīvu
aizsardzību;*

Or. en

Grozījums Nr. 475
Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums
13. pants – 1. punkts – d apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

d) attiecībā uz reformām un investīcijām – indikatīvs grafiks un plānotie maksājuma nosacījumi, ko piemēro līdzekļu izmaksāšanai un kas formulēti kā kvalitatīvi un kvantitatīvi soļi, kuri jāīsteno ne vēlāk kā līdz 2027. gada 31. augustam;

Grozījums

d) attiecībā uz reformām un investīcijām – indikatīvs grafiks un plānotie maksājuma nosacījumi, ko piemēro līdzekļu izmaksāšanai un kas formulēti kā **izmērāmi** kvalitatīvi un kvantitatīvi soļi **konkrētu atskaites punktu un mērķrādītāju veidā**, kuri jāīsteno ne vēlāk kā līdz 2027. gada 31. augustam;

Or. en

Grozījums Nr. 476
Eider Gardiazabal Rubial

Regulas priekšlikums
13. pants – 1. punkts – f apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

f) skaidrojums par labuma guvēja sistēmu, ar ko paredzēts iedarbīgi novērst, atklāt un labot pārkāpumus, krāpšanu, korupciju un interešu konfliktus un panākt valsts atbalsta kontroles noteikumu izpildi;

Grozījums

f) skaidrojums par labuma guvēja sistēmu **un plānotajiem pasākumiem**, ar ko paredzēts iedarbīgi novērst, atklāt un labot pārkāpumus, krāpšanu, korupciju, **augsta līmeņa korupciju** un interešu konfliktus un panākt valsts atbalsta kontroles noteikumu izpildi, **un ierosinātie pasākumi pastāvošo trūkumu novēršanai reformu programmas īstenošanas pirmajos gados**;

Or. en

Grozījums Nr. 477

Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro

Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums

13. pants – 1. punkts – f apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

f) skaidrojums par labuma guvēja sistēmu, ar ko paredzēts iedarbīgi novērst, atklāt un labot pārkāpumus, krāpšanu, korupciju un interešu konfliktus un panākt valsts atbalsta kontroles noteikumu izpildi;

Grozījums

f) skaidrojums par labuma guvēja sistēmu, ar ko paredzēts iedarbīgi novērst, atklāt un labot pārkāpumus, krāpšanu, korupciju un interešu konfliktus un panākt valsts atbalsta kontroles noteikumu izpildi, ***kā arī nodrošināt ES finanšu interešu pienācīgu aizsardzības līmeni, piemērojot līdzvērtīgus standartus, kas noteikti Regulā (ES, Euratom) 2018/1046;***

Or. en

Grozījums Nr. 478

Eider Gardiazabal Rubial

Regulas priekšlikums

13. pants – 1. punkts – fa apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

fa) skaidrojums par to, cik liels ir paredzamais pasākumu ieguldījums šādās jomās: – labuma guvēju pāreja uz ilgtspējīgu, klimatneitrālu, klimatnoturīgu un iekļaujošu ekonomiku, uzlabojot reģiona savienojamību, panākot progresu divējādās zaļās un digitālās pārkārtošanās, arī biodaudzveidības, jomā un veicinot inovāciju, izglītību un prasmes, kā arī darba tirgu plašākā nozīmē; – dzimumu līdztiesība un pilnvērtīgas iespējas sievietēm un meitenēm, tostarp sieviešu un meiteņu tiesību aizsardzība un veicināšana saskaņā ar ES rīcības plāniem par dzimumu līdztiesību un attiecīgajiem

Grozījums Nr. 479
Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums
13. pants – 1. punkts – fa apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

fa) skaidrojums par to, kā reformu programmas nodrošina, ka pasākumi veicina digitālo pārkārtošanos kā iekļaujošas un ilgtspējīgas attīstības veicinātāju, un sekmē inovāciju, jo īpaši MVU un jaunuzņēmumos, un atbalsta zaļo un digitālo pārkārtošanos un kā reformu programmas veicina kvalitatīvu un iekļaujošu izglītību, apmācību, pārkvalifikāciju un prasmju pilnveidi un nodarbinātības politiku, kā arī sociālo kohēziju, līdztiesību un neaizsargātu grupu iekļautību;

Grozījums Nr. 480
Katalin Cseh, Fabienne Keller, Olivier Chastel

Regulas priekšlikums
13. pants – 1. punkts – fa apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

fa) noteikumi, kas sekmē pārredzamību un pārskatatbildību, atvieglojot sabiedrības piekļuvi informācijai, kas saistīta ar Mehānisma līdzekļu sadali;

Grozījums Nr. 481
Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums
13. pants – 1. punkts – fb apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

fb) skaidrojums par to, kā reformu programmās paredzētie pasākumi veicina dzimumu līdztiesību, integrētu pieeju dzimumu līdztiesības nodrošināšanai un sieviešu un meiteņu spēcīgāšanu, nediskrimināciju un iecietību, lai nodrošinātu un stiprinātu pie minoritātēm piederīgo personu, tostarp romu kopienu, LGBTQI+ un dažādu neaizsargātu grupu, tiesību ievērošanu;

Or. en

Grozījums Nr. 482
Eider Gardiazabal Rubial

Regulas priekšlikums
13. pants – 1. punkts – fb apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

fb) skaidrojums par to, kā pasākumi saskan ar principiem "nenodarīt būtisku kaitējumu" un "nevienu neatstāt novārtā";

Or. en

Grozījums Nr. 483
Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums
13. pants – 1. punkts – fc apakšpunkts (jauns)

fc) skaidrojums par to, kā reformu programmās paredzētie pasākumi pastiprina demokrātiskas iestādes, arī reģionālās un pašvaldības pārstāvības struktūras, un to uzraudzības un izmeklēšanas pilnvaras attiecībā uz publiskā finansējuma pārdali un pieejamību, kā arī pastiprina publiskās pārvaldes iedarbīgumu un atbalsta pārredzamību, strukturālas reformas un labu pārvaldību visos līmeņos, arī publisko finanšu pārvaldības, publiskā iepirkuma un valsts atbalsta kontroles jomā;

Or. en

Grozījums Nr. 484

Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro

Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums

13. pants – 1. punkts – fd apakšpunkts (jauns)

fd) skaidrojums par to, kā labuma guvēji atbalsta iniciatīvas un struktūras, kas Rietumbalkānu labuma guvējos ir iesaistītas starptautiskā tiesiskuma atbalstīšanā un īstenošanā, un kā tie strādāt pie tā, lai uzlabotu kaimiņattiecības un panāktu ilgtspējīgu izlīgumu, lai pārvarētu pagātnes mantojumu, tostarp, bet ne tikai, nodrošinot piekļuvi taisnībai un taisnīgumam, kā arī efektīvu atlīdzību kara noziegumos, noziegumos pret cilvēci un genocīdā cietušajiem;

Or. en

Grozījums Nr. 485
Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums
13. pants – 1. punkts – fe apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

fe) skaidrojums par to, kā reformu programmās paredzētie pasākumi atbalsta politisku un administratīvu decentralizāciju un vietējo attīstību, jo īpaši nodrošinot jēgpilnu apspriešanos ar reģionālajām un vietējām iestādēm un pilsoniskās sabiedrības organizācijām un ekspertiem un to jēgpilnu līdzdalību likumdošanas un lēmumu pieņemšanas procesos, nodrošinot demokrātisku pārskatatbildību un publisko kontroli; skaidrojums par to, kā reformu programmās paredzētie pasākumi uzlabo publiskā sektora sadarbību un paātrina digitālo pārkārtošanos;

Or. en

Grozījums Nr. 486
Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums
13. pants – 2. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

2. Reformu programmas ir balstītas uz rezultātiem un ietver rādītājus, ar kuriem novērtē vispārīgo un konkrēto mērķu sasniegšanā panākto progresu. Ja tas ir atbilstoši un lietderīgi, šie rādītāji ir balstīti uz starptautiski apstiprinātiem rādītājiem un ar labuma guvēja politiku saistītiem jau pieejamiem rādītājiem. Rādītāji pēc iespējas saskan arī ar galvenajiem korporatīvajiem rādītājiem, kas iekļauti Pirmspievienošanās palīdzības instrumenta

2. Reformu programmas ir balstītas uz rezultātiem un ietver rādītājus, ar kuriem novērtē vispārīgo un konkrēto mērķu sasniegšanā panākto progresu. Ja tas ir atbilstoši un lietderīgi, šie rādītāji ir balstīti uz starptautiski apstiprinātiem rādītājiem un ar labuma guvēja politiku saistītiem jau pieejamiem rādītājiem. Rādītāji pēc iespējas saskan arī ar galvenajiem korporatīvajiem rādītājiem, kas iekļauti Pirmspievienošanās palīdzības instrumenta

(IPA III) rezultātu satvarā, Eiropas Fonda ilgtspējīgai attīstībai plus (EFIA+) rezultātu mērīšanas sistēmā un WBIF.

(IPA III) rezultātu satvarā, Eiropas Fonda ilgtspējīgai attīstībai plus (EFIA+) rezultātu mērīšanas sistēmā un WBIF, **un ietver arī rādītājus attiecībā uz apspriešanos un pārredzamību.**

Or. en

Grozījums Nr. 487 **Angel Dzhambazki**

Regulas priekšlikums **14. pants – 1. punkts**

Komisijas ierosinātais teksts

1. Komisija bez liekas kavēšanās novērtē katra labuma guvēja reformu programmas vai attiecīgā gadījumā šīs programmas grozījumu atbilstību, plašumu un piemērotību. Veicot novērtējumu, Komisija cieši sadarbojas ar attiecīgo labuma guvēju un var sniegt apsvērumus **vai** pieprasīt papildu informāciju.

Grozījums

1. Komisija bez liekas kavēšanās novērtē katra labuma guvēja reformu programmas vai attiecīgā gadījumā šīs programmas grozījumu atbilstību, plašumu un piemērotību. Veicot novērtējumu, Komisija cieši sadarbojas ar attiecīgo labuma guvēju un var sniegt apsvērumus, pieprasīt papildu informāciju **vai prasīt labuma guvējam pārskatīt vai grozīt attiecīgo programmu.**

Or. en

Grozījums Nr. 488 **Fabienne Keller, Javier Nart, Olivier Chastel**

Regulas priekšlikums **14. pants – 1. punkts**

Komisijas ierosinātais teksts

1. Komisija bez liekas kavēšanās novērtē katra labuma guvēja reformu programmas vai attiecīgā gadījumā šīs programmas grozījumu atbilstību, plašumu un piemērotību. Veicot novērtējumu, Komisija cieši sadarbojas ar attiecīgo labuma guvēju un var sniegt apsvērumus vai pieprasīt papildu informāciju.

Grozījums

1. Komisija bez liekas kavēšanās novērtē katra labuma guvēja reformu programmas vai attiecīgā gadījumā šīs programmas grozījumu atbilstību, plašumu un piemērotību. Veicot novērtējumu, Komisija cieši sadarbojas ar attiecīgo labuma guvēju un var sniegt apsvērumus, **pieprasīt pārskatīt un/vai grozīt reformu**

programmu vai pieprasīt papildu informāciju.

Or. en

Grozījums Nr. 489
Eider Gardiazabal Rubial

Regulas priekšlikums
14. pants – 1. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

1. Komisija bez liekas kavēšanās novērtē katra labuma guvēja reformu programmas vai attiecīgā gadījumā šīs programmas grozījumu atbilstību, plašumu un piemērotību. Veicot novērtējumu, Komisija cieši sadarbojas ar attiecīgo labuma guvēju un var sniegt apsvērumus *vai* pieprasīt papildu informāciju.

Grozījums

1. Komisija bez liekas kavēšanās novērtē katra labuma guvēja reformu programmas vai attiecīgā gadījumā šīs programmas grozījumu atbilstību, plašumu un piemērotību. Veicot novērtējumu, Komisija cieši sadarbojas ar attiecīgo labuma guvēju un var sniegt apsvērumus, pieprasīt papildu informāciju *vai pieprasīt veikt izmaiņas*.

Or. en

Grozījums Nr. 490
Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums
14. pants – 3. punkts – a apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

a) vai reformu programmā ir atspoguļots atbilstīgs, visaptverošs, konsekvents un pienācīgi līdzsvarots ceļš uz 3. pantā noteiktajiem mērķiem;

Grozījums

a) vai reformu programmā ir atspoguļots atbilstīgs, visaptverošs, konsekvents un pienācīgi līdzsvarots ceļš uz 3. pantā noteiktajiem mērķiem, *kā arī 4. pantā noteikto vispārīgo principu piemērošanu*;

Or. en

Grozījums Nr. 491
Eider Gardiazabal Rubial

Regulas priekšlikums
14. pants – 3. punkts – b apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

b) vai ir gaidāms, ka reformu programma paātrinās virzību uz sociālekonomiskās atšķirības novēršanu starp labuma guvēju un Savienību, un tādējādi tā uzlabo labuma guvēju ekonomisko, sociālo un vidisko attīstību **un** veicina konvergenci ar Savienības standartiem;

Grozījums

b) vai ir gaidāms, ka reformu programma paātrinās virzību uz sociālekonomiskās atšķirības novēršanu starp labuma guvēju un Savienību, un tādējādi tā uzlabo labuma guvēju ekonomisko, sociālo un vidisko attīstību, veicina konvergenci ar Savienības standartiem, ***mazina nevienlīdzību un stiprina sociālo kohēziju***;

Or. en

Grozījums Nr. 492
Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums
14. pants – 3. punkts – ba apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

ba) vai labuma guvēju ierosinātie pasākumi ir pietiekami, lai izvairītos no jebkādas koruptīvas prakses, favoritisma vai nepamatotas reģionālas vai nozaru koncentrācijas resursu pārdalē, ziņotu par to un cīnītos pret to;

Or. en

Grozījums Nr. 493
Fabienne Keller, Javier Nart, Olivier Chastel, Katalin Cseh, Michael Kauch

Regulas priekšlikums
14. pants – 3. punkts – c apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

c) vai ir gaidāms, ka reformu programma paātrinās labuma guvēju pāreju uz ilgtspējīgu, klimatneitrālu, klimatnoturīgu un iekļaujošu ekonomiku, uzlabojot reģiona savienojamību, panākot progresu zaļās un digitālās pārkārtošanās, arī biodaudzveidības, jomā, un veicinot inovāciju, izglītību un prasmes, kā arī darba tirgu plašākā nozīmē;

Grozījums

c) vai ir gaidāms, ka reformu programma paātrinās labuma guvēju pāreju uz ilgtspējīgu, klimatneitrālu, klimatnoturīgu un iekļaujošu ekonomiku, uzlabojot reģiona savienojamību, panākot progresu zaļās un digitālās pārkārtošanās, arī biodaudzveidības, jomā, ***mazinot stratēģisko atkarību*** un veicinot ***pētniecību un*** inovāciju, izglītību un prasmes, kā arī darba tirgu plašākā nozīmē, ***pievēršot īpašu vērību jauniešiem***;

Or. en

Grozījums Nr. 494

Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums

14. pants – 3. punkts – ca apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

ca) vai ir sagaidāms, ka reformu programmā paredzētās reformas un investīcijas veicinās to, ka tiek sasniegts kopējais mērķis nodrošināt, ka vismaz 50 % no kopējā finansējuma, ko aprēķina saskaņā ar Regulas (ES) 2021/241, ar ko izveido Atveseļošanas un noturības mehānismu, VI pielikumu tiek atvēlēti klimatam un videi un tādējādi zaļās pārkārtošanās procesam vai, lai risinātu ar to saistītos izaicinājumus, un vai ir sagaidāms, ka reformu programmas nodrošina, ka neviens pasākums programmās paredzēto reformu un investīciju īstenošanai nerada būtisku kaitējumu vides jomas mērķiem Regulas (ES) 2020/852 17. panta nozīmē (princips "nenodarīt būtisku kaitējumu") un neparedz finansēt balasta aktīvus; vai ir sagaidāms, ka reformu programmā paredzētās reformas un investīcijas veicina iekļaujošas sociālās konverģences

Grozījums

mērķu sasniegšanu;

Or. en

Grozījums Nr. 495
Eider Gardiazabal Rubial

Regulas priekšlikums
14. pants – 3. punkts – ca apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

ca) vai reformu programma sekmēs dzimumu līdztiesību un sieviešu un meiteņu spēcīgāšanu, vai ar to centīsies aizsargāt un veicināt sieviešu un meiteņu tiesības saskaņā ar ES rīcības plāniem par dzimumu līdztiesību un attiecīgajiem Padomes secinājumiem un starptautiskajām konvencijām;

Or. en

Grozījums Nr. 496
Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums
14. pants – 3. punkts – cb apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

cb) vai ir darīts viss iespējamais, lai izvairītos no jebkādas koruptīvas prakses, favorītisma vai nepamatotas reģionālas vai nozaru koncentrācijas resursu pārdalē, ziņotu par to un cīnītos pret to, un vai reformu programma stiprina cīņu pret krāpšanu, visu veidu korupciju, arī augsta līmeņa korupciju, visu veidu nepotismu un favorītismu un interešu konfliktiem, organizēto noziedzību, nelikumīgi iegūtu līdzekļu legalizēšanu, terorisma finansēšanu, izvairīšanos no nodokļu maksāšanas, nodokļu apiešanu

*un krāpšanu nodokļu jomā, kā arī
nodrošina atbilstību starptautiskajām
tiesībām;*

Or. en

Grozījums Nr. 497
Eider Gardiazabal Rubial

Regulas priekšlikums
14. pants – 3. punkts – cb apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

*cb) vai reformu programmā iekļautie
pasākumi saskan ar principiem
"nenodarīt būtisku kaitējumu" un
"neatstāt nevienu novārtā";*

Or. en

Grozījums Nr. 498
Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums
14. pants – 3. punkts – cc apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

*cc) vai ir gaidāms, ka reformu
programma pietiekamā mērā stiprinās
mediju brīvību un akadēmisko brīvību un
nodrošinās atbalstošu vidi pilsoniskajai
sabiedrībai;*

Or. en

Grozījums Nr. 499
Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums

14. pants – 3. punkts – cd apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

cd) vai reformu programmas nodrošina, ka tajās paredzētie pasākumi veicina digitālo pārkārtošanos kā iekļaujošas un ilgtspējīgas attīstības veicinātāju, un sekmē inovāciju, jo īpaši MVU un jaunuzņēmumos, un atbalsta zaļo un digitālo pārkārtošanos un kā reformu programmas veicina kvalitatīvu un iekļaujošu izglītību, apmācību, pārkvalifikāciju un prasmju pilnveidi un nodarbinātības politiku, kā arī sociālo kohēziju, līdztiesību un neaizsargātu grupu iekļauību;

Or. en

Grozījums Nr. 500

Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro

Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums

14. pants – 3. punkts – ce apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

ce) vai ir gaidāms, ka reformu programmās paredzētie pasākumi veicinās dzimumu līdztiesību, integrētu pieeju dzimumu līdztiesības nodrošināšanai un sieviešu un meiteņu spēcīgāšanu, nediskrimināciju un iecietību, lai nodrošinātu un stiprinātu pie minoritātēm piederīgo personu, tostarp romu kopienu, LGBTQI+ un dažādu neaizsargātu grupu, tiesību ievērošanu;

Or. en

Grozījums Nr. 501

Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro

Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums

14. pants – 3. punkts – g apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

g) vai ir gaidāms, ka ar labuma guvēja ierosinātajiem pasākumiem varēs rezultatīvi novērst, konstatēt un labot pārkāpumus, krāpšanu, korupciju un interešu konfliktus saistībā ar Mehānisma ietvaros piešķirto līdzekļu izmantošanu, un nodrošināt, ka no Mehānisma piešķirtais finansējums nedublējas ar finansējumu, kas piešķirts no citām Savienības programmām vai ko piešķirušī citi līdzekļu devēji.

Grozījums

g) vai ir gaidāms, ka ar labuma guvēja ierosinātajiem pasākumiem varēs rezultatīvi novērst, konstatēt un labot pārkāpumus, krāpšanu, korupciju un interešu konfliktus ***un panākt ES finanšu interešu pienācīgu aizsardzības līmeni, piemērojot vismaz līdzvērtīgus standartus, kas noteikti Regulā (ES, Euratom) 2018/1046***, saistībā ar Mehānisma ietvaros piešķirto līdzekļu izmantošanu, un nodrošināt, ka no Mehānisma piešķirtais finansējums nedublējas ar finansējumu, kas piešķirts no citām Savienības programmām vai ko piešķirušī citi līdzekļu devēji.

Or. en

Grozījums Nr. 502

Francisco Guerreiro, Viola von Cramon-Taubadel

Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums

14. pants – 3. punkts – ga apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

ga) vai reformu programmās paredzētie pasākumi pastiprina demokrātiskas iestādes, arī reģionālās un pašvaldības pārstāvības struktūras, un to uzraudzības un izmeklēšanas pilnvaras attiecībā uz publiskā finansējuma pārdali un pieejamību, kā arī pastiprina publiskās pārvaldes iedarbīgumu un atbalsta pārredzamību, strukturālas reformas un labu pārvaldību visos līmeņos, arī publisko finanšu pārvaldības, publiskā iepirkuma un valsts atbalsta kontroles jomā;

Or. en

Grozījums Nr. 503

Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro

Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums

14. pants – 3. punkts – gb apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

gb) vai reformu programmas atbalsta iniciatīvas un struktūras, kas Rietumbalkānu labuma guvējos ir iesaistītas starptautiskā tiesiskuma atbalsstīšanā un īstenošanā, un vai tie strādā pie tā, lai uzlabotu kaimiņattiecības un panāktu ilgtspējīgu izlīgumu, lai pārvarētu pagātnes mantojumu, tostarp, bet ne tikai, nodrošinot piekļuvi taisnībai un taisnīgumam, kā arī efektīvu atbildību kara noziegumos, noziegumos pret cilvēci un genocīdā cietušajiem;

Or. en

Grozījums Nr. 504

Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro

Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums

14. pants – 3. punkts – gc apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

gc) vai reformu programmas atbalsta politisku un administratīvu decentralizāciju un vietējo attīstību, jo īpaši nodrošinot jēgpilnu apspriešanos ar reģionālajām un vietējām iestādēm un pilsoniskās sabiedrības organizācijām un ekspertiem un to jēgpilnu līdzdalību likumdošanas un lēmumu pieņemšanas procesos, nodrošinot demokrātisku pārskatatbildību un publisko kontroli;

Or. en

Grozījums Nr. 505
Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums
14. pants – 3. punkts – gd apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

*gd) vai reformu programmās
paredzētie pasākumi nodrošina trauksmes
cēlēju efektīvu aizsardzību;*

Or. en

Grozījums Nr. 506
José Manuel Fernandes, Carlos Coelho

Regulas priekšlikums
14. pants – 4.a punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

*4.a Komisija pieprasa labuma
guvējam pārskatīt un/vai grozīt reformu
programmu, lai novērstu iespējamus
riskus, ja tās novērtējuma rezultāti
liecina, ka daži vai visi 14. panta
3. punktā noteiktie kritēriji nav izpildīti.
Šāda pārskatīšana jāsaskaņo ar
pārrobežu programmu, kurās piedalās
Rietumbalkānu valstis, apstiprināšanas
procesu.*

Or. en

Grozījums Nr. 507
Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums
15. pants – virsraksts

Komisijas **īstenošanas lēmums**

Komisijas **deleģētais akts**

Or. en

Grozījums Nr. 508
Emmanuel Maurel

Regulas priekšlikums
15. pants – 1. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

1. Pozitīva novērtējuma gadījumā **Komisija** ar īstenošanas lēmumu apstiprina reformu programmu, ko labuma guvējs iesniedzis saskaņā ar 14. pantu, vai attiecīgā gadījumā programmas grozījumu, kas iesniegts saskaņā ar 16. pantu. Minēto īstenošanas lēmumu pieņem saskaņā ar 27. panta 2. punktā minēto pārbaudes procedūru.

1. Pozitīva novērtējuma gadījumā **Padome** ar īstenošanas lēmumu apstiprina reformu programmu, ko labuma guvējs iesniedzis saskaņā ar 14. pantu, vai attiecīgā gadījumā programmas grozījumu, kas iesniegts saskaņā ar 16. pantu. Minēto īstenošanas lēmumu pieņem saskaņā ar 27. panta 2. punktā minēto pārbaudes procedūru.

Or. fr

Grozījums Nr. 509
Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums
15. pants – 1. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

1. Pozitīva novērtējuma gadījumā Komisija ar **īstenošanas lēmumu** apstiprina reformu programmu, ko labuma guvējs iesniedzis saskaņā ar 14. pantu, vai attiecīgā gadījumā programmas grozījumu, kas iesniegts saskaņā ar 16. pantu. Minēto īstenošanas lēmumu pieņem saskaņā ar 27. panta 2. punktā minēto pārbaudes procedūru.

1. Pozitīva novērtējuma gadījumā Komisija ar **deleģēto aktu** apstiprina reformu programmu, ko labuma guvējs iesniedzis saskaņā ar 14. pantu, vai attiecīgā gadījumā programmas grozījumu, kas iesniegts saskaņā ar 16. pantu. Minēto īstenošanas lēmumu pieņem saskaņā ar 27. panta 2. punktā minēto pārbaudes procedūru.

Grozījums Nr. 510
Sunčana Glavak

Regulas priekšlikums
15. pants – 2. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

2. Komisijas īstenošanas lēmumā **nosaka** labuma guvēja īstenojamās reformas, atbalstāmās investīciju jomas **un no reformu programmas izrietošos maksājuma** nosacījumus, **ieskaitot indikatīvo grafiku**.

Grozījums

2. Komisijas īstenošanas lēmumā **sīki izklāsta** labuma guvēja īstenojamās reformas, **nosaka konkrētas** atbalstāmās investīciju jomas, **kā arī izklāsta** nosacījumus, **saskaņā ar kuriem tiks veikti maksājumi. Šis lēmums ir būtisks instruments, kas virza labuma guvēja darbības uz saskaņoto mērķu sasniegšanu un nodrošina pārskatatbildību un progresu reformu procesā.**

Grozījums Nr. 511
Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums
15. pants – 2. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

2. Komisijas **īstenošanas lēmumā** nosaka labuma guvēja īstenojamās reformas, atbalstāmās investīciju jomas un no reformu programmas izrietošos maksājuma nosacījumus, ieskaitot indikatīvo grafiku.

Grozījums

2. Komisijas **deleģētajā aktā** nosaka labuma guvēja īstenojamās reformas, atbalstāmās investīciju jomas un no reformu programmas izrietošos maksājuma nosacījumus, ieskaitot indikatīvo grafiku.

Grozījums Nr. 512
Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro

Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums

15. pants – 3. punkts – ievaddaļa

Komisijas ierosinātais teksts

3. Komisijas **īstenošanas lēmumā** nosaka arī:

Grozījums

3. Komisijas **deleģētajā aktā** nosaka arī:

Or. en

Grozījums Nr. 513

Željana Zovko

Regulas priekšlikums

15. pants – 3. punkts – d apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

d) reformu programmas uzraudzības, ziņošanas un īstenošanas kārtību un grafiku, attiecīgā gadījumā ieskaitot pasākumus, kas vajadzīgi, lai nodrošinātu atbilstību 24. pantam;

Grozījums

d) reformu programmas uzraudzības, ziņošanas un īstenošanas kārtību un grafiku, **jo īpaši paredzot labuma guvēju valstu un citu ieinteresēto personu iesaisti**, attiecīgā gadījumā ieskaitot pasākumus, kas vajadzīgi, lai nodrošinātu atbilstību 24. pantam;

Or. en

Grozījums Nr. 514

Željana Zovko

Regulas priekšlikums

16. pants – 2. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

2. Komisija **var grozīt īstenošanas lēmumu**, īpaši tādēļ, lai ņemtu vērā pieejamo summu izmaiņas, kas veiktas saskaņā ar 21. panta principiem.

Grozījums

2. Komisija **pēc tam, kad ir informējusi Eiropas Parlamentu un Padomi, groza deleģēto aktu**, īpaši tādēļ, lai ņemtu vērā pieejamo summu izmaiņas, kas veiktas saskaņā ar 21. panta principiem.

Grozījums Nr. 515
Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums
16. pants – 2. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

2. Komisija var grozīt ***īstenošanas lēmumu***, īpaši tādēļ, lai ņemtu vērā pieejamo summu izmaiņas, kas veiktas saskaņā ar 21. panta principiem.

Grozījums

2. Komisija var grozīt ***delegēto aktu***, īpaši tādēļ, lai ņemtu vērā pieejamo summu izmaiņas, kas veiktas saskaņā ar 21. panta principiem.

Grozījums Nr. 516
Željana Zovko

Regulas priekšlikums
16. pants – 3. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

3. Ja Komisija uzskata, ka labuma guvēja norādītie iemesli pamato grozījuma izdarīšanu reformu programmā, Komisija bez liekas kavēšanās novērtē grozīto programmu saskaņā ar 14. pantu un var grozīt 15. panta 1. punktā minēto ***īstenošanas lēmumu***.

Grozījums

3. Ja Komisija uzskata, ka labuma guvēja norādītie iemesli pamato grozījuma izdarīšanu reformu programmā, Komisija bez liekas kavēšanās novērtē grozīto programmu saskaņā ar 14. pantu un var grozīt 15. panta 1. punktā minēto ***delegēto aktu***.

Grozījums Nr. 517
Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums
16. pants – 3. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

3. Ja Komisija uzskata, ka labuma guvēja norādītie iemesli pamato grozījuma izdarīšanu reformu programmā, Komisija bez liekas kavēšanās novērtē grozīto programmu saskaņā ar 14. pantu un var grozīt 15. panta 1. punktā minēto *īstenošanas lēmumu*.

Grozījums

3. Ja Komisija uzskata, ka labuma guvēja norādītie iemesli pamato grozījuma izdarīšanu reformu programmā, Komisija bez liekas kavēšanās novērtē grozīto programmu saskaņā ar 14. pantu un var grozīt 15. panta 1. punktā minēto *deleģēto aktu*.

Or. en

Grozījums Nr. 518

Eric Minardi, Joachim Kuhs

Regulas priekšlikums

17. pants – 1. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

1. *Lai finansētu atbalstu, kas sniegts no Mehānisma aizdevumu veidā, Komisija ir pilnvarota Savienības vārdā vajadzīgos līdzekļus aizņemties kapitāla tirgos vai no finanšu iestādēm saskaņā ar Regulas (ES, Euratom) 2018/1046 220.a pantu.*

Grozījums

svītrots

Or. en

Grozījums Nr. 519

Sunčana Glavak

Regulas priekšlikums

17. pants – 3. punkts – 1. daļa

Komisijas ierosinātais teksts

Komisija ar labuma guvēju noslēdz aizdevuma līgumu. ***Aizdevuma līgumā nosaka aizdevuma maksimālo summu, pieejamības periodu un detalizētus noteikumus un nosacījumus, saskaņā ar kuriem no Mehānisma piešķir atbalstu aizdevumu veidā. Aizdevumu maksimālais termiņš ir 40 gadi no aizdevuma līguma***

Grozījums

Saskaņā ar Mehānisma mērķiem Eiropas Komisija ar katru labuma guvēju noslēdz aizdevuma līgumu. Šis līgums ir juridiskais pamats finansiālā atbalsta sniegšanai, un tajā izklāstītas abu pušu saistības, un tas nodrošina līdzekļu efektīvu un iedarbīgu izmantošanu atbilstīgi Mehānisma mērķiem.

parakstīšanas.

Aizdevumu maksimālais termiņš ir 40 gadi no aizdevuma līguma parakstīšanas.

Or. en

Grozījums Nr. 520
Angel Dzhambazki

Regulas priekšlikums
17. pants – 3. punkts – 1. daļa

Komisijas ierosinātais teksts

Komisija ar labuma guvēju noslēdz aizdevuma līgumu. Aizdevuma līgumā nosaka aizdevuma maksimālo summu, pieejamības periodu un detalizētus noteikumus un nosacījumus, saskaņā ar kuriem no Mehānisma piešķir atbalstu aizdevumu veidā. Aizdevumu maksimālais termiņš ir **40** gadi no aizdevuma līguma parakstīšanas.

Grozījums

Komisija ar labuma guvēju noslēdz aizdevuma līgumu. Aizdevuma līgumā nosaka aizdevuma maksimālo summu, pieejamības periodu un detalizētus noteikumus un nosacījumus, saskaņā ar kuriem no Mehānisma piešķir atbalstu aizdevumu veidā. Aizdevumu maksimālais termiņš ir **35** gadi no aizdevuma līguma parakstīšanas.

Or. en

Grozījums Nr. 521
Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums
19. pants – 4. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

4. Vismaz **37** % no neatmaksājamā finansiālā atbalsta, kas piešķirts ar WBIF starpniecību, velta klimata mērķiem.

Grozījums

4. Vismaz **50** % no neatmaksājamā finansiālā atbalsta, kas piešķirts ar WBIF starpniecību ***un ko aprēķina saskaņā ar Regulas (ES) 2021/241, ar ko izveido Atveseļošanas un noturības mehānismu, VI pielikumu***, velta klimata mērķiem.

Or. en

Grozījums Nr. 522
Angel Dzhambazki

Regulas priekšlikums
21. pants – 2. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

2. Komisija *bez liekas kavēšanās novērtē*, vai labuma guvējs ir apmierinoši izpildījis maksājuma nosacījumus, kas izklāstīti 15. panta 1. punktā minētajā Komisijas īstenošanas lēmumā. Atzīstot šo maksājuma nosacījumu izpildi par apmierinošu, tiek pieņemts, ka ar tām pašām reformām saistītos pasākumus, kas iepriekšējos lēmumos atzīti par labuma guvēja apmierinoši izpildītiem, labuma guvējs nav atcēlis. Komisijai var palīdzēt eksperti.

Grozījums

2. Komisija *sadarbībā ar likumdevējiem izstrādā pamatnostādnes par to, kā novērtēt*, vai labuma guvējs ir apmierinoši izpildījis maksājuma nosacījumus, kas izklāstīti 15. panta 1. punktā minētajā Komisijas īstenošanas lēmumā, *pamatojoties uz informāciju, kas saņemta no labuma guvēja un, ja iespējams, visiem attiecīgajiem datiem, ko iesniegušas ES dalībvalstu iestādes, OLAF un Eiropas Revīzijas palāta*. Atzīstot šo maksājuma nosacījumu izpildi par apmierinošu, tiek pieņemts, ka ar tām pašām reformām saistītos pasākumus, kas iepriekšējos lēmumos atzīti par labuma guvēja apmierinoši izpildītiem, labuma guvējs nav atcēlis. Komisijai var palīdzēt eksperti.

Or. en

Grozījums Nr. 523
Emmanuel Maurel

Regulas priekšlikums
21. pants – 2. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

2. Komisija bez liekas kavēšanās novērtē, vai labuma guvējs ir apmierinoši izpildījis maksājuma nosacījumus, kas izklāstīti 15. panta 1. punktā minētajā *Komisijas* īstenošanas lēmumā. Atzīstot šo maksājuma nosacījumu izpildi par apmierinošu, tiek pieņemts, ka ar tām pašām reformām saistītos pasākumus, kas iepriekšējos lēmumos atzīti par labuma guvēja apmierinoši izpildītiem, labuma

Grozījums

2. Komisija bez liekas kavēšanās novērtē, vai labuma guvējs ir apmierinoši izpildījis maksājuma nosacījumus, kas izklāstīti 15. panta 1. punktā minētajā *Padomes* īstenošanas lēmumā. Atzīstot šo maksājuma nosacījumu izpildi par apmierinošu, tiek pieņemts, ka ar tām pašām reformām saistītos pasākumus, kas iepriekšējos lēmumos atzīti par labuma guvēja apmierinoši izpildītiem, labuma

guvējs nav atcēlis. Komisijai var palīdzēt eksperti.

guvējs nav atcēlis. Komisijai var palīdzēt eksperti.

Or. fr

Grozījums Nr. 524

Željana Zovko

Regulas priekšlikums

21. pants – 3. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

3. Ja Komisija sniedz pozitīvu novērtējumu, ka visi piemērojamie nosacījumi ir apmierinoši izpildīti, tā bez liekas kavēšanās pieņem lēmumu, ar ko atļauj izmaksāt šiem nosacījumiem atbilstošos līdzekļus. Lēmumā atbilstoši 6. panta 4. punktā noteiktajam sadalījumam nosaka to līdzekļu summu, kas jā dara pieejama kā finansiālā palīdzība, kuru novirza tieši uz valsts budžetu, un to līdzekļu summu, kas jā dara pieejama ar WBIF starpniecību. Attiecībā uz šīm summām šis lēmums ir 12. pantā minētais nosacījums – attiecībā uz to līdzekļu summu, kas jā dara pieejama kā finansiālā palīdzība, kuru novirza tieši uz valsts budžetu, – un 12. pantā minētais pirmais priekšnosacījums – attiecībā uz to līdzekļu summu, kas jā dara pieejama ar WBIF starpniecību.

Grozījums

3. Ja Komisija sniedz pozitīvu novērtējumu, ka visi piemērojamie nosacījumi ir apmierinoši izpildīti, tā bez liekas kavēšanās pieņem lēmumu, ar ko atļauj izmaksāt šiem nosacījumiem atbilstošos līdzekļus. ***Komisija savu novērtējumu iesniedz Eiropas Parlamentam un Padomei un pirms lēmums pieņemšanas apspriežas ar tiem.*** Lēmumā atbilstoši 6. panta 4. punktā noteiktajam sadalījumam nosaka to līdzekļu summu, kas jā dara pieejama kā finansiālā palīdzība, kuru novirza tieši uz valsts budžetu, un to līdzekļu summu, kas jā dara pieejama ar WBIF starpniecību. Attiecībā uz šīm summām šis lēmums ir 12. pantā minētais nosacījums — attiecībā uz to līdzekļu summu, kas jā dara pieejama kā finansiālā palīdzība, kuru novirza tieši uz valsts budžetu, — un 12. pantā minētais pirmais priekšnosacījums – attiecībā uz to līdzekļu summu, kas jā dara pieejama ar WBIF starpniecību.

Or. en

Grozījums Nr. 525

Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro

Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums

21. pants – 7. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

7. Komisija var samazināt neatmaksājamā finansiālā atbalsta summu, cita starpā ar ieskaitu saskaņā ar Regulas (ES, Euratom) 2018/1046 102. pantu, vai aizdevuma summu, ja tiek konstatēts, ka ir notikuši pārkāpumi, krāpšana, korupcija vai interešu konflikti, kas ietekmē Savienības finanšu intereses un ko labuma guvējs nav labojis, vai ka ir nopietni pārkāpts no mehānisma nolīgumiem vai aizdevuma līgumiem izrietošs pienākums, vai ja ir nopietnas bažas par šādiem gadījumiem, kā par to liecina cita starpā Eiropas Biroja krāpšanas apkarošanai sniegtā informācija.

Grozījums

7. Komisija var samazināt neatmaksājamā finansiālā atbalsta summu, cita starpā ar ieskaitu saskaņā ar Regulas (ES, Euratom) 2018/1046 102. pantu, vai aizdevuma summu, ja tiek konstatēts, ka ir notikuši pārkāpumi, krāpšana, korupcija vai interešu konflikti, kas ietekmē Savienības finanšu intereses un ko labuma guvējs nav labojis, vai ka ir nopietni pārkāpts no mehānisma nolīgumiem vai aizdevuma līgumiem izrietošs pienākums, vai ja ir nopietnas bažas par šādiem gadījumiem, kā par to liecina cita starpā Eiropas Biroja krāpšanas apkarošanai sniegtā informācija. ***Informāciju par šādiem lēmumiem iesniedz Eiropas Parlamentam un Padomei.***

Or. en

Grozījums Nr. 526
Angel Dzhambazki

Regulas priekšlikums
21. pants – 7. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

7. Komisija var samazināt neatmaksājamā finansiālā atbalsta summu, cita starpā ar ieskaitu saskaņā ar Regulas (ES, Euratom) 2018/1046 102. pantu, vai aizdevuma summu, ja tiek konstatēts, ka ir notikuši pārkāpumi, krāpšana, korupcija vai interešu konflikti, kas ietekmē Savienības finanšu intereses un ko labuma guvējs nav labojis, vai ka ir nopietni pārkāpts no mehānisma nolīgumiem vai aizdevuma līgumiem izrietošs pienākums, vai ja ir nopietnas bažas par šādiem gadījumiem, kā par to liecina cita starpā Eiropas Biroja krāpšanas apkarošanai sniegtā informācija.

Grozījums

7. Komisija var samazināt neatmaksājamā finansiālā atbalsta summu, cita starpā ar ieskaitu saskaņā ar Regulas (ES, Euratom) 2018/1046 102. pantu, vai aizdevuma summu, ja tiek konstatēts, ka ir notikuši pārkāpumi, krāpšana, korupcija vai interešu konflikti, kas ietekmē Savienības finanšu intereses un ko labuma guvējs nav labojis, vai ka ir nopietni pārkāpts no mehānisma nolīgumiem vai aizdevuma līgumiem izrietošs pienākums, vai ja ir nopietnas bažas par šādiem gadījumiem, kā par to liecina cita starpā Eiropas Biroja krāpšanas apkarošanai sniegtā informācija ***vai Eiropas Revīzijas palātas ziņojumi.***

Grozījums Nr. 527
David Lega

Regulas priekšlikums
21. pants – 7. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

7. Komisija var samazināt neatmaksājamā finansiālā atbalsta summu, cita starpā ar ieskaitu saskaņā ar Regulas (ES, Euratom) 2018/1046 102. pantu, vai aizdevuma summu, ja tiek konstatēts, ka ir notikuši pārkāpumi, krāpšana, korupcija vai interešu konflikti, kas ietekmē Savienības finanšu intereses un ko labuma guvējs nav labojis, vai ka ir nopietni pārkāpts no mehānisma nolīgumiem vai aizdevuma līgumiem izrietošs pienākums, vai ja ir nopietnas bažas par šādiem gadījumiem, kā par to liecina cita starpā Eiropas Biroja krāpšanas apkarošanai sniegtā informācija.

Grozījums

7. Komisija var samazināt neatmaksājamā finansiālā atbalsta summu, cita starpā ar ieskaitu saskaņā ar Regulas (ES, Euratom) 2018/1046 102. pantu, vai aizdevuma summu, ja tiek konstatēts, ka ir notikuši pārkāpumi, krāpšana, korupcija vai interešu konflikti, kas ietekmē Savienības finanšu intereses un ko labuma guvējs nav labojis, vai ka ir nopietni pārkāpts no mehānisma nolīgumiem vai aizdevuma līgumiem izrietošs pienākums, vai ja ir nopietnas bažas par šādiem gadījumiem, kā par to liecina cita starpā Eiropas Biroja krāpšanas apkarošanai **un Eiropas Revīzijas palātas** sniegtā informācija.

Grozījums Nr. 528
Fabienne Keller, Javier Nart, Olivier Chastel, Katalin Cseh

Regulas priekšlikums
21. pants – 7. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

7. Komisija var samazināt neatmaksājamā finansiālā atbalsta summu, cita starpā ar ieskaitu saskaņā ar Regulas (ES, Euratom) 2018/1046 102. pantu, vai aizdevuma summu, ja tiek konstatēts, ka ir notikuši pārkāpumi, krāpšana, korupcija vai interešu konflikti, kas ietekmē Savienības finanšu intereses un ko labuma

Grozījums

7. Komisija var samazināt neatmaksājamā finansiālā atbalsta summu, cita starpā ar ieskaitu saskaņā ar Regulas (ES, Euratom) 2018/1046 102. pantu, vai aizdevuma summu, ja tiek konstatēts, ka ir notikuši pārkāpumi, krāpšana, korupcija vai interešu konflikti, kas ietekmē Savienības finanšu intereses un ko labuma

guvējs nav labojis, vai ka ir nopietni pārkāpts no mehānisma nolīgumiem vai aizdevuma līgumiem izrietošs pienākums, vai ja ir nopietnas bažas par šādiem gadījumiem, kā par to liecina cita starpā Eiropas Biroja krāpšanas apkarošanai sniegtā informācija.

guvējs nav labojis, vai ka ir nopietni pārkāpts no mehānisma nolīgumiem vai aizdevuma līgumiem izrietošs pienākums, vai ja ir nopietnas bažas par šādiem gadījumiem, kā par to liecina cita starpā Eiropas Biroja krāpšanas apkarošanai sniegtā informācija ***un Eiropas Revīzijas palātas ziņojumi.***

Or. en

Grozījums Nr. 529

José Manuel Fernandes, Carlos Coelho

Regulas priekšlikums

21. pants – 7. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

7. Komisija var samazināt neatmaksājamā finansiālā atbalsta summu, cita starpā ar ieskaitu saskaņā ar Regulas (ES, Euratom) 2018/1046 102. pantu, vai aizdevuma summu, ja tiek konstatēts, ka ir notikuši pārkāpumi, krāpšana, korupcija vai interešu konflikti, kas ietekmē Savienības finanšu intereses un ko labuma guvējs nav labojis, vai ka ir nopietni pārkāpts no mehānisma nolīgumiem vai aizdevuma līgumiem izrietošs pienākums, vai ja ir nopietnas bažas par šādiem gadījumiem, kā par to liecina cita starpā Eiropas Biroja krāpšanas apkarošanai sniegtā informācija.

Grozījums

7. Komisija var samazināt neatmaksājamā finansiālā atbalsta summu, cita starpā ar ieskaitu saskaņā ar Regulas (ES, Euratom) 2018/1046 102. pantu, vai aizdevuma summu, ja tiek konstatēts, ka ir notikuši pārkāpumi, krāpšana, korupcija vai interešu konflikti, kas ietekmē Savienības finanšu intereses un ko labuma guvējs nav labojis, vai ka ir nopietni pārkāpts no mehānisma nolīgumiem vai aizdevuma līgumiem izrietošs pienākums, vai ja ir nopietnas bažas par šādiem gadījumiem, kā par to liecina cita starpā Eiropas Biroja krāpšanas apkarošanai ***un/vai Eiropas Revīzijas palātas*** sniegtā informācija.

Or. en

Grozījums Nr. 530

Željana Zovko

Regulas priekšlikums

21. pants – 8. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

8. Komisija var nolemt jebkuru saskaņā ar 6. vai 7. punktu veiktā samazinājuma summu pārdaļīt citiem Mehānisma labuma guvējiem, grozot 15. panta 1. punktā minētos īstenošanas lēmumus.

Grozījums

8. Komisija var nolemt jebkuru saskaņā ar 6. vai 7. punktu veiktā samazinājuma summu pārdaļīt citiem Mehānisma labuma guvējiem, grozot 15. panta 1. punktā minētos īstenošanas lēmumus. ***Komisija liek uzsvāru uz finansējuma apguves spēju stiprināšanu un tehniskā atbalsta sniegšanu labuma guvējiem, kuriem to trūkst, lai novērstu to atpalcību paplašināšanās procesā.***

Or. en

Grozījums Nr. 531

José Manuel Fernandes, Carlos Coelho

Regulas priekšlikums

22. pants – 2. punkts – ievaddaļa

Komisijas ierosinātais teksts

2. Mehānisma nolīgumā labuma guvējam nosaka šādus pienākumus:

Grozījums

2. Mehānisma nolīgumā ***un aizdevuma līgumos*** labuma guvējam nosaka šādus pienākumus:

Or. en

Grozījums Nr. 532

Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro

Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums

22. pants – 2. punkts – b apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

b) veikt atbilstīgus pasākumus, lai novērstu, atklātu un labotu krāpšanu, korupciju, interešu konfliktus un pārkāpumus, kas ietekmē Savienības finanšu intereses, un lai izvairītos no ***dubultas finansēšanas***, un lai sāktu tiesvedību piesavinātu līdzekļu atgūšanai,

Grozījums

b) veikt atbilstīgus pasākumus, lai novērstu, atklātu un labotu krāpšanu, korupciju, interešu konfliktus un pārkāpumus, kas ietekmē Savienības finanšu intereses, un lai ***atklātu dubultu finansēšanu un*** izvairītos no ***tās***, un lai sāktu tiesvedību piesavinātu līdzekļu

cita starpā saistībā ar pasākumiem, ar kuriem īsteno reformu programmās paredzētās reformas un investīciju projektus vai programmas;

atgūšanai, cita starpā saistībā ar pasākumiem, ar kuriem īsteno reformu programmās paredzētās reformas un investīciju projektus vai programmas;

Or. en

Grozījums Nr. 533

Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro

Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums

22. pants – 2. punkts – c apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

c) šā panta 1. punkta nolūkā, jo īpaši to pārbaužu vajadzībām, kurās pārliecinās par reformu programmās paredzēto reformu īstenošanai piešķirto līdzekļu izlietojumu, nodrošināt pienācīgu datu vākšanu par personām un subjektiem, kas saņem finansējumu reformu programmā paredzēto pasākumu īstenošanai saskaņā ar III nodaļu, un piekļuvi šādiem datiem;

Grozījums

c) šā panta 1. punkta nolūkā, jo īpaši to pārbaužu vajadzībām, kurās pārliecinās par reformu programmās paredzēto reformu īstenošanai piešķirto līdzekļu izlietojumu, nodrošināt pienācīgu datu vākšanu par personām un subjektiem, kas saņem finansējumu reformu programmā paredzēto pasākumu īstenošanai saskaņā ar III nodaļu, ***tostarp pienācīgas informācijas vākšanu par faktiskajām īpašumtiesībām***, un piekļuvi šādiem datiem ***un informācijai saskaņā ar ES datu aizsardzības principiem un piemērojamajiem datu aizsardzības noteikumiem***;

Or. en

Grozījums Nr. 534

Eider Gardiazabal Rubial

Regulas priekšlikums

22. pants – 2. punkts – da apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

da) ievietot Komisijas nodrošinātā sadarbispējīgā informācijas sistēmā visu informāciju, kas saistīta ar projektu īstenošanu, jo īpaši par sniegumu un

finansiālo īstenošanu;

Or. en

Grozījums Nr. 535

Klemen Grošelj, Javier Nart, Katalin Cseh, Petras Auštrevičius

Regulas priekšlikums

22. pants – 2. punkts – da apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

da) skaidri pilnvarot EPPO īstenot to tiesības, kas paredzētas Regulā (ES) 2017/1939;

Or. en

Grozījums Nr. 536

Eider Gardiazabal Rubial

Regulas priekšlikums

22. pants – 2. punkts – db apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

db) revīzijas, kontroles un budžeta izpildes apstiprināšanas nolūkiem:

i) glabāt tālāk minēto un nodrošināt kompetentajām Savienības revīzijas un kontroles iestādēm un struktūrām, piekļuvi:

– detalizētai uzskaiti par pieņemtajiem īstenošanas pasākumiem, tostarp informācijai par valsts piešķiršanas procedūrām un līgumiem ar starpniekiem un saņēmējiem, attiecīgā gadījumā norādot valsts līdzfinansējuma, citu valsts iemaksu vai citu Rietumbalkānu mehānisma vai citu Savienības fondu iemaksu kopējo summu; – pierādījumiem, kas liecina par korelāciju starp saņemtajām dotācijām, neatmaksājamo finansiālo atbalstu vai aizdevumiem un

izmaksām, kas radušās, lai sasniegtu rādītājus;

Or. en

Grozījums Nr. 537

Željana Zovko

Regulas priekšlikums

22. pants – 4.a punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

4.a Labuma saņēmējas valstis nodrošina valsts iekšējās finanšu kontroles (VIFK) sistēmas pilnvērtīgu darbību. Šai sakarā tās nodrošina pietiekamus personāla resursus visā VIFK sistēmā, lai nodrošinātu, pirmkārt, pietiekamu revīzijas līmeni un, otrkārt, revīzijas konstatējumu pilnīgu ievērošanu. Eiropas Revīzijas palātai piešķir pilnvaras veikt ikgadēju sistēmas revīziju, kā arī sagatavot gada ziņojumu par VIFK darbību labuma guvējās valstīs.

Or. en

Grozījums Nr. 538

Georgios Kyrtosos, Katalin Cseh, Petras Auštrevičius

Regulas priekšlikums

22. pants – 4.a punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

4.a Personas un vienības, kas izmanto Mehānisma līdzekļus, kā arī personas, kuras ir informētas par šo līdzekļu izmantošanas procesu, var ziņot par korupcijas, krāpšanas, pārkāpumu un administratīvu kļūmju gadījumiem, izmantojot īpašu digitālo rīku un attiecīgos trauksmes cēlēju aizsardzības noteikumus.

Grozījums Nr. 539
Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums
22.a pants (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

22.a pants

Revīzijas padome

- 1. Komisija izveido Revīzijas padomi, pirms Rietumbalkānu labuma guvēji iesniedz pirmo maksājuma pieprasījumu.*
- 2. Revīzijas padomē ir neatkarīgi locekļi, kurus ieceļ Komisija. Komisija var Revīzijas padomes darbā uzaicināt piedalīties dalībvalstu un citu līdzekļu devēju pārstāvjus.*
- 3. Vismaz vienai piektdaļai Revīzijas padomes locekļu vajadzētu būt labuma guvēju valstspiederīgajiem ar pierādītu augstu profesionālo kompetenci un godaprātu, kas nav personīgi vai profesionāli saistīti ar labuma guvēju valsts iestādēm vai amatpersonām, kā arī klaji neatkarīgiem starptautiskiem ekspertiem, kuriem ir izpratne par labuma guvēju ekonomiku un politisko sistēmu.*
- 4. Revīzijas padome savas funkcijas pilda pilnīgi objektīvi un darbojas saskaņā ar labāko piemērojamo starptautisko praksi un standartiem. Tā rīkojas, neskarot Komisijas, OLAF, Revīzijas palātas un — attiecīgā gadījumā — EPPO pilnvaras.*
- 5. Revīzijas padome ieceļ neatkarīgu ārējo revidentu, kas sniedz ikgadēju ticamības deklarāciju par labuma guvēju iestāžu deklarācijām, kuras pievienotas maksājuma pieprasījumam. Tā arī apstiprina neatkarīgā ārējā revidenta gada darba plānu.*

6. Revīzijas padome lemj par ieteikumiem Komisijai un labuma guvēju iestādēm attiecībā uz summām, kas jāatgūst, balstoties uz neatkarīga ārējā revidenta konstatēto, un informē par šiem ieteikumiem Komisiju un labuma guvēju iestādes.

7. Revīzijas padome nodrošina regulāru dialogu un sadarbību ar Eiropas Revīzijas palātu.

8. Pildot savus pienākumus, Revīzijas padome, tās locekļi un darbinieki nelūdz un nepieņem labuma guvēju valdību vai kādas iestādes, struktūras, biroja vai aģentūras norādījumus. Revīzijas padomes darbinieku atlasei, vadībai un budžetam piemēro stingras garantijas attiecībā uz neatkarību.

9. Revīzijas padome palīdz Komisijai apkarot Mehānisma ietvaros piešķirtā Savienības finansējuma nepareizu pārvaldību, jo īpaši krāpšanu, korupciju, interešu konfliktus un pārkāpumus, kas radušies saistībā ar visām summām, kuras izlietas Mehānisma mērķu sasniegšanai.

10. Šajā nolūkā Revīzijas padome regulāri ziņo Komisijai un attiecīgajām Eiropas Parlamenta un Padomes komitejām un nekavējoties nosūta Komisijai informāciju, kuru tā iegūst vai kura tai kļūst zināma, par visiem konstatētajiem gadījumiem vai nopietnām bažām attiecībā uz publiskā finansējuma nepareizu pārvaldību, kas radušās saistībā ar visām summām, kuras izlietas Mehānisma mērķu sasniegšanai, tostarp tā sniegumu. Saskaņā ar Regulas (ES) 2017/1939 24. panta 1. punktu Revīzijas padome ziņo EPPO par jebkuru noziedzīgu rīcību, kas varētu būt tās kompetencē. Saskaņā ar Regulas (ES) 2017/1939 24. panta 1. punktu Revīzijas padome ziņo EPPO par jebkuru noziedzīgu rīcību, kas varētu būt tās kompetencē. Turklāt Revīzijas padome pieņem labuma guvējiem adresētus ieteikumus visos gadījumos, kad pēc

Revīzijas padomes uzskata labuma guvēju kompetentās iestādes nav veikušas vajadzīgos pasākumus, lai novērstu, atklātu un izbeigtu krāpšanu, korupciju, interešu konfliktus un pārkāpumus, kas ietekmējuši vai nopietni draud ietekmēt Mehānisma ietvaros finansēto izdevumu pareizu finanšu pārvaldību, un visos gadījumos, kad Revīzijas padome ir konstatējusi nepilnības, kuras ietekmē labuma guvēju iestāžu ieviestās kontroles sistēmas struktūru un darbību. Labuma guvēji īsteno minētos ieteikumus vai sniedz pamatojumus, kādēļ nav to izdarījuši. Revīzijas padomes ziņojumus un informāciju no tās nosūta arī OLAF un attiecīgā gadījumā EPPO, un tos var darīt zināmus attiecīgajām labuma guvēju iestādēm, jo īpaši, ja tām ir jāveic pasākumi, lai novērstu, atklātu un labotu krāpšanu, korupciju, interešu konfliktus un pārkāpumus, tostarp sniegumu, kā arī izmeklētu noziedzīgus nodarījumus, kas skar Savienības finanšu intereses, un sauktu pie atbildības par tiem.

11. Revīzijas padomei ir piekļuve informācijai, datubāzēm un reģistriem, kas vajadzīgi uzdevumu veikšanai. Mehānisma nolīgumā, kas minēts 9. pantā, paredz noteikumus un kārtību, kādā Revīzijas padome piekļūst attiecīgajai informācijai un kādā labuma guvēji sniedz Revīzijas padomei attiecīgo informāciju.

12. Revīzijas padome var palīdzēt Komisijai, lai atbalstītu labuma guvēju spēju veidošanas aktivitātēs cīņā pret publiskā finansējuma nepareizu pārvaldību.

13. Revīzijas padomes darbību finansē saskaņā ar 6. panta 2. punkta b) apakšpunktu, tai skaitā piešķir finansējumu ieceltajam neatkarīgajam ārējam revidentam.

Or. en

Grozījums Nr. 540
Eider Gardiazabal Rubial

Regulas priekšlikums
22.a pants (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

22.a pants

Revīzijas padome

- 1. Komisija izveido Revīzijas padomi, pirms Rietumbalkānu labuma guvēji iesniedz pirmo maksājuma pieprasījumu.**
- 2. Revīzijas padomē ir neatkarīgi locekļi, kurus ieceļ Komisija. Komisija var Revīzijas padomes darbā uzaicināt piedalīties dalībvalstu un citu līdzekļu devēju pārstāvjus.**
- 3. Revīzijas padome savas funkcijas pilda pilnīgi objektīvi un darbojas saskaņā ar piemērojamo starptautisko praksi un standartiem. Tā rīkojas, neskarot Komisijas, OLAF, Revīzijas palātas un EPPO pilnvaras.**
- 4. Revīzijas padome nodrošina regulāru dialogu un sadarbību ar Eiropas Revīzijas palātu, kā arī ar Rietumbalkānu valstu augstākajām revīzijas iestādēm.**
- 5. Pildot savus pienākumus, Revīzijas padome, tās locekļi un darbinieki nelūdz un nepieņem labuma guvēju valdību vai kādas iestādes, struktūras, biroja vai aģentūras norādījumus. Revīzijas padomes darbinieku atlasei, vadībai un budžetam piemēro stingras garantijas attiecībā uz neatkarību.**
- 6. Revīzijas padome palīdz Komisijai apkarot Mehānisma ietvaros piešķirtā Savienības finansējuma nepareizu pārvaldību, jo īpaši krāpšanu, korupciju, interešu konfliktus un pārkāpumus, kas radušies saistībā ar visām summām, kuras izlietas Mehānisma mērķu sasniegšanai.**
- 7. Šajā nolūkā Revīzijas padome regulāri ziņo Komisijai un attiecīgajām Eiropas**

Parlamenta un Padomes komitejām un nekavējoties nosūta Komisijai informāciju, kuru tā iegūst vai kura tai kļūst zināma, par visiem konstatētajiem gadījumiem vai nopietnām bažām attiecībā uz publiskā finansējuma nepareizu pārvaldību, kas radušās saistībā ar visām summām, kuras izlietas Mehānisma mērķu sasniegšanai, tostarp tā sniegumu. Saskaņā ar Regulas (ES) 2017/1939 24. panta 1. punktu Revīzijas padome ziņo EPPO par jebkuru noziedzīgu rīcību, kas varētu būt tās kompetencē. Turklāt Revīzijas padome pieņem labuma guvējiem adresētus ieteikumus visos gadījumos, kad pēc Revīzijas padomes uzskata labuma guvēju kompetentās iestādes nav veikušas vajadzīgos pasākumus, lai novērstu, atklātu un izbeigtu krāpšanu, korupciju, interešu konfliktus un pārkāpumus, kas ietekmējuši vai nopietni draud ietekmēt Mehānisma ietvaros finansēto izdevumu pareizu finanšu pārvaldību, un visos gadījumos, kad Revīzijas padome ir konstatējusi nepilnības, kuras ietekmē labuma guvēju iestāžu ieviestās kontroles sistēmas struktūru un darbību. Labuma guvēji bez nepamatotas kavēšanās īsteno minētos ieteikumus vai sniedz pamatojumus, kādēļ nav to izdarījuši. Revīzijas padomes ziņojumus un informāciju no tās nosūta arī OLAF un attiecīgā gadījumā EPPO, un tos var darīt zināmus attiecīgajām labuma guvēju iestādēm, jo īpaši, ja tām ir jāveic pasākumi, lai novērstu, atklātu un labotu krāpšanu, korupciju, interešu konfliktus un pārkāpumus, tostarp sniegumu, kā arī izmeklētu noziedzīgus nodarījumus, kas skar Savienības finanšu intereses, un sauktu pie atbildības par tiem.

8. Revīzijas padomei ir piekļuve informācijai, datubāzēm un reģistriem, kas vajadzīgi uzdevumu veikšanai. Mehānisma nolīgumā, kas minēts 9. pantā, paredz noteikumus un kārtību, kādā Revīzijas padome piekļūst

attiecīgajai informācijai un kādā labuma guvēji sniedz Revīzijas padomei attiecīgo informāciju.

9. Revīzijas padome var palīdzēt Komisijai, lai atbalstītu labuma guvēju spēju veidošanas aktivitātēs cīņā pret publiskā finansējuma nepareizu pārvaldību.

10. Revīzijas padomes darbību finansē saskaņā ar 6. panta 2. punkta b) apakšpunktu, tai skaitā piešķir finansējumu ieceltajam neatkarīgajam ārējam revidentam.

Or. en

Grozījums Nr. 541
Katalin Cseh, Fabienne Keller, Olivier Chastel

Regulas priekšlikums
23. pants – 1. punkts – 1. daļa

Komisijas ierosinātais teksts

Attiecībā uz to Mehānisma finansējuma daļu, kas izmaksāta kā finansiālā palīdzība, kuru novirza tieši uz labuma guvēju valsts budžetu, Komisija paļaujas uz pastāvošām un uzlabotām labuma guvēju iekšējās kontroles sistēmām, arī valstu revīzijas iestādēm un attiecīgā gadījumā katra labuma guvēja krāpšanas apkarošanas koordinācijas dienestu, kas izveidots Pirmspievienošanās palīdzības instrumenta ietvaros.

Grozījums

Attiecībā uz to Mehānisma finansējuma daļu, kas izmaksāta kā finansiālā palīdzība, kuru novirza tieši uz labuma guvēju valsts budžetu, Komisija paļaujas uz pastāvošām un uzlabotām labuma guvēju iekšējās kontroles sistēmām, arī valstu revīzijas iestādēm un attiecīgā gadījumā katra labuma guvēja krāpšanas apkarošanas koordinācijas dienestu, kas izveidots Pirmspievienošanās palīdzības instrumenta ietvaros, *kā arī uz vietējās sabiedrības veiktu uzraudzību, ko veicina pārredzamības pasākumi saskaņā ar ES standartiem.*

Or. en

Grozījums Nr. 542
Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums
24. pants – 3. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

3. Komisija iesniedz Eiropas Parlamentam un Padomei gada ziņojumu par progresu, kas panākts šīs regulas mērķu sasniegšanā.

Grozījums

3. Katru ceturksni Komisija iesniedz Eiropas Parlamentam un Padomei ziņojumu par progresu, kas panākts šīs regulas mērķu sasniegšanā **un 4. pantā noteikto vispārīgo principu ievērošanā.**

Or. en

Grozījums Nr. 543
Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums
24.a pants (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

24.a pants

***Rietumbalkānu mehānisma pastāvīgais
diālogs***

1. Lai pastiprinātu dialogu starp Savienības iestādēm, konkrētāk, starp Eiropas Parlamentu, Padomi un Komisiju, un lai nodrošinātu labāku pārredzamību un pārskatatbildību, Eiropas Parlamenta kompetentās komitejas var aicināt Komisiju un ES attiecīgās iestādes un aģentūras vienu reizi sešos mēnešos apspriest šādus jautājumus:

a) Mehānisma īstenošana;

***b) mehānisma nolīguma statuss un
izvērtējums;***

c) visu ieinteresēto personu, jo īpaši valstu parlamentu, iesaiste;

***d) no šajā regulā paredzētajām
uzraudzības darbībām, tostarp 24. pantā
minētā ziņojuma, izrietošie galvenie***

konstatējumi;

e) mehānisma nolīgumu atskaites punktu un mērķrādītāju sasniegšana;

f) maksājumu, apturēšanas un ārkārtas procedūras, tostarp visi iesniegtie novērojumi un labuma guvēju veiktie korektīvie pasākumi, lai nodrošinātu atskaites punktu un mērķrādītāju apmierinošu izpildi;

g) jebkāda cita attiecīga informācija un dokumentācija, ko Komisija iesniedz Eiropas Parlamenta kompetentajai komitejai saistībā ar mehānisma īstenošanu.

2. Eiropas Parlaments rezolūcijās var paust savu viedokli par 1. punktā minētajiem jautājumiem.

3. Komisija ņem vērā visus aspektus, kas izriet no viedokļiem, kas pausti Rietumbalkānu mehānisma pastāvīgā dialoga ietvaros, tai skaitā Eiropas Parlamenta rezolūcijas, ja tādas ir pieņemtas, un tā novērtējumus, kā arī Padomes īstenošanas lēmumu projektus.

4. Dialoga pamatā var būt XX pantā minētais rezultātus pārskats.

Or. en

Grozījums Nr. 544
Eider Gardiazabal Rubial

Regulas priekšlikums
24.a pants (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

24.a pants

Rietumbalkānu mehānisma rezultātu pārskats

1. Komisija izveido Rietumbalkānu mehānisma rezultātu pārskatu ("rezultātu pārskats"), kurā atspoguļo labuma guvēju

reformu programmu īstenošanas gaitu attiecībā uz katru no 3. pantā minētajiem mērķiem. Rezultātu pārskats ir Mehānisma snieguma ziņošanas sistēma.

2. Komisija ir pilnvarota pieņemt deleģēto aktu saskaņā ar 26. pantu, lai šo regulu papildinātu, nosakot detalizētus rezultātu pārskata elementus nolūkā atspoguļot 1. punktā minēto Mehānisma īstenošanas gaitu.

3. Rezultātu pārskats sāk darboties ne vēlāk kā 2024. gada decembrī, un Komisija to pastāvīgi atjaunina, tiklīdz kļūst pieejama informācija par sniegumu un citi būtiski dokumenti, kas aprakstīti 24.a panta 4. punktā. Rezultātu pārskatu dara publiski pieejamu tīmekļa vietnē vai interneta portālā.

4. Rezultātu pārskatā iekļauj arī galvenos dokumentus, piemēram, reformu programmas, Komisijas novērtējumus par reformu programmām, no labuma guvējiem saņemtus maksājumu pieprasījumus, Komisijas novērtējumu par maksājumu nosacījumu izpildi, reformu programmas īstenošanas lēmumu un lēmumus, ar kuriem atļauj līdzekļu izmaksāšanu.

Or. en

Grozījums Nr. 545
Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums
24.b pants (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

24.b pants

Rietumbalkānu mehānisma rezultātu pārskats

1. Komisija izveido Rietumbalkānu mehānisma rezultātu pārskatu ("rezultātu

pārskats"), kurā atspoguļo labuma guvēju reformu programmu īstenošanas gaitu attiecībā uz katru no 3. pantā minētajiem mērķiem. Rezultātu pārskats ir Mehānisma snieguma ziņošanas sistēma.

2. Komisija ir pilnvarota pieņemt deleģēto aktu saskaņā ar 26. pantu, lai šo regulu papildinātu, nosakot detalizētus rezultātu pārskata elementus nolūkā atspoguļot 1. punktā minēto Mehānisma īstenošanas gaitu.

3. Rezultātu pārskats sāk darboties ne vēlāk kā 2024. gada decembrī, un Komisija to pastāvīgi atjaunina, tiklīdz kļūst pieejama informācija par sniegumu un citi būtiski dokumenti, kas aprakstīti 24.a panta 4. punktā. Rezultātu pārskatu dara publiski pieejamu tīmekļa vietnē vai interneta portālā.

4. Rezultātu pārskatā iekļauj arī galvenos dokumentus, piemēram, reformu programmas, Komisijas novērtējumus par reformu programmām, no labuma guvējiem saņemtus maksājumu pieprasījumus, Komisijas novērtējumu par maksājumu nosacījumu izpildi, reformu programmas īstenošanas lēmumu un lēmumus, ar kuriem atļauj līdzekļu izmaksāšanu.

5. Rezultātu pārskatā iekļauj arī informāciju par šā Mehānisma līdzekļu galasaņēmējiem.

Or. en

Grozījums Nr. 546
Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums
25. pants – 1. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

1. Pēc 2027. gada 31. decembra, taču

1. Pēc 2027. gada 31. decembra, taču

ne vēlāk kā līdz 2031. gada 31. decembrim Komisija veic regulas ex post izvērtēšanu. Minētajā ex post izvērtēšanā novērtē Savienības ieguldījumu šīs regulas mērķu sasniegšanā.

ne vēlāk kā līdz 2031. gada 31. decembrim, Komisija veic regulas ex post izvērtēšanu, ***kas izpaužas kā neatkarīgs ārējs novērtējums***. Minētajā ex post izvērtēšanā novērtē Savienības ieguldījumu šīs regulas mērķu sasniegšanā. ***Komisija pienācīgi ņem vērā Eiropas Parlamenta vai Padomes priekšlikumus par neatkarīgo ārējo novērtējumu.***

Or. en

Grozījums Nr. 547

Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro

Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums

25. pants – 2. punkts – 2. daļa

Komisijas ierosinātais teksts

Komisija paziņo Eiropas Parlamentam, Padomei un dalībvalstīm šīs ex post izvērtēšanas konstatējumus un secinājumus, kas papildināti ar Komisijas apsvērumiem un turpmākiem pasākumiem. Pēc dalībvalstu lūguma šo ex post izvērtēšanu var apspriest. Rezultātus izmanto turpmāku programmu un darbību sagatavošanā un resursu piešķiršanā. Šo ex post izvērtējumu un turpmākos pasākumus dara publiski pieejamus.

Grozījums

Komisija paziņo Eiropas Parlamentam, Padomei un dalībvalstīm šīs ex post izvērtēšanas konstatējumus un secinājumus, kas papildināti ar Komisijas apsvērumiem un turpmākiem pasākumiem. Pēc dalībvalstu ***vai Eiropas Parlamenta*** lūguma šo ex post izvērtēšanu var apspriest. Rezultātus izmanto turpmāku programmu un darbību sagatavošanā un resursu piešķiršanā. Šo ex post izvērtējumu un turpmākos pasākumus dara publiski pieejamus.

Or. en

Grozījums Nr. 548

Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro

Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums

25. pants – 2. punkts – 3. daļa

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

Saskaņā ar šo regulu sniegtā Savienības finansējuma izvērtēšanas procesā Komisija pienācīgā apmērā iesaista visas attiecīgās ieinteresētās personas, ieskaitot labuma guvējus, sociālos partnerus, pilsoniskās sabiedrības organizācijas un vietējās iestādes, un attiecīgā gadījumā var censties veikt kopīgus izvērtējumus ar dalībvalstīm un citiem partneriem, cieši iesaistot labuma guvējus.

Saskaņā ar šo regulu sniegtā Savienības finansējuma izvērtēšanas procesā Komisija pienācīgā apmērā iesaista visas attiecīgās ieinteresētās personas, ieskaitot labuma guvējus, sociālos partnerus, pilsoniskās sabiedrības organizācijas un **reģionālās un** vietējās iestādes, un attiecīgā gadījumā var censties veikt kopīgus izvērtējumus ar dalībvalstīm un citiem partneriem, cieši iesaistot labuma guvējus.

Or. en

Grozījums Nr. 549
Viola von Cramon-Taubadel, Francisco Guerreiro
Verts/ALE grupas vārdā

Regulas priekšlikums
26. pants – 2. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

2. Pilnvaras pieņem 18. pantā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz nenoteiktu laiku no šīs regulas spēkā stāšanās dienas.

Grozījums

2. Pilnvaras pieņem **13., 15., 16., 18., 19., 20., 21. un 24.** pantā minētos deleģētos aktus Komisijai piešķir uz nenoteiktu laiku no šīs regulas spēkā stāšanās dienas.

Or. en

Grozījums Nr. 550
Karlo Ressler
Budžeta komitejas vārdā
Tonino Picula

Regulas priekšlikums
27.a pants (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

27.a pants

Parlamentārā uzraudzība

Eiropas Parlaments un Komisija regulāri īsteno dialogu, lai nodrošinātu Rietumbalkānu mehānisma parlamentāro

uzraudzību. Šo dialogu īsteno esošā augsta līmeņa ģeopolitiskā dialoga par Pirmspievienošanās palīdzības instrumentu (IPA III) ietvaros, lai nodrošinātu abu instrumentu saskaņotību. Šis dialogs nodrošina informācijas apmaiņu ar Eiropas Parlamentu par progresu Mehānisma un reformu programmu īstenošanā. Dialogs notiek vismaz trīs reizes gadā piemērotos īstenošanas cikla posmos.

Pirms katras tikšanās reizes dialoga ietvaros Komisija iesniedz Eiropas Parlamentam:

- 1) informāciju par progresu Mehānisma īstenošanā un jo īpaši reformu programmu un saistīto investīciju un reformu īstenošanā;*
- 2) reformu programmas, Komisijas veiktu to novērtējumu un reformu programmu visus grozījumus;*
- 3) informāciju par maksājumu aizturēšanu, finansējuma samazināšanu un finansējuma pārdali;*
- 4) novērtējumu par IPA III un Mehānisma papildināmību attiecībā uz katru pasākumu;*
- 5) jaunāko sīki izstrādātu finanšu plānu un visus citus saistītos Mehānisma un IPA III dokumentus, lai nodrošinātu abu Rietumbalkānu valstīm paredzēto instrumentu saskaņotu uzraudzību.*

Or. en

Grozījums Nr. 551

Klemen Grošelj, Javier Nart, Katalin Cseh, Petras Auštrevičius

Regulas priekšlikums

28. pants – 2. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

2. Savienības finansējuma saņēmēji

2. Savienības finansējuma saņēmēji,

atzīst finansējuma izcelsmi un nodrošina Savienības finansējuma redzamību, cita starpā attiecīgā gadījumā attēlojot Savienības emblēmu un atbilstīgu finansējuma paziņojumu ar tekstu "finansē Eiropas Savienība", jo īpaši tad, kad tie reklamē darbības un to rezultātus, sniedzot dažādām auditorijām, arī medijiem un sabiedrībai, mērķorientētu informāciju, kas ir konsekventa, lietderīga un samērīga.

jo īpaši valdības un citas valsts iestādes aktīvi un pārredzami atzīst finansējuma izcelsmi un nodrošina Savienības finansējuma redzamību, cita starpā attiecīgā gadījumā attēlojot Savienības emblēmu un atbilstīgu finansējuma paziņojumu ar tekstu "finansē Eiropas Savienība", jo īpaši tad, kad tie reklamē darbības un to rezultātus, sniedzot dažādām auditorijām, arī medijiem un sabiedrībai, mērķorientētu informāciju, kas ir konsekventa, lietderīga un samērīga.

Or. en

Grozījums Nr. 552

Klemen Grošelj, Javier Nart, Katalin Cseh, Petras Auštrevičius

Regulas priekšlikums

28. pants – 2.a punkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

2.a Saņēmēju piekļuve Savienības finansējumam nākotnē ir atkarīga no 2. punktā noteikto pamanāmības kritēriju izpildes.

Or. en